

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة مولود معمري

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

قسم الأدب العربي

أطروحة لنيل درجة دكتوراه

التخصص : اللغة والأدب العربي

الفرع : نقد أدبي

إعداد الطالب علي حمدوش

الموضوع :

المتلقي في أدب أبي العلاء المعربي

لجنة المناقشة

- د/ مصطفى درواش أستاذ التعليم العالي جامعة مولود معمري - تizi وزو..... رئيساً
- د/ آمنة بلعلى أستاذة التعليم العالي جامعة مولود معمري - تizi وزو..... مشرفة ومقررة
- د/ عبد الحميد بورايوا أستاذ التعليم العالي جامعة الجزائر..... ممتحناً
- د/ شريف مربيعي أستاذ التعليم العالي جامعة الجزائر..... ممتحناً
- د/ بوجمعة شتوان أستاذ محاضر صنف أ جامعة مولود معمري- تizi وزو ممتحناً
- د/ سعيد بنكراد أستاذ التعليم العالي جامعة مولاي إسماعيل، مكناس، المغرب، مشرف مساعد

السنة الجامعية : 2010 - 2011

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة مولود معمري

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

قسم الأدب العربي

أطروحة لنيل درجة دكتوراه

التخصص : اللغة والأدب العربي

الفرع : نقد أدبي

إشراف الدكتوره : أمينة بلعى

إعداد الطالب على حمدوش

الموضوع :

المتلقي في أدب أبي العلاء المعربي

لجنة المناقشة

- د/ مصطفى درواش أستاذ التعليم العالي جامعة مولود معمري - تizi وزو رئيساً
- د/ آمنة بلعى أستاذة التعليم العالي جامعة مولود معمري - تizi وزو مشرفة ومقررة
- د/ عبد الحميد بورايوا أستاذ التعليم العالي جامعة الجزائر ممتحناً
- د/ شريف مربيعي أستاذ التعليم العالي جامعة الجزائر ممتحناً
- د/ بوجمعة شتوان أستاذ محاضر صنف أ جامعة مولود معمري- تizi وزو ممتحناً
- د/ سعيد بنكراد أستاذ التعليم العالي جامعة مولاي إسماعيل، مكناس، المغرب، مشرف مساعد

السنة الجامعية : 2010 - 2011

مقدمة

حَظِيَ شعر أبي العلاء المعربي بكثير من القراءات النقدية، فكم من أطروحة قدمت لهذا الغرض، وكم من مؤلف ظهر هنا وهناك، يروم تقديم شخصية أبي العلاء، والكشف عن خفاياها أو دراسة شعره ونشره وترسله وبلاغته، فضلاً عن البحوث والمقالات التي كانت تتناول جوانب مفردة من حياته وأدبها، غير أن القليل منها هو الذي تعرض إلى جانب كبرى من آثاره، وهذا راجع إلى طبيعة المنهج النقيدي المتبع في هذه الدراسات، فالقدماء ظلموا أبي العلاء حين قصرروا الحديث على سيرته، وتركوا الحديث عن شاعريته إلا قولهم: (حسن الشعر).

كما نلاحظ أن المحدثين لم يبتعدوا كثيراً عن مسيرة القدماء في تناولهم شخصية أبي العلاء، وتقرّ بعض الدراسات أن المعربي لم يكن يكتب لعصره، ويحكم عدد منها باستعصاء كتاباته على فهم العامة.

ومن الباحثين من ينصح بدراسة هذه الكتابات على أساس قيمة الحرف العددية ويتطوع عدد من العلماء لاستبطاط أفكاره وتبسيطها وتجدیدها ووضعها في متناول القراء فلا يجدون لهم بعد ذلك أيّ عذر في الإعراض عنها.

إن الكتابات المتعلقة بأبي العلاء شديدة التباين، فمن النقاد من اهتمّ بعقيدته فزعم أنه ملحد، ومنهم من نفى ذلك، ومنهم من اشتغل بحياته وفلسفته وذكائه وقلّ من تحدث عن شاعريته وفنه.

وإذا كان القدماء متتفقين على أن النص الأدبي عند المعربي صورة أيقونية، وجناس خطى دال على معتقد صاحبه، فإنهم اختلفوا في طبيعة هذا المعتقد الذي يحيل عليه النص. فهو عند بعضهم يحيل على مذهب البراهمة، وعند البعض الآخر يحيل على فلسفة الشك والحيرة والتشاؤم.

أما الذين التزموا الإنصاف والوسطية فهم أنفسهم تحدثوا عن صنفين من النصوص الأدبية عند المعربي، يعكسان معاً شخصيته الحقيقية، ويجسدان عقيدة صاحبه في مرحلتين

مختلفتين من حياته، تطغى على المرحلة الأولى معاني الشك والحيرة وتطغى على المرحلة الثانية عقيدة سليمة، تتمثل في تمجيد الله تعالى.

إن ربط الأعمال الأدبية بسيرة صاحبها أمر لا يؤمن لبسه، وهذا يعود إلى طبيعة أنماط الخطاب الأدبي، فلغة الكلام الفني تختلف عن لغة التخاطب اليومي المقصود به الإفهام، فكلما ابتعدت اللغة الجمالية عن الكلام الذي يقصد به التخاطب اليومي كان لها حظ أوفر من الجمال والذوق الحسي لدى المتلقى، وهذا ينطبق على المتكلم سواء كان صادقاً أو كاذباً في قوله، لأن الشاعر في حالة الإبداع يحاول أن يخرق المألوف ويتجاوزه إلى غير المتناهي، وهذه هي حالة الأعمال الأدبية الكبرى التي لا زال الدارسون يجتهدون في تفكير ما تحمله من قضايا فنية وجمالية.

وهذا يذكرنا بموقف أبي العلاء في دفاعه عن عقيدة أبي الطيب المتنبي، حين يقول في رسالة الغفران : (وإذا رجع إلى الحقائق، فنطق اللسان لا يبني عن اعتقاد الإنسان، لأن العالم مجبول على الكذب والنفاق، ويحتمل أن يظهر الرجل بالقول تدينا، وإنما يجعل ذلك تزيينا، ي يريد أن يصل به إلى ثناء، أو غرض من أغراض الخالية، أم الفناء، ولعله قد ذهب جماعة هم في الظاهر متبعدون، وفي ما بطن ملحدون).).

إن ما نريد أن نؤكد عليه أن الأدب لا يعكس شخصية حقيقة ثابتة لا تعرف التغير وإنما الأدب ككتلة من الأهواء والغرائز والميول، لا يستقر على حال، بل هو عرضة للظهور والخفاء والقوة والضعف تبعاً لمزاج الأديب نفسه، ثم إن الأدب أيضاً حلم يتخيّل عوالم وأشخاصاً فينسب إليها مشاعر، وليس بالضرورة مطابقة للواقع الفعلي، فالأديب لا ينجز وثائق تاريخية، وإنما يحاول بتصوره أن يقدم عوالم غائية في الحسن والجمال والمنعة التي تبهر المتلقى، ومنعنى هذا القول فإن للمعري شخصيتين إحداهما بيولوجية ترابية، وهي التي تعرضت للموت منذ قرون، والأخرى فنية استقرت في عالم جمالي على صورة تختلف عن التي كانت عليها في واقعها التاريخي وأصبحت ذخيرة إبداعية للأجيال.

ليست السيرة الذاتية للأديب هي الأداة المعبرة دوماً عن الرؤى الكونية والقضايا الكبرى في الأعمال الأدبية، لأننا في هذه الحالة، نجد المعيّر الحقيقي يتمثل في الإنسان

المبدع المعالج البنية الذهنية لفته الاجتماعية عن طريق وعيه الممكн الذي يميزه عن سائر أفراد مجتمعه، وهذا ما يجعله متميزا يحمل روئي كونية تتمثل فنيا مع طبيعة الواقع الاجتماعي الذي ينتمي إليه.

من هنا يكون الدارس في حاجة ماسة إلى طبيعة المنهج الذي يسلكه في أعماله الأدبية خاصة الكبرى منها، لذلك راودتني عدة أسئلة عن طبيعة المنهج الذي يمكنني اقتحام عالم شخصية أبي العلاء. ثم طرح أسئلة أساسية تتعلق في ما وصل إليه الدارسون، وما سر تشاوئه وشكه وزهده؟ وما قيمة أعماله الشعرية والثرية؟ إن الإجابة عن هذه الأسئلة تبدو مستعصية نظرا لطبيعة المعايير النقدية التي سلكتها النقاد القدامى والمحدثون، فتضطر布 بين أيديهم المناهج وتتدخل، وتحول الثقافة النقدية إلى أشتات منهجية، تكاد الصلة تنقطع بين مواقف أصحاب هذه المناهج في النقد وحقيقة نص أبي العلاء المعرى حتى أصبحنا أمام نقد أشد غموضا من الآثار الإبداعية، ولئن كان الغموض في الشعر مقبولا، فإنه في النقد مرفوض، لأن الخطاب النقدي خطاب تحليلي، أما الخطاب الشعري فخطاب جمالي، لا يعبر عن أفكار البشر في زمن معين وحسب، بل يعبر عن مناخهم الروحي ومشاعرهم أي عن إحساسهم بالعالم أيضا، وهذه حالة أبي العلاء. ومع ظهور المناهج المعاصرة وانفتاح المعارف الجديدة، أصبحت الرؤية النقدية تختلف عن سابقتها في معالجة النصوص الأدبية.

إن النظر إلى أدب أبي العلاء في ضوء هذه المناهج الحديثة، يسمح لنا بإعادة اكتشافه وإنتاج معرفة جديدة، ويصبح المتن الأدبي عند المعرى لا يعكس صورة صاحبه بل يعكس ذاتا حوارية تجمع بين صوت المؤلف وصوت المتلقى، ولا امتياز لأحد على الآخر، فتصبح العملية تواصيلية بين مرسل ورسالة ومتلقٌ.

وهذا يدل على أن المعرى كان يهتم كثيرا بالتلقى، إلى درجة أن أعماله تميزت بهذه الظاهرة بشكل واضح كعملية الشرح وال الحوار والتفسير الواردة في دواوينه الشعرية ورسائله بشهادة تلميذه الخطيب التبريزى الذى يقول في شرحه لـديوان " سقط الزند " : (فإني لما حضرت أبا العلاء... رحمه الله، فرأيت عليه كتابا كثيرة من كتب اللغة و شيئا من تصانيفه، فرأيته يكره أن يقرأ عليه شعره في صباح، الملقب بـ" سقط الزند "... وامتناعه من سماع هذا الـديوان : مدحت فيه نفسي فأنا أكره سماعه).

وفي ضوء هذا التصور الجديد الذي أوصلته المدارس النقدية المعاصرة ونظرية التلقي على وجه الخصوص، ارتأينا أن تكون أداة إجرائية في تحليلنا لموضوع بحثنا الموسوم بـ "المتلقي في أدب أبي العلاء المعري"، وقد اخترنا أن يكون هذا المشروع مشتملاً على مقدمة، بينما فيها أهمية البحث ومكانة المعري عند الدارسين وأهمية المنهج الذي سرنا فيه للتقارب من عالم أبي العلاء، فعلى الرغم من قلة الدراسات المهمة بقضايا التلقي في النقد القديم والتي يغلب عليها الجانب النظري أكثر من التطبيقي إلا أننا حاولنا قدر المستطاع الاستفادة من المراجع المتوفرة لدينا، منها : الأعمال التي أنجزها محمد الدنai حول نظرية الشعر عند أبي العلاء بين التصور والإنجاز، وما قام به محمد سليم الجندي في كتابه "الجامع في أخبار أبي العلاء" إضافة إلى العمل التطبيقي الذي قام به حميد سمير في كتابه الموسوم "النص وتفاعل المتلقي في الخطاب الأدبي عند المعري" زيادة على المتون والشروح القديمة التي عثرنا عليها في مختلف الجامعات العربية ومجامعها العلمية، وما توافرت عليه من مراجع مختلفة حول المناهج النقدية عامة والنظريات الحديثة خاصة.

اخترنا أن يكون هذا البحث مشتملاً على مدخل وأربعة فصول. أما المدخل فخصصناه ليكون تمهدًا نظريًا، وضمنا فيه الإشكالية التي يقوم عليها البحث في ضوء نظرية التلقي المتمثلة في مدرسة "كنستنس" الألمانية التي اهتمت بدرجة التفاعل فيما بين النص والمتلقي وكيفية إنتاج القارئ الدلالات في ظل هذا التفاعل خاصة عند كل من هانز روبيرت ياوس وفولفغانغ إيزر منطلقة من قناعة أن النص الأدبي لا يحقق معناه إلا عندما يقرأ، وأن التأويل لا يمكن أن ينتج دلالة إلا إذا تحققت فيه شروط القراءة.

كان الفصل الأول، الموسوم بـ (ثقافة أبي العلاء ودورها في تشكيل مواقف التلقي) مهتماً بثقافة أبي العلاء ومراحل تطورها، بدءاً بموطنه الأصلي "حلب" إلى غاية انتقاله عن شيوخه، حيث أصبح قادراً على تحصيل العلم بنفسه وتجاوز المناهج الضيقية وهو ما أتيح له ببغداد مع رجالاتها وعلمائها الذين ورد ذكرهم في تعريف القدماء بأبي العلاء وتلميذه التبريري، و"أبو العلاء وما إليه" لعبد العزيز الميموني الراجحوتي الأثري الهندي.

أما الفصل الثاني، الموسوم بـ(تلقي المعرى للشعرية الكلاسيكية) فكان حول مفهومه للشعر، وأنه لم يسر على طريقة القدماء في تنظيره له بسكته عن القافية، وبذلك كان مخالفاً لكل التعريفات السابقة واللاحقة ولها أصبح هذا العنصر في نظر الدارسين عنصراً محيراً، مع أن القافية كانت من اهتماماته إذ ألف فيها كتاباً يعرف بـ" علم القوافي ".

وفي الفصل الثالث، الموسوم بـ(المعرى متلقياً للنصوص)، تناولنا مسألة الغموض عند المعرى وبيننا أنه لم يكن يتعمد الغموض من أجل اللهو والتسلية، كما تذهب إليه بعض الدراسات النقدية، بل كان شارحاً في أكثر أعماله النثرية والشعرية، مثل ما جاء في راحة اللزوم وضوء السقط وزجر النابح ونجر الزجر والغفران ورسالة الملائكة. إضافة إلى الغاية التعليمية التي كان يرجو من ورائها الارتقاء بالقارئ والسمو به إلى منزلة يدرك بها الجمال الأدبي.

وقد خصصنا الفصل الرابع الموسوم بـ(صور من التلقي الاجتماعي والفكري) للبحث عن الأدب في علاقاته بالمجتمع الذي أرصنت قواعده " مدام دوستال " في كتابها : (الأدب في علاقاته بالمؤسسات الاجتماعية) والتي مهدت للنقد الاجتماعي الذين جاؤوا بعدها وطوروا هذا العلم ليصبح عند " لوسيان جولدمان " على صورته الحالية. وأنهينا البحث بخاتمة ذكرنا فيها أهم النتائج العامة، وختمناه بثبات قائمة المصادر والمراجع التي لا نجد إفادتنا منها في إنجاز العمل.

وها نحن قد استكملنا - بهذا العمل المتواضع - الطاقة، لا حيث بلغنا الكمال وأنهيناه إذ رجونا له الرضا، لا إذ ضمنا له الإعجاب، وما كنا لنبلغ خاتمة هذا البحث لو لا صبرنا ورعاية أستاذتنا الفاضلة الدكتورة أمينة بلعلى المشرف الأساسية بالجزائر، وأستاذنا سعيد بنكراد المشرف المساعد بال المغرب، وإلى الأستاذ محمد الدناي الذي مدّ لي يد العون للاطلاع على شغر المعرى بين التصور والإنجاز، فله كل التقدير. كما نشكر الأستاذ سمير سعيد الذي مهد لنا الطريق لمعرفة المعرى في ضوء نظرية التلقي. فإليهما الفضل على تشجيعهما لنا في مواصلة البحث، ونحن بعد مدینون بالشکر والتقدير لمن أسهم في قراءة هذا البحث من أستاذتنا الأفضل.

مدخل

من سلطة المناهج إلى نظرية التلقى

نريد من هذا المدخل أن يكون تمهيداً نظرياً حول مفاهيم نظرية التلقى ومدى نجاعتها في قراءة أبي العلاء واكتشافه في صورة جديدة وأدوات نقدية ومعرفية لم تكن ميسرة للقدماء بالمفهوم الجديد الذي جاءت به نظرية التلقى ، فمن يعد إلى التراث النقدي يجد أنَّ القدماء اهتموا بعلاقة المبدع بالمتلقى، وأن الاهتمام بالقارئ كان ظاهراً بينا في نصوص نقدتنا وإن لم يكونوا على وعي متميز بضرورة التنظير له على أساس أنه قطب مركزي في عملية التواصل الفنى بشكل عام¹.

عملية التواصل في نظر القدماء لا يمكنها أن تأخذ مسارها الإيجابي والممتد ما لم تكن قائمة على سياق الخصائص المشتركة بين المبدع والقارئ (Code) الذي ينهل منه الطرفان ألفاظهما من سن واحدة ، ومن ثم ، فإنَّ القارئ يكون في وسعه فك سن الرسالة الشعرية أي تفكير أوجه الصور الشعرية التي يزدحم بها الخطاب الشعري ما لم يكن على معرفة بالبني الترتكيبية للغة العربية خاصة ثم تبصره بفنون القول وسياقاتها الثقافية عامة.

ومن ناحية أخرى، نجد أن القدماء قد فطنوا إلى قضية التمييز بين قراء النصوص الفنية العاديين وبين القراء العارفين ، فهذا إبراهيم محمد الشيباني، ينصح الراغب في التمكُن من ناصية البيان بقوله : (إذا احتجت إلى مخاطبة الملوك والوزراء والعلماء، والخطباء، والشعراء، وأوساط الناس وسوقتهم، فخاطب كُلًا على قدر علوه وارتفاعه وفطنته)².

من هذا المنطلق ، كان الشاعر حريصاً على استحضار المستمع أثناء نظمه القصيدة، واهتمامه بتتحققها وتهذيبها ، كما ورد في ضوء السقط لأبي العلاء المعري الذي كان يعيد النظر في أعماله الأصلية ، فيتناولها بالتهذيب ليخرجها في صورة يستحسنها الجمهور المتلقى ، ويستجيب لمنحاه الفني الجديد ، مع مراعاة سياقات معجمه الشعري .

فالإبداع في التراث النقدي، كان يضع دائماً نصب عينيه هذه الفروقات اللا متجانسة

¹- الزرقاوي محمد عجاج: منهاج أبي العلاء في شرح الشعر ونقده، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الرباط، 1996، ص 14.

²- المرجع نفسه ، ص 19.

بين القراء العاديين والقراء العارفين ، لأن القدرات الإدراكية والطبائع والأذواق متفاوتة بين القراء ، فهناك من يقف عند معاني نص الظاهرة التي لا تخرج عما اتفق عليه، وجرت به العادة والعرف، في حين يتميز القارئ المثالي أو الضمني بوعي ممكّن متجاوز الوعي السائد، ونريد به القارئ الذي تتوفر فيه القدرات العقلية والإمكانات المعرفية لتخطي ما هو مألف نحو عالم لا يدركه إلا القارئ الضمني وفق مقوله "إيزر" التي مفادها أن النص لا يعدو أن يكون رصفاً لكلمات، بينما القارئ هو الذي يأتيه بالمعنى ويخرجه من بنية الكمون إلى بنية الفعل ، أي الانتقال من القراءة السطحية البسيطة إلى القراءة المركبة العميقه ، أو إلى التأويل النقيدي ، بتعبير "هانس روبيير ياووس"¹ .

إن المبدع العربي القديم كان يكلف نفسه التأمل وعناء البحث ليزرع رغبة ملحة في قراءته بوسائل تبتعد عن الواقع المألوف إلا نادرا ، خلافاً لأبي العلاء المعربي الذي كان ولوعاً باستعمال الغرائب اللغوية ، وهذا ما جعل أحد الباحثين يرى أن المعربي يقصد ذلك ليخفى أغراضه عن العامة، إلا أن المتمعن في أشعاره يكشف أن هذا الغريب من اللفظ ، إنما جاء تبعاً للسياق، فهو شديد الممارسة للألفاظ ، فلم يجد فيها من الوحشة والغرابة ما يجده من كان أقل منه مدارسة، فهو نفسه يؤكد بأن الإفصاح لا يعني بالضرورة الواضحة والشفافية ، بل إن الكلام مبني على الغموض ، لاسيما وأنه يتكون من عبارات مجازية بعيدة عن المعنى الحرفي ، يقول :

لا تقيد علي لفظي فإني مثل غيري تكلمي بالمجاز²

إذا حظي المتلقى باستقبال النصوص وفق القصدية التي أرادها المبدع نفسه ، فهذا يتطلب من القارئ أن يكون في مستوى السؤال الذي ينتظره المبدع ، وهو السائد في التراث النقيدي العربي القديم ، فالإبداع يريد أن يحصر قارئه في إطار المعنى المستحضر في ذهنه، بمعنى آخر إيصالها صريحة بعيدة عن المعاني المجردة خالية من أي درجة من الغموض، وألا يسمح للمتلقى أن يقوله بما كان ثابتاً في ذهنه، فكان من النقاد من يحذّر درجة معينة من الغموض لما يضفيه من مسحة جمالية على النص الأدبي، فالجاحظ يتحدث عن

¹- حميد سمير: النص وتفاعل المتلقى في الخطاب الأدبي عند المعربي، اتحاد الكتاب العرب ، دمشق، 2005، ص37.

²- أبو العلاء المعربي : اللزوميات ، ج 2 ، تحقيق جماعة من الأخصائيين، دار الكتب العلمية، بيروت، 2001، ص10.

ظهور الشيء من غير معده، فيقول : (إن الشيء من غير معده أغرب ، وكلما كان أغرب كان أبعد في الوهم ، وكلما كان أبعد في الوهم كان أطرف ، وكلما كان أطرف كان أعجب ، وكلما كان أعجب كان أبدع ...)¹.

فلدّة النص التي يحس بها القارئ تنشأ لديه حين تواصله مع شيء بعيد عن عالمه الواقعي ، فيحدثنا عبد القاهر الجرجاني عن مقصدية المبدع التي تهدف في جميع الأحوال إلى أن المتكلم يحمل المعاني التي يريد تبليغها للقارئ قبليا ، فمهمة القارئ يتم قصرها على إدراك ما هو موجود سلفا من معانٍ في النصوص ، فهو يخفف من وطأة تحريم دور القارئ ، عندما يميز بين القراء العاديين الذين يقفون عند المقاصد الظاهرة ، وبين القراء العارفين الذين يبحثون في معاني النص العميقه ، أي بين ظاهري الخفاء والتجلّي ، وهذا ما يختلف مع نظرية التلقي الحديثة التي منحت استقلالية للنص عن صاحبه ، فإن كانت نظرية عبد القاهر الجرجاني لا تتفق مع الأفكار الحديثة وخاصة نظرية التلقي ، فإن هذا لا ينقص من مكانته النقدية وحرصه على ما يتطلبه السياق التاريخي خاصة في فكرة الإعجاز القرآني .

فالمتكلم لا ينظم ألفاظاً ليعبر بها عن معانيه ، بل يتصور المعاني لتجد لنفسها ألفاظاً تتمظهر فيها²، ويفهم من هذا أن المتكلم هو الذي يحدد معاني كلامه سلفاً، وما على القارئ إلا أن يبحث عنها من خلال الألفاظ ذاتها ، فالمتكلم هو صانع لألفاظه ومعانيه ، وأن جوهر النظم ، إنما ينشأه الإنسان في نفسه ، ويعرضه على قلبه، ويحاكمه في عقله ، وأن ما يريده الجرجاني سوى سلطة المتكلم، فإذا كان الجرجاني يعطي أهمية كبيرة للمتكلم، فهذا لا يؤدي بأن يمنح القارئ فرصة للتخييل والتأنويل وابتكار المعاني الجديدة ، وهذا يكون وفق شروط تتوفّر لدى القارئ الذي يفضل ما يتمتع به من فطنة ورؤى ثاقبة للنصوص، وقدرة على الفهم والتأنويل، على الرغم من أن الجرجاني يضع التأنويل في مستوى الفهم، لأن مفهومه للتأنويل لا يعني سوى درجة عالية من الفهم نفسه، ففي نظره لا يتساوى المفسّر والمفسّر خاصّة سواء في نفي الإعجاز بالنسبة للقرآن الكريم، أو للنص الشعري، وما

¹- أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ : البيان والتبيين، ج 1، تج : عبد السلام هارون، دار الجيل، بيروت، (د.ت)، ص 89.
²- حميد الحميداني : القراءة وتوليد الدلالة، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ، المغرب ، 2003، ص 106.

نستنتجه أن المتكلم هو مصدر الحقيقة .

إنّ محصلة التفاعل الدلالي بين معاني الألفاظ من ناحية ، ومعاني النحو التي أقامها المتكلم بين هذه الألفاظ من ناحية أخرى، تعدّ مسألة شائكة في فكر عبد القاهر الجرجاني. إنّ من سلبيات التلقي في تراثنا النصي والبلاغي تكمن في أن المبدع كان يسعى دائماً إلى توضيح نصه وإيصاله إلى المتلقي خالياً من أي درجة من درجات الغموض، أي على المتلقي أن يستقبل النص كما تلقاه من المرسل دون أن يضيف عليه معنى جديداً، وهذا رغبة من المتكلم في توضيح نصه ، فهو يوجه القارئ إلى المعنى الذي يريده والابتعاد عن كلّ ما من شأنه أن يسبب الغموض ، وفي حالات كثيرة ، يضطرّ المتلقي للاستجاد بالمبدع لفهم ما التبس عليه ، شبيه بما حدث لأبي تمام لما سُئل : (يا أبا تمام ، لم لا تقول من الشعر ما يفهم ؟ فقال له : وأنت لم لا تفهم من الشعر ما يقال ؟)¹.

إن مرحلة التحول من البداوة إلى ثقافة الحاضرة تتطلب وعيًا بأفق جديد، فثنائية البداوة / الحاضرة التي قصدها أبو تمام رغبة ضمنية في مجاوزة مقصودة لطريقة في المفاضلات الشعرية عن طريق التحول من علاقات منغلقة تطرح مشكلات معرفية وذوقية يتطلبه وعي جمعي – أنساته بنية ذهنية خاضعة لنظام القصيدة العربية القديمة.

وقد علل بعض النقاد هذا الموقف الذي حدث بين أبي تمام والرجل الذي يعرفه أن يكون النص في مستوى فهم المتلقي ، فلا يحتاج أن يسأل فيما التبس عليه من معانٍ ، ومن هنا على الشاعر أن يكون حريصاً على وضوح معانيه ، فعلى الرغم من اهتمام النقاد والمبدعين للمتلقي إلا أن هذا الاهتمام كان يدعم وجود المبدع أكثر من دعمه وجود المتلقي بوصفه شخصاً مشاركاً مشاركة فعلية في إنتاج معنى النص² أي كان يحتلّ مكانة سلبية، وهذا يعني أن المبدع كان يعتني بالمتلقي اعتناء كبيراً ، لكنه لا يتجاوز حيز النص الذي يتقدم به للمتلقي ، فهو يقدم له نصاً جاهزاً ، مما عليه إلا أن يستقبله ويقتيد بالمعنى الذي أراده المبدع دون أن يسعى إلى تأويله، وهذا ما يفسر قضية السؤال والجواب التي حدثت

¹- شتوان بوجمعة : بлагة النقد وعلم الشعر في التراث النصي، مخبر تحليل الخطاب، دار الأمل، تizi وزو، 2007، ص 303.

²- فاطمة البريكي : قضية التلقي في النقد العربي القديم، دار الشروق، عمان، 2006، ص 89.

بين أبي تمام والرجل الذي يعرفه بأنه أبو العمیل صاحب عبد الله بن طاهر وشاعره . أما القارئ المثالي الذي يقوم بدور الهدم والبناء ولا يؤمن بسلطة المؤلف ، فملامحه غير مكتملة في تراثنا النقي ، غير أننا بهذا الحكم لا ننفي وجود بعض الأعمال الإبداعية التي تعددت حول نصوصها قراءات مختلفة .

أما إذا عدنا إلى المعرفي ، فكثيراً ما كان يميل إلى التعقيد ، فإلى جانب ما كان يصرح به ويعلن ، هناك ما يسكت عنه ويكتمه ، ويرى أن الإفصاح لا يعني بالضرورة الوضوح والشفافية ، فحاله كحال أبي تمام ، ميال إلى الغموض ، فلا يمكن فهم معانيه بالمعنى الحرفي ، الأمر الذي استعصى على قارئه ، واتهامه أحياناً في عقيدته من قبل العديد من معاصريه ومن جاء بعده ، وهذا ما اضطره إلى شرح ما كان غامضاً في أعماله ، فيحدثنا ابن العديم إلى أن المعرفي استهدف للنقد بسبب طريقة في الكتابة، وأن من يقرأ أعماله، ومن يقرأ رده على خصومه، يخرج مقتنعاً أن قوله سليم، وأن ما اتهم به لا أساس له من الصحة، ولكن السؤال الذي يطرح : لماذا أتبَعَ كتاب(الزجر) بـ (نجر الزجر) للتهمة نفسها ؟

فقراءة المعرفي لأعماله ، ليس بالضرورة أن يتطابق مع ميوله وتقلباته المزاجية، أو عوامل خارجية تجعله يقول أشياء مغایرة لنصوصه القديمة، فإذا أردنا أن ندرس المعرفي، وهذا ما قمنا به ، أن نخرج النصوص في علاقتها كوثيقة تعبّر عن أصحابها ، وهذا ما لم تنتبه إليه القراءات التراثية في أدبنا العربي ، وما يمكن قوله أن هذا الإشكال ، لم يتم طرحه إلا مع نظرية التقلي الغربية الحديثة ، بحكم أن النقاد العرب لم يكونوا مالكين لهذه الأدوات الإجرائية التي تمكّنهم من التأثير لعلاقة النص بالقارئ .

أما إذا انتقلنا إلى الحديث عن المناهج التي مارست سلطتها على النص الأدبي ردحاً من الزمن، فإنها قد سارت سيرة لم تكن تطمئن إلى حال ، وهي في كلّ حال تتلوّن بالإحسان في مقاربتها للنص ، والصحة في تأويله .

لقد أحدثت استجابة القارئ مفاهيم جديدة ، تقوم على دحض المفاهيم المنهجية التي كانت سائدة من قبل، وأولت عناية كبيرة في نشاطها، واستبدلت وأحدثت طفرة كبيرة في

مجال الدراسات الأدبية ، بعدها كان اهتمام الدراسات منصباً على مفهوم المؤلف زمان طويلاً، حيث كان يحتل المؤلف المكانة المركزية في بنية التفكير النظري ، فتم الإعلاء من شأنه ، من خلال سيادة بعض المناهج مثل المنهج التاريخي والاجتماعي النفسي ، كما تحولت السلطة المعرفية في عصر البنية إلى النص ، بفضل الثورة العلمية التي أحدثتها اللسانيات والتيار الشكلاني الذي رفع شعار الأدب أي ما يجعل من عمل ما عملاً أدبياً داعياً إلى ضرورة التمييز التام بين اللغة الشعرية واللغة العادية ونبذ المقاربات التاريخية والاجتماعية والنفسية بسبب تجاهلها لقوانين النص الأدبي وجمالياته .

بعد هذه المرحلة التي أعلن فيها " رولان بارت " موت المؤلف . تبدأ مرحلة جديدة انصبّ اهتمامها على النص في ضوء النظريات العلمية التي تحولت فيها السلطة المعرفية من القارئ إلى النص ، وهي مرحلة البنوية التي قطعت صلتها بالسياقات الخارجية بمن فيها المؤلف ، فالنص الأدبي يدرس في حد ذاته ، بغض النظر عن العوامل الأخرى المحيطة به ، والتي تجعله أسيراً لعوامل إيديولوجية ونفسية ، وتاريخية وibliographic ، إنما يقال عن هذا الاتجاه البنوي الذي أعلن عن موت المؤلف ، لم يضف جديداً إلى ما قالت به المناهج الفيلولوجية ، إذ انتقل اهتمامها من سلطة المؤلف إلى سلطة النص ، وجعله بنية مغلقة ، فأحالت شعرية الرسالة إلى محلٍ شعرية المرسل ، لقد كان " رولان بارت " وهو يعلن (موت المؤلف) ، ويبشر بولادة القارئ ، ذلك المنسي في الدراسات الكلاسيكية ¹ .

أما مرحلة ما بعد البنوية ، فقد أعادت السلطة للقارئ بعد ما كان المؤلف هو مركز التأويل والوجه للقراءة والفهم والتفسير ، ومن نتائج سيطرة المؤلف ومركزية سلطته ، ظهرت مفاهيم أخرى منذ الشكلانيين الروس كرد فعل إزاء سلطة المؤلف ، فطلب النقد الجديد في فرنسا ، والبنيوي عاملاً بمثابة موت المؤلف .

إذا كانت الدراسات البنوية ، قد اهتمت بالنص ومكوناته ، فإن أهم مكون قد أثارته دون أن تقف عنده ، أو تنظر به كما فعلت مع مكونات أخرى هو القارئ القراءة ، ولما

¹ - مهدي صلاح حسن ، أنماط البث والتلقى في الخطاب الروائي المعاصر ، دار الثقافة والإعلام ، الإمارات العربية المتحدة ، 2006 ، ص 21.

كان النص الأدبي لا يؤدي أيّ استجابة إلى حين تتم قراءته ، فمن المستحيل وصف هذه الاستجابة دون تحليل عملية القراءة أيضاً .

نستنتج في ضوء هذه النقلة النوعية ، أن نظرية القراءة جعلت من التفاعل بين النص والقارئ موضوعاً لها بعد ما كان النص لا يتجاوز معناه الأحادي ، كما ثبّته بعض القراءات الكلاسيكية ، عندما كان القارئ لا يحظى بمكانة تجعله مشاركاً ومنتجاً للنص، وهذا تمّ القضاء على كهنوّت الذات الفردية ، ورفضت الدراسات النفسيّة التي تضع الفروق المميزة في الشاعر لا في الشعر ، أو تحيل قضية الخلق الأدبي إلى الموهبة.

وهكذا وقعت الدراسات اللسانية ، من هذه الزاوية فيما وقعت فيه النظريات التاريخية والنفسيّة، فقد نقلت التركيز من دائرة المؤلف لينصب مجده ودعا على النص ولغته وشكله، ومع ظهور نظرية التلقي، أصبحت القراءة للنص الواحد غير متّابهة، وأن العلاقة بين الدال والمدلول ليست علاقة ترابط ، بل انفصال ، وهذا ما يشير إليه ياووس (Jauss) .

إن أدبية الأدب لا تتحدد فقط في حالتها السكونية عبر التعارض الشكلي المتّجد على الدوام ، بين الآثار الجديدة والآثار القديمة ، بمعنى أن إدماج جمالية الأدب ضمن منظوماته التاريخية ، إنما يؤكّد على تواصليّة الأدب .

إن تلقي النص الأدبي عند "ياوس" قراءة ممتدة عبر التاريخ البشري ، معنى ذلك أن النص الأدبي لا يرتبط بصاحبـه أو الجمهور الأول الذي توجه إليه هذا النص ، وأن التعامل مع النص لا يمكن أن يكون مجرد سيرورة تفاعـلية ضمن فهم النص والتعبير عن العملية الذهنية التي أثـارتـها فيـنا عـانـاصـرـهـ الـبـنيـوـيـةـ ، بل إن التعامل الحقيقي هو العودة إلى التاريخ الإنساني وإعادة تشكيلـهـ لـكيـ نـسـطـطـيـعـ أنـ فـهـمـ القراءـةـ فيـ صـوـئـهـ¹ .

إن "ياوس" حين يدمج جمالية الأدب ضمن منظومته التاريخية، إنما ليؤكّد على تواصليّة الأدب وتقاعـلـاتـهـ عـبرـ العـصـورـ ، وذلك بالتركيز على عـانـاصـرـ ثـلـاثـةـ ، وهيـ : المرسل والرسالة والمرسل إليهـ، وهذا يعني أن تكوين النص الجمالي يظلـ مرتبـاـ بـتـوقـعـاتـ

¹- إدريس بلـمـلـيـحـ : المختارـاتـ الشـعـرـيـةـ وأـجهـزـةـ تـلـقـيـهاـ عـنـ العـربـ ، كلـيـةـ الآـدـابـ وـالـعـلـومـ الإـلـسـانـيـةـ ، الـربـاطـ ، 1992ـ، صـ 285ـ

المتلقى وبردود أفعاله .

فتاريخ الأدب سلسلة من التلقيات والإنتاجات الجمالية المتراكمة ، الشيء الذي جعله يقحم تاريخ الأدب ضمن عملية التلقي الجمالي ، والمسألة الجمالية ضمن منظوماتها التاريخية الثقافية حتى لا يوكل أمرها إلى تعامل ذاتي محض، أو نظرة سيكولوجية فردية.

إن جمالية التلقي عند " ياؤس " تتحقق من خلال القراءات المتواترة عقب المراحل التاريخية التي تمنح الأعمال الأدبية مكانتها الجمالية عبر العصور ، لأن العمل الأدبي وفق نظرية " كنستانس " لا يمكن أن يحقق وجوده إلا من خلال أوساط من القراء لا يخضعون لزمن معين، خلود النص الأدبي متوقف على مدى تفاعله مع أوساط مختلفة من القراء، وهو قادر على ذلك بحكم أن القراء متفاوتون في استيالاته من جيل إلى جيل ، وهذا يتوقف على مدى قدرته وما يتضمنه من فاعلية يمارسها في مستوى أفق الانتظار الذي يشترط في تحقيقه عوامل ثلاثة :

- 1- التجربة المسبقة التي اكتسبها الجمهور عن الجنس الذي ينتمي إليه النص .
- 2- الشكل وموضوعاتية الأعمال السابقة التي يفترض معرفتها .
- 3- التعارف بين اللغة الشعرية واللغة العملية أي التعرف بين العالم التخييلي والواقع اليومي¹ .

تهدف هذه التعريف للدلالة على التوقعات التي يستحضرها حين يواجه نصا من النصوص والمقاييس التي يستخدمها في الحكم على الأعمال الأدبية .

إن هدف هذه المدرسة ، من مفهوم أفق الانتظار ، كان يرمي إلى الرد على المدارس ذات المعنى الأحادي وسوسيولوجيا المضمدين أو السوسيولوجيا الوضعية التي تؤمن بنظرية الانعكاس أو بالبليوغرافية المهمة بالسيرة الذاتية للكاتب .

إن عملية بناء المعنى وإنتاجه تتم داخل أفق الانتظار ، من خلال التفاعل بين التاريخ

¹- أحمد بوحسن : نظرية التلقي، إشكالات وتطبيقات، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الرباط ، 1993، ص 29

الأدبي والخبرة الجمالية التي يكتسبها القارئ، والذي يفترض أن يكون ذا حظ كبير من المعرفة المكتسبة والفطنة الكافية في التعامل مع النصوص ذات القيمة الراقية.

إذا كان القارئ ينتظر من النص أن يستجيب لأفق انتظاره وأن ينسجم مع رغباته، ومعاييره الجمالية، لكن في مقابل العمل الأدبي هو الآخر في حاجة لأفقه الخاص.

فكم من أعمال أدبية تكون في بداية نشأتها دون جمهور يرتبط بها ، ومن ثم تظل غير متقبلة لفترة معينة إلى أن تتمكن من تأسيس أفق انتظار جديد، له معايير جمالية جديدة، وهذا يدل على أن أفق الانتظار عند "ياوس" لا تتسم بالاستقرار.¹

كما نجد أن العمل الأدبي هو الآخر له أفقه الخاص الذي يختلف مع أفق القارئ أو يختلف معه، فينجم عن ذلك، حوار أو صراع بين الأفقين ، ولا شك أن هذا التعارف سيترتب عنه ثبات انتظار القارئ أو تغييره أو تعديله أو إحباطه وخيبته ، وفي بعض الأحيان تمثل بعض النصوص تحديا أكبر من أفق التوقعات عند القراء المعاصرين ، وفي تلك الحالات على النصوص أن تنتظر اليوم الذي يجيء فيه قراء تكون أفق توقعاتهم قادرة على فهمها .

هذا، وقد يحدث أن ينفلت ويتملص في أحابين كثرين من يدي القارئ. بمعنى أن أفق الانتظار المفترض في النص ينجح مستندا إلى طاقاته الفنية والدلالية إلى (اللاتحديد) على أساس أنه إجراء يؤسس من خلاله النص انفصاما في العلاقة التي تربطه بأفق انتظار المتنلقي فينجم عن هذا ، عدم الاستجابة ، وهذا معنى يدفع القارئ إلى نهج استراتيجية جديدة بحثا عن تجربة جمالية جديدة لأسئللة مؤسسة على فهم تأملني أشد انضباطا من السابق، أي ما يوكله لبناء الجواب الضمني (Réponse Implicite) الكامن خلف أفق النص المقرؤء.

إن الهدف الأكثر أهمية في تجربة القارئ عامة هو تخبيب أفق توقعاته، فتخبيب أفق التوقع، كما يؤكد "روبرت بوير" يشبه تجربة إنسان أعمى تعترض طريقه عرائق.

¹ - حميد سمير : النص وتفاعل المتنلقي في الخطاب الأدبي عند المعربي ، ص27.

وحاجز كثيرة ، لكنه يستطيع بصير وأنة أن يرسم لنفسه المنهاج الصحيح ، ومن ثم يحقق وجوده الفعلى ، ومن المفاهيم التي جاءت بها مدرسة كونستانس الألمانية ، مفهوم المسافة الجمالية (Distance Esthétique) وهو مفهوم لا يبتعد في طرحة عن أفق التوقع وقد عبر عنه " ياؤس " بـ (تغير الأفق) أو بناء الأفق الجديد ، وفي هذه الحالة تكون العلاقة قائمة على اللانسجام بقدر ما ينزاح العمل الأدبي عن أفق انتظار القارئ تتحقق أدبيته وترداد قيمته.

إن الموقع الذي اختاره ياؤس لتحديد القيمة الجمالية للنص الفني يتجلی في قيمته الفنية وفي قوة تأثيره على الجمهور المتلقي ثم في مدى التجاوز أو الانزياح الجمالي :

(L'écart esthétique) الذي ينتجه أفق النص تجاه أفق انتظار المتلقي ، وما ينجم عن ذلك من ردود فعل تأويلية متعددة متمايزة.

إن هذا الفارق المستخلص من المسافة الموجود سلفاً، والعمل الجديد ، أو ما يسميه "ياؤس" بالمسافة الجمالية ، يمكن أن يمثل الدهشة الأولية التي تعترى المتلقي لحظة تخبيب النص لتوقعاته ، أي إحساسه بالواقع الجمالي الذي يزخر به كل أثر فني .

يوضح " ياؤس" في النقطة نفسها ، أن هذا الإحساس يجب أن يختبر لدى المتلقي، قبل كل شيء بوصفه منبعاً للذة والمتعة الجماليتين. وقد يحدث أن تمحي تلك الدهشة بالنسبة للقراء اللاحقين ، لكن شريطة أن تتغير، وبشكل ملموس، تلك السلبية (Négativité) الأصلية للعمل الأدبي، التي تتشكل من الطابع الإيجابي لأدب استهلاكي ، وتصبح موضوعاً مستووباً ومأولاً بالنسبة لانتظارات المتلقي، وقد يحدث من جهة أخرى، أن تتلاشى المسافة الجمالية الفاصلة بين الأفقيين ، فيصبح معها العمل الأدبي حينئذ صنوًّا للتسلية، خاصة عندما لا يكون وعي المتلقي ملزماً بالتوجه ثانية صوب تجربة جمالية جديدة ، لم تتنكشف معالمها بعد¹.

هذا، وتجرد الإشارة إلى أن وعي " ياؤس" يرى بأنه كلما تغير أفق التوقع واتسعت

1- أحمد طابيعي : القراءة بالمماثلة في الشعرية العربية القديمة ، منشورات زاوية لفن وثقافة ، الرباط ، 2007 ، ص 26.

دائرته، وفرض الأفق الجديد بقوة على ردود أفعال الجمهور، أسس النص الفني طرقاً مختلفة متباعدة في فهمه وتأويله. إن وعي "ياوس" لم يثنه عن دحض أسطورة الأعمال الكبرى (Chefs d'oeuvres) التي اكتسبت شهرتها الفنية صفة الخلود.

فمن المسلم به أن مثل هذه الأعمال ترسخ مجموعة من التقاليد والحقائق في لحظات زمنية محددة، إلا أنه من الواضح كذلك أنها لا تؤخذ على أساس أنها تقليد مستمرٌ منذ انتهاجاتها الأولى ، وتمنعا ، لذلك، من إمكانية إعادة بناء أفق انتظارات تردد إلى مراحل معينة من تاريخ ظهور العمل الأدبي وتلقيه ، فالألعاب الأدبية والفنية بطبيعة بنيتها المفتوحة واللامحددة، تستطيع أن تستشرف آفاقاً تأويلية تكسبها امتداداً تاريخياً وتجعلها في الآن ذاته، أشدّ ارتباطاً بأيقها التاريخي .

إن إمكانية إعادة بناء أفق توقع مرحلة ما من التاريخ الأدبي ، تستوجب افتراض زمان (سيورة مزدوجة) تمكن من حدوث علاقة جدلية بين أفق التجربة الماضية ، وأفق التجربة الحاضرة، وعندما يتم تخطي الوساطة الدائمة التي تمارسها المسافة التاريخية (Distance historique) بين الأفق¹. فإنه سيكون بمقدور المؤول بناء أسئلة جديدة، وبالتالي تبين خصوصيات الأسئلة والأجوبة الضمنية الكامنة في أعمال إبداعية من الماضي البعيد.

غير أن تلقياً من هذا النوع كما يلحظ "ياوس" يستلزم ألا يكون اندماج الأفاق (Fusion des horizons) مفترضاً بشكل ضمني ، بل يجب استعماله بطريقة واعية في سياق التحقيق الجديدة لمعنى النصوص الفنية أي بما هو توافق جدلي لآفاق الماضي والحاضر².

انطلاقاً من هذه المفاهيم النقدية تغدو محاولاتنا المتكررة لفهم النصوص الفنية مرهونة بمدى فهمنا طبيعة أفق الأسئلة النقدية التي يصوغها القراء في كل مرحلة تاريخية محددة³. هذا، في ما معناه، أن النصوص الفنية تقترح مجموعة من الحلول والأجوبة في سياق

¹ - أحمد طابيعي : القراءة بالمثلثة في الشعرية العربية القديمة ، ص27.

² - الزرقاني محمد عجاج: منهاج أبي العلاء في شرح الشعر ونقده، ص56.

³ - المرجع نفسه ، ص56.

المتوالية التاريخية للمعضلات من الأسئلة التي تظل معلقة، ومن المؤكد كذلك أن أنماط هذه الأسئلة وآفاقها لا تكون متماثلة فيما بينها ، بل تتسم بالتنوع والاختلاف في أنماط أجوبة النص الفني وآفاقه الدلالية .

ثم إننا لا نعلم كون النص يطرح عبر امتداده التاريخي مجموعة من الأسئلة على قرائه وينتظر عنها جوابا لضمان تواصل فعال ومستمر، يهدف إلى إشباع رغبته في التواصل مع الماضي. يعمد القارئ إلى صياغة مجموعة من الأسئلة وطرحها على النص الفني آملا في أن يجد لها جوابا . غير أن القارئ المسؤول للعمل الأدبي القديم قد لا يقتصر بالدلالات التي نقلها العمل الأدبي إلى قرائه عبر العصور، ومن هنا يضطر المتلقى، لحظتها، إعادة بناء الأسئلة السابقة والبحث عن هاتيك المضمنة في العمل الأدبي بصياغة جديدة ليبني أفقا جديدا عن طريق اكتسابوعي جديد قد يكون مقياسا يعتمد عليه في التاريخ للأدب .

يوضح " ياووس" في قوله : (إذا كنا ندعو المسافة الجمالية، المسافة الفاصلة بين الانتظار الموجود سلفا ، والأثر الجديد ، حيث يمكن للتلقي أن يؤدي إلى " تغيير الأفق " بالتعارض الموجود مع التجارب المعهودة، أو يجعل التجارب الأخرى، المعبر عنها لأول مرة، تنفذ إلى الوعي ، فإن هذا الفارق الجمالي المستخلص من ردود فعل الجمهور وأحكام النقد " نجاح مباشر، رفض أو صراع ، تصديق الأفراد، أو فهم مبكر أو متاخر " يمكن أن يصبح مقياسا للتحليل التاريخي¹).

هذا بالنسبة إلى مفهوم تغيير الأفق ، أما مفهوم اندماج الأفق الذي وصف به " ياووس" العلاقة القائمة بين الانتظارات التاريخية الأولى للأعمال الأدبية والانتظارات المعاصرة التي قد يحصل معها نوع من التجاوب ، قد سمي " جادمر " H.G.Gadamer هذا المفهوم بمنطق السؤال والجواب، الذي يحصل بين النص والقارئ عبر مختلف الأزمنة .

استقى " ياووس" هذا المفهوم من "جادمر" الذي ذهب إلى أن فهم عمل فني ما يعني فهم السؤال الذي يقدمه هذا العمل إلى القارئ ، وفكرته عن أفق التوقعات المتجدد بمرور

¹ - أحمد طابعي : القراءة بالمماثلة في الشعرية العربية القديمة ، ص 26.

الزمن للنص نفسه ، إذ يرى "جادمر" أن كل تفسير للأدب الماضي إنما ينبع من حوار بين الماضي والحاضر ، وأن محاولاتنا لفهم عمل من الأعمال الأدبية إنما تعتمد على الأسئلة التي يسمح لنا مناخها الثقافي بتوجيهها¹.

إن محاولاتنا لفهم الأعمال الأدبية مرهونة بمدى فهمنا لطبيعة آفاق الأسئلة النقدية التي يتم وضعها من قبل القراء في كل مرحلة تاريخية .

من هذا المنطلق ، تبين له "ياوس" أن النص الأدبي هو جواب عن سؤال القارئ ، كما تبين له أن فهم نص أدبي ينتمي إلى الماضي يقتضي إعادة اكتشاف السؤال الذي قدم لهم جوابا في الأصل ، أي إعادة بناء أفق الأسئلة أو أفق انتظار القراء الأوائل ، مع تتبع الأسئلة التاريخية المتعاقبة وصولا إلى مرحلة يتم فيها استطاق النص ليجيب عن سؤال ينتمي إلى أفق الحاضر ، وبذلك يصير تاريخ قراءات نص أدبي ما لعبة حوارية بين الأسئلة والأجوبة².

إن الأسئلة التي يتم وضعها على النص الأدبي عبر العصور من قبل القراء تكون المشروعة فيها متنازع عليها ، غير أنه لا يمكن إغاؤها ، لأن إعادة بناء أسئلة لا يهدف إلغاء الأجوبة التي استخلصت من قبل المتكلمين الأوائل.

إن الأثر الأدبي - من منظور أصحاب التلقي - لا يوجد في النص ولا عند القارئ ، بل في نتائج التفاعل بينهما ، وهذا خلاف لما يراه أصحاب النظرية المقصدية. فالنص إذ له امتداد ضروري خارج بنائه ، والقارئ متجاوز لذاته ، وفي هذه النقطة خارج الحقلين معا يوجد الأثر الأدبي³ .

التواصل في مفهوم نظرية التلقي هو نوع من التفاعل الوجودي بين الذات القرائية والبنية النصية لتوليد معنى ما ، وقيمة أدبية ما ، لا تعودان بالتحديد إلى ملكية خاصة بالنص ، ولا إلى ملكية خاصة بالقارئ ، ولكنها تعود فقط إلى تلك النقطة التواصلية التي توجد بينهما.

¹ - فاطمة البريكي : قضية التلقي في النقد العربي القييم ، ص 52.

² - سعيد عمري : من منظور نظرية التلقي ، مطبعة أنفو برانت ، فاس ، 2009 ، ص 35.

³ - حميد الحميداني : القراءة وتوليد الدلالة ، ص 73.

والتواصل بهذا المعنى هو فعل منتج للدلالة وليس مستهلكا لها¹.

لقد اهتم "ياوس" كثيرا عن الكيفية التي يجرب بها النص عن سؤال عصره وأسئلة العصور المتواالية. يقول: (يجب أن يتضمن تأويل النص الأدبي، باعتباره جوابا، لشيئين اثنين: إجابته من جهة على انتظارات شكلية كانت مقررة من قبل التقليد الأدبي السابق على وجود النص ، وإجابته من جهة أخرى على أسئلة المعنى ، مثل تلك التي يمكن أن يضعها القراء الأوائل في نطاق عالمهم الخاص المعيش تاريخيا.

ولن تكون إعادة بناء أفق الانتظار الأول إلا عودة إلى النزعة التاريخية إذا لم ينتقل التأويل التاريخي بدوره من طرح السؤال: ما الذي قاله النص في السابق ؟ إلى السؤال : ماذا يقول لي النص ؟ وما الذي أقوله أنا بصدق النص² ؟

إن ما نستنتجه في تأويلية "ياوس" يكمن في طبيعة الأداة الإجرائية التي يستعين بها المؤول المعاصر في مواجهة تعدد مستويات آفاق الانتظار المختلفة لنص تاريخي مقترن للدرس في فترة تاريخية ، وهنا يقترح "ياوس" أن يكون ذا ثقافة شمولية تجعله يميز بين ما تطرحه نظرية التلقي والأبحاث الجمالية الحديثة. والتعامل مع هذه النصوص تتطلب معايير جديدة تتمثل في الفهم (Compréhension) والتأويل (Interprétation) والتأويلية (Application) ويعني الفهم كل الأحكام المسبقة (Les préjugés) التي توجد في وعي المؤول . أما التأويلي فيعني به المحاك الفعلي للفهم ، وهذا العنصران هما مرحلتان تنتهيان إلى الأفق الحاضر الذي يعيش فيه المؤول .

إن فهم النص في ضوء هاتين الوحدتين لن يكتمل بهما الأثر الأدبي إلا إذا انتقل المؤول إلى مرحلة التطبيق التي تعيد بنا أفق الانتظار بتتابع تاريخ تلقي النص الأدبي ، ولما كان حظ المؤول المعاصر يبني على تعدد وتتنوع الأسئلة التي يصوغها ، وعلى شح الأجرية التي تتأتى له من بنية النص لحظة تفاعله معه ، فإن حظ النص الفني يتأسس على مدى تنوع أفق الأسئلة التي يكتنزها بقراءاته .

¹ - حميد الحميداني: القراءة وتوليد الدلالة ، ص70.

² - Hans Robert Jauss : Pour une herméneutique littéraire, tradu : Maurice Jacob,Gallimard,Paris,1988 ,P366

فمع تنوع اشتغال أجهزة القراءة عبر التاريخ ، يكون النص الفني ملزماً أولاً ، بنهج استراتيجية مرسومة بدقة، يعيد خلالها بناء وتشكيل آفاق جديدة لأسئلته ، ثم يقوم بتنظيمها وترتيبها ثانياً حتى لا تأتي مجلمة ، وفي فترة زمانية محصورة. وأن يصبح الأثر الفني موضوع تأويل ، يعني أنه يطرح سؤالاً على المؤول، وبهذا المعنى ، فإن التأويل يحمل إحالة على ما طرح عليه¹.

فقد حاول "ياوس" أن يعيد الاعتبار إلى الهرمينوطيقا الأدبية من خلال تقديم بديل منهجي واقتراح جديد يتعلق بتجديد تاريخ الأدب والانتقال به من تاريخ للمؤلفين والمؤلفات إلى تاريخ للذوق والقراءة ، يحتل فيه المتنقى مكان الصدارة.

كما يذهب "ياوس" إلى أن تجديد علم تاريخ الأدب يمر أولاً عبر هدم الآراء والأفكار التي تقوم عليه الموضوعية التاريخية التي تفصل بين المؤلف – القارئ – وتنظر إلى الأدب نظرة أحادية.

لقد ظلت الدراسات الأدبية تهمل أطراف العملية الإبداعية لصالح طرف واحد هو المؤلف، المبدع، المتعالي دون أن تمنح النص أو متنقيه قدرًا مماثلاً من الدراسة.

وتأتي الشكلية الروسية لتعده النص قائماً بذاته دون الانشغال بالواقع الاجتماعي والبحث عن خصوصيته الأدبية التي تعدّ صفة رئيسة مميزة عند الشكلانيين والتي تتحقق عن طريق دراسته اللغة أو بالأحرى مدى انحراف اللغة عن الاستخدام المألوف والطرق التي بها يتتوفر للغة هذا الانحراف لتشكل النص².

ثم جاءت البنوية لقطع النص بالسياقات الخارجية بمن فيها المؤلف، فالنص الأدبي تم دراسته في حد ذاته بغض النظر عن العوامل الأخرى المحيطة به بمعزل عن الأيديولوجيات الخارجية، وبغض النظر عن الجوانب السوسيولوجية أو السياسية أو النفسية، فهي ترفض الفكر التقليدية التي ترى في المؤلف سلطة النص.

¹ -- أحمد طابعي : القراءة بالمثلة في الشعرية العربية القديمة، ص 28.

² - مهدي صلاح علي حسن: أنماط البث والتلقي في الخطاب الروائي المعاصر، ص 17.

أما نظرية التلقي فقد أخذت منحى آخر باتجاه الطرف الآخر من أطراف عملية التواصل يتمثل في مستقبل النص ومتافقه.

إذا كان " ياووس" في مراحله الأولى مهتما بقضايا أفق انتظار القراء الأوائل واللاحقين في مرحلة أولى ، ففي كتابه " نحو هيرمينوطيقا أدبية " انصبّ اهتمامه حول الأزمنة الثلاثة وما تتطوي عليه من كفاية إجرائية في رصد مراحل تلقينا للآثار الفنية.

يقول " ياووس" : (يجب الفصل هنا بين أفق القراءة الأولى، وهو زمن الإدراك الجمالي (Horizon d'interprétation) وأفق القراءة الثانية،) ... وإذا كان الأمر متعلقا بتأويل قصيدة شعرية، فإن تلقيها يحدد تاريخيا في هذه الأزمنة الثالثة، إذ يمكن وصفها ظاهراتيا على أساس أنها قراءات ثلات متتابعة)¹.

ولعل ما يمكن فهمه من هذا النص يتحدد في تمييز " ياووس" منهجا، بين ثلاثة أزمنة تتولد عنها بالضرورة قراءات ثلات نبينها فيما يلي :

1- زمن الإدراك الجمالي: وتواريه القراءة الفنية المترنة بالدهشة والإعجاب الفنيين اللذين يستشعرهما المتلقي لحظة شعوره بالأثر الذي يحدثه النص الفني في نفسيته من جمالية موروثة، تنتج عنها لذة هي التي أطلق عليها بارت اسم " لذة النص ".

2- زمن التأويل الإرجاعي : ويتحقق عن طريق تبرير الدهشة، وفي هذه الحالة يتم التصادم بين عمل أدبي جديد وبين أفق انتظار متداول.

3- الزمن التاريخي : وهو زمن تشكل القراءة التاريخية المتنوعة والمتعاقبة.

إن هذا الانتقال بين الأزمنة في ملامسة النص يعني في نظر " ياووس" أن الأثر الفني يتضمن فاعلية لا بدّ من أن يتولد عنها وقع فني وجمالي تختلف درجته من عمل إلى عمل حسب الأبعاد الدلالية والفنية التي يتضمنها هذا النص والتي هي طاقة تتواصل مع أفق

¹ - أحمد طابعي : القراءة بالمماثلة في الشعرية العربية القديمة، ص28.

انتظار لدى القارئ فتزاوج عنه بدرجات متفاوتة.

إن هذا التدرج الذي يقوم به القارئ من استيعاب الواقع الجمالي إلى التأويل الإرجاعي، ثم إلى إعادة تأسيس أفق انتظار القراء السابقين ، يعده غاية في بناء نص فني جديد في سياقه الأدبي والتاريخي¹.

إن نظرية " ياووس " بحكم ما اعتبرها من انفادات وما ظهر بعدها من نظريات أخرى أكثر صلابة فإنها قد أدت دورها في مجال جمالية التلقى، وهذا طبيعي، فعلى كل نظرية أن تقوم بكشف محدد علمي مهما كانت قوته ، وليس المطلوب من هذه النظريات أن تلقى أو تبرر كل النظريات ، فكل نظرية تدخل إلى التاريخ حينما تستنفذ قوتها العلمية الإقناعية والنفعية ، وهذا شأن تاريخ النظريات الذي يقوم على امتصاص نظرية لأخرى من أجل توليد نظرية جديدة، وهكذا.

ومن بعد " ياووس " ، يأتي " فولفجانج إيزر " الذي يعد من أحد أقطاب مدرسة " كونستنس " الذي طور التلقى بوصفه ظاهرة لغوية معيارية ذات طابع يعلو على الفردية، وأن العمل الأدبي لا يعرف الثبات بل هو في حركة وتطور، إذ اعتمد على مرجعيات متعددة، غذت فرضياته، منها مفاهيم الفيلسوف البولندي " رومان إنجاردن " (Roman ingarden) خاصة في كتابه " العمل الأدبي الفني "².

(إن الشروط الأساسية للتفاعل القائم بين النص والمتلقي شروط كامنة في النص. ولذلك فإن وصف هذا التفاعل لا بد أن يرتبط بتوجيهين اثنين في آن واحد: أولهما يدرس مكونات الفعل النابع من النص أو الكامن فيه، والثاني يهتم بأنظمة رد الفعل التي تتكون لدى القارئ في إطار الواقع الجمالي الذي يحدثه فيه هذا النص)³.

إن العمل الأدبي لا يمكن أن يختزل إلى بنية النص وحدها، أو إلى الحالات الذاتية للقارئ في معزل عن مكونات هذه البنية (أي أن النص لا يمكن أن يوجد إلا بواسطة الفعل

¹ - إدريس بلملح : المختارات الشعرية وأجهزة تلقيها عند العرب ، ص289.

² - أحمد بوحسن : نظرية التلقى، إشكالات وتطبيقات ، ص.32.

³ - إدريس بلملح: المختارات الشعرية وأجهزة تلقيها عند العرب ،ص280.

الذي يكون وعيًا يتلقاه، كما أن الأثر الأدبي لا يمكن أن يتحقق طبيعته الفنية إلا إذا كان سيرورة تتكون خلال القراءة. إن العمل الأدبي هو تكون النص في وعي القارئ¹.

وقد نتج عن هذا، أن "إيزر" عوض التساؤل الذي يتثبت بمقصدية المتكلم حول معنى النص بالتساؤل حول إحساس القارئ أو انفعاله حين يتحقق فعل القراءة.

وتتميز آراء "إيزر" عن أفكار "ياوس" نفسه، لأنها ركزت على آليات التفاعل بين النص والمتلقي، وتغييب الأثر الأدبي الذي لا نكاد نقبض عليه إلا في نقطة التلامس الذي يحدثها التفاعل بين النص والقارئ كخطوة القراءة. ويعتقد "إيزر" أن الشيء الأساسي في قراءة كل عمل أدبي هو التفاعل الدينامي بين النص وبنية فعل القراءة.

كما أن للعمل الأدبي قطبين: القطب الجمالي والقطب الفني. فالقطب الفني هو نص المؤلف والقطب الجمالي هو الإنجاز المحقق من طرف القارئ². وفي ضوء هذا التقاطب يتضح أن العمل الأدبي ذاته لا يمكن أن يكون مطابقاً للنarrative ولا لتحققه، بل لا بدّ أن يكون واقعاً في مكان ما بين الاثنين، حيث يلتقي فيه النص بالقارئ. هذا الموقع موسوم بـ"النص بالضرورة خاصة افتراضية" (Carter virtuel)، كما أنه لا يمكن أن يختصر إلى حقيقة النص أو إلى ذاتية القارئ. وهذه الخاصية تمنح العمل الأدبي الحركة والحرية، وبما أن القارئ يمر عبر آفاق متعددة، يقدمها النص ويربط بين وجهات مختلفة ومتعددة، فإنه سيفتح الباب أمام العمل كما يفتحه لنفسه، وبذلك سيحرر العمل ويجعله ينطلق، كما سيحرر نفسه ويجعلها تنطلق.

إن الحديث عن البنيات النصية، والبحث في علاقة التفاعل الدينامي بين النص والقارئ يقتضيان البحث في مفهوم القارئ الضمني الذي أولاًه "إيزر" اهتماماً كبيراً له جذوره المغروسة في بنية النص، لأن القارئ الضمني عنده هو تشبيه، ولا يمكن أن يشخص بأي وجه مع أي قارئ واقعي. وهو يختلف اختلافاً جذرياً عن أنواع أخرى من القراء تباهم باحثون من يهتمون بشعرية التواصل والتلقي، وحددهم "إيزر" في ثلاثة

¹ - إدريس بلملح: المختارات الشعرية وأجهزة تلقيها عند العرب ، ص281

² - أحمد بو حسن: نظرية التلقي إشكالات وتطبيقات، ص36.

فات كبرى هي :

-1 القارئ النموذجي (Architecteur) وهو مفهوم استخدمه " ريفاتر " لتحديد الحدث الأسلوبى.

-2 القارئ الخبير (Lecteur informé) وهو قارئ يهدف بمحاظته الذاتية، وبنامله لردود الفعل الذي يثيرها النص ، ومما يميز هذا القارئ، أنه (ليس شيئاً مجرداً ولا قارئاً حقيقياً حياً، لكنه هجين أي أنه حقيقي (أنا) الذي يعمل كل ما في استطاعته ليجعل نفسه مخبراً¹.

-3 القارئ المقصود (Lecteur visé) يقوم بإعادة بناء تصوري قادر على أن يمثل الاستعدادات التاريخية للمجهود الذي تلقى النص، حين ظهوره المبدئي، وقد يكون المفهوم الذي أراده المؤلف وهو ينجز عمله.

على الرغم من هذا التباين بين القراء ، فهناك وازع مشترك هو ضرورة تجاوز نسائل الأسلوبية البنوية وسوسيولوجيا الأدب، مما يسمح بتدخل القارئ – وبالتحديد – القارئ الضمني في عملية البناء².

يحاول "إيزر" بواسطة هذا المفهوم تمييز قارئه عن أصناف القراء المعروفين من قبل، فهو ليس قارئاً خيالياً يتم إدراجه داخل النص الفني بصيغة عشوائية بقدر ما هو بنية نصية تتوقع وجود متلقٍ دون أن تحدده بالضرورة.

إن القارئ الذي يقصده "إيزر" ليس قارئاً افتراضياً يكتسي طابعاً نمطياً يستقل عن أي نص منفرد، وإنما هو قارئ حقيقي له وجود واقعي يتفاعل مع نص بعينه، ومن ثم تكون له وظيفة فعلية، ولا يمكن إدراكه منفصلاً عن فعل القراء.

يؤكد "إيزر" أن هناك علاقة وطيدة بين القارئ الضمني والقارئ الحقيقي والتطورات التاريخية التي قطعها عبر مراحله التاريخية وحقبه الفنية. وهنا تكون إزاء تاريخ أدبي من نوع جديد وظيفته التركيز على تجاوبات القراء وأنواع الأحكام التي يصدرونها عقب تأقيهم للعمل الأدبي.

¹ - حميد سمير : النص وتفاعل المتلقي في الخطاب الأدبي عند المعربي ، ص 39.

² - أحمد طابعي : القراءة بالتماثلة في الشعرية العربية القديمة ، ص 33.

إن قارئ "إيزر" قارئ لا يتوقف ، يمشي باستمرار وأثناء المشي يبني فعل القراءة (إن الكيفية التي ينتج بها النص وقعاً، ويكتسب معنى تتم من خلال عملية التخيل الواسعة التي يقوم بها المؤلف، فهو مجرد صورة لنفسه وصورة لقارئه المفترض، باعتباره (أنا) ثانية يضعها في مواجهة النص الفني، لذا فالقارئ ملزم بأن يتخلّى عن أنه الواقعية وعن عاداته ومعتقداته لصالح أنه التخييلية¹.

ومن بين المفاهيم التي يطرحها "إيزر" من شأنها أن تعين على الإحاطة بالمنظومة المفهومية لنظرية التلقي الذكيرة (Répertoire) وتنطوي على عدة مواضعات تتجلى في استيعاب النص واستحواده على عناصر سابقة عليه ومتتحقق في الوجود، وهي عناصر لا توجد في النصوص المشابهة له فقط، وإنما ترجع أيضاً إلى قيم اجتماعية وتاريخية تشكل سياقه الثقافي.

لقد عرّف "إيزر" الذكيرة قائلاً : (هي مجموع المواقف) (Convention) الضرورية لقيام وضعية ما ...، من خلال هذه المواضعات يعمل النص على امتصاص عناصر معروفة وسابقة عليه. هذه العناصر لا تحيل على نصوص سابقة وحسب، بل كذلك، وربما بصورة أكبر إلى المعايير الاجتماعية وإلى السياق السوسيوثقافي بالمعنى الواسع الذي أنتج فيه النص...إذ الذكيرة تمثل الجزء الباني للنص، حيث تحيل على كل ما هو خارجه بشكل دقيق².

إن الفراغات والفجوات والتحديات التي تتطلب من القارئ أن يملأها هي ما تثيره إلى التفاعل وبناء المعنى، وتحدد كل ما هو غير محدد. فهذا العمل يسميه "إيزر" ذكيرة النص ويقصد بها كل النصوص السابقة التي يمتلكها النص ويحاورها، فترسّب في فضائه وتحقق التفاعل بين النص والقارئ ، فيعود القسط الأوفر منه إلى الذكيرة المشتركة التي تبني الخلية المرجعية لكل واحد منها. غير أن ما يلاحظ وفق نظرية "إيزر" أنه بمقدار ما تتقاطع الذكيرة النصية مع ذكيرة المتلقى ترسم معلم التفاعل وتبدأ الذات القارئة في

¹ - أحمد طابعي : القراءة بالمماثلة في الشعرية العربية القديمة ، ص34.

² - المرجع نفسه ، ص 35 .

مرحلة تأويلية جديدة تخرجها من سياقات الأنظمة الدلالية الخاصة بالنص الفني.

إن النصوص الفنية تستلزم قارئا يملك وجهة نظر لا يتوقف عن الحركة والتحول بين آفاقها الدلالية ، فهذه الحركة هي التي تكسب موضوعاتها الجمالية الخصوصية والتفرد، وهي في الآن معا، تكشف بجلاء عن استحالة إدراك النصوص الفنية دفعة واحدة في شموليتها وكليتها. إن الموضوعات التي تخيلها كخطة القراءة على أساس أنها تجسد حضور ما هو مبعد غائب تختلف عملية إثارتها واستحضارها بانتقالنا من القراءة الأولى إلى القراءة الثانية أو إعادة القراءة، فالقراءة الثانية كما يرى "إيزر" لا تتطابق مع القراءة الأولى لعامل يخص القارئ لاستعدادات الذاتية، وما يطرأ على أفق التوقعات.

تعد موقع اللاتحديد (Lieux d'indétermination) خاصية جمالية تميز الأدب الحديث عن الأدب الكلاسيكي الذي يتسم بالتماسك والانسجام والوحدة.

وتشمل هذه المواقع العناصر التالية : الأفكار الغامضة الرموز المبهمة ، الألغاز ، الإيحاءات الضمنية ، المفارقات ، البيانات ، وبالنظر إلى غموض هذه العناصر ولا تحديد ما. فإن دور المتنلقي هو ملؤها حسب قدراته المعرفية والموسوعية

وإذا كان "إنجاردن" قد قلل من أهميتها كما لاحظ "إيزر" فإن هذا الأخير اعتبرها شرطا أساسيا في أي فعل تواصلي، ومقاييس الفعالية الجمالية للعمل الأدبي ، ومقاييس افتتاح بنيته التي تسمح بإنجاز تأويلات متعددة.

إن أي مقاربة للعملية التأويلية لا يكتب لها التحقق إلا عندما يشرع المتنلقي، المؤول - بطريقة تدريجية في تحطيم وتدمير عناصر اللاتحديد وملء بياضها وواقعها الفارغة.

إن الانفصال الذي يؤمن به "إيزر" ويدافع عنه، ليس تشويها للنظام النصي بقدر ما هو انفصال مؤسس وبان له (Disjonction constitutive) أي إن البياضات¹ لا تشغله بوصفها عملا للانفصال، بل للاتصال (Conjonction) الذي يسمح بترابط الآفاق النصية بعضها ببعض ، ومما هو دال على ثراء نماذج التفاعل التي تقوم بها البياضات بخلقها ثنائية

¹ - أحمد طابعي : القراءة بالمتاللة في الشعرية العربية القديمة ، ص 43 .

الصمت والمصرح به في النص .

بهذا يكون "إيزر" قد ابتعد عن الرأي القائل بأن الحقيقة موجودة في النص، وكل ما على القارئ عمله هو قراءة النص بتأنٌ لاستخراج الحقيقة منه.

إن "إيزر" يعول كثيراً على دور القارئ وذلك بأن يستكمل النص ويملاً الفراغ الموجود في الأثر وجوداً ضمنياً. بعد هذه الحوصلة حول مختلف المناهج في علاقتها بنظرية التلقي يستنتج القارئ أن سلطة القارئ حل محل سلطة المناهج، وهي من المزalcon التي وقعت فيها نظرية التلقي إضافة إلى قضية إهمالها للسياق الاجتماعي .

يمكننا أن نتساءل ألا توجد هناك سلطة للقارئ على النص ؟ إن التركيز على القارئ في فهم النص الأدبي من شأنه أن يؤسس دكتاتورية جديدة ، ولهذا لا بدّ أن ننظر إلى العملية التأويلية بشكل حذر، لأن ما ينتجه النص والقارئ من معنى المعنى مرتبط بالنشاط العلاماتي للنص والنشاط الاستجابي للقارئ ، ولهذا يحذر قارئه من التحرر من الآراء المسبقة كالأيديولوجية التي تشوّه التفسير النقدي للنص ، كما يرى أن المتن الداخلي الكامن في النص لا يمكن تحديده، إذ لا يحمل معنى مطلقاً محققاً بذاته، وإنما يتحقق من خلال إسهامات قراءات متعاقبة، وعندئذ يجب أن ينتقل التركيز من النص بوصفه موضوعاً إلى فعل القارئ بوصفه نشاطاً¹.

¹- وائل برکات وآخرون : اتجاهات نقدية حديثة ومعاصرة، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، دمشق، 2004 ص 412

الفصل الأول

ثقافة أبي العلاء ودورها في تشكيل مواقف التلقى

المبحث الأول

مواقف من ثقافة عصره

المبحث الثاني

مواقف من رحلاته

المبحث الثالث

مواقف نقدية لمن قرأه من القدماء والمحدثين.

ثقافة أبي العلاء ودورها في تشكيل مواقف التلقى

المبحث الأول : مواقف من ثقافة عصره

لم يشهد المسلمون عصرا زهت وأزهرت فيه حياتهم العقلية وآتت أطيب الثمار كالعصر الذي عاش فيه شاعر المعرفة أبو العلاء المعري ، لأن الأسباب التي أضفت السياسة عملت على تقوية العقل وتنميته. يلاحظ الدارس لحياة العصر العقلية والثقافية أن المسلمين قد أخذوا منها بحظ غير قليل¹.

فبقدر ما كانت الأوضاع السياسية منهارة والأحوال الاجتماعية متدهورة والعقائدية فاسدة كانت الحياة الثقافية مشرقة مزدهرة، فالعلم والأدب لم يتأثرا بالانحطاط الذي أصاب خلفاء بغداد. يقول أحمد أمين : (أرى أن العلم والأدب رقيا كما كانا عليه من قبل ، وأنه لم يؤثر فيهما كثيرا ضعف خلفاء بغداد ، ذلك أن حركة الترجمة التي نقلت ذخائر الأمم المختلفة وخصوصا الأمة اليونانية وضعت أمام أعين المسلمين ثروة علمية هائلة باللسان العربي ، فكانت الخطوة الثانية التي تتوجه إليها الأفكار العربية تفهمها وشرحها وتهضمها وتتقرب فيها وتزيد عليها . وهذا ما فعله عصرنا هذا)².

ومن عوامل الازدھار التي أظللت عصر أبي العلاء المعري في النوادي الثقافية، يرى أحمد أمين أنه لما استقلت الأقطار ، أصبحت كل عاصمة قطر مركزا هاما لحركة علمية وأدبية ، فأمراء القطر يعطون عطاء خلفاء بغداد ويحلون عاصمتها بالعلماء والأدباء، ويفاخرون أمراء الأقطار الأخرى في الثروة العلمية والأدبية ، كما يتفاخرون بعظمة الجندي عظمة المباني³.

ويضيف إذا كانت الحياة السياسية بعد انقسام الخلافة الإسلامية إلى دولات ، وما أصابها من انحطاط اجتماعي ، فإنه ليس بالضرورة أن تكون الحياة العلمية تابعة للحالة السياسية ضعفا وقوة، فقد تسوء الحالة السياسية إلى حدّها وتزدهر بجانبها الحياة العلمية، وذلك أن الحياة السياسية إنما تتحسن بتحقق العدل ونشر العدالة بين الناس. ومع هذا قد

¹ - طه حسين : الأعمال الكاملة، مجلد 10 ، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1974، ص 85.

² - أحمد أمين : ظهر الإسلام ، ج 1 ، ط 4، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ، 1966 ، ص 94.

³ - المرجع نفسه ، ص 38.

يحمل الظلم كثيرا من عظماء الرجال وذوي العقول الراجحة أن يفروا من العمل السياسي إلى العمل العلمي، لأنهم يجدون العمل السياسي يعرضهم لمصادر أموالهم، وأحيانا إلى إزهاق أرواحهم، على حين أن العمل العلمي يحيطهم بجو خاص هادئ مطمئن. ولو كان الجو العام مائجا مضطربا¹.

أما الدكتور طه حسين فيقول في معرض حديثه عن الحياة العقلية في عصر أبي العلاء : (نريد بالحياة العقلية حركة النفس الإنسانية في أنواع العلوم، وأصناف العلوم والصناعات، ولعل القارئ ينتظر بعد ذلك المقدمات الطوال، أن نحكم على الحياة العقلية في عصر أبي العلاء حكما على غيرها من ألوان الحياة. كلا، فإننا نعتقد اعتقادا منطقيا تؤيده حقائق التاريخ، أن المسلمين لم يشهدوا عصرا زهت فيه حياتهم العقلية وأزهرت، وآمنت أطيب الثمر، وأكثر الجن، لهذا العصر الذي نتحدث عنه ونقول فيه)². ثم يضيف معللا النتيجة التي توصل إليها قائلا: (وقد بينما علة ذلك عند الكلام على تقسيم العصر الأدبي لبني العباس، وأشارنا إلى أن الأسباب التي أضفت السياسة قد عملت على تقوية العقل وأن منافسة الأمراء والمتعلسين لم تعتمد على السيف وحده، بل اعتمدت معه على العقل واللسان)³.

أما علي أدهم فيري : أن عصر أبي العلاء يعدّ من أرقى عصور النضج الفكري للحضارة الإسلامية برغم اضطرابه الشديد من الناحية السياسية، إنه يحدثنا بحجج في غاية الدقة عن التشابه الذي بين عصر أبي العلاء والقرن التاسع عشر في أوروبا فيقول : (وكذلك في القرن التاسع عشر كان العصر مكمراً للأفق قد تخللت فيه أركان المجتمع بسبب الهزيمة التي أحدثتها الثورة الفرنسية وهدمها للنظم القديمة ومحاربتها الآراء العتيدة ومحاولتها القضاء على التقاليد، وكان الإنسان واقعاً بين بناء اجتماعي متهدّم وبناء لم تتم بعد إقامته، وكان موقف شك وحيرة وتساؤل ولهفة، يكثر فيه الفلاسفة المتشككون والمتظيرون، ويظهر من ناحية أخرى دعوة الإصلاح وبناء النظام الجديد، يبشرُون بالعصر

¹ - أحمد أمين : ظهر الإسلام ، ج 1 ، ص 96.

² - طه حسين : الأعمال الكاملة ، مجلد 10 ، ص 84.

³ - المرجع نفسه ، ص 84.

المقبل ويجددون اليقين الواهي)¹.

إن بواعث الشك والحيرة التي ولدتها الثورة الفرنسية بعد أن قضت على ما كان قائماً من أفكار في عهد لويس السادس عشر وأسلمت رأس زوجته الإمبراطورية ماري أنطوانيت للمقصلة، نقول إن هذه البواعث كان إيداناً بميلاد حياة جديدة هي الحياة التي تعيشها أوربا الآن، بينما الشك الذي ساد عصر أبي العلاء كان يحمل في طياته نهاية حياة، وميلاد عصور من التخلف نعيش بعض أزمانه حتى يومنا هذا².

في ضوء هذه المفارقات حول علاقة الثقافة بالتحولات السياسية في عصر أبي العلاء المعري يحدثنا الدكتور طه حسين عما كان بين الفرق الإسلامية من جدل ونقاش. فلما نهض بنو العباس واحتلت قوتهم وسلطانهم لم يبق لهذه الفرق من البأس والبطش ما يمكنها من اتخاذ السيف لآرائها سلاحاً، وبعبارة واضحة : لم يمكنها من تحكيم آرائها العلمية في الحياة العملية العامة فوقت عند المناظرة والجدال³.

إن الدارس المتمعن للقضايا العقلية والثقافية لعصر أبي العلاء المعري لا يكاد يلمس ذلك التفاعل الضروري وال حقيقي بين العلم والإنسان اللذين هما محور الرقي والازدهار. فقد ظلّ هذا التفاعل غائباً بعد أن تمزقت الدولة الإسلامية إلى دويلات متفرقة واحتضن كل حاكم ما استطاع من علماء، ليتحولوا لديه إلى عنصر يفتخر به في بلاطه أمام الأقوام.

يقول أحمد أمين : (و حتى نرى الأمراء الأتراك الذين لا يحسنون العربية يحبون أن تزين قصورهم بالعلماء والأدباء. ومن ظريف ما يحكى في ذلك أن بحكم التركي كان بواسطه وكان من المقربين إليه أبو بكر محمد بن يحيى الصولي وكان بحكم لا يحسن العربية ، فاستدعى يوماً الصولي وقال له : إن أصحاب الأخبار رفعوا إليّ أنني لما طلبتك من المسجد (وكان الصولي يقرأ درساً في المسجد) قال الناس : عجله الأمير ولم يتم مجلسنا ، أفتراه يقرأ عليه شعراً أو نحوه أو يسمع من الحديث ؟ (يقولون ذلك تهكمًا ببخدمكم لأنه لا يحسن العربية) ، ثم قال بحكم ردّاً على هذا : " أنا إنسان ، وإن كنت لا أحسن العلوم

¹- عبد القادر زيدان: قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعري، الهيئة العامة المصرية للكتاب، القاهرة، 1986، ص40.

²- المرجع نفسه ، ص40.

³- طه حسين : الأعمال الكاملة ، ص79.

والآداب أحب إلا يكون في الأرض أديب ولا عالم ولا رأس في صناعة إلا كان في جنبي
وتحت اصطناعي وبين يديّ لا يفارقني" ¹.

إن هذه الحادثة السابقة تجيبنا عن أسئلة مهمة تتلخص في أهمية الدور الذي أولاه
الخلفاء للعلم والعلماء في ظلّ الدولات المستقلة، فهو لاء العلماء الذين قدر لهم أن يعيشوا
في بلاط الأمراء أمثال الصولي أو غيره لم يكونوا بعيدين عن عيون الحاكم ، فهم بين يديه
يأترون بأمره، وهم صنيعاته، لهم السيطرة عليهم ، ومن هنا فإنه لا ينتظر من العالم أن
يعطي علمًا يبغي من ورائه تحريك الفكر عند الإنسان ويهدى به وجдан الشعب.

إن القول بأن الانحطاط السياسي والاجتماعي والاقتصادي لعصر أبي العلاء المعري
لم يكن له تأثير على الحياة العقلية والعلمية والأدبية لذلك العصر، فيه نوع من التقصير،
لأنه في نظر هؤلاء ينفي التأثير المتبادل والتفاعل الحتمي بين الأنشطة العلمية والغايات
الاجتماعية المختلفة التي هي العصر في مجموعها.

كما أن هؤلاء الدارسين أنفسهم لم ينكروا ذلك التأثير والتفاعل الضروري بين تلك
الأنشطة ، يقول الدكتور طه حسين في سياق حديثه عن الخطابة : (سقوط الخطابة في ذلك
العصر معقول، فإن الخطابة لا ترقى إلا حيث يوجد الشعور بالحرية وحيث يأخذ الشعب
منها نصيباً موفوراً، ذلك شيء فرغ الناس من إثباته للخطابة والتتمثل معاً . فإذا ما لاحظنا
ما قدمناه من أن الشعب في أيامبني العباس لم يعرف الحرية ولم يتذوقها . لم نذكر انحطاط
الخطابة وحمل شأنها) ².

إن الظروف الاقتصادية والاجتماعية لم تكن واضحة المعالم ، والثروة لم تكن موزعة
توزيعاً عادلاً، و الحدود بين الطبقات واضحة، فنعم وبوس مفرط وإمعان في الترف يقابله
فقدان القوت، وهذا الترف حظ والنعيم حظ عدد قليل من الخلفاء والأمراء ومن يلوذ بهم من
الأدباء والعلماء، وبعض التجار، ثمّ اليؤس والشقاء والفقر لأكثر الناس.

كانت طبقتان متميزتان كلّ التمييز، فالخليفة ورجال دولته وأتباعهم طبقة خاصة، وهم

¹ - أحمد أمين : ظهر الإسلام ، ص 95.

² - طه حسين : الأعمال الكاملة ، ص 97.

عدد قليل بالنسبة لمجموعة الأمة، وبقية الناس، وهم الأكثر، طبقة العامة من علماء وتجار وصناع ومزارعين، وأغلب هؤلاء فقراء إلا من اتصل منهم بالخلفاء والأمراء، لهذا كله كانت كل أنظار الناس موجهة إلى الخلفاء والأمراء، فالعلماء إن أرادوا الغنى لم يجدوه إلا في خدمتهم، والشعراء إن أرادوا العيش لم يجدوه إلا في مدحهم، والعلماء إن بعدوا عن القصور عزّ قوتهم والشعراء لا يشعرون لأنفسهم ولا لعواطفهم وإنما يشعرون للمال ينشرونه من يد الخلفاء والأمراء¹.

لقد حدثتنا كتب كثيرة عن أحوال العلماء وما كانوا يشعرون به من ضيق في العيش. فهذا عبد الوهاب (البغدادي المالكي) فقيه أديب شاعر له المصنفات الرائعة في الفقه لم يكن في المالكين أفقه منه في زمانه، ولما نزل معرة النعمان في رحلته أضافه أبو العلاء، وقال فيه :

والمالكي ابن نصر زار في سفر
بلادنا فحمدنا النَّأي والسفرَا

إذا تفَقَّهَ أَحْيَا مَالِكًا جَدَلاً
وينشر الملك الضليل إن شرعا²

كما تخبرنا كتب الأدب عن الكثير من العلماء كانت حياتهم الاجتماعية ترفل في فقر لاذع، ولعل كتاب الإمتناع والمؤانسة لأبي حيان التوحيدى يعدّ من أهم المصادر التي روت حياة المؤس والشقاء التي كان يعيشها العلماء، لأن الحياة الحقيقية لم تكن تنمو إلا في بلاط الأمراء، فالحرية منعدمة، والشاعر لا يشعر لنفسه إلا قليلاً ولذلك نرى كثيراً من تأليف العلماء في هذا العصر إنما ألفت بأمر وزير أو أمير ، وأما الذين بعدوا عن القصور فكانوا غالباً لا يكادون يجدون ما يمسك رمقهم.

يحدثنا أحد الباحثين قائلاً : (إن أبا علي القالي البغدادي، ضاقت به الحال قبل أن يرحل إلى الأندلس، حتى اضطر أن يبيع بعض كتبه وهي أعز شيء عنده، فباع نسخته من كتاب الجمهرة وكان كلفاً بها، ومثله الخطيب التبريزى الذي كانت له نسخة من كتاب التهذيب في اللغة للأزهرى في عدة مجلدات أراد تحقيق ما فيها وسماعها على عالم باللغة،

¹ - أحمد أمين : ظهر الإسلام ، ص 115 .

² - أبو العلاء المعري : سقط الزند، تج : أحمد شمس الدين، دار الكتب العلمية ، بيروت ، (د.ت) ، ص 134 .

فدل على أبي العلاء المعربي، فجعل الكتاب في مخلاة وحملها على كتفه من تبريز إلى معرة النعمان، ولم يكن من المال ما يستأجر به ما يركبه، فنزع العرق من ظهره إليها فأثر فيها البلل، ومن شعره :

فمن يسام من الأسفار يوماً فلأني قد سئمت من المقام

أقمنا بالعراق على رجال لئام ينتمون إلى لئام¹

إذا كان هذا النتاج الأدبي صورة صحيحة للحياة الاجتماعية في غناها وترفها من جانب وفقرها من جانب، وانغمس الأدباء فيها وتوسلهم بطرق شتى نحو التكسب، فهذه الظاهرة لم تكن غائبة عن ذهنية أبي العلاء المعربي، فهو من أعلم الناس بها وأدرارهم بمساؤتها وأخبرهم بأفرادها، فقد تناول مساوئهم المتمثلة في المين والكذب، والتكسب بالشعر التي رفضها منذ صباه، وحمل حملة عنيفة على تلك العطایا التي ينالها الشعراء، ومن يعى إلى مقدمة اللزوميات يتتأكد من الأهداف التي رسمها لحياته، وحملته على هذه الطائفة مؤكدا أن الكذب الذي انتشر بين الناس إنما هو من صنع كافة الأدباء والشعراء، فيقول :

وَمَا أَدْبَرَ الْأَفْوَامَ فِي كُلِّ بَلْدَةٍ إِلَى الْمِينِ إِلَّا مُعْشَرَ أَدْبَاءٍ²

إن رأي أبي العلاء المعربي يؤكّد أن جلّ الشعراء الذين اتصلوا بالخلفاء والأمراء كانوا أوفر من الشعراء الذين كانت أعمالهم ترمي إلى خدمة القضايا الإنسانية، ولهذا يرى أبو العلاء المعربي أن هؤلاء الشعراء المداحين، هم شرار الناس بل هم ذئبانهم التي تنشر السباب والهجاء والتي تكيل المديح لمن لا يستحقه بغير حساب في سبيل الحصول على عطاء زهيد، فهو يرى أن التكسب بالشعر وأن جمع المال الكثير لا خير فيه لأنّه لم يقصد به وجه الحق، وإنما كان الدافع إليه الطمع والجشع، وعلى هذا النحو وجدها أبا العلاء المعربي في نقهـة لطوائف المجتمع المختلفة، لم يكـد يترك طائفة دون أن يكشف عن مساوئها، هادفاً وراء ذلك الإصلاح الذي سعى له جاهداً في توكيـد دعائـمه بين الناس،

¹ - أحمد أمين : ظهر الإسلام ، ص 119.

² - أبو العلاء المعربي: اللزوميات ، ج 1 ، ص 36.

وتأصيل القيم الإنسانية. هذه القيم التي عاش عليها المجتمع الإسلامي زمناً ما، قبل أن يعتريها الضعف والانحطاط، يقول : (ولست من يطلب جائزة على قول الحق، وإنما الغرض أن يخفّ الأوق، ويزول بعض الأثقال)¹.

إن نقد أبي العلاء لهذه الطوائف، لم يقصد إلا من ساء وشدّ عن قانون الإصلاح، فتواكل هؤلاء وعدم سعيهم في طلب الرزق بوسائله الشريفة التي تحفظ لهم كرامتهم، يقول:

شهرت سيف القول طائفة كذب وأفضل منهم العُزل²

إن الفن كما يرى بعض الدارسين بحق ينبغي أن لا يكون مسلاة لا جدوى منها، مجرد مداعبة لأعصاب أو امتياز ينفرد به الآثرياء وأصحاب الفراغ. بل يجب أن يعلم ويصلح الأوضاع، ويحفز على العمل ويضرب المثل، ولا بد أن يكون الفن نقى صادقاً، وأن يسهم في سعادة الجماهير، ويصبح ملكاً للأمة بأسرها³.

إن التحولات والاضطرابات السياسية التي شهدتها عصر أبي العلاء المعري، كان لها صدى عميق على مستوى الحياة الثقافية التي أخذت منحى جديداً على صعيد الفكر والثقافة، وبالأخص العملية الشعرية.

فهذه التحولات أيقظت في الشاعر العباسى وعيماً متاماً لحرىته كشاعر في طرحقضايا الكونية والرؤوية في علاقتها بالإنسان والعالم حسب مطروحات لوسيان جولدمان.

إن هذا الشكل الجديد من الوعي بالحرية هو نتاج كل ما حدث من تغيرات في المجتمع العربي الإسلامي في عهد الخلافة العباسية، من حركات كلامية وفكرية وصوفية. وقد أدى هذا التغيير الذي طرأ على الحياة العباسية إلى لون جديد في التفكير، حيث لم يعد الشعر محصوراً في البساط وبكاء الأحبة ، بل أصبح متصلة بأسلوب الحياة الاجتماعية، واقترب من الحساسات الإنسانية، فكلما تعمقت الثقافة واتسعت حظيت التجربة الإنسانية عمماً واتساعاً، لذا جاء بعض من هذا الشعر معبراً عن المشاكل الإنسانية والسياسية والاقتصادية

¹- أبو العلاء المعري : رسالة الصاھل والشاھج، تج : عائشة عبد الرحمن، دار المعارف، القاهرة، 1975، ص202.

²- أبو العلاء المعري : اللزوميات ، ج2، ص196.

³- عبد القادر زيدان : قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعري ، ص42.

والاجتماعية والفكرية والدينية

فالعلاقة بين الوعي البشري وحركة الواقع الاجتماعي لم تعد عفوية و مباشرة، فالامر قد اختلف في العصر العباسي، فأصبح المجتمع مركباً ومعقداً وتباعدت أشكال الإنتاج الفكري، وأشكال الإنتاج المادي.

لقد أكثرت الوسائل والحواجز بين الوعي وعلاقات الواقع المادي، فهناك حواجز الأنظمة والتشريعات المتشابكة لعلاقات التعامل البشري، والحواجز الطبقية والفئوية وحواجز الأجهزة السياسية¹، فالعلاقات الاجتماعية تعقدت ولم تعد في شكلها البسيط، الشيء الذي أدى بالشعر وسائر العلوم إلى عملية مركبة شملت سائر شعراء العصر العباسي والعلوم الفلسفية والدينية وما تحمله من أبعاد أيديولوجية، وأبو العلاء خير مثال في شعره الذي يعتبر حلقة تحول في مسيرة هذا العصر.

بعد حديثنا عن الحياة الثقافية خلال هذه المقدمة التي حاولنا فيها رصد أهم الآراء النظرية التي أثراها بعض الدارسين المحدثين والتي تتمثل في المنزلة التي احتلتها ثقافة هذا العصر ومدى تأثيرها بالوضع السياسي والاقتصادي.

بقي لنا ، وهذا ما يستلزم البحث ، أن نعرض لأهم المناوشات الثقافية التي تمثل الإطار الثقافي لعصر أبي العلاء المعري. تحدثنا مصادر الأدب، أن الشام ظهرت على مسرح الحضارة العالمية منذ أواخر الألفية الرابعة قبل الميلاد ، وأنها شاركت في التراث اليوناني منذ انتشارت فيها الثقافة الهيلينية وبخاصة في ثغورها صور وصيدا وبيروت وأنطاكيا². وظلت هذه المشاركة مستمرة حتى أصبح الكثير من سكان الأديرة ورهبانها يعرفون ما لليونان من تراث في الفكر الفلسفى والعلمى.

لقد تمت عملية الترجمة منذ المرحلة الأموية ، إذ بدأت عملية النقل من اللغة اليونانية إلى العربية، ويلقانا في عهد معاوية طبيان من الأطباء المتميزين في دمشق حينئذ هما ابن أبي أصبيعة، إنه كان خبيرا بالأدوية المفردة والمركبة، وأبو الحكم كان عالماً بأنواع العلاج

¹ - حسين مروة : دراسات نقدية في ضوء المنهج الواقعي ، دار الفارابي، بيروت، 1982، ص414.

² - شوقي ضيف : عصر الدول والإمارات ، دار المعارف ، القاهرة ، (د.ت) ، ص70.

والأدوية¹، فعلم الطب ظلّ حيا في ديار الشام الذي وسع آفاقه خالد بن يزيد بن معاوية (مات عام 704) الذي كان يعتنى كثيراً بعلوم الكيمياء والطب والنجوم والترجمة حتى استطاع أن يؤلف الكثير من الرسائل في العلوم المختلفة ، يقول صاحب الفهرست : (رأيت من كتبه كتاب "الحرارات" وكتاب "الصحيفة الكبير"، وكتاب "الصحيفة الصغير" وكتاب وصيته في الصنعة "الكيمياء")².

وفي العهد الذي حكم فيه الخليفة عمر بن عبد العزيز (717-719)³، كانت حران وأنطاكيا من المراكز التي عنيت بدراسة التراث اليوناني الفلسفي والعلمي الذي كان معروفاً طوال زمنبني أمية في أنطاكيا وبعض مدن الشام، وقد ترجم منه الكثير من الرسائل والكتب، ويروى أن رئيس ديوان الإنشاء لهشام بن عبد الملك ترجم بعض رسائل أرسسطو طاليس إلى العربية، كما ترجم أيام الأمويين (125هـ) كتاب "مفتاح أسرار النجوم" على ما ذكر بروكلمان⁴.

أثري جو الشام بهذه المعارف وأشبع بالتراث اليوناني العلمي والفلسفي الذي ترسخ في المرحلة العباسية، بانتقال الترجمة من إطار المحاولات الفردية إلى إطار العمل المتخصص، بعد أن تبنتها الدولة، فأخذت حظها من الدقة والتنظيم في عهد الخليفة المأمون الذي أنشأ مدرسة الترجمة في بغداد سميت باسم بيت الحكمة الذي جعل منه مركزاً للترجمة كبيراً ، تولى رعايته حنين بن إسحاق الذي نقل هو وابنه كتب العلم والفلسفة في حركة من أكبر الحركات العلمية عبر العصور⁵.

إذا كانت هذه الترجمة، كما يرى بعض الباحثين، مفتاح التمازج بين الحضارتين اليونانية والערבية الإسلامية، فإن من ضحالة الفكر الادعاء بأن الفكر العربي الإسلامي تكون من هذا التمازج، إذ كانت مصادره الأصلية العميقية من بنية المجتمع العربي

¹ - شوقي ضيف : عصر الدول والإمارات ، ص70.

² - المرجع نفسه ، ص70.

³ - طيب تيزيني : مشروع رؤية جديدة للفكر العربي في العصر الوسيط ، ط2، دار دمشق، 1971، ص224.

⁴ - شوقي ضيف : عصر الدول والإمارات ، ص71.

⁵ - عبد القادر زيدان : قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعربي ، ص55.

الإسلامي نفسه، وما الثقافات الأجنبية إلا عاملًا مساعدًا^١.

وأشار الدكتور طه حسين بدقة إلى ميدان العلوم الفلسفية، فقال : (لقد تم للأمة الإسلامية، في عصر أبي العلاء المعري، نقل ما أورث اليونان من أنواع الفلسفة والحكمة، فترجمت لها كتب أرسطو طاليس وأفلاطون وإقليدس وجالينوس في الفلسفة الطبيعية، والإلهية والرياضية والأدبية، فكانت بين أيديهم كتب أولئك الفلاسفة وما يتصل بها في المنطق والطبيعة، والطب والتشريح وفي الهندسة والعدد والهيئة، وفي الإلهيات والسياسة والأخلاق، كل ذلك كان في أيديهم يدرسونه ويتفهمونه في المساجد أو في المنازل أو في المدارس والأندية، أو في قصور الخلفاء والأمراء)^٢.

ففي ميدان الفلسفة ، عرف العرب المسلمين أعمال أفلاطون وأرسطو من خلال الأعمال نفسها التي ترجمت إلى العربية، وكذلك من خلال أعمال الفيلسوف (التاسوعات) الأسكندراني أفلوطين الممثل الرئيس للأفلاطونية الحديثة التي ترجمت إلى العربية تحت عنوان (ثيولوجيا أرسطو طاليس) ترجمه عبد المسيح بن عبد الله نعيمة الحمصي (835) والتي قد صحت ترجمتها من قبل الفيلسوف الكندي^٣.

أما عن الأعمال الأفلاطونية فيخبرنا صاحب الفهرست أن حنين بن إسحاق قد شرح كتاب (السياسة) لأفلاطون، وأنه قد رأى كتاب (المناسبات) منسوخا بخط يد يحيى بن عدي^٤.

تكونت آراء متضاربة في المواقف الفكرية نتيجة نقل التراث الفلسفي اليوناني إلى العربية ، حيث اختلف في المجتمع الجديد ، وكانت ثقافته من نتاج عملية النقل فحسب، أم مبنية على مرجعية فكرية ودينية واجتماعية غير قابلة للانسياق وراء الآراء والمذاهب إلا بعد التروي والتدقيق في الأفكار. ومن هنا حاول هؤلاء الفلاسفة تنقية أعمال أرسطو من العناصر الداخلية. ويعد الفارابي من الفلاسفة الذين كان لهم الفضل في دفع عجلة الثقافة

^١ - طيب تيزيني : مشروع رؤية جديدة لل الفكر العربي في العصر الوسيط، ص224.

^٢ - طه حسين : الأعمال الكاملة ، ص85.

^٣ - طيب تيزيني : مشروع رؤية جديدة لل فكر العربي في العصر الوسيط، ص225.

^٤ - ابن النديم : الفهرست، طبعة لابيسك، القاهرة، 1871، ص344.

العربية الإسلامية، فهو من الشخصيات الفذة في تاريخ الفكر العربي الإسلامي، فقد ساهم (بمدينته الفاضلة) في إرساء قواعد الحرية والعدالة في مجتمع يفقد هما ، لدفعه نحو التقدم الاجتماعي والثقافي. وقد كان الفارابي من تأثر بأرسطو من خلال كتاب (الربوبية)¹، ويعد من ممثلي الصورة الفلسفية الخالصة التي أطلق للعقل فيها حظه من الحرية، فلم تقيده سياسة ولا عادة ولا دين.

إذا كان أفلاطون في جمهوريته قد خرج على قومه بسبب النزعات العنيفة التي تولالت على حياة مدينته الخالدة (أثينا) فإن الفارابي قد انتهى إلى نفس النتيجة التي توصل إليها أفلاطون عندما قال : (وانتهيت إلى أن المصائب التي تنتهي من حياة البشر ما لم يتولّ الفلاسفة الحقيقيون الحكم، أو يتحول الحكام بفضل الله إلى فلاسفة حقيقيين)². لقد جعل كل من الموري والفارابي الفيلسوف على رأس عالمهما الخيالي أملا في حياة أفضل يسعد بها البشر وضماناً لعلاقة لا ينقصها العدل بين حاكم ومحكوم.

أما الفلسفة التي كانت ملائمة للشريعة وموافقها ، فقد كانت ممثلاً لدى علماء الكلام الذي يعده مرحلة فكرية سابقة على التفكير الفلسفى المنظم في إطار المجتمع العربي الإسلامي الوسيط. وقد اشغل المسلمين بالعلوم العقلية وتتقىف الفكر العربي بثقافات الشعوب الأخرى وأضاف إليها إضافات باهرة، واستعان علماء الكلام بالفلسفة لفهم أمور الدين، كمسألة صفات الله تعالى وخلق القرآن، وقضية الجبر والاختيار وغيرها، حيث جرهم هذا البحث إلى قضايا الجوهر والعرض والحركة والسكون، وبعضهم حاول التوفيق بين نظريات الفلسفة والدين وتفسير الأمور تفسيراً عقلياً، وهكذا اتخذت دعوتهم إلى التوحيد مجرىً فلسفياً، إذ آمنوا بالتنزيه وفسروا الآيات القرآنية التي تصف الله في مفاهيم إنسانية، مثل : (استوى على العرش) بالتأويل ، فقد اعتقدوا أن الله واحد ليس كمثله شيء، وليس بجسم ولا شبح ولا جثة ولا صورة، ولا لحم ولا دم، ولا شخص ولا جوهر، ولا طول ولا عرض ولا عمق... وفي ذلك اعتمدوا على الآية (ليس كمثله شيء)³.

¹ - طيب تيزيني : مشروع رؤية جديدة للفكر العربي في العصر الوسيط، ص300.

² - عبد القادر زيدان : قضايا العصر في أدب أبي العلاء الموري ، ص264.

³ - القرآن الكريم : سورة الشورى ، الآية : 11.

تعددت مصادر الترجمات إلى العربية ، إذ يزخر كتاب "الفهرست" بأسماء النقلة والمترجمين من مختلف الثقافات والألسن إلى العربية. وفي كتاب التمدن الإسلامي قوائم طويلة بأسماء الكتب المترجمة عن الفارسية والهندية واليونانية وغيرها في علوم وفنون مختلفة . أما عن أشغال المسلمين بالعلوم العقلية، فقد اتجهت ميول الخلفاء العباسيين إلى علوم الفرس واليونان، فعنى أبو جعفر المنصور بترجمة الكتب، ونقل له حنين بن إسحاق بعض كتب أبقراط وجالينوس في الطب، كما نقل ابن المقفع كتاب كليلة ودمنة عن البهلوية، بالإضافة إلى رسائل أخرى، تم نقلها من الفارسية إلى العربية ، بالإضافة إلى أجزاء من منطق أرسطو¹ .

كانت العناية بالثقافة عامة عند أهل ذلك العصر سبباً في كثرة العلماء والفقهاء من جميع الأجناس، وكان هذا التوسيع العلمي والفقهي عاملاً أساسياً في انتشار المذاهب الفقهية والملل والنحل والمتكلمين، أمثال واصل بن عطاء، وأبي هذيل العلاف والنظام، وأبو الحسن الأشعري والفارابي وغيرهم².

اتسعت في هذا العصر المناظرات الكلامية خاصة تلك التي حمل لواءها المعتزلة من أصحاب واصل بن عطاء وعمرو بن عبيد. من هنا نرى الكافة التي استحسن ازدهار الثقافة العربية في القرن الرابع الهجري وبحكم التأثير اليوناني في الحضارة الإسلامية نجد أن معظم دارسي الأدب ونقده يتبنون هذا الاتجاه، لأنه لو وضع هؤلاء الباحثون فلاسفة الإسلام كالكندي الذي يعد لدى عديد من الباحثين الفيلسوف الأول في إطار المجتمع العربي الإسلامي الوسيط³ وغيره من الفلاسفة المسلمين، ونظروا إلى ما أسهموا به في ذلك التيار العام لكان الحكم على فلاسفة الإسلام والروح الإسلامية أقل حدة وأكثر موضوعية.

سخر المعتزلة بهم في الدعوة إلى مذهبهم الفكري والرد على مخالفיהם من أصحاب الملل والنحل الأخرى كالمرجئة والخوارج وبعض الفقهاء المسلمين والمتتصوفة، فكانت كتاباتهم النثرية والشعرية على براءة كلامية ومقدرة بلاغية كادوا ينفردون عن غيرهم،

¹ - شوقي ضيف : الفن ومذاهبه في النثر العربي ، ط5، دار المعارف، القاهرة ، (دلت) ، ص138.

²- حسن إبراهيم حسن : تاريخ الإسلام السياسي والثقافي والاجتماعي، ج3، ط13، دار النهضة المصرية، القاهرة، 1991، ص335.

³ - عبد القادر زيدان : قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعري ، ص223.

وقد اتخذوا من العقل إماماً لهم يوصلهم إلى الإيمان العميق بالشريعة¹، فهم لم يؤمنوا بأن في العالم سراً سيظلّ مغلقاً على العقل الإنساني إلى ما لا نهاية وقرروا إمكانية الإنسان وقدرته على فهم أسرار الكون وحلّ مغاليق العالم المادي بمرور الوقت وتطور أساليب البحث والتنقيب.

إن المعركة الكبرى التي أطلق عليها (خلق القرآن) والتي أثارها المعتزلة لم تكن معركة ضيقة ولم تدر فقط في ذلك الإطار من الخلافات الفقهية والجدل الكلامي بل كانت قضية سياسية من الدرجة الأولى، وظلت قضية خلافية كعشرات ومئات القضايا الخلافية بين فرق الكلام وعلمائه .

إن مسألة (خلق القرآن) كانت على غاية من الأهمية إذ أنها فتحت أبواب الاجتهد دون تعصب وضيق أفق (فما دام القرآن مخلوقاً، فقد أتى متوافقاً مع حاجات الإنسان وعصره ، ولذلك فمن الممكن أن يتغير التفسير ليتلاءم مع التطوير)² ، ولذلك جاء تصورهم للعدل وهو الأصل الثاني أو مبدأ المعتزلة الثاني من حيث الأهمية ، تصوراً إنسانياً، إذ أرادوا بهذا تأكيدتهم على سيادة العقل، فلم تعد المعرفة الدينية في منهج تعتمد على النقل والتقليد بل على العقل الذي أصبح محور المعرفة جميعاً.

يقول أحمد أمين : (ولعل المعتزلة أو كبراءهم كانوا يؤملون من وراء هذه المسألة - القول بخلق القرآن وإلزام الناس به آملاً واسعة، فكانوا يؤملون أن يصبح الاعتزال دين الدولة الرسمي، فإذا تم ذلك انتشر الاعتزال تحت راية الدولة.

وأصبح أكثر المسلمين معتزلة، فوحدوا الله كما يوحدون واعتنقوا أصول الاعتزال كما يعتقدون، وتحرر المسلمون من أفكارهم، فأصبح المشرعون لا يتقيدون بالحديث تقيداً الحديثين. إنما يستعملون العقل ويزنون بالمصالح العامة ولا يرجعون إلى نص إلا أن يكون قرآناً أو حديثاً مجمعاً عليه.

وتتحرر عقول المؤرخين من المسلمين فيتعرضون للأحداث الإسلامية بعقل صريح

¹ - حسن إبراهيم حسن : تاريخ الإسلام السياسي والثقافي والاجتماعي، ص223.

² - إميل توما : الحركات الاجتماعية في الإسلام ، ط2، دار الفارابي ، بيروت ، 1981، ص96.

ونقد حر . فيشرحون أعمال الصحابة والتابعين ويضعونها في نفس الميزان الذي توزن به أعمال غيرهم من الناس^١.

إن عدم الفهم الصحيح للنصوص القرآنية والأحاديث النبوية من قبل عامة الناس لم يكن قادر على حمايتهم من الوقوع في حظيرة التشبيه والتجسيم مع صدق إيمانهم، فضلا عن قبول الأكثريّة منهم لآيات الغامضة المتشابهة كما وردت في التنزيل دون بحث أو تعمق على وجه فيه التسليم المطلق^٢.

فإذا جئنا إلى ما ذهب إليه المعتزلة من رأي في التوحيد وجدنا أنهم رفضوا الفهم السابق معتمدين على العقل في روئتهم للذات الإلهية من ناحية، وفهمهم للنصوص التي وردت حول الذات الإلهية من ناحية أخرى^٣.

كان هذا الفهم السابق يمثل نظرية المعتزلة العقلية في توحيد الذات الإلهية ، وكان صراعهم الذي لم يعرف الوهن في تعميق ذلك الفهم العقلي لوحديّة الله كان نهاية حتمية لنكتبهم، حيث أصبح الاعتزال مذهب الدولة ، جعل من الصعب أن يكون الاعتزال معارضة ثورية في مراكز السلطة، ففي هذه الظروف أصبح الصراع الأيديولوجي والاجتماعي يتطلب شكلًا أعلى من شكل علم الكلام للتعبير عن الدور النظري والصراع الأيديولوجي في ذلك المجتمع^٤.

فقد عارض الأشعري المعتزلة ووافق أهل السنة في كثير مما ذهبوا إليه، ويقول الشهريستاني : (ومذهبـه في الـوـعـدـ وـالـوـعـيـدـ وـالـأـسـمـاءـ وـالـأـحـكـامـ وـالـسـمـعـ وـالـعـقـلـ مـخـالـفـ للمـعـتـزـلـةـ مـنـ كـلـ وـجـهـ)^٥.

إلى جانب حركة الاعتزال والفرق الدينية الأخرى كأهل السنة والقدرية والمرجئة والشيعة وغيرها كان هناك تيار يخط له طريقا إلى الساحة المعرفية كانت مرجعيته لا تستند

^١ - أحمد أمين : ضحي الإسلام ، ج3، دار التأليف والترجمة، القاهرة، 1936، ص196.

^٢ - عبد القادر زيدان : قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعربي، ص61.

^٣ - المرجع نفسه ، ص 61.

^٤ - مجموعة من المؤلفين : الماركسية والتراث العربي الإسلامي ، دار الحادثة، بيروت، 1980، ص113.

^٥ - الشهريستاني : الملل والنحل ، ج1، تج : عبد العزيز الوكيل، مؤسسة الطيبى، القاهرة ، (د.ت) ، ص132.

على المفاهيم التي تجلت عند أصحاب علم الكلام ، بل اعتمدوا في طريقتهم على تيار الذوق خلافاً لأصحاب الاعتزال الذين كان العقل منهجهم.

وعلى الرغم من أن هؤلاء المتكلمين والمتصوفين كانوا يشترون في ساحة معرفية واحدة هي الساحة المعرفية الدينية، فإنهم كانوا يختلفون في مسائل جوهرية، فتحصيل المعرفة لدى الصوفي أو اتصاله بالحقيقة يتكشف له عن طريق (الإلهام) الذي لا يتحقق إلا بحالة من حالات (استغراق الوجه) بعيداً عن كل أثر عقلي بالإضافة إلى قضية التأويل في البحث عن الحقيقة التي تمكن من الباطن¹. ومن خصائص الطريق الصوفي أن حقائق الأشياء لا تدرك بالتعلم بل بالذوق والتجربة الروحية.

وذاتية التجربة الصوفية وخصوصيتها تعني أنها شخصية تتصل بالذات العابدة، حيث يحقق العابد من خلالها ذاته في حوار ثانوي بينه وبين الله . بمعنى أنها تتعارض مع كل أصل موضوعي بمعنى أنها لا تخضع لأي معيار أو قانون دقيق للحكم عليها². وربما كان أبرز ما ترتب على هذه التجربة الروحية للذات العابدة في رحلتها إلى الحق والفناء فيه، أن تلاشت عندها فكرة الوساطة الالهوتية بين الإنسان والله كشكل لرفض أيديولوجية السلطة³، فهي ثورة اجتماعية على الترف العقلي من ناحية متمثلة في الفلسفة والكلام ، والترف الاجتماعي متمثلاً في الطبقة العليا من أغنياء الدولة وكبار التجار.

أما الروافد التي أسهمت في إحداث التأثير الفلسفى في التصوف الإسلامي، فتعود كما يرى الباحثون إلى راقد واحد هو الراقد الهندي الذي عن طريقه عرف المسلمين وحدة الوجود، غير أن بعضاً يرى بأن الراقد الهندي لم يكن وحده الذي غذى الفكر الصوفي بنظرية وحدة الوجود، فقد كانت هناك الأفلاطونية الحديثة التي أخذت طريقها إلى الشرق الإسلامي حاملة معها هذه النظرية⁴.

ومن الحركات الفكرية التي أسهمت في تنوير الجانب العلمي والفلسفي في القرن

¹ - عبد القادر زيدان : قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعربي ، ص66.

² - المرجع نفسه ، ص67.

³ - مجموعة من المؤلفين : الماركسية والترااث العربي الإسلامي، ص129.

⁴ - حسن إبراهيم حسن : تاريخ الإسلام السياسي والثقافي والاجتماعي ، ص230.

الرابع الهجري وكان لها الفضل الكبير في إثراء الجدل حول القضايا الفلسفية الكبرى، هي الحركة التي عرفها الناس بجماعة (إخوان الصفا وخلان الوفاء). لقد كانت ذات نزعة شيعية متطرفة، حتى قيل إنها إسماعيلية¹. وكانت هذه الطائفة موضع عطفبني بويه الذين اشتهروا بأفكارهم الحرة، وحلوا محل العنصر التركي رديحا من الزمن ، وأصبح لهم النفوذ الفعلي في بغداد حول منتصف القرن الرابع الهجري، ومن ثم استطاعت هذه الطائفة أن تتم ما بدأه المعتزلة، وخاصة ما يتعلق بالتوفيق بين العلم والدين، والانسجام بين الشريعة الإسلامية والفلسفة اليونانية ، وتوحيد الثقافة ، وكان إخوان الصفا جماعة سرية تتالف من طبقات متفاوتة، وتعتبر رسائلهم أشبه بدائرة معارف أخذت من كل مذهب فلوفي بطرف. وتتألف هذه الرسائل من إحدى وخمسين رسالة تقوم على مبادئ من العلم الطبيعي. ولها من وراء هذا أغراض سياسية.

وتبدأ فلسفة إخوان الصفا بالنظر في الرياضيات وبالتلعب بالأعداد والحراف، ثم تنتقل إلى المنطق والطبيعيات، فترد كل شيء إلى النفس وما لها من قوى. وتنتهي أخيرا إلى الاقتراب من معرفة الله على نحو صوفي. وصفوة القول إنها تتضمن مذهب جماعة مضطهدة².

لقد تعددت الآراء واختلفت حول هذه الجماعة التي نشأت في البصرة فلا تكاد المصادر التاريخية لعصر إخوان الصفا أو القريبة منه أن تقدم للقارئ أجوبة واضحة حول نشأة هذه الحركة ، فليس لدينا سوى مصدر واحد نجده عند أبي حيان التوحيدي في كتابه الإمام والمؤانسة.

قال أبو حيان : (إن زيد بن رفاعة أقام بالبصرة زمنا طويلا وصادف بها جماعة جامعة لأصناف العلم وأنواع الصناعة، منهم أبو سليمان محمد بن عشر البيستي، ويعرف بالمقدسي ، وأبو الحسن علي بن هارون الزنجاني، وأبو محمد النهجوري، والعوفي وغيرهم، فصحبهم وخدمهم، وكانت هذه العصابة قد تآلفت بالعشرة، وتصافت بالصدقة، واجتمعت على القدس والطهارة والنصيحة، فوضعوا بينهم مذهبا زعموا أنهم قربوا به

¹ - حسن إبراهيم حسن : تاريخ الإسلام السياسي والثقافي والاجتماعي ، ص389.
² - المرجع نفسه ، ص390.

(الطريق) إلى الفوز برضوان الله والمصير إلى جنته، وذلك أنهم قالوا : الشريعة دنس بالجهالات ، واختلطت بالضلالات ، ولا سبيل إلى غسلها وتطهيرها إلا بالفلسفة، وذلك لأنها حاوية للحكمة الاعتقادية والمصلحة الاجتهادية.

و زعموا أنه منى انتظمت الفلسفة اليونانية والشريعة العربية فقد حصل الكمال، وصنفو خمسين رسالة في جميع أجزاء الفلسفة علمها و عملها، وأفردوا لها فهرستا وسموها رسائل إخوان الصفا و خلان الوفاء، وكتموا أسماءهم، وبثوها في الوراقين ولقنوها الناس¹.

إن هذه الشخصيات التي ذكرها التوحيدى، وأخيرنا أنها من الجماعة ومن مؤلفي رسائلها (الخمسين) لا يكاد الدارس أن يجد لها تعريفا في المصادر التاريخية المعاصرة لإخوان الصفا ولا في المصادر القريبة العهد بعصرهم، وثائق تتحدث عن نشاطهم كجماعة منظمة، ولا عن استخدام الإسماعيلية (رسائل إخوان الصفا) في نشاط الدعاة الإسماعيليين في كثير من بلدان العالم الإسلامي حينذاك، وكل ما نعثر عليه من وثائق بهذا الشأن إشارات عند أبي العلاء المعري في بعض أشعاره ، حيث يقول :

وإذا أضاعتني الخطوب فلن أرى لوداد إخوان الصفاء مضيعا²

إن معارف إخوان الصفاء المدونة في رسائلهم (الإحدى والخمسين) كانت ترمي في أهدافها إلى تقييف الجماهير العريضة بالمعارف العلمية دون تمييز بينها. وكان إخوان الصفاء يعملون جهدهم للوصول إلى السلطة السياسية والاستيلاء على مقاليد الحكم شأنهم في ذلك شأن معظم المذاهب الدينية، يرى الدكتور طه حسين أن أغراضهم السياسية كانت متطرفة ومسرفة في التطرف، ولذلك فهم يلتقطون مع غلاة الشيعة أو مع الإسماعيلية³.

غير أن بعض الباحثين المعاصرین يدحضون هذه الفكرة وينزعون عنهم التبعية للمذهب الإسماعيلي، فيرى بأنهم لم يكونوا مذهبين محدودين للفكر الإسماعيلي، وإنما كانوا تعبيرا شموليا عن إحدى ظاهرات عصرهم، أي ظاهرة البحث الموسوعي التي أعطت طابع

¹ - أبو حيان التوحيدى : الإنماء والمؤانسة، المكتبة العصرية ، بيروت ، 1953 ، ص.3.

² - المرجع نفسه ، ص 7.

³ - يسرى محمد سلامة : النقد الاجتماعي في آثار أبي العلاء المعري ، دار المعرفة الجامعية ، الإسكندرية ، 1993 ، ص 124.

التعيم للمعارف البشرية التي كانت سائدة قبلهم ولإضافات العلمية التي أنجزها الفلاسفة العلماء وال فلاسفة في عصرهم¹.

لقد كانت جماعة إخوان الصفاء من أهم الحركات التي مثلت الحياة العقلية والسياسية في القرن الرابع، بعد ما كان العقل العربي قد وعى ما نقل إليه من فلسفة اليونان وحكمة الهند وأداب الفرس والأداب العربية والإسلام وغيره من الديانات، وجمع ذلك ولاعنه حاول أن يكون منه مزاجاً واحداً تتعكس خلاصته في الثقافة التي يجب على الرجل المستثير أن يأخذ بها.

لقد كانت تعاليم إخوان الصفاء تحمل طابعاً إنسانياً رفيعاً لتفانيهم في المصلحة الاجتماعية وتقديسهم للعمل والسعى في الأرض. الشيء الذي جعل منهجهم يؤثر فيما بعد في الكثير من الفرق في العالم الإسلامي كالباطنية والإسماعيلية والحساشين والدروز وغيرهم².

أما ازدهار الأدب واللغة وعلومها فيحدثنا أحد الدارسين (بأن أكبر حركة في الشام وأعظمها في الأدب واللغة وعلومها كانت في ذلك العصر في بلاط الأمراء الحمدانيين في حلب وخاصة أيام سيف الدولة. فقد فاقت حركة الشعر واللغة النحو وما إليه نظيرتها في مصر، وربما في العراق أيضاً)³.

إن سنة التحول التي طرأت على الحياة السياسية والاجتماعية والتربيوية كان لها الأثر البليغ على علماء هذا العصر في التحولات المنهجية والأداة المفهومية التي اتخذوها وسيلة لطرح تصوراتهم اللغوية والأدبية من منظور جديد يأبى الاتباع والتقليد بحكم ما أملته عليهم عوامل هذه البيئة الفكرية النشطة التي أصبحت مؤسسة على دعائم فلسفية متينة.

ومن هنا كان على علماء اللغة في القرن الرابع أن يتعاملوا مع المادة اللغوية بطريقة تعتمد على أسس جديدة. فهذا أبو علي الفارسي، وتلميذه العقري (ابن جني) يستخدمان

¹ - حسين مروة : النزعات المادية في الفلسفة العربية الإسلامية، ج 2، ط 3، دار الفارابي، بيروت، 1980، ص 448.

² - يسري محمد سلامه : النقد الاجتماعي في آثار أبي العلاء المعربي ، ص129.

³ - أحمد أمين : ظهر الإسلام ، ص177.

منهج الاعتزال في دراستهما النحوية، فيقدمان في هذا الميدان نظرية القياس العقلي فيما روی عن القدماء وعدم التسلیم تسلیماً أعمى بهذا المروي عن هؤلاء القدماء، أيًا كانت الروایة والرواۃ، كما يقدمان اللغة العربية، كظاهرة لغوية، لها شأنها وتطورها دون أن يكون لها كل هذا التقديس، الذي جعل منها عند الكثرين مجرد خادم مقدس للقرآن الكريم والحديث الشريف، وكل هذا الذي استطاع أبو علي الفارسي وتلميذه ابن جني إحداثه، إنما يعتبر امتداداً اعتزالياً إلى ميدان الدراسات النحوية.¹

وفي هذا السياق يتبيّن أن علماء اللغة في القرن الرابع كانوا يتعاملون مع المادة اللغوية التي تم جمعها من قبل بأساليب جديدة، فلا يكتفون بوصف المدونة، بل كانوا يعرضونها تحت مجهر التدقيق والتصنيف والتحليل، وهذا ما أخذ به ابن دريد في جمهرته الذي حاول فيها أن يتذبذب طريقاً لا يألف مع منهج الخليل، فوقق أحياناً وأخفق في أحياناً أخرى². ومن العلماء الذين اشتهروا بدراسة المعاجم العربية نجد كوكبة من اشتهروا في هذا الميدان كالإذري في تهذيبه، وابن فارس في مقاييس اللغة الذي قدم فكرة الأصول للمعاجم، وفكرة النحت التي مفادها أن ما زاد على ثلاثة أحرف فأكثر منحوت³، وما إن أوشك القرن الرابع الهجري على الانتهاء، حتى أصبحت مدونة المعجميين مكتملة التصانيف.

أما في مجال أصول النحو وقواعد الأساسية ف تكونت نهائياً على يد سيبويه وأستاذيه الخليل اللذين لم يتركا للأجيال الآتية سوى خلافات فرعية ظهرت مع مدرستي البصرة والковفة. كما حظي علم الصرف باهتمام خاص من قبل ابن جني من خلال كتابه "الخصائص" الذي لوحظ عليه تأثره في وضعه لأصول التصريف بما ذهب إليه علماء الكلام والفقه في وضع أصولهم. فكانت هذه المدرسة التي يمثلها أبو علي الفارسي وتلميذه ابن جني تستخدم القياس إلى أقصى حد، ولا تقف عند النص، فالفرق بينهما وبين غيرها

¹ - محمد عماره : فجر اليقظة القومية ، ط3، دار الوحدة ، بيروت ، 1981، ص133.

² - حسن إبراهيم حسن : تاريخ الإسلام السياسي والثقافي والاجتماعي ، ص362.

³ - المرجع نفسه ، ص 363.

كالفرق بين الحنفية في اعتمادهم الكبير على القياس، والمالكية في الاعتماد على الحديث¹.

ومن علماء اللغة من شرح الدواوين الأدبية، كابن بسطام الشيباني التبريزي المعروف بالخطيب التبريزي (421-502هـ)، وكان أحد أئمة اللغة والبلاغة في عصره، وقد تتلذذ لأبي العلاء، وقال عنه ابن خلكان: (وصنف في الأدب كتباً كثيرة مفيدة، منها كتاب شرح ديوان المتنبي، وكتاب شرح سقط الزند، وهو ديوان أبي العلاء، وشرح المعلقات السبع، وكتاب في إعراب القرآن، سماه الملخص، وله غير ذلك من التأليف)².

أما دور الشعر في هذه المرحلة فقد كان يحمل معاني ورؤى لم يألفها القدماء من قبل، بحكم تأثره بالمعارف الفلسفية التي كانت منتشرة آنذاك. ولا بد أيضاً من الدلالة على أن درس العلوم الفلسفية قد أجرى في الشعر اصطلاحات علمية، وأسماء لم يكن لها عهد من قبل كالجوهر، والطبائع الأربع، وكأرسطو ليس وجالينوس وأبقراط مما يفيض به شعر المتنبي وابن العميد وغيرهم.

لقد تأثرت معاني الشعراء برقي العلوم من جهة والحضارة من جهة أخرى، وليس لأحد أن يشك في أن المسلمين قد بلغوا أوفر حظوظهم من العلم والحضارة في ذلك العصر، فكان طبيعياً أن ترتقي معاني الشعر، ترقى لما تنشئ الحضارة في نفوس من تصورات لم تكن مألوفة، وتترقى لما تحدث الفلسفة في العقول من دقة لم تعود من قبل³، من هنا طرحت القضية في إطار نceği بين شعراء استمدوا معانيهم من الواقع الحضاري الذي كانوا يعيشون في إطاره، وشعراء وجدوا أنفسهم مشدودين إلى الماضي، يعيشون في تراثه أكثر مما يعيشون في حاضرهم بوسائل تعبيرية استخدموها أسلفهم.

لقد أسهمت قضية الصراع بين القديم والجديد في وضع أساس جديدة للنقد، تمثلت في كتاب البديع لابن المعتز الذي انتصر للمحافظين في مواجهة هجمات المتقاسفين و قدامة بن

¹ - أحمد أمين: ظهر الإسلام ، ص185.

² - ابن خلكان : وفيات الأعيان في أنباء أبناء الزمان، (عن تعريف القدماء)، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، 2003، ص 181.

³ - طه حسين: الأعمال الكاملة ، ص94.

جعفر الذي حاول في كتابه نقد الشعر متأثراً بآراء أرسطو فيما كتب في الجدل والمنطق¹.

ويرى بعض الباحثين أن ابن المعتز كان له الفضل في تحريك النقد وتوجيهه، فيكتفيه أنه بكتابه هذا قد حدد للخصومة بين القدماء والمحدثين أهدافها التي مهدت الطريق لدراسات نقدية أخرى وأعني بها الدراسة التي قام بها قاضي الدولة البوهيمية علي بن عبد العزيز الجرجاني تحت اسم "الوساطة بين المتباين وخصوصه"²، هذه الدراسة التي أسهمت في وضع أساس البلاغة العربية ومناهجها التي بدأت في الظهور والنمو والاكتمال طوال القرن الرابع الهجري.

أما الشعر الفلسفى الذى ظهر على يد أبي العلاء المعري فإن ظهوره لم يكن فجأة، بل كانت هناك بدايات مهدت له الطريق، فالباحثون يذكرون كيف استطاعت مصطلحات علم الكلام أن تجد طريقها إلى المعجم الشعري في العصر العباسي نتيجة للأفكار التي كانوا يبتونها ليس على المستوى الخاص، ولكن على مستوى العامة. (وربما كان أبرز أثر لهم في لغة الشعر ناشئاً عن توجيه اللغة إلى استيعاب المعانى العقلية. فالمعانى الجديدة تحتاج دائماً إلى لغة جديدة لأدائها ، أو على الأقل لتطويع اللغة المستخدمة لتحمل هذه المعانى)³، فلا جدال في أن المناخ الفكري والقدرة اللغوية التي كان عليها المعري أتاحت له حرية الحركة الشعرية في صياغة معانى جديدة من حيث اشتغالها على كثير من الأفكار الفلسفية التي استخلصها المعري من الحياة نفسها ثم من الفلسفة اليونانية والهندية والفارسية ومن الديانات المختلفة ومن علم الكلام والتتصوف ، فهذا التراث المعرفي لدى المعري كان عاملاً أساسياً من وراء زهوره سمى بالشعر الفلسفى.

¹ - عبد القادر زيدان : قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعري ، ص49.

² - المرجع نفسه ، ص53.

³ - المرجع نفسه، ص54.

المبحث الثاني : مواقف من رحلاته

جاء في كتاب الإنفاق والتحرى لابن العديم ، أن اللبنات الأولى في تكوين شخصية أبي العلاء الثقافية ، كانت تتشكل على يد أسرته بني سليمان، وهم بيت شرف وأدب، وأكثر قضاة المعرفة وفضلاتها وشعرائها منهم¹ ، ونقل الققطي عن الخطيب التبريزى أنه قال : (كنتُ قرأتُ كتاب "غريب الحديث") وقال الققطي إنه أخذ اللغة عن قوم من بلده كبني كوثر أو من يجري مجراهم من أصحاب ابن خالويه وطبقته² ، وممن روی عنهم أبو العلاء من أسرته : جده أبو الحسن سليمان بن محمد وكان قاضيا فاضلا فصيحا شاعرا ومحثنا . روی عن جماعة من العلماء³ وجدته أم سلمة بنت الحسن بن إسحاق بن بليل ، وكانت عالمة بالحديث ، وأبواه عبد الله وكان أدبيا لغويا شاعرا ، روی عن ابن خالويه وعن جماعة من علماء حلب والمعرفة⁴ وأخوه الأكبر أبو المجد محمد بن عبد الله بن سليمان وكان أدبيا شاعرا⁵ ، وليس من باب الصدفة أن يؤكّد من ترجموا لأبي العلاء أو تحدثوا عن مؤلفاته أنه كان لغويا وليس من باب الصدفة كذلك أن قدموا صفتة هذه على صفة الشاعر ، فقد أثبتى عليه ابن القارح بقوله : الشيخ أعلم بال نحو من سيبويه ، وباللغة والعروض من الخليل⁶ ووصف بأنه كان عالما باللغة حافظا لها⁷ وأنه البحر الذي لا ساحل له في اللغة⁸ وقال فيه فيه ياقوت : كان عالما باللغة حاذقا بال نحو⁹ وأشار به ابن خلkan بوصفه " اللغوي الشاعر"¹⁰ .

إنّ شخصية أبي العلاء اللغوية تعد ظاهرة مميزة في عديد من القضايا التي طرحتها في شروحه وتعاليقه على الدواوين الشعرية ومدى التماส مواطن الصحة والخطأ¹¹، وقد

¹ - طه حسين وآخرون : تعريف القدماء بأبي العلاء ، ص 489.

² - الققطي : إنباء الرواة على أنباء النها ، (عن تعريف القدماء) ص 30.

³ - ابن العديم : الإنفاق والتحرى ، (عن تعريف القدماء) ص 491.

⁴ - المصدر نفسه ، ص 492.

⁵ - المصدر نفسه ، ص 495.

⁶ - أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران ، ط 11، تج : عائشة عبد الرحمن ، دار المعارف ، القاهرة ، 1977 ، ص 26.

⁷ - البغدادي : تاريخ بغداد أو دار السلام ، (عن تعريف القدماء) ص 240.

⁸ - السمعاني : الأنساب ، (عن تعريف القدماء) ص 536.

⁹ - ياقوت الحموي : معجم البلدان ، (عن تعريف القدماء) ص 107.

¹⁰ - ابن خلكان : وفيات الأعيان ، في أنباء أبناء الزمان ، (عن تعريف القدماء) ص 113.

¹¹ - يوسف العثماني : الاهتمامات اللغوية في آثار أبي العلاء ، مطبعة المغرب للنشر ، تونس ، 2005 ، ص 538.

أتيح لأبي العلاء في كنف هذه الأسرة العالمية أن ينهل من ثقافتها ما أעانه على نظم الشعر وهو ابن إحدى عشرة سنة ، ولما كانت المعرفة تفتقر إلى عالم مكين يرضي طموح أبي العلاء، يفصح لنا عن ذلك بقوله^١ : (وكيف يتأنى إلى العلم وأنا رجل ضرير ؟ وكفى بشَرْ بِشَرَّ سماعه ونشأتُ في بلد لا عالم فيه ، وإنما تَشَبَّثُ النَّاسِ بِالجَوَازِعِ ، وأمثال ذلك على قلة العلم والعلماء في بلده، وهذا من باب المغالاة في تواضعه نظير قوله في رسالة الغفران^٢ : (وما أنا بصاحب له ، ولا بالحلم " الصديق ") قوله في رسالة الملائكة واللزوم^٣ : (وَحْقٌ لِمَتْلِي أَلَا يَسْأَلُ ، فَإِنْ سُئِلَ تَعْيَّنَ عَلَيْهِ أَلَا يَجِيبُ ، فَإِنْ أَجَابَ فَفَرَضَ أَلَا يُسْمَعُ ، فَإِنْ سَمِعَ مِنْهُ فَفَرَضَ أَلَا يَكْتُبُ ، فَإِنْ كَتَبَ فَوَاجِبٌ أَلَا يَنْظَرَ فِيهِ) .

يقول محمد سليم الجندي وهو من أعضاء مجمع اللغة العربية بدمشق ومن أبناء معرة النعمان : (لم يوضح لنا التاريخ الطريقة التي سلكها أبو العلاء في تعلمه ، والعادة المتتبعة التي أدركناها في معرة النعمان منذ أول هذا العصر في تعليم الأطفال المبصرين والمكفوفين ، أن الطفل إذا بلغ السابعة من عمره وضعه أبوه في مكتب عند شيخ ، وأول ما يعلمه حروف الهجاء ثم يعلمه القرآن ثم يعلمه أحكام القراءة والتجويد ، فإذا تم ذلك نقله إلى شيخ آخر في مسجد أو مدرسة فيعلمه شيئاً من النحو والفقه ثم إذا شاء نقله إلى شيخ آخر فدرس عليه ما أراد من علوم الدين واللسان وغيرها ، وأظن هذه الطريقة موروثة من المتقدمين من أهل المعرفة ، لأن أبي وقبله جرى تعلماً على هذه الطريقة ، وأن أبو العلاء درج عليها في فاتحة تعلمه كما درجت عليها أنا وأمثالي^٤ ويذهب الجندي أيضاً إلى احتمال أن يكون أبو العلاء قد تلقى الحروف الأبجدية بالحروف البارزة ، ويضيف صاحب الجامع أن المعاصرين للمعري من العلماء في مختلف الفروع من فقه وأدب ولغة يزيدون على تسعين وعشرين شاعراً وواحد وعشرين عالماً ، وأن أكثرهم قد جمع بين العلم والشعر أغلبهم من معرة النعمان ، وهذا كله ، وإن لم يوضح الحياة العقلية لمعرة التوضيح كله، إلا أنه كافٍ للدلالة على وفرة نصيتها من العبرية العلمية والشعرية والقدرة على الابتكار

^١ - محمد طاهر الحمصي : مذاهب أبي العلاء في اللغة وعلومها ، دار الفكر ، دمشق ، 1986 ، ص 22.

² - أبو العلاء المعري : رسالة الغفران ، ترجمة عائشة عبد الرحمن ، ص 316.

³ - أبو العلاء المعري : رسالة الملائكة ، ترجمة محمد سليم الجندي ، دار صادر ، بيروت ، 1991 ، صفحة (م).

⁴ - محمد سليم الجندي: الجامع في أخبار أبي العلاء وأثاره ، ج 1 ، ط 2 ، دار صادر ، بيروت ، 1992 ، ص 184.

أيضاً¹. وإذا كانت البيئة الثقافية بمعرفة النعمان - على الرغم من تراثها - لم تكن كافية لإشباع نهم أبي العلاء المعربي إلى الاستزادة من المعرفة . فكان رحيله إلى حلب التي تعدّ معرفة النعمان إحدى توابعها .

وربما كان حديث أحمد أمين عن البيئة العلمية التي كانت عليها حلب ، حينئذ ، وكيف كان لها دورها في تكوين أبي العلاء الثقافي، ربما كان ذلك الحديث أولى وأشمل، إذ يقول : (ولئن كان سيف الدولة قد مات قبل ولادة أبي العلاء المعربي بثمانيني سنوات ، فإن الحركة العلمية والأدبية بها لم تكن ماتت ، فشعر الشعراة يروى وتلاميذ ابن خالويه وابن جني يروون علمهما في اللغة والأدب والنحو والصرف ، وتلاميذ الفارابي يروون فلسفته .

فلا انتقال أبو العلاء من المعرفة إلى حلب للدرس وجد كل ذلك مهيئا فاستفاد منه². والواضح أن البيئة الحلبية كانت تموج بتيارات ثقافية متنوعة ، نمت بذرتها الأولى وترعرعت في حضن سيف الدولة ، وفي ردهات بلاطه التي قدر لها أن تزدان بكوكبة من العلماء والشعراء، وأن ترهف السمع لما يشدو به أبو الطيب من سيفيات وقد حدد الدارسون من تتلمذ عليه أبو العلاء في حلب . يقول ابن العديم³ . (إنه دخل حلب وهو صبي وقرأ على محمد بن عبد الله بن سعد راوية ديوان المتتبى. وذكر هذه الرحلة ابن خلكان والسيوطى⁴ وغيرهما. ولم يذكر أحد منهم أنه قرأ عليه شيئاً من العلوم ولا عين نوع العلم ولا الكتاب الذي قرأه ، كما أنه لم يعين أحد منهم الزمن الذي رحل فيه ، وليس بعيد أن يكون أبو العلاء دخل حلب غير مرة لأن أخواله بني سبيكة كانوا من أهلها وسكانها بل المستبعد ألا يزور المعربي أخواله الحلبين إلا مرة واحدة في عمره وهم على مقربة من بلدته⁵. وقد ذكر حلب في مواطن من شعره منها قوله في السقط⁶.

ليت التحمل عن ذراك حلول
والسير عن حلب إليك رحيل

¹ - صالح حسن البطي : الفكر والفن في شعر أبي العلاء المعربي ، دار المعارف ، القاهرة ، 1981 ، ص 16.
² - أحمد أمين : ظهر الإسلام ، ج 1 ، ص 187.

³ - ابن العديم : الإنصاف والتحري (عن تعريف القدماء) ، ص 515.

⁴ - محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء المعربي وآثاره ، ص 189.

⁵ - محمد طاهر حمصي : مذاهب أبي العلاء في اللغة وعلومها ، ص 23.

⁶ - التبريزى وأخرون : شروح سقط الزند ، الهيئة العامة للكتاب ، القاهرة ، 1986 ، ص 867.

وعن رحلته إلى أنطاكيا روى البديعى عن الأمير أسامه بن منقذ أن خازنا لكتب عليا بإحدى مكتبات المدينة قد جمعه مع صبي ضرير دون البلوغ هو المعرى . حفظ عدة كتب في أيام قلائل . وكان لا يستعيد مما يسمع إلا ما يشك فيه ، وقد امتحنه أسامه ، وكاد عقله يذهب من الدهشة لما رأه من مقدراته الخارقة على الحفظ.

ونذكرها البديعى أيضا في (أوج التحرى) عن ابن منقذ ولكنه لم يذكر اسمه، وذكرها ابن العديم¹ . وهذه الحكاية فيها من الوهم ما لا يخفى ، وذلك أنه كانت بأنطاكيا خزانة كتب، وكان الخازن بها رجلاً علويًا ، فقال للأمير يوماً : قد خبأتُ لك خبيئة غريبة لم يسمع بمثلها ، قلتُ : وما هي ؟ قال : صبي دون البلوغ ، ضرير يتزدّد إلى ، وقد حفظته في أيام قلائل عدة كتب ، وذلك أقرَّ عليه الكراشة والكريستين مرة واحدة ، فلا يستعيد إلا ما يشك فيه ، ثم يتلو عليَّ ما سمعه كأنه كان محفوظاً له . قلتُ : لعله قد يكون محفوظاً له ، قال : سبحان الله أيكون كل كتاب في الدنيا محفوظاً له ؟ ولئن كان كذلك فهو أعظم².

وهذا شيء لا يصح، فإن أنطاكيا أخذها الروم من أيدي المسلمين في ذي الحجة سنة 358هـ، وولادة أبي العلاء كانت بعد ذلك بأربع سنين وثلاثة أشهر في ربيع الأول من سنة 363هـ، وبقيت أنطاكيا في أيدي الروم إلى سنة 477هـ، وقد مات أبو العلاء قبل ذلك في سنة 449هـ. وأخلاقها الروم من المسلمين حين استولوا عليها ، فلا يتصور أن يكون بها خزانة كتب وخازن وتقصد للاشتغال بالعلم . ثم ذكر احتمالين ، أحدهما أن يكون ذلك في "كفر طاب" لأنها كانت مشحونة بالعلماء ، وهي قريبة من معرة النعمان، فيحتمل أن يكون تصحف "كفر طاب" بأنطاكيا، والاحتمال الثاني أن يكون ذلك بحلب ، فإن أبو العلاء دخلها وهو صبي ، واجتمع بمحمد بن عبد الله بن سعد ، ورد عليه خطأ في شعر المتتبلي . فيحتمل أن تكون هذه الحكاية التي حكاهَا ابن منقذ في حلب التي كانت بها خزانة كتب في الشرقية التي فيها جامع حلب، ثم نهبت في زمان أبي العلاء وجدها أبو النجم هبة

¹ - ابن العديم : الإنصاف والتحرى ، (عن تعريف القدماء) ص 554.

² - محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء وأثاره ، ص 191.

الله بن بديع وزير الملك رضوان، فيحتمل أن أبا العلاء لما دخل حلب وهو صبي، اتفق له في خزانة الكتب ما ذكره ابن منقد¹.

هذا مجمل ما قاله البديعي وخلاصته أن الرحلة إلى أنطاكيا لم تثبت ، لأن البلد كانت في أيدي الروم ، ويستبعد أن تكون بها خزانة كتب يقصدها المسلمون البصرياء البالغون ، فما بالك بضرر دون البلوغ².

إن هذه الرحلة أثارت جدلا لدى المهتمين بتاريخ أبي العلاء، ولكنها لم تجد قبولا من حيث صحة حدوثها لدى الكثرة من المؤرخين، بيد أن نفي هذه الرحلة لا ينفي أهميتها ، فقد كانت أنطاكيا مركزا للثقافة اليونانية، وفي الوقت نفسه موقع نزاع بين العرب واليونانيين، وعلى الرغم من أهمية الدليل الذي ساقه ابن النديم وغيره، إلا أن استيلاء الروم عليها لا يمثل مانعا بين أبي العلاء والذهاب إليها. بمعنى أنها لم تكن مدينة مغلقة في وجه من يطرقها من الباحثين وغيرهم³.

رحلته إلى اللاذقية :

أما رحلته إلى اللاذقية فقد أشار إليها القبطي⁴ والذهبي⁵ والصفدي⁶ والسيوطى⁷ ومؤدى ما أوردوه أن أبي العلاء بعد أخذه عن علماء بلده رحل إلى طرابلس للاستفادة من خزائن كتبها فعرج على اللاذقية ونزل بدير الفاروس وكان به راهب له علم بأقوال الفلاسفة وقد سمع أبو العلاء بعض كلامه فحصل له به شكوك⁸، وقال ياقوت: إذ كانت اللاذقية بيد الروم، بها قاض وخطيب، وجامع لعباد المسلمين، إذا أذنوا ضرب الروم التوابقىس كيادا لهم.

في اللاذقية فتنة ما بين أحمد والمسيح

¹ - المرجع نفسه ، ص 192.

² - محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء ، (عن تعريف القدماء) ، ص 193.

³ - عبد القادر زيدان: قضايا العصر في أدب أبي العلاء ، ص 78.

⁴ - القبطي : إنباء الرواة على أنباء النهاة ، (عن تعريف القدماء) ، ص 30.

⁵ - الذهبي : تاريخ الإسلام ، (عن تعريف القدماء) ، ص 190.

⁶ - الصفدي : الوافي بالوفيات ، (عن تعريف القدماء) ، ص 267.

⁷ - السيوطى : عن بغية الوعاة ، (عن تعريف القدماء) ، ص 333.

⁸ - عائشة عبد الرحمن : مع أبي العلاء في رحلة حياته ، دار المعرفة ، القاهرة ، 1998 ، ص 49.

هذا يعالج دلبةً^١ والشيخ من حنق يصبح

ويعلق صاحب الجامع على هذين البيتين المنسوبين لأبي العلاء بقوله : يتسعى لأيّ إنسان أن يقولهما، كما أن بعضًا من النصارى والرهبان كانوا يقيمون بجوار المعرة ، ومن الوارد أن يكون أبو العلاء قد اتصل بهم واطلع على عقائدهم واستوفاها من دراسته أو من كتب الفقه والكلام أو من أفواه الرواة ، كما فعل في تلقيه مذهب الشيعة والباطنية والحلولية والتتساخية والقرامطة والمجوس وغيرهم ، فقد ألم بها جميعا دون الرحيل أو الاجتماع بأحد من رجالها².

اما صاحب الذكرى فيذهب إلى أن الصلة بين أبي العلاء والنصارى قد اشتدت قبل رحلته إلى بغداد، بحيث استطاع أن يدرس دينهم ودين اليهود ويناقشهم فيها وأنه لم يدرسها في المعرفة لأن الحياة الثقافية بها لم تكن مواتية، فلا شك أنه درس هاتين الديانتين في أسفاره الأولى إما في أنطاكيا أو في اللاذقية، والمرجح أنه تلقى هذه الثقافة في اللاذقية لسبعين اثنين، أولهما : رواية المؤرخين المذكورين، وثانيهما : البيتان اللذان رواهما ياقوت.

أما الميمني الذي بنى مقولته على القفطى والذهبى، فهو لا يستبعد أن يستغوى راهب ناشئا، هم أترابه في الله واللعب، ويذهب صاحب الجامع إلى أن هذه الرحلة لم يبين ز منها على التحقيق، ولا مدة إقامة المعرى في اللاذقية ، ولا علم أيضا بأيّ لغة كانوا يتحاوران، لأن الراهب كان روميا، وأبو العلاء لا يعرف إلا العربية³. هذا بالإضافة إلى المدة التي قضتها مع الراهب، وهي لا تكفي لتعلمها فلسفة الشك في دينه، وأن بيته المعرى اللذين ذكرهما ياقوت لا يصح الاحتجاج بهما على اجتيازه اللاذقية ولا على اجتماعه براهب، كما أن المصادر القديمة لم يكن لديها إجماع على إثبات هذه الرحلة كما أن المعرى قد ذكر في شعره مدننا كثيرة لم يزرتها ، أما البيتان فأهل المعرفة يررونها على هذه الطريقة⁴ .

^١ - القبطي : إنباء الرواة على أنباء النهاة ، (عن تعريف القدماء) ، ص 30.

² صالح حسن الينطي : الفكر والفن في شعر أبي العلاء المعربي ، ص 12.

³ - محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء ، ص 198.

هذا بناقوس يدق وذا بمؤذنة يصيح

كلُّ يعظ م دينه يا ليت شعري ما الصحيح

شككت بعض الدراسات الحديثة في صحة هذه الرحلة لجهل زمانها تحقيقاً ، ولم تحدد مدة

إقامة الموري في اللاذقية، وأن الأبيات التي ذكرها ياقوت ليست دليلاً على صحة هذه الرحلة، لأن المتبع لأثر أبي العلاء يجد فيها أماكن لا تحصى وعادات وتقاليد شعوب مختلفة من غير أن يحلّ بها، وأن هذه الرحلة لو كانت حقيقة لاجتمعت الروايات عن نقلها¹.

رحلته إلى طرابلس :

أما رحلته إلى طرابلس لطلب العلم، فلم يذكر خبر هذه الرحلة أحد من معاصر أبي العلاء أو من تلاميذه ، وكان القفطي أول من ذكر هذه الرحلة، في (إنباه الرواة) قائلاً² : (ولما كبر أبو العلاء ووصل إلى سن الطلب أخذ العربية عن قوم من بلده كبني كوثر أو من يجري مجراه من أصحاب ابن خالويه وطبقته ، وقيد اللغة عن أصحاب ابن خالويه أيضاً ، وطمحت نفسه إلى الاستكثار من ذلك فرحل إلى طرابلس الشام ، وكانت بها خزائن كتب قد أوقفها ذوو اليسار من أهلها) .

وقد تداول هذا الخبر الذي رواه القفطي العلماء المؤرخون لأبي العلاء فذكره الذهبي في " تاريخ الإسلام "³ والصفدي في " الواقي بالوفيات " و " نكت الهميان "⁴. والسيوطى في " بغية الوعاة "⁵، لكن ابن العدين المعاصر للقفطي ، يذكر في الإنصاف والتحري أن يكون خبر هذه الرحلة صحيحاً ، قال :⁶ (وقد ذكر بعض المصنفين أن أبو العلاء رحل إلى دار العلم بطرابلس للنظر في كتبها، وانتبه عليه ذلك بدار العلم ببغداد ولم يكن بطرابلس دار علم في أيام أبي العلاء ، وإنما جدد دار العلم بها القاضي جلال الملك أبو الحسن علي بن محمد بن أحمد بن عمار في سنة اثنين وسبعين وأربع مئة وكان أبو العلاء قد مات قبل

¹ - محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء الموري وأثاره ، ص 198.

² - محمد طاهر الحمصي : مذاهب أبي العلاء في اللغة وعلومها ، ص 23.

³ - الذهبي : تاريخ الإسلام ، (عن تعریف القدماء) ، ص 190.

⁴ - الصفدي : الواقي بالوفيات ، (عن تعریف القدماء) ، ص 288.

⁵ - السيوطى : بغية الوعاة ، (عن تعریف القدماء) ، ص 233.

⁶ - ابن العدين : الإنصاف والتحري ، (عن تعریف القدماء) ، ص 557.

جلال الملك في سنة تسع وأربعين وأربعين مئة ، ووقف ابن عمار بها من تصانيف أبي العلاء (الصاھل والشاھج) و (السجع السلطاني) و (الفصول والغايات) و (السادس) و (إقلید الغایات) و (رسالة الإغريض) .

وكانت تسمى هذه المكتبة بدار العلم وفيها كتب قيل إن عددها نحو ثلاثة آلاف كتاب وفيها خمسون ألف مصحف، وعشرون ألف تفسير، وإنه لم يكن في جميع البلدان مثلها وقد أتلت نتیجة الحروب الصليبية^١. وقد قبل طه حسين هذه الرحلة وقال^٢ فدرس بها أبو العلاء المعري ما شاء ثم عاد إلى بلده وكذلك قبلها الميمني على الرغم من إيراده نفي ابن العديم. ويخلص الجندي إلى أن كل ما يتعلق برحيل المعري إلى أنطاكيا واللاذقية وطرابلس هو محض وهم، وواضح أنه في هذا يرفض ما ذهب إليه طه حسين والميمني، فهو يرى أنه ليس من الضروري أن يزور المعري بلاداً نصرانية ليلم باليهودية وال المسيحية، خاصة أن ظروفه الخاصة لم تكن مواتية للرحيل والتجوال، ومن المقبول أن يسمعها أو يقرأ عليه في بلده أو يلم بها عن طريق القرى المسيحية .

رحلته إلى بغداد :

كانت بغداد في عهد أبي العلاء عاصمة الخلافة الإسلامية وملتقى الأمم من عرب وعجم ومجمع العلماء والتيارات الفكرية وركبة القاصدين وزهرة الدنيا في حضارتها ونضرتها فإذا كان حل السياسة مضطرباً فيها في ذلك العهد، فإن النهضة العلمية فيه كانت على خير ما كانت في عصر من العصور . وكانت فيها خزانة كثيرة، منها مكتبتان عامتان إحداهما بيت الحكم التي أسسها الرشيد وهي خزانة الخلفاء ، والثانية مكتبة سابور بن أردشير وزير بهاء الدولة في الكرخ^٣، وكان في بغداد غير هاتين المكتبتين كثير من المكتبات الخاصة التي سمع بها أبو العلاء المعري ، فاشرأبت نفسه إلى زيارة بغداد والاطلاع على ما فيها ، فعقد النية على ذلك ، واستأنف أمّه كما جاء في رسالته إلى حاله

^١ - محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء وأثاره ، (عن تعريف القدماء) ، ص 202.

^٢ - طه حسين : الأعمال الكاملة ، ص 147.

^٣ - محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء وأثاره ، ص 208.

أبي القاسم¹. وفي هذه يخرج المعربي من طور التبعية للشيوخ والمعلمين إلى طور البناء الذاتي ، وقد مكنه هذا الاستقلال المبكر عن شيوخه من توسيع مجال تحصيله وتجاوز المنهاج الضيق ، فهو لم يذهب إلى بغداد طلباً للعلم على بعض الأساتذة هناك، وقد صرَّح بذلك، يقول في كتاب أرسله إلى أهل المعرفة من بغداد : (وأحلَّ ما سافرت أستكثُر من النسب ولا أكتُر بلقاء الرجال ، ولكن آثرت الإقامة بدار العلم ، فشاهدت أنفس مكان لم يسعف الزمن بإقامتِي فيه) ويقول في رسالته إلى خاله أبي القاسم عند رجوعه من العراق، وقد فارقت العشرين من العمر ، ما حدثت نفسي باجتناء علم من عراق وشام ... والذي أقدمني تلك البلاد مكان دار الكتب بها)².

إن هذه الشواهد لدليل واضح على أن الذي أقدمه إلى بغداد هو حب الاطلاع على دار الكتب لا غير. ولم يرحل إليها في طلب علم أو أدب أو شهرة. ولا لتظلم من عامل، ولا تذمر من حياة سياسية في معرة النعمان ، لأنَّه لو كان التذمر من الحياة هو السبب لما عاد إلى بلاده وهذا يخالف ما قاله بعض المؤرخين .

لقد أفاد المعربي كثيراً من هذه الرحلة بدار العلم في بغداد، إذ عرضت عليه كتب بغداد فوعاها حفظاً وفهمها. ومن الأحداث التي ذكرها المؤرخون أنَّ وصول المعربي إلى بغداد وافق موت الشريف الطاهر، وهو والد الشريفين الرضي والمرتضى، فدخل أبو العلاء للتعزية والناس مجتمعون، وجلس في آخريات المجلس إلى أنْ قام الشعراء، وأنشدوا، فقام أبو العلاء، وأنشد قصيده، فلما سمعه الرضي والمرتضى، قاما له ورفعا مجلسه وقالا له : لعلك أبو العلاء المعربي، قال : نعم، فأكرمه واحترمه ثم إنَّه طلب بعد ذلك أن تعرض عليه الكتب التي في خزائن بغداد (فأدخل عليها رجل لا يقرأ عليه كتاب إلا حفظ جميع ما يقرأ عليه³).

قال ياقوت : كان أبو العلاء يتغنى بالمتنبي ويُرَى أنه أشعر المحدثين ويفضله على بشار ومن بعده مثل أبي نواس وأبي تمام. وكان المرتضى يبغض المتنبي ويتعصب عليه،

¹- المرجع نفسه ، ص210.

²- محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء وأثاره ، ص213

³- عبد العزيز الميمني الراجوكي الأثري الهندي: أبو العلاء وما إليه، دار الكتب العلمية، بيروت، 2003، ص116.

فجرى يوما بحضرته ذكر المتنبي فتنقصه المرتضى، وجعل يتبع عيوبه، فقال الموري :
لو لم يكن للمتنبي من الشعر إلا قوله : لك يا منازل في القلوب منازل¹. لكافاه فضلا،
بغضب المرتضى وأمر بإخراج الموري من مجلسه، وقال لمن بحضرته : أتدرون أيّ
شيء أراد الأعمى بذكر هذه القصيدة، فإن للمتنبي ما هو أجود منها، قيل النقيب السيد

أعرف، فقال : أراد قوله في هذه القصيدة :

فهي الشهادة لي بأني كامل² وإذا أتتك مذمتى من ناقص

ويرى طه حسين : أنه مهما يكن من غموض التاريخ في شأن أبي العلاء في بغداد،
فإنه قد دخل مكتباتها وقرأ ما فيها من كتب الفلسفة والحكمة ودواوين الأدب واللغة، وعرف
العلماء وحضر مجالس درسهم ومنظراتهم وأشرك في المجامع العلمية والأدبية العامة
والخاصة فضلا عن المكتبات الراخدة التي كانت تلحق بهذه الدور ، ولعل أضخمها دار
العلم التي قام بإنشائها سابور ابن أردشير عام 387هـ في الجهة الغربية من بغداد، وكذلك
كان يحضر المجمع الخاص أيام الجمعة بدار السلام البصري ، وكان هذا المجمع
خاصا بإخوان الصفا الذين يقول فيهم :

يذرون من أسف علي دموعا كم بلدة فارقتها ومعاشر

لوداد إخوان الصفاء مضيعا³ وإذا أضاعتهن خطوب فلن أرى

ومع هذه المجامع والندوات التي كانت تأخذ مكانها في دور المثقفين والعلماء، كانت
هناك دور للعلم ومكتبات له، ولم يكن لقاء أبي العلاء محدودا بالمنتديات ، بل كان لقاء مع
ثقافتين أخذتا طريقهما إلى الثقافة العربية واللسان العربي، ونعني بهما الثقافتين الهندية
والفارسية عن طريق التجارة، لما كانت تلعبه البصرة التي كانت تمثل مركز اتصال بين
المسلمين وغيرهم من ذوي الديانات الأخرى .

¹ - المرجع نفسه ، ص 116.

² - ياقوت الحموي : معجم الأدباء ، م 1 ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 1991 ، ص 123.

³ - أبو العلاء الموري : ديوان سقط الزند ، ط 2 ، دار صادر ، بيروت ، 2005 ، ص 168.

وما يعنينا هنا هو اتصال أبي العلاء بهذه الثقافة ومعرفته بالسمات البارزة لها أثناء إقامته القصيرة في بغداد حيث تعرض لكل ذلك في لزومياته ، وحيث يظن أنه التقى فيما ذهب إليه من سلوك ومنهج في الحياة مع بعض العادات والتقاليد الهندية ، حتى نرى أحد الباحثين يقول : (ربما كانت هذه التعاليم هي التي أثرت في أبي العلاء ، فحرم على نفسه اللحم وكراه ذبح الحيوان¹. وربما جاز لنا أن نقف عند بعض العقائد الهندية التي تناولها أبو العلاء ، فهو مثلاً يتناول فكرة الحلول عند الصوفية ، ويرى بأنها مذاهب قديمة ، تنتقل من عصر بعد عصر² ، ثم نراه يربط بين الحلول والتناسخ ، وهو مذهب عتيق ، يقول به أهل الهند، وقد كثر في جماعة الشيعة³، فإذا كان التناسخ فكرة هندية، فأبُو العلاء يحدثنا عن عادة هندية تختص بها الهند دون غيرها في غفرانه، تتمثل في حرق الزوجة نفسها بعد رحيل زوجها أو حرق الزوج نفسه إن سبقته الزوجة إلى الرحيل⁴. والحرق للهندي بعد وفاته ، عادة هندية ، توقف عندها أبو العلاء ، ونظر إليها كقمة منفردة من قمم المجاهدة فضلاً عن كونها تصوراً دينياً مشروعاً من وجهة نظر أصحابه :

يحرق نفسه الهندي خوفاً
ويقصر دون ما صنع الجهاد

يُقرّب جسمه للنار عمداً
وذلك منه دينٌ واجتِهاد⁵

أما رصيده من الثقافة الفارسية فهو لا يقل شأنها عن الأولى، إذ لم تسلك الثقافة الفارسية الطريق نفسه الذي سلكته الثقافة الهندية حيث تخطت السبل المعتادة حتى قيل إنها قامت بغزو الثقافة العربية الإسلامية بعد أن ضمَّ الوزراء والكتاب - الذين كانوا في الأغلب من الفرس - الآداب الفارسية إلى الآداب العربية، وكانت لديهم القدرة على التدوين والتأليف بلغة أجدادهم، فلما دخلوا الإسلام وتعلموا العربية، كان تأليفهم بالعربية سهلاً، لأنه ليس إلا احتذاء للمنهج ، وإن اختلف الموضوع واللغة⁶.

¹ - عبد القادر زيدان : *قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعربي* ، ص86.

² - عبد القادر زيدان : *قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعربي* ، ص 71.

³ - عائشة عبد الرحمن : *رسالة الغفران* ، دراسة نقدية ، ط4، دار المعارف ، القاهرة ، 1999، ص458.

⁴ - المرجع نفسه ، ص 46.

⁵ - أبو العلاء المعربي : *اللزوميات* ، ج1، تج : جماعة من الأخصائيين، ص225.

⁶ - أحمد أمين : *ظهر الإسلام* ، ص179.

المبحث الثالث : مواقف نقدية لمن قرأه من القدماء والمحدثين

عاش أبو العلاء المعري ما بين منتصف القرن الرابع و منتصف القرن الخامس الهجريين، أي إبان الحركة الفكرية عند العرب ، في ذلك العصر تم نقل العلوم اليونانية ونبغ بين المسلمين كثيرون من العلماء والمفكرين والقاد، فكانت بغداد وكثير من المدن الشرقية الأخرى ، احتكت فيها الروحية السامية التي حملت إلى الناس الإيمان بالتوحيد والأداب الدينية والبحث بالعقلية اليونانية التي حملت إلى الناس المنطق والنظريات العلمية، وكان من جراء ذلك الاحتكاك اشتداد الفرق الكلامية وتعدد المنازع الفكرية بين مناصر للنصوص الدينية أو مضاد لها .

ولا شك أن هذا النزاع الفكري أحدث في العقول ميلا إلى النظر النقي في الكون والحياة والدين فتسرب الشك إلى بعض المفكرين واستولى عليهم روح الإنكار، فرفضوا ما لم تقبله عقولهم من تعاليم وسنن ونادوا بالرجوع إلى المبادئ الأولية في الحياة الروحية والاجتماعية، ومن بين هؤلاء أبو العلاء المعري ، فقد نشأ في هذا الجو الفكري المضطرب تواقا إلى المعرفة وإلى بلوغ الحقائق، وفي نفسه اصطدمت تقاليد الدين بأحكام العقل فاضطرب وصار يتلمس طريقه توصلا إلى ما يشفى أوامه ، فلم يوفق تمام التوفيق، وكان الإيمان أساس حياته ولكنه قضى الحياة حائرا تتقاذفه لحج الشك والتشاؤم.

ومن هنا كان الاختلاف في الحكم عليه ، على أننا إذا دققنا في حياته وشعره ظهر لنا أنه مرّ بمرحلتين مختلفتين ، ففي الأولى نراه مسلما حقيقيا ، لا يختلف في تصرفه عن سائر المؤمنين ، نراه في سقط الزند متمسكا بعقائد دينية كسائر أهل زمانه، وإن كنا نلمح فيه شيئاً من روح الشك فهو ضئيل كقوله في رثاء والده عبد الله بن سليمان :

فيا ليت شعري هل يخف وقاره
إذا صار أخذ في القيامة كالعهن؟

وهل يرد الحوض الروي مبادرا
مع الناس أم يأبى الزحام فيستأنى؟¹

هذا تضمين لقوله تعالى (وتكون الجبال كالعهن المنفوش). أما الإشارة الثانية الواضحة

لإيمانه فوردت في رثائه للفقيه الحنفي الذي يكاد يكون رثاء للإنسانية جموعا، فيقول :

خلق الناس للبقاء فضلت
أمة يحسبونهم للنفاد

إنما ينقلون من دار أعمال
إلى دار شقة أو رشاد

ضجعة الموت رقدة يستريح الجسم
فيها والعيش مثل السهاد²

وعلى كلّ، فإن التأمل والتشكيك ليسا الطابعين اللذين طبع بهما شعره قبل رجوعه من بغداد. أما المرحلة الثانية من حياته فتبدئ عقب رجوعه من بغداد وهنا يقف موقف الحائر، يجمع بنفسه التفكير الفلسفى والعاطفة الدينية، فتارة نراه مؤمنا وطورا مشككا، وهنا نجد في شعره بعض التناقضات.

لقد أجمع معاصره المعرى على عفته وتقواه وتزهده وعزوفه عن الدنيا ومجاهدته لنفسه مجاهدة عظيمة فلما تيسر إلا لرجل قوي الإيمان . ولعل الأقدمين أشاروا إلى ذلك كثيرا ، فالبغدادي يقول : (... وكان يتزهد ولا يأكل اللحم ويلبس خشن الثياب³) ، وابن الجوزي يشير إلى شئ من ذلك إذ يقول : (وبقي خمسا وأربعين سنة لا يأكل اللحم ولا البيض ولا اللبن ، ويحرم إيلام الحيوان ، ويقتصر على ما تنبت الأرض ، ويلبس خشن الثياب ويظهر دوام الصوم⁴) والحقيقة التي لا مراء فيها، أن أبا العلاء المعرى، كان ورعا ورعا تقىا صواما قواما مجانبا للمعاصي، سمحا كريما، يساعد الفقراء ويقف مع الضعفاء، محبا للخير، داعيا إليه، ويرى أن العبادة الحقة ليست في فروض يقوم بها المؤمن، بل أهم

¹ - أبو العلاء المعرى : ديوان سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص 13.

² - أبو العلاء المعرى : ديوان سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص 07,

³ - البغدادي : تاريخ مدينة السلام (عن تعريف القدماء) ص 7 .

⁴ - ابن الجوزي : المننظم ، (عن تعريف القدماء) ص 19.

من هذه الفروض سلوك الفرد ومعاملته، ولعله يرفع عاليًا شعار (الدين المعاملة) وهذا ما يتكرر في أشعاره .

وقد نقل (السلفي) بإسناد إلى القاضي أبي المهدب عبد المنعم السروجي قائلاً :
(سمعت أخي القاضي أبا الفتح يقول : دخلت على أبي العلاء التنوخي بالamura ذات يوم وقت خلوة بغير علم منه ، و كنت أتردد إليه وأقرأ عليه ، فسمعته وهو ينشد من قبله :

كم بودرت غادة كعاب و عمرت أمها العجوز

أحرزها الوالدان خوفا والقبر حرزٌ لها حريز

يجوز أن تبطئ المنايا والخلد في الدهر لا يجوز

ثم تلا ثلاثة مرات، وتلا قوله تعالى : (إن في ذلك لآية لمن خاف عذاب الآخرة إلا لأجل معدود، يوم يأتي لا تكلم نفس إلا بإذنه فمنهم شقيّ وسعيد) ثم صاح وبكى بكاء شديداً، وطرح وجهه على الأرض زماناً ثم رفع رأسه ومسح وجهه وقال : سبحان من تكلم بهذا في القدم ، سبحان من هذا كلامه. فصبرت ساعة ثم سلمت عليه فردّ وقال : متى أتيت ؟ فقلتُ : الساعة ، ثم قلتُ : أرى يا سيدي في وجهك أثر غيط ، فقال : لا يا أبا الفتح. بل أنشدت شيئاً من كلام المخلوق وتلوت شيئاً من كلام الخالق ، فلحقني ما ترى ! فتحققت صحة دينه وقوه يقينه ¹.

وما هذه الرواية إلا شهادة معاصرة عرضها رجل معاصر ثبتت قوتها إيمان الموري. وقد غضب ابن فضل الله العمري غضبة الله والحق، مدافعاً عن الموري، إذ يقول في كتابه "مسالك الأ بصار" : (رفض الدنيا وما سلم، ورفض غایاتها فعمل بما علم وتداوي باليأس من مطامعها ، ودارى الناس بترك حظه لهم، ومع هذا ظلم ، نفض يديه من الدنيا وساكنها وخفض لديه قدر محسنها وانقطع في بيته كان له بالamura لا يخرج منه إلا إلى مسجده ، ولا ينهرج طریقاً إلا إلى تھجده، وأخذ نفسه بالقناعة حتى صارت جنة تقیه المطامع ، ومنه تقویة على مغالبة الأمل الطامع .

¹ - - ابن الجوزي : المنظوم ، (عن تعريف القدماء) ص 19.

وترك أكل لحوم الحيوان وعموم ما يجري مجرىها من الأعسال والألبان، ومال في هذا إلى رأي الحكماء وقال بمذهب البراهمة في تجنب الدماء¹. والمعري يقول في مقدمة كتابه "رسالة الغفران" مشيراً إلى إعجاز القرآن الكريم ، ما يؤكد صحة إيمانه وتقاه، إذ يقول : (إن هذا الكتاب الذي جاء به محمد (ص)، كتاب بهر بالإعجاز ما حذى فقط على مثل ، ولا أشبه غريب الأمثال ، ما هو من القصيد الموزون ولا الرجز من سهل وحزون، ولا شاكل خطابة العرب ولا سجع الكهان ذوي الأرب. وجاء كالشمس اللاحقة، نورا للمسرة والبائحة، لو فهمه الهضب الراكد لتصدع...) وتلك الأمثال نضربها للناس لعلهم يتذكرون². وإن الآية منه أو بعض الآية لتعترض في أفسح كلام يقدر عليه المخلوقون، ف تكون فيه كالشهاب المتلائئ في جنح غسق، والزهـرة البدائية في جذوب ذات نسق، (فتبarak الله أحسن الخالقين)³.

بعد هذه التزكية الفريدة للقرآن، والإيمان المطلق بوحدانية الخالق عز وجل، هل يجوز أن نتهم المعري بمحاولة تقليد القرآن في كتابه "الفصول والغايات" كما زعم البعض؟

إن إيمان المعري ينعكس أيضاً في أشعاره التي ضمنها آراءه ومعتقداته وتقسيمه لعصره وأهل عصره فدعونا نلتقط إيمان المعري من خلال أشعاره. يقول مؤكداً على وجود الله عز وجل المحتجب الذي لا تدركه الأ بصار وهو يدرك الأ بصار:

الله لا ريب فيه فهو محتجب بادِ وكلُّ إلى طبع له جنبا⁴

وهو خالق حكيم :

لذا كنت من فرط السفاه معطلا فيما جاحد أشهد أنني غير جاحد⁵

وهو عز وجل واحد لا ثاني له :

أدين برب واحد وتجنب قبيح المساعي حين يظلم دائن¹

¹ - ابن فضل الله المعري : مسلك الأ بصار ، (عن تعريف القدماء) ، ص 217.

² - سورة الحشر ، الآية 21.

³ - عائشة عبد الرحمن : مع أبي العلاء المعري في رحلة حياته ، ص 266.

⁴ - أبو العلاء المعري : اللزومنيات : ج 1، تحقيق جماعة من الأخصائيين ، ص 127.

⁵ - المصدر نفسه : ص 127.

ويقول :

إذا قومنا لم يعبدوا الله وحده
بنصح فإننا منهم براء²

وهو عزّ وجلّ يعلم كلّ شيء :

الله عالم غيب لا أحوله
من ذي نجوم ولا أبغيه في الكهن³

وهو الرزاق :

ويرزقني الله الذي قام حكمه
بأرزاقنا في أرضه متكفلا⁴

وهو قديم :

لنا خالقٌ لا يمتري العقلُ أنه
قديمٌ فما هذا الحديثُ المولد⁵

وهو باق دائم لا يزول :

ويثبتُ الله وسلطانه
وكلُّ أمرٍ غيره يضمنَه⁶

وهو جلّ وعلا لا يموت :

نموت لأننا حلفاء نقص
ويبقى من تفرد بالكمال⁷

ولا شريك له جلّ جلاله :

والملكُ لله من يظفر بنيل غنىً
يردُّه قسراً وتضمن نفسه الدركا⁸

هذا قليل من كثير ، فأشعار المعربي التي تتكلم عن الخالق وتنزهه كثيرة جداً، فكان مؤمناً
شديد الإيمان ، تقىً نقى التقوى ، راغباً في الله ، زاهداً في الدنيا يحتسب بالفعل والقول

¹ - المصدر نفسه : ص 62.

² - المصدر نفسه ، ج 2 ، ص 132.

³ - أبو العلاء المعربي : اللزوميات ، ج 1 ، تحقيق جماعة من الأخصائيين ، ص 52.

⁴ - المصدر نفسه ، ج 2 ، ص 204.

⁵ - المصدر نفسه ، ج 1 ، ص 207.

⁶ - المصدر نفسه ، ج 2 ، ص 262.

⁷ - المصدر نفسه ، ج 2 ، ص 243.

⁸ - المصدر نفسه ، ج 2 ، ص 160.

ويجسد أخلاق الإنسان الصادق. ولقد تعرض لحملة نقد واسعة استهدفت علمه ومكانته، وإن جعلت من الدين (والشك في إيمانه وتقاه) ستارا لها وقد انساق إلى هذا النقد الكثيرون بعلم أو بلا علم، ووقف في وجه تيار الظلم هذا كثير من القدماء ، وعلى رأسهم ابن العديم الذي يقول : (وحسدوه إن لم ينالوا سعيه فتتبعوا كتبه على وجه الانتقاء ووجودها خالية من الزيف والفساد، فحين علموا سلامتها من العيب والشين سلكوا فيها مسلك الكذب والمرين ورموه بالإلحاد والتعطيل، والعدول على سواء السبيل ، فمنهم من وضع على لسانه أقوال الملحدة ، ومنهم من حمل كلامه على غير المعنى الذي قصده، فجعلوا محاسنه عيوبا وحسناته ذنوبا، وعقله حمقا، وزهده فسقا، ورشقه بأليم السهام وأخرجوه عن دين الإسلام...)¹.

يذهب معظم الفقهاء والكتاب والمؤرخين الأقدمين إلى الشك في عقيدة الموري ووسمه بالإلحاد والكفر وهم ينطلقون في كل ذلك من أمور عدة أهمها :

1- كتاب " الفصول والغايات " الذي رأى فيه بعضهم محاولة لتقليد القرآن الكريم ومعارضته، وذلك لأن الموري ضمنه مواعظ وتسابيح الله بطريقة السجع والتقطيع ووزعه على حروف المعجم.

2- اتهامه بالكفر والعبث لما ورد في رسالة الغفران من تهم وسخرية بأسماء الملائكة وكونه أجرى الحوارات معهم بطريقة تتنافى مع صفاتهم، ولكون الرسالة مدار شك خفي، ورفض مبطن وحيرة تلمس من بين أسطرها.

3- اتهامه بالكفر لخروجه عن إجماع المسلمين ورفضه الزواج، وعدم أكله اللحوم ومجاهرته بالنقد لرجال الدين وعزلته عن مباحث الحياة ورفضه النسل.

4- ورود بعض الأشعار (خاصة في اللزوميات) التي تعرض فيها الموري للحياة وللكون والبعث والرسل والرسالات السماوية، وغير ذلك مما يتعلق بحقيقة الكون والأديان، إذ

¹ - ابن العديم : الإنصاف والتحري ، (عن تعريف القدماء) ، ص484

انطلق المعربي في أشعاره تلك من نظرة فلسفية عقلية أو حي ظاهرها بشك وتردد، بل رأى فيه البعض مجاهرة بالكفر والإلحاد.

وعلى كل، فخير لنا أن نستعرض (نصا) من بعض ما ورد في أمهات الكتب القديمة بهذا الخصوص.

أ / تاريخ مدينة السلام للبغدادي: (... وصنف كتابا في اللغة وعارض سورة من القرآن وحكي عنه حكايات مختلفة في اعتقاده، حتى رماه بعض الناس بالإلحاد¹).

ب / دمية القصر وعصرة أهل العصر للبخارزي: (... وإنما تحدثت الألسن بأسائه لكتابه الذي زعموا أنه عارض به القرآن وعنوانه الفصول والغايات ومحاذاة السور والآيات وأظهر من نفسه تلك الخيانة، وجد تلك الهوسات كما يجد العير الصليانية، حتى قال القاضي أبو جعفر قصيدة أولها :

كلب عوى بمعرة النعمان لما خلا عن ربة الإيمان

أميرة النعمان ما أنجبت إذ أخرجت منك معرة العميان²

ج / الأنساب للسماعاني : (... وصنف كتابا في اللغة. وقيل إنه عارض سورة من القرآن وحكي عنه حكايات مختلفة في اعتقاده، حتى رماه بعض الناس بالإلحاد).³.

د/ المنظم في أخبار الأمم لابن الجوزي : (... وقد حكى لنا عن أبي زكرياء أنه قال : قال لي المعربي : ما الذي تعتقد ؟ فقلت في نفسي : اليوم أعرف اعتقاده، فقلت ما أنا إلا شاك فقال هكذا شيخ ... وقد رأيت للمعربي كتابا سماه "الفصول والغايات" يعارض به السور والآيات ، وهو كلام في نهاية الركة والبرودة ، فسبحان من أعمى بصره وبصيرته، وقد ذكره على حروف المعجم في آخر كلماته).⁴.

¹ - البغدادي : تاريخ مدينة السلام ، (عن تعريف القدماء) ، ص.5.

² - البخارزي : دمية القصر وعصرة أهل العصر، (عن تعريف القدماء) ، ص.8.

³ - السمعاني : الأنساب ، (عن تعريف القدماء) ، ص.12.

⁴ - ابن الجوزي : المنظم في أخبار الأمم ، (عن تعريف القدماء) ، ص ص 19...21.

و/ الكامل في التاريخ لابن الأثير : (... وعلمه أشهر من أن يذكر، إلا أن أكثر الناس يرمونه بالزنقة، في شعره ما يدل على ذلك وقد حكي أنه قال يوماً لأبي يوسف القزويني : ما هجوت أحداً، فقال له القزويني : هجوت الأنبياء ! فتغير وجهه، وقال : ما أخاف أحداً سواك)¹.

ز/ مرآة الزمان في تاريخ الأعيان .. لسبط ابن الجوزي : (... وأقواله تدل على اختلال عقيدته. قال الخطيب التبريزي : قال الموري ما الذي تعتقد، فقلت في نفسي اليوم أعرف اعتقاده، فقلت : ما أنا إلا شاك ! فقال : وكذا شيخك. وقد رماه جماعة بالزنقة، وذاك أمر ظاهر في كلامه وأشعاره وأنه يرد على الرسل ويغيب الشرائع ويحدّد البعث) ².

ح/ المختصر في أخبار البشر لأبي الفداء : (... وكان يظهر الكفر، ويزعم أن قوله باطناً، وأنه مسلم) ³.

ط/ تاريخ الإسلام للذهبي : (... أبو العلاء التنوفي الموري اللغوي الشاعر المشهور، صاحب التصانيف المشهورة والزنقة المأثورة، له رسالة الغران في مجلد، قد احتوت على مزدكة واستخفاف ، فيها أدب كثير.) ⁴. واجتاز باللاذقية ، ونزل ديراً كان به راهب له علم بأقوال الفلسفه، فحصل له بذلك شكوك، والناس مختلفون في أمره، والأكثرون على أفكاره وإلحاده) ⁵.

ي/ البداية والنهاية لابن كثير: (ودخل بغداد سنة تسع وتسعين وثلاثمائة، فأقام بها سنة وسبعة أشهر ثم خرج منها طريداً منهزاً لأنه سُأله بشعر سؤالاً يدل على قلة دينه وعلمه، فقال :

تقاض ما لنا إلا السكوت له

يد بخمس مثين عسجدت فديت

وأن نعوذ بمولانا من النار

ما بالها قطعت في ربع دينار⁶

¹ - ابن الأثير : الكامل ، ص 142.

² - سبط ابن الجوزي : مرآة الزمان في تاريخ الأعيان، (عن تعريف القدماء) ، ص 144.

³ - أبو الفداء : المختصر في أخبار البشر ، (عن تعريف القدماء) ، ص 117.

⁴ - الذهبي : تاريخ الإسلام ، (عن تعريف القدماء) ، ص 189.

⁵ - المصند نفسه ، ص 211.

⁶ - ابن كثير : البداية والنهاية ، (عن تعريف القدماء) ، ص ص 301..303.

وهذا من قلة علمه وعمى بصيرته، وقد كان ذكياً ولم يكن زكيّاً.

لـ / النجوم الظاهرة في ملوك مصر والقاهرة لابن تغري بردي : (... وقد اختلف الناس في أبي العلاء المذكور، فمن الناس من جعله زنديقاً ، هم الأكثر، ومن الناس من أول كلامه ودافع عنه .)¹.

تلك جولة سريعة، استعرضت فيها بعض ما كتب في بعض أمهات الكتب العربية حول عقيدة المعربي، ومن الواضح أن أكثر ما كتب لم يكن في صالحه. لكن هذا لا يعني بحال من الأحوال صحة التهمة التي وجهت إليه ، إنما يدل بلا شك ، أن المعربي فهم فيما خاطئاً من قبل معاصريه ، ولا غرابة أن يضلّ الكثيرون في فهم عالمه، ومن هنا ، يجدر بنا حتى ننصف الشاعر، أن نتعرض إلى هذه التناقضات من خلال أشعاره الدالة على شكه المعلن الصريح وعلى مثاليله. فقبل أن نتحدث عن ظاهرة الشك عند المعربي، فمن المفيد أن نحدد ما نعنيه بلفظة (الشك) حتى يتبدّل إلى الذهن أننا نطلق هذه اللفظة إطلاقاً دون تحديد أو تقييد، وحتى لا يختلط بلفظ (الشك) الذي يجري على ألسنة العامة.

ويمكن أن نحدد أو نصف (الشك) عند المعربي على النحو التالي :

أولاً : الشك المنطلق من لا أدريّة : وهو ذلك الشك الذي تولد في نفس المعربي لكون ماهيات الأمور نفسها محوبة عن إدراكه (وإدراك غيره من البشر) فهو لا يدركها ولذلك نراه يصرح بعجزه وعدم إدراكه لهذه الأمور ويعلن أن الآخرين لا يدركونها أيضاً ويتحداهم بعكس هذا، واللاأدريّة مذهب فلسي قديم ، وإن بدت هذه التسمية جديدة لنا وهو موقف يتخذه المفكرون تجاه بعض الأمور الفلسفية والدينية (الغيبية) ومؤداته أن المعرفة العلمية والحقيقة غير مدركة إلا في نطاق (ضيق) محدد بالمظاهر الطبيعية (المادية) فقط، أما ما وراء الطبيعة من مظاهر كالبحث في الله والخلود والنفس والثواب والعقاب ، فليس للإنسان المقدرة على الإتيان بدليل يثبت به شيئاً من ذلك. وهذا ما يجسده قوله :

وللإنسان ظاهر ما يراه وليس عليه ما تخفي الغيوب¹

¹ - ابن تغري بردي : النجوم الظاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، (عن تعريف القدماء) ، ص 330.

ثانياً : الشك الفلسفى (العقلى) وهو الشك الذى ينبع عن البحث والقصي، ثم الاقتناع بأن الحقيقة (المعرفة) لا يمكن أن تكشف للبشر. وهذا يقود إلى ارتياح عام بصمة الأحكام والأمور التي تقع ما وراء نطاق الاختيار الإنساني، بل إن من المسلم به أن مثل هذه النظرة المتقصبة إلى كنه الأمور ، قد تقود الإنسان إلى استنتاجات عقلية ، وربما توصل الإنسان بعقله إلى الاعتقاد بتلك النتائج . ولذلك فإن مبدأ الشك الفلسفى هذا يكلف المرء عناء كبيرا، ويلتصق به من التهم ما يعجز عن كاهله، علاوة على ما يتكلفه من عناء عظيم في التفكير الشخصي.

وقد سلك المعرى هذا المسلك، فاكتست بعض أشعاره وأقواله مسحة من التردد، رأى فيها بعض الأقدمين سوءا في العقيدة ورقة في الإيمان. هذا علاوة على أن المعرى كان من الذين يتخذون العقل دليلا وإماما ولا يتقون بشيء سواه. وعلى ذلك فقد تشکك في الأخبار كما رفض الكتب و المرويات الدينية، وكان لا يرى الخبر أصلا من أصول الاستدلال العقلى. وعلى هذا فإن كثيرا من أشعاره، إنما تنطلق من هذا المنطلق الفلسفى العقلانى².

ثالثاً : الشك الصريح ، وهو نوع من الشك يتجلى، بوضوح عنده، في موقفه من الديانات والرسل، إذ يعتقد المعرى أن هذه الديانات، وهؤلاء الرسل قد فرقوا الناس وزعوا بينهم العداوة، وأنهم فشلوا في إصلاح البشر، بل لقد ذهب إلى أن الشرائع من صنع البشر أنفسهم، وإن كان في بداية أمره يؤمن بأن الأنبياء هم هداة البشر ومؤذبوهم، وأن للرسالات وازعا اجتماعيا وأخلاقيا، لكنه كان يخالجه شك في أمر هؤلاء الرسل والرسالات³. ومن هذا المنطلق سوف نعالج بعض أشعاره التي تعيننا في إبراز هذه الفكرة.

1- ومن الأمثلة الدالة على سوء معتقده الصريح ، جاء في أشعاره ما يلي :

وهيئات البرية في ضلال وقد فطن الليبب لما اعترافها

تقديم صاحب التوراة موسى وأوقع في الخسار من اقتراها

¹ - عمر فروخ : أبو العلاء المعرى ، دار الشروق ، بيروت ، 1960 ، ص 66.

² - طه حسين : تجديد ذكرى أبي العلاء ، ط2 ، دار الكتاب اللبناني ، 1983 ، ص ص 242 ، 243.

³ - عمر فروخ : أبو العلاء المعرى ، ص ص 79 ، 80.

وقال رجاله وحـي أـتـاه
 وـما سـيـرـي إـلـى أحـجـار بـيـتـٍ
 إـذـا رـجـعـ الحـصـيـفـ إـلـى حـجـاهـ
 وـقـالـ الـظـالـمـونـ بـلـ اـفـتـرـاـهـا
 كـؤـوسـ الـخـمـرـ تـشـرـبـ فـي ذـراـهـا
 تـهـاـوـنـ بـالـمـذـاـهـبـ وـازـدـرـاـهـا¹

ولو نظرنا إلى هذه الأبيات لرأينا أن المعربي يسلك فيها مسلكاً فلسفياً عقلياً، إذ يعالج هذا الموضوع الشائك معالجةً فلسفية، فالمعاني التي يقصدها ويريد ما يمكن وراء الكلمات وتدخل في نطاق التأويل والاستنتاج، وليس المعاني المدرورة مباشرة هي المراد. وهناك أمر هام أحب أن أنوه به وهو أن هذه الأبيات وردت في كتب الأقدمين وفق تركيب معين قصدوه (هو هذا التركيب المذكور أعلاه) وذلك حتى يوصي بکفر المعربي والإحاد، والحقيقة أن هذه الأبيات جاءت في قصيدة المعربي الطويلة التي اقتطعت منها، بتركيب آخر غير هذا التركيب وبشكل لا يوصي بهذا القدر الحاد من النكران والجحود الظاهري الذي توحى به الأبيات (أعلاه) وفق هذا التركيب.

وبالرغم من أنها سلكت مسلكاً فلسفياً، كما تشير إلى ذلك القصيدة ككل. وكما يوحي معنى هذه الأبيات ضمن سياقها الحقيقي في تلك القصيدة الطويلة، إلا أنها لا تخلو من شك وتردد مبطن (على الأقل) أو سوء في التصرف مما كانت المبررات. والتأويل وارد ومحتمل في كل أشعار المعربي (تقريباً) التي اتهم فيها بالإلحاد.

يناقش المعربي الأمر من وجهاً نظر فلسفية تنطلق من المعنى المقصود (بالزمن) وليس محاولة لنكران قدم الله أو نفي صفة الخلق فيه، أو مساواته بالمخلوقات كما يتتادر إلى الذهن، بل الأمر يتعلق هنا بأمور فلسفية عويصة للغاية.

ولقد أثارت بعض أشعاره غضب العلماء ، ورجم بسببها بالكفر والزندة ونادي المنادون بإقامة الحد عليه... ولكن متى نظرنا فيما بتمن رأينا أن المعربي يؤكّد إيمانه بقوله : (وأن نعوذ بمواناً من النار) ولكنه يعجب كيف تقطع اليد عندما تسرق ربع دينار، بينما تقدى بخمسمئة من الدنانير (كتعويض لها). ومهما كان الأمر فإن المعربي لم ينكر الحد، ولكنه

¹ - أبو العلاء المعربي : اللزوميات ، جزء 2 ، تحقيق جماعة من الأخصائيين ، ص ص 436 ، 437.

يختلف في النصاب فقط، والحقيقة أن الفقهاء أنفسهم لم يتفقوا على نصاب القطع إذ اختلفوا حول هذا الأمر، وعلى كل فتلاك بعض أشعار المعربي التي رأى فيها القدماء مروقا وزندقة، وقد انطلقت (كما أعتقد) من منطلق فلسي عقلي، وهي قابلة للتأويل وتحتمل أكثر من معنى غير أن للمعربي أشعاراً أخرى أكثر صراحة من هذه،

إن الباحث في تراث المعربي ، الشعري منه خاصة ، يجد أن المعربي كان يرتفع بفنه إلى مستوى القارئ المثالي ، ولم يكن يتوجه إلى العامة ، من هنا في اعتقادنا ، أن الأسباب التي رمي بها بالكفر والإلحاد كان مصدرها نابعاً من فئة لم تكن تبلغ أفقه الفكري والأدبي ، وكم من مرة صرح أنه بأن لكلامه ظاهراً وباطناً .

إن موقف المعربي على ضوء هذه الأشعار ينطلق من موقف فلسي مؤمن بالعقل، ولذلك فإن أشعاره تلك قابلة للتأويل، فهي تحمل من المعاني أكثر مما توحى به الكلمات المباشرة. لقد عالج المعربي الكثير من القضايا الحياتية والدينية معالجة فلسفية مسترشداً بعقله ومستقidaً من هضم واطلاع على فلسفات عصره، وهذا ما قاده إلى بعض المزاجات التي انزلق إليها، فقد نظر بارتياح عام إلى صحة الأحكام المتعلقة بالأمور والقضايا التي تقع وراء نطاق الاختبار الإنساني، بل إنه يشك ويرتاب على اعتبار أن استنتاجاته العقلية المترتبة عليها تختلف من شخص إلى آخر، وربما أغرت الشخص بالاعتقاد بها، ومن هذا المنطلق تتعلق أشعار المعربي الشاككة المترددة.

وعلى العموم فإن (شك المعربي وتردداته) لا يخرج عن كونه شكًا فلسفياً بكل معنى هذه الكلمة، علاوة على إعماله العقل وإيقامه في أمور لا يستطيع إدراكها لحدوديته، فسقط فيما سقط فيه، وعمر فروخ يؤكّد أن شك المعربي فلسي، ويقول : (.. وأخيراً يرى المعربي كل شيء في الحياة خلاف ظاهره .. (ويشك) في كل شيء فيها شكًا فلسفياً، فيقول :

أرى الناس شراراً من زمان حواهم
فهل وجدت للعالمين حقائق¹

¹ - عمر فروخ : أبو العلاء المعربي ، ص 68.

وقد سبق طه حسين عمر فروخ ، غير أن طه حسين يضيف أنه آمن بالعقل وجعله إماماً فأقحمه في كل الأمور ونظر إلى قضايا الدين بعقله فشك وتردد، والعقل محدود، وهو قد أسرف في الإيمان بعقله، وأسرف أبو العلاء في الثقة بهذا العقل ورفض كل شيء سواه. فالعقل مهما يكن جوهراً ومهما تكن طبيعته إنساني أي محدود، محدود الطاقة، محدود المعرفة كغيره من ملكات الإنسان. فالغريب أن يتخذ العقل المحدود سبيلاً إلى ما لا حد له، وأن تتخذ هذه الآلة القاصرة المتواضعة سبيلاً إلى بلوغ ما لا تستطيع بلوغه¹.

وهكذا نرى موقف طه حسين النقي بـإزاء مفهوم العقل، لا يكاد يتجاوز المفاهيم الاجتماعية الوضعية الدركايمية التي كانت سائدة آنذاك. أما نظرية "جولد مان" فإنها تتجاوز العلاقة بين الأدب والمجتمع ، وإن لم تسقط من اعتبارها أهمية الواقع الاجتماعي الشامل في صياغة العمل الأدبي حيث دراسة هذا الواقع هي التي تمكن الناقد من اكتشاف ما يطلق عليه (الرؤية الشاملة).

إن المنهج الذي سار على ضوئه طه حسين تأثراً بالمدرسة الغربية لا يعدو أن يكون إلا نوعاً من جدلية علاقة التأثير والتأثر بين العمل الأدبي والواقع الاجتماعي الذي يأخذ بمفهوم الانعكاس.

ولعل مارون عبود رأى هو أيضاً ما رأه كلّ من الدكتورين عمر فروخ وطه حسين، إذ يقول طه حسين : (في اللزوميات، طرق أبو العلاء المعربي جميع القضايا التي تشغل العقل الإنساني. واللزوميات مجموعة آراء المعربي في المشاكل العقلية)². أما مارون عبود فيرى أن المعربي يعالج هذه الأمور وفق نظرة عقلية، والعقل يسطح أحياناً بالمعري لاستعصاء معظم القضايا المطروفة على سلطانه . غير أن المعربي مؤمن بالعقل متبع له، موغل في تقديسه وتتنزيهه، وهذا ما يشير إليه الأستاذ حنا الفاخوري عندما يقول : (أعلا أبو العلاء شأن العقل، متبعاً في ذلك رجال الفكر في عصره، فكان العقل عنده الإمام الفرد والنبي الذي يرشد إلى الحقيقة. وعلى هذا فالمعري يقدس العقل ويؤمن به، فلا غرو إن سقط في بعض متألهات الفلسفه من شك وتردد، وهذا الشك، وذلك التردد لا يعني الحادا أو

¹ - طه حسين : مع أبي العلاء في سجنه ، ص 48.

² - مارون عبود : أدب العرب ، دار الثقافة ، بيروت ، 1960 ، ص 296 .

كفراً وسوءاً في العقيدة بل حباً في معرفة الحقيقة. ناقماً على الرسل والرسالات لأنّ لهؤلاء الرسل فسدة، بل هم أفضل وأطهر أقوام كما يعترف المعربي بذلك، ولا لأن الرسائلات السماوية سيئة، بل هي في نظره (على الأقل) ذات فوائد خلقية واجتماعية وسلوكية بالغة الروعة، ولكن المعربي ينكر الرسل والرسالات لأنّه لا يجد أثراً لهذه الرسائلات أو لهؤلاء الرسل في أقوامهم، فهو يرى أنّ لا قيمة لهؤلاء الرسل والرسالات ، إذ عجزت عن هداية البشر وإرشادهم ، فها هم الناس مذاهب ونحل، مسيحيون ، يهود، مسلمون، وغير ذلك كثير، يختلفون اختلافاً بينا فيما بينهم ويترافقون فرقاً عديدة ويحاربون بعضهم ببعض، بالرغم من أنّهم جميعاً يؤمّنون بِإلهٍ واحد، هو الله جل جلاله.

رأى المعربي الأنبياء وقد جاؤوا بوسائل تهذيبية ، لكنهم فشلوا في تهذيب البشر وهدائهم، بل على العكس تماماً فقد كانت هذه الرسائلات والأديان وسيلة للاستغلال والمغالطة، وقد فسرت تعاليمها حسب أهواء من تسلطوا على الناس باسمها. ولهذا كله، كفر المعربي وجّه بتلك الرسائلات والرسل لأنّه لم يجد أثراً حسناً لها في بيئته ومجتمعه.

وهذه نظرة مثالية سببها المباشر أن المعربي مؤمن مثالي في بيئه غير مثالية، فإذا كان يتبعى بالنموذج الأمثل للمسلم الحق في مجتمع مضطرب، مما له إلا أن يرى الناس وهم على ما هم عليه، رغم الديانات العديدة التي يتبعونها.

إن هذا التصور المثالي يؤدي إلى تحويل الرسل والرسالات أخطاء الغواة من البشر، ناسياً أن المسؤولية إنما تقع على عاتق أولئك الناس ، ومن هذه المثالية تتبع أشعار المعربي الشاككة بالرسل والرسالات كما تعتقد. وبالإضافة إلى هذا هناك أشعار أخرى دالة على مثاليته للتدليل على ما يفهمه (المعربي) من الدين.

إلى جانب كل ما سبق، هناك نوع من الشك تتعلق فيه أشعار المعربي من منطلق يكاد يكون مثالياً خاصة فيما يتعلق بالرسل والرسالات وبعض شؤون الدين والعبادة.

كان لآراء المعربي السابقة، وللشك الذي أحاط به في كل مظاهر الحياة، صدى عند الناس فاتهموه في دينه، ورموه بالزنقة، ومنهم من قال بتناقضه، والحق أن المعربي مؤمن،

وشكّه عمّ كل شيء سوى إيمانه بربه الذي يشعر به في كل موجود. وإن ترخص في مسألة العبادات التي لا يعول عليها واعتبر الأساس هي المعاملة بين الناس. أما تناقضه الذي قال البعض به، فهو راجع إلى الحقل الأيديولوجي الذي كان يعيش.

إن المتمعن في الشك الذي اتهم به أبو العلاء المعربي هو في الحقيقة ، لم يقصد به المعربي التراث العربي أو الشعر الجاهلي والإسلامي وإنما كان يرمي إلى التشكيك في التراث الإنساني على الإطلاق وفي كل شيء وبغير استثناء . فالشك لم يكن وليد طه حسين أو ديكارت بل وجد في منهج المعربي النابع من موقفه الفلسفـي ، يقول في لزومياته :

إذا سألوا عن مذهبـي فهو بين وهـل أنا إلا مثل غـيرـي أـبلـه

إن رأـي أبي العلاء المـعرـبي في تحـكـيم العـقـل يـحملـ في طـبـاته نـظـريـة جـدـيدـة في الـبـحـثـ العلمـيـ ، لأن تحـكـيم العـقـل وـحـدهـ في هـذـهـ النـاحـيـةـ يـقـضـيـ نـظـرةـ تـخـلـصـ عـامـ منـ كـلـ مـعـرـفـةـ مـسـبـقـةـ ، حتى يـحقـقـ العـقـلـ اـسـقـالـهـ فيـ التـقـيـرـ وـالـتـدـلـيـلـ ، وـمـعـنـىـ ذـلـكـ أنـ هـذـاـ الرـفـضـ العـقـلـيـ لـكـلـ الـمـسـلـمـاتـ الـمـوـجـوـدـةـ هـيـ الـوـسـيـلـةـ الـوـحـيـدـةـ الـمـوـجـوـدـةـ لـكـلـ تـفـكـيرـ عـلـمـيـ سـلـيمـ وـأـنـ هـذـاـ الرـفـضـ يـتـطـلـبـ الشـكـ فـيـ صـحـةـ كـلـ الـمـقـوـلـاتـ وـمـحاـوـلـةـ الـبـدـءـ فـيـ التـفـكـيرـ الـقـائـمـ عـلـىـ الـعـقـلـ مـنـ درـجـةـ الصـفـرـ ، وـلـهـذـاـ أـكـدـ المـعـرـيـ أـنـهـ :

لا إـمامـ سـوـيـ الـعـقـلـ .

إـذاـ كـانـ :

يرـجـيـ النـاسـ أـنـ يـقـومـ إـمامـ ، إنـ رـفـضـ أـبـيـ الـعـلـاءـ لـلـعـالـمـ وـكـلـ مـاـ هـوـ مـوـجـوـدـ مـذـاـهـبـ كـانـ بـدـافـعـ عـلـمـيـ ، أـمـاـ قـضـيـةـ الشـكـ الـتـيـ أـثـارـهـ طـهـ حـسـينـ وـمـنـ جـاءـ بـعـدـهـ فـيـ مـذـهـبـ أـبـيـ الـعـلـاءـ فـتـحـتـاجـ إـلـىـ نـوـعـ مـنـ التـمـحـصـ وـالـتـدـقـيقـ خـاصـةـ فـيـ رـسـالـةـ الـغـفـرـانـ الـتـيـ لـمـ تـحـظـ بـجـدـيـةـ لـائـقـةـ مـنـ الـدـرـاسـةـ وـالـبـحـثـ وـمـاـ كـانـتـ تـكـنـزـهـ مـنـ أـفـكـارـ وـآرـاءـ فـلـسـفـيـةـ لـمـ تـكـنـ تـخـصـ التـرـاثـ العـرـبـيـ وـحـدهـ بـلـ كـانـتـ تـزـخرـ بـفـنـونـ وـآرـاءـ سـائـرـ الـأـمـمـ ، فـهـيـ لـمـ تـكـنـ مـسـرـحـاـ لـلـهـوـ وـالـتـسـلـيـةـ بـلـ كـانـتـ عـالـمـاـ يـتـمـاـثـلـ فـيـ الـوـاقـعـ بـالـخـيـالـ ، فـقـضـيـةـ الشـكـ نـجـدـ لـهـ مـكـانـاـ وـاسـعـاـ فـيـ الـمـحـاوـرـاتـ الـكـلـامـيـةـ وـالـمـنـاظـرـاتـ الـتـيـ حـدـثـتـ بـيـنـ اـبـنـ الـقـارـحـ وـسـائـرـ شـعـرـاءـ الـجـنـةـ وـالـجـحـيمـ وـيـمـكـنـاـ أـنـ نـعـطـيـ

بعض الأمثلة من المنازرات التي حدثت بين ابن القارح وسائر الشعراء حول قضية الصحيح والمنحول . لقد ألح أبو العلاء المعربي على المنحولات في التراث العربي الجاهلي والإسلامي القديم والحديث إلحاحاً غريباً على طول رسالة الغفران ، ذلك من خلال لقاءات ابن القارح المتخلية لمختلف النحاة واللغويين والشارحين وشعراء الجاهلية والإسلام .

ومما يروى أن ابن القارح سأله امرأ القيس عن التسميط (التسميط هو القيام بضم شطر من عنده إلى شطر من قصيدة غيره) المنسوب إليه ببعض الأبيات ، يقول امرؤ القيس : (والله ما سمعت هذا قط ، وإنه لفري ، لم أسلكه ، وإن الكذب لكثير فيعجب ابن القارح من أمرئ القيس ثم يلتقي بتأبط شرا وما يروى عنه. يقول تأبط شرا : ولقد كنا في الجاهلية نقول ونترخص (نكذب) فما جاءك عنا مما ينكره المعقول ، فإنه من الأكاذيب ، والزمن كله على سجية واحدة ، ثم يأتي لقاء ابن القارح بأدّم وسؤال له (يا أبانا صلى الله عليك ، قد روي لنا عنك شعر منه قوله :

والسعادة لا يبقى أصحابه والنحس تمحوه ليالى السعود^١

من هنا يتجلّى منهج الشك عند أبي العلاء المعربي في غاية قوته حتى آدم لم ينج من المنسوب والمنحول والدخيل ، فأبو العلاء لم يكن شاكاً فقط في التراث الجاهلي بل نظرته كانت أبعد من ذلك ، إنها تتمثل في العدمية وفي الخلية الأولى ، إنها نظرة شمولية تعبر عن مأساة الإنسان عبر الكون .

^١ - أبو العلاء المعري : رسالة الغفران ، ترجمة عائشة عبد الرحمن، ص 360.

الفصل الثاني

تلقي المعرى للشعرية الكلاسيكية

المبحث الأول

الشعر وعملية الإبداع

المبحث الثاني

الشعر وطريقة التشكيل

تلقي المعرى للشعرية الكلاسيكية

المبحث الأول : الشعر وعملية الإبداع

جاء تعريف أبي العلاء لحد الشعر في قوله: (الشعر كلام موزون، تقبله الغريزة على شرائط)¹ فاكتفى أبو العلاء بجعل الشعر كلاماً موزوناً تقبله الغريزة ، وهو موهبة ودرية، وهو طبع في الغرائز، يشترك فيه الصغير والكبير لارتباطه بالطبع البشري، وليس وقفاً على أمة دون أخرى ، وهذا خلافاً للتعرifات المشهورة السابقة واللاحقة التي كانت تخترل الشعر في الوزن والقافية التي تراها مصطلحاً ومرادفاً للوزن، مثلما جاء عند قدامة بن جعفر "الشعر كلام موزون مقفى"، فعلاقة الوزن بالقافية عند قدامة بن جعفر تميز الشعر مما ليس شعراً، أي أن البناء المنظوم يفقد صفة الشعرية بغياب أحدهما، ولهذا نجد أن مفهوم أبي العلاء مع تغييبه للقافية، أصبح من المسائل المحيرة لبعض الدارسين المحدثين، فقد استغرب بعضهم عدم ظهور القافية في تعريفه للشعر مع أنه كان مشغول الخاطر بها وبأنواعها وعيوبها حتى ألف فيها كتاباً مستقلاً² ، وعلل بعضهم أن القافية عند أبي العلاء أمر حتمي حتى يكون الشعر شعراً ، لأن الشاعر كان يساير المنهج العام للشعر العربي من حيث احتياجاته إلى القافية ، ولا ننكر أن الشاعر كان يعتبر القافية عنصراً أصيلاً في الشعر، فهو يروي عن بعض العرب قوله : (أجبدوا القوافي فإنها حوافر الشعر)³. ومثل هذا التذكير بافتقار الشعر للقافية غير قليل في مصنفاته ، لقد أولاها العناية نفسها التي خص بها الوزن ، وهذا يبدو واضحاً في بعض آثاره كاللزوم ، وجامع الأوزان . لكن هذا لا يعني مطلقاً أن تعريفه المذكور الذي تناصي القافية كان تعريفاً جزئياً ، لأن صاحبه أراد أن يكون دقيقاً (لأنه حدّ وتعريف⁴).

إن مصطلح القافية الذي تسأله عنه الدارسون وعدم حضوره في التعريف على الرغم من وروده في المصادر القديمة المشهورة ، يحتاج إلى بعض التوضيح لتبيين مقاصد الشاعر ونجد لدى أبي العلاء نفسه ما يوضح ذلك، يقول : (اختلف الناس في القافية، فز عم

¹- أبو العلاء المعرى : رسالة الغفران ، تتح : عائشة عبد الرحمن ، ص 251.

²- محمد الدناي: نظرية الشعر عند أبي العلاء المعرى، كلية الآداب والعلوم الإنسانية ، فاس، 2000، ص 28.

³- أبو العلاء المعرى: ضوء السقط ، تتح:فاطمة بن حامي، كلية الآداب والعلوم الإنسانية ، فاس، 1999 ، ص 114

⁴- محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعرى ، ص 29.

سعيد بن مساعدة أن القافية آخر كلمة في البيت، وروي عن الخليل قوله ، أحدهما أن القافية من آخر ساكن في البيت إلى أول ساكن يليه مع المتحرك قبل الساكن الأول...وقال بعضهم: (القافية ما لزم الشاعر إعادته)¹ ، لكن الملاحظ أن هذا المفهوم يضطرب عندما نعود إلى حد قدامه، فكتابه لا يتصف في مختلف فصوله بأي تعريف للقافية غير أن السياق الذي يستعمل فيه هذا المصطلح يفيد أنه يقصد به الروي الذي تبني عليه القصيدة، وورود القافية بمعنى الروي معروف عند القدماء.

إن الكلام الأدبي مهما وفر له الشاعر من أسرار الصناعة الشعرية، لا يمكن أن يصبح شعرا إلا إذا ، كان موزونا ، لأن الشعر لا يتميز إلا بالوزن إذ هو العنصر الوحيد الذي يختص به الشعر، وينفرد به دون أن يشاركه فيه أي جنس أدبي آخر ، ولا نجد هذه الخصيصة في القافية، فهي، باعتبارها الروي أو باعتبار الروي نواتها الصوتية، عنصر صوتي يشترك فيه الشعر والثر المسجوع ، أي أنها لا تخص الشعر وحده ، كما هو الأمر في الوزن، ويبدو أن المعرفي كان يضع القافية في هذه المنزلة المشتركة بين الشعر والثر المسجوع ويتضح ذلك من خلال تتبع استعماله في بعض مؤلفاته مصطلح قافية أدراج ... على أدراج : (المعنى بياء الإضافة ، وحذفت البياء للقافية)². ويفيد هذا الترافق بين السجع والقافية أنها ليست - لديه - عنصرا خاصا بالشعر خلافا للوزن، وفي ذلك ما يجعل إبعادها من تعريفه مبررا .

وإذا كانت مشاركة الثر المسجوع للشعر في القافية وانفراد هذا الأخير بالوزن يفسران سكوت أبي العلاء عن ذكرها واكتفائيه به، فإن في تحليل هذين العنصرين في البناء الشعري ما يكشف عن وجود عامل آخر غير الاختصاص والاشتراك يمكن أن يكون قد دفعه إلى تغييبها وأقصد مدى تأثير غيابها - بالقياس إلى الوزن أو غيابه بالقياس إليها - في تحقق النص الشعري أو تلاشيه .

إن النواة الشعرية لكل بناء شعري – قصيدة كانت أم مقطوعة – هو البيت، وليس القصيدة إلا أبياتا متراكمة، يستقل كل واحد منها فيها بصفة الشعرية، ولو ورد منفردا،

¹ - أبو العلاء المعربي : ضوء السقط ، تج : فاطمة بن حامي، ص 92.

² - محمد الدناني : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 30 .

فالبيت الأول الذي ينظمه الشاعر ليكون البداية التي يؤسس عليها الخطاب الشعري الكامل، يظل محفظاً بشعريته حتى عندما يعجز الشاعر عن تجاوزه إلى غيره. ويعني هذا أن البيت يستمد شعريته من عنصر داخلي يوجد هو الوزن، لأن البيت لا يسمى بيتاً إلا إذا كان موزوناً. والتغيير البسيط فيه بزيادة حرف في أوله أو نقصانه منه لغير مزاحفة أو علة يخل به لأنه يكسر الوزن ويجعل البناء نثراً.

إن الاتصال بعلوم الأوائل في القرنين الثالث والرابع الهجريين، كان من مميزات الثقافة العربية، فالفارابي ألف رسالة في قوانين صناعة الشعر، وكتاب الموسيقى الكبير، وجواجم الشعر، وفي عصر الشيخ نفسه لخص ابن سينا كتاب أرسطو في الشعر، وصنف علم الموسيقى، والحكمة العروضية، وألف ابن الهيثم رسالة فيه باعتباره مرادفاً للسجع، كما نجد في مثل قوله : (لو وفقت لانقلبت عائداً على صناعة الشعر ممتزجة من اليوناني والعربي¹ ، ولعله مرج فيها (كلاماً عن الشعر العربي بكلام أرسطو عن الشعر اليوناني)² ومع اطلاع أبي العلاء على هذه المعارف، فإننا لا نستبعد أنه قد تأثر بهؤلاء الفلاسفة، في كونه قد درس مختلف المعارف التي كانت متداولة في عصره. فإن كان هؤلاء الفلاسفة قد أفسدوا كأبي العلاء نفسه في الشعر وصناعته ، فإن أهم ما يميز تناولهم للشعر ارتباطه بنسقه الفكري الشامل، فالشعر لديهم لم يكن مقصوداً لذاته، بل تعرضوا له في سياق عرضهم للأسس المنطقية التي تقوم عليها المعرفة والأقوال، ومثل هذا الارتباط بين النظرية الشعرية والأدبية، وبين النسق الفكري العام لا يطرد في الفكر النقدي العربي، فنحن لا نستطيع مثلاً أن نتجاهل العلاقة بين تصورات الجاحظ وعبد القاهر الجرجاني النقدية البلاغية وبين عقيدتها الكلامية ، لكننا لا نتعذر فيما ألفه معظم النقاد على القرائن التي يمكن أن تستشف منها أن تصوراتهم النقدية مرتبطة بنسق فكري متكامل، بل إن النظر إلى الشعر لكونه لغوا لا يحاسب صاحبه أو راويه على ما يتضمنه من إفحاش ومجون، كان سبباً في فصل مختلف المعارف العلمية والفكرية من دائرة الشعر ، أما الذين حاولوا تصوّر

¹ - محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 34 .

² - المرجع نفسه ، ص 34 .

الشعر عبر منظومة فكرية متكاملة، فكان موقفهم من الشعر متجلياً في الرفض الصارم له.¹

ولعل هذا الارتباط بين التأليف في الشعر والنسق الفكري العام ، يفسر تناول الفلسفه الشامل للشعر من حيث هو صناعة مشتركة بين كل الأمم لها قوانينها الكلية التي تتحكم فيها ليكون بها القول الشعري متميزة من القوانين البرهانية والجدلية ، وإن كانت هذه القوانين كلها تخضع للصناعة المنطقية، ودفعاً للخلط بين طبيعة هذه القوانين الكلية وبين القوانين الجزئية الخاصة بشعر أمة من الأمم دون غيرها، يقول الفارابي متحدثاً عن صناعة الشعر: (فهذه قوانين كليلة ينتفع بها في إحاطة العلم بصناعة الشعراء)².

ويبدو أن مثل هذه العناية بإبراز السمة الكلية لهذه القوانين ، كانت مرتبطة بالخصوصية التي اتسم بها الشعر العربي في بعض قوانينه الخاصة به ، فالمفاهيم النقدية التي وضعها نقاد الشعر العربي وعلمائهم، وكذا العلوم التي ارتبطت بهذا الشعر، كانت تتحوّل في كثير من دلالاتها ومباحثها منحى مغايراً للمنحي الذي تحركت فيه نظرية الفلسفه المسلمين، وعندما نضع تعريف أبي العلاء للشعر بأنه "كلام موزون" في سياق نظرية الفلسفه المسلمين، نجد أن موقع الوزن والقافية منه، يبدو شبيهاً بموقعيها في هذه النظرية. فإذا كانت المحاكاة هي العنصر الجوهرى في بناء القول الشعري ، فإن الوزن يعد العنصر الجوهرى الآخر الذى لا يستطيع هذا القول بدونه أن يصبح شعراً .

فالشعر في نظرية الفلسفه يقوم على المحاكاة والوزن³ ، لأنهما الطرفان الأساس اللذان يميزان الشعر مما سواه من ألوان القول . فالوزن حاضر في هذه النظرية في سياق الكليات المشتركة أو علم الشعر المطلق كما يسميه ابن سينا⁴ ، وعندما يتحدث الفارابي عن تنويعات الأقوال الشعرية ليرشد إلى العلوم التي تقيد في دراسة عناصر الشعر، يذكر أنها (إما أن تتتنوع بأوزانها وإما أن تتتنوع بمعانيها)⁵، ولا يذكر أيّ قسم آخر يمكن أن تتتنوع

به هذه الأقوال كما كانت تتتنوع بقوافيها .

¹ - محمد الدنای : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 35 .

² - المرجع نفسه ، ص 35 .

³ - المرجع نفسه ، ص 36 .

⁴ - المرجع نفسه ، ص 36 .

⁵ - المرجع نفسه ، ص 36 .

إن هذا السكوت عن القوافي ما هو إلا تفسير واحد، هو كونها لا تتعلق بالشعر في صورته الشاملة ، ولكن بصورة جزئية له لا تخص كلّ أشعار الأمم، بل هي صورة الشعر العربي، ولا يبالي الفارابي بما ليس عربيا من الأشعار المفافة ، فورودها مفافة لا يدلّ على كون القافية فيها عنصراً أصلياً، وإنما هو عارض متاخر احتذى فيه شعراء بعض الأمم حذو العرب في تقفيّة الأشعار، لأنّ الأصل في أشعار هذه الأمم أن ترد موزونة متشابهة النهايات (ومتى كانت الأقاويل ذوات الأجزاء تناهى أجزاؤها إلى أشياء واحدة بأعيانها، فإن كانت غير موزونة فهي تسمى عند العرب أقاويل مسجوعة ، ومتى كانت موزونة سميت أقاويل ذوات قوافٍ. فإنهم يسمون الأشياء الواحدة التي تتكرر في نهاية أجزاء الأقاويل الموزونة القوافي). وأشعار العرب في القديم والحديث كلها ذوات قوافٍ ، وخاصة القديمة منها ، وأما المحدثة فمنهم يرومون بها أن يحتذوا في نهاياتها حذو العرب¹).

والملاحظ هنا أن فلاسفة العرب لم يشغلوا بالقافية في حديثهم عن الإيقاع في الشعر، وقد نجد ابن سينا في أحد تعريفاته للشعر يشير إلى أهمية القافية وضرورتها وجودها، حتى إنه يذهب إلى القول بأنه (لا يكاد يسمى عندنا بالشعر ما ليس بمقفى)² ، وقد نجد الفارابي يشير في تعريفه للشعر إلى أن نهايات الأبيات تكون محدودة ، إما بحروف بأعيانها أو بحروف متساوية في زمان النطق بها³ .

لم يحدد كلّ من الفارابي وابن سينا سبب عناية العرب بالقوافي دون غيرهم، ولم يبررا في الوقت نفسه عدم اهتمام الأمم الأخرى بالقافية في الشعر ، واكتفيا بالإشارة إلى أن القافية هي تلك الحروف التي يختتم بها القول الشعري الموزون. فالقافية عنصر غائب في حديث فلاسفة عن صناعة الشعر وقوانينها الكلية ، وتجاهل هذا العنصر يؤدي إلى رفع اللبس بما هو جزئي من الشعر العربي .

إن هذا الغياب للفافية من قبل فلاسفة المسلمين يجعلنا أمام تعريف أبي العلاء ، فهل كان سكوت الموري عن القافية يصدر عن النظرة الكلية التي تتعذر الشعر العربي إلى

¹ - أفت كمال الروبي : نظرية الشعر عند فلاسفة المسلمين ، دار التنوير ، بيروت ، 2007 ، ص 259 .

² - المرجع نفسه ، ص 258 .

³ - المرجع نفسه ، ص 259 .

الشعر مطلاً. إن الشعر الذي تحدث عنه المعربي ، وهو الشعر العربي ، يجعل اكتفاءه بذكر الوزن دون الإشارة إلى القافية تصوراً غريباً بالقياس إلى عناية الفلسفه بالإشارة إلى القافية مراعاة لخصوصيتها في الشعر العربي، وعلى الرغم من الحجج التي فسرنا بها تجاهل المعربي للقافية وإحساسه بقوة فاعلية الوزن في الشعر بالقياس إليها، فإن ذلك يعني عن التساؤل عن دلالة هذا التجاهل بل ودلالة هذا الإحساس نفسه بالقياس إلى النظرية الفلسفية .

إن الإخلال بالصورة الذي نجده عند فيلسوف، قد يكون شبهاً بالخلل الذي يمكن أن نفترض وجوده عند أبي العلاء في تعريفه للشعر متاجهلاً القافية ، إذا جزمنا بأنه لم يكن إلا الشعر العربي¹ ، لكن التعريف نفسه يغدو سليماً إذا كان صاحبه يريد تصوراً كلياً للشعر شبهاً بالتصور الذي جاء به الفلسفه في عصره.

عرف أبو العلاء الشعر بأنه كلام ، وإذا كان الحدّ يؤخذ من جنس المحدود وفصله ، وكان الوزن في تعريف أبي العلاء فصلاً يتميز به الشعر من باقي أنواع التعبير اللغوي باعتباره تحت جنس أعم منه ، فإن بدأه بالكلام يجب أن يكون البدء الذي يعمّ أنواعاً تعبيرية متعددة ليس الشعر إلا واحداً منها.(إن الشعر نوع من جنس، وذلك الجنس هو الكلام)². ونجد هذا الفهم في تعريف ابن طباطبا للشعر بأنه كلام منظوم بائن عن المنشور³. كما نجده في تعريف ابن خدون له بأنه الكلام الموزون المقوى⁴. وقد عاد في موضع آخر ليقيد الكلام بصفة البلاغة وكأنه يتبنى الرأي الذي يربط بين الشعر وصناعة تأليف الكلام عوض ربطه بلغة التفاصيم مطلقاً .

إن الكلام في اصطلاح النحوين (عبارة عما اجتمع فيه أمران : اللفظ والإفاده)⁵. والإفاده يراد بها الدلالة (على معنى يحسن السكوت عليه)⁶. وإذا كان السكوت عن الإفاده في هذا التعريف يفسر انتفاءها إلى مرحلة نشأة علم النحو، فإن في توسيع المصادر

¹ - محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 37 .

² - أبو العلاء المعربي : رسالة الصاھل والشاجح ، ترجمة عائشة عبد الرحمن ، ص 181 .

³ - محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 38 .

⁴ - المرجع نفسه ، ص 38 .

⁵ - المرجع نفسه ، ص 39 .

⁶ - المرجع نفسه ، ص 40 .

المتأخرة في استعمال الكلمة كلام لتصبح شاملة لكل محفوظ ما يدلّ على أن هذه اللفظة ترد كثيراً بمفهوم لغوي لا ينظر فيه إلى الإلادة باعتبارها شرطاً في تسمية الأبنية اللغوية كلاماً: (اللّفظ في الأصل مصدر ، ثم استعمل بمعنى الملفوظ به ، والكلام بمعناه لكن يوضع في الأصل مصدراً ... بل هو موضوع لجنس ما يتكلم به سواء أكان الكلمة عن حرف كواو العطف أو على أكثر أو كان أكثر من كلمة ... أما إطلاقه على المفردات كقولك لمن تكلم بكلمة كزيد أو بكلمات غير مركبة تركيب الإعراب كزيد وعمرو وبكر: هذا الكلام غير مفيد وأما إطلاقه على المهمل كقولك : تكلم فلان بكلام لا معنى له)¹.

إن تعريف أبي العلاء للشعر بأنه نوع ينتمي بمروره إلى جنس عام من الأصوات هو الأصوات البشرية ، أو إلى جنس عام من الأبنية والتراتيب اللغوية هو الألفاظ المفيدة ، فأي هذه الأجناس كان أبو العلاء يقصد من إيراده لفظة كلام في تعريفه للشعر ؟

إن تعريفه للشعر بأنه كلام قد سبقه إليه فلاسفة من قبله . فابن فارس قبله كان قد عرف الشعر بأنه (كلام موزون مقفى دال على معنى)² ، وجعل الدلالة على المعنى عنصراً مستقلاً عن الكلامية، وعرفه ابن خلدون بعده بأنه كلام موزون ، أما في عصر أبي العلاء فنجد ابن سينا يعرف الشعر بأنه كلام مخيل مؤلف من أقوال موزونة متساوية)³. فهل كان أبو العلاء ينظر إلى تصور ابن سينا للشعر وهو يعرفه مثله بأنه كلام .

إن ما يميز تعريف هذا الفيلسوف له كونه يجعل الكلام متضمناً للقول شاملًا له لأنه إنما يؤلف من الأقوال . وقد يفهم من هذا أن المقصود بالقول عناصر الكلم مفردة ، فيكون الكلام لديه أقوالاً مفردة ترکبت فأفادت فصارت أقوالاً مفيدة أي كلاماً .

ومن تعريف ابن رشد للقول في نفس السياق بأنه (لفظ مركب دال ، كلّ واحد من أجزائه يدل على انفراده)⁴ . إن الإلادة متحققة في القول نفسه ، وأن الكلام هو مجموعة من الأقاويل المفيدة المتراءكة التي يتولد منها ما يمكن أن يوصف بالخطاب أو بالقول

¹ - محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 40.

² - المرجع نفسه ، ص 41.

³ - المرجع نفسه ، ص 41.

⁴ - المرجع نفسه ، ص 41.

المركب كما يسميه ابن رشد . فيكون مفهوم الكلام شاملًا للأقوال مع تضمنه للافاده.

يقول أبو العلاء في اللزوميات (وإنما وضعت أشياء من العلة ، وأفانين على حسبما تسمح به الغريزة ، فإن جاوزت المشرط إلى سواه فإن الذي جاوزت إليه قول عرّي من المين ، وجمعت ذلك كله في كتاب لقبته " لزوم ما لا يلزم ")¹

هناك نوع مشرط من العلة وأفانين القول على حسب ما تسمح به الغريزة، وآخر بالضرورة غير مشرط أي نوع باطني وآخر ظاهري ودون التفرقة بين مشرط وغير مشرط عند أبي العلاء لا يمكن فهم مقاصده² أو مقصده الرئيس في كل ما كتب وقال. فهو نفسه الذي يقول في رسالة (الملائكة) : (وحق لمثلي أن يسأل ، فإن سئل تعين عليه ألا يجيب ، فإن أجاب ففرضية على السامع أن يسمع منه ، فإن خالف باستماعه ففرضية أن لا يكتب ما يقول ، فإن كتبه فواجب ألا ينظر فيه ، فإن نظر فيه فقد خبط عشواء) .

لقد كان الموري يخشى على مشرطه حتى لا تفهم مقاصده الباطنة من وراء العظات والحكم وأفانين القول التي تسمح بها الغريزة. من هنا جاءت صعوبة قراءة الموري التي أملتها دوافع التخفي والتغطية ، وقد ذهب صاحب الجامع إلى أن الموري قد أحال القارئ إلى مجهول لا يمكن الإحاطة به إلا بعد بيانه³. وأن ما توهمه بعض الباحثين غموضا وإبهاما ليس إلا نتيجة متسرعة لحكم انطباعي لم يجد في إجمال الإشارة ، وفي مخالفته للتعرifات المشهورة بالسكتوت عن ذكر القافية والإحاله على الغريزة والحس وشروط غير مسممة⁴.

وإذا كان عدم تفصيله الكلام على الشروط يعد العامل الأول للحكم على التعريف بالغموض والإبهام ، فإن عدم التفصيل كان اختياراً مقصوداً ضمناً به الموري عدم سدّ باب الإنكار وتجنب القصور الذي يمكن أن ينجم عن التحديد المفصل بشرط الشعريّة ، لأن تعدادها يعني تناهياً ، وأن الابتكار في الشعر غير متناهٍ ، وأن الجزم بتناهي أوجه الجودة

¹ - أبو العلاء الموري : اللزوميات ، ج 1 ، تتح : جماعة من الأخصائيين ، ص 03 .

² - نجيب سرور : تحت عباءة أبي العلاء ، المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ، 2008 ، ص 101 .

³ - محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء وأثاره ، ص 910 .

⁴ - محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء الموري ، ص 46 .

والرداة في الشعر لا يتصور إلا إذا كانت صورة الصناعة الشعرية متناهية¹.

أما كلمة شرائط نفسها ، فلم تكن غريبة عن التداول . فابن فارس يذهب إلى أن (للشعر شرائط لا يسمى الإنسان بغيرها شاعرا)².

ومثل هذا التداول يفيد أن الكلمة لا تحمل في تعريف أبي العلاء دلالة اصطلاحية ثابتة ومحدة ، لكنها تظل رغم ذلك التعبير الدقيق الذي اختاره لتمييز عناصر التعريف التي تعدّ فصولاً أو أركاناً لا يتصور المحدود بدونها من العناصر التي تدعو كونها قيوداً أو مكملاً لهذه الفصول . والشريطة في تعريفه للشعر يستقلّ الفصل بكونه يحوز الشعر بما ليس بشعر ، بينما تكون الشريطة حائزاً للجيد منه عن الرديء . ويفسر هذا الفرق بينهما سكوت أبي العلاء عن القافية دون الوزن ، فالوزن فصل وإخلال الشاعر به يجعل الشعر نثراً ولو توافرت فيه كلّ الشرائط الشعرية، أما القافية فليست فصلاً في حد الشعر ولكنها شريطة من شرائطه ، ولذلك عدم حضورها لا يخلّ بجودة الشعر . وينجم هذا التفريق بين الفصل والشريطة أن بعض الشرائط يحتمل تصور ورودها في الشعر وغيره ، خلافاً للفصول التي تختص بمحدود واحد ، فالسجع المطبوع التي يعتبر من شرائط الإجادة في الرسائل الفنية ليس إلا وجهاً للقافية في الشعر مع فروق بسيطة تعود إلى خضوع الشريطة نفسها لقيود مكملة ، ويعني أن ارتباط الشريطة بالجودة والرداة يتطلب أن يكون للفصل شرائطه وأن يكون للشريطة شرائطها ، فالوزن فصل ، وإجادة بنائه رهينة بشرائطه ، كما أن القافية شريطة ، وإجادتها ركوبها مرتبطة بشرائط لها فرعية ، إذا أخلّ بها الشاعر ضعف بناؤها الصوتي إذ ارتباط الشرائط في زياقتها ونقصانها بالجودة والرداة يدلّ على أن الشيخ كان يقصد بها كلّ وسائل الأداء الشعري الظاهر والخفي التي يستعين بها الشاعر على تجويد الشعر ومن ثمة التأثير في المتلقى ، وهذه المصطلحات النقدية التي أثارها الموري قد نجد لها ما يقابلها عند القدماء ، ولا يخفى ما يوجد من تقارب بين قول أبي العلاء في قوله : (إن زاد أو نقص أبانه الحس)³. وبين قول صاحب العيار : (وعيار الشعر

¹ - محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء الموري ، ص 46.

² - المرجع نفسه ، ص 46.

³ - أبو العلاء الموري : رسالة الغفران ، تحرير عائشة عبد الرحمن ، ص 250.

أن يورد على الفهم الثاقب، فما قبله واصطفاه ، فهو وافٍ ، وما مجّه ونفاه، فهو ناقص)¹.

إن هذه الشرائط والمقاييس التي سار عليها أبو العلاء في تفسيره للشعر تلتقي مع مختلف دلالات مصطلح " طريقة العرب " أو عمود الشعر وعناصره في صورته الأولى مع الأمدي والجرجاني وفي صورته المكتملة مع المرزوقي الذي جاء بمعايير حدد على ضوئها العناصر التي يكون عليها .

أما الفلاسفة العرب، فلم يبتعدوا كثيراً عما جاء في تعريف أبي العلاء، فابن خلدون من الذين ذكروا هذه الشرائط في إشارة إلى شروط الوزن وحديثه عن الأساليب المخصوصة أي الأساليب التي اختصت بها العرب في تمييزها للكلام المنظوم بالوزن فقط .

أما في التصور الفلسفي اليوناني للشعر فشرائط أبي العلاء كانت قريبة من المفاهيم التي طرحتها أرسطو كمفهوم التتميق والتغيرات والتبدلات التي أجازت للشعراء ، ويبدو أيضاً قريباً من مفهوم طريقة الشعر ومفهوم التغيرات عند ابن رشد².

إن الجامع بين هذه التعريفات كونها تلتقي كلها في الدلالة على قوانين شعرية موحدة والإخلال بها يعدّ إخلالاً بشعرية الشعر، واشتراكها كلها في صفة الإجمال لا يمكن أن يفسر إلا بصعوبة التفصيل ، لأن قوانين الشعر تظلّ في مجملها مهما فصلت دقائق، قد يهتدى إليها الحس ، لكن دون أن يهتدى إليها العقل ، وهو حكم لا يخرج عنه الموري في تحديد مجمل شرائطه .

ففي أحد مشاهد حكاية الصاھل والشاھج ، يشبه صانع المدينة وهو يفرّ خوفاً من الحرب بشاعر (مجيد) كان يصنع في مداخن السيد عزيز الدولة أعز الله نصره صنوف الأشعار المختلفة بين خفيف وثقيل، وكلاهما يحسن من القيل، وبيت قصر وبيت طال، وكل ما صنع ليس بالمعطل ، فمن قصيدة كالخلخال ، ليس بناؤها من معنى بحال ، ومن أخرى مثل السوار صدرت عن صدر بالفكرة شديد الأوار ، وسائلة في الآفاق خفيفة المحمل على الرفاق كأنها القرط العطر أو الشنف حملته الأذن وساف رياه الأنف ، وأبيات

¹ - محمد الدنayı : نظرية الشعر عند أبي العلاء الموري ، ص 47.

² - المرجع نفسه ، ص 48.

عملت في يديه ختم بها المجلس ونحوى ناديه ، فكأنها خاتم يد ختم بها وقت غير مفند فأدركته علة من أمر الله عاقت الخلد عن الفكر واللسان عن الذكر¹ . ونجد ما قاله على لسان الشاحج مخاطبا الصاھل تمييزا لما يعده إخلالا من شرائط الجودة الشعرية ومظھرا من مظاهرها . وإذا كان تعريفه للشعر مفتاحا لهذه النظرية ، فإن التعريف نفسه يعده المنطق الأول لتأويل بعض مفاهيم الشرائط ، فدلالته النقدية أن الشعر كلام موزون قبله الغریزة، إذا توافرت فيه مجموعة من الشرائط، فذكره الغریزة يعني بها المتلقى بطريقة غير مباشرة، وإشارته إلى نفسه تعدّ ضمنيا إشارة إلى الشاعر ، ونخلص إلى نتيجة فحواها أن هناك شرائط بين الشاعر والمتلقى فضلا عن توافرها في الشعر نفسه ، يقول في السقط :

ولكن القریض له معانٍ وأولاها به الفكر الخلی²

يراه الخوارزمي إشارة إلى إحدى شرائط قرض الشعر، إذ مقصود أبي العلاء لديه (أن لقرض الشعر شرائط، والشريطة التي منها لا ينفك بحال هي الذرع الخلی والبال الرخی)³ . قوله في إحدى رسائله منتقدا زيادة الواو عند الرواة البغداديين في أوائل بعض أبيات امرئ القيس : (لقد أساواوا الروایة ، وإذا فعلوا ذلك فأی فرق يقع بين النظم والنشر ، وإنما ذلك شيء فعله من لا غریزة له في معركة وزن القریض ، فظننه المتأخرین أصلا في المنظوم ، وهيئات هیهات)⁴ . إشارة صريحة إلى ما يجب أن يتواتر للمتلقى من استعداد شعري وعلمي لتدوين الشعر ونقله . أما الشعر نفسه فأقرب ما يمكن أن نتمثله من شرائطه ما سببیر إليه التعريف نفسه أي شرائط الكلام وشرائط الوزن ثم شرائط الكلام موزونا . وتتنوع شرائط الكلام مرتبطة بامتداد مفهومه واتساعه ، وإذا كان هذا المفهوم يشمل كما تبين كل عناصر القول من الحروف إلى التراكيب ، فمن المفترض أن تكون شرائط الكلام متعددة تتبعاً لتتنوع عناصره ليختص بعضها بالحروف وفصاحتها، وبعض بالألفاظ المفردة وموقع حقلها المعجمي من الابتدال والغرابة والعجمة والفصاحة، أو موقع بنائها من الشذوذ والإطراء والفصاحة ، بينما يختص بعضها بالجملة وترتيب أركانها

¹ - أبو العلاء المعربي : رسالة الصاھل والشاحج ، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص 454 .

² - أبو العلاء المعربي : شرح سقط الزند ، تج : أحمد شمس الدين ، ص 1330 .

³ - المصدر نفسه ، ص 1330 .

⁴ - أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران ، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص 314 .

وقيودها وبالتراكيب وإفادتها وكون التركيب صورة من عدة صور للكلام لا الكلام نفسه، يجعل الإفادة شريطة من شرائط الشعر لا فصلا من فصوله ، كما هو الشأن في تعريف قدامة له . لكن ما يميز هذه الإفادة كونها تتحقق في الشعر من خلال صورتين : صورة الإفادة النحوية باعتبار إفادة الكلام أصل المعنى ثم صورة الإفادة البلاغية باعتبار إفادته كمال المعنى وهما صورة المعنى الأول والمعنى الثاني ومعنى المعنى .

وإذا كان الشعر يقول على المدلولين، فعلى الشعراء تجاوز المدلول الأول إلى المدلول الثاني لجعل النظم شعرا غايتها الجمال. وهو كلام يختلف عن الكلام المتعارف عليه الذي تكون غايته التفهم. ولهذا الخروج شرائط تجملها النظرية اليونانية في التغييرات أو التبدلات اللغوية. ونجد الإشارة إليها ضمنيا في مثل قول الجرجاني : (ثم تجد لذلك المعنى دلالة ثانية تصل بها إلى الغرض ، ومدار هذا الأمر على الكناية والاستعارة والتمثيل) ^١ .

إن تعمد أبي العلاء بإيراد كلمة شرائط في التعريف مجملة دون أن يفصل الكلام فيها وقد تبين أن مفهوم الشرائط لديه يحمل على كل ما يجب أن يتوافر لعناصر الشعر لتحقيق الجودة الشعرية غير أن ما نلاحظه هو أن جل اهتمامه كان منصرا نحو الشرائط المتعلقة بالأوزان والقوافي والأبنية الصرفية ، بينما لم يول الصنعة البدعية والمعاني والأغراض الشعرية عناية شبيهة بتلك التي أولاها العناصر السابقة .

ولعل من الأسباب التي دفعته إلى ذلك رغبته في الابتعاد عن النظرية الشعرية الفلسفية التي أولت مكانة كبيرة للمحاكاة والتخيل تفوقت أهمية الوزن والموسيقى الشعرية، وإحساسه بأن الوزن والموسيقى الشعرية هو جوهر الشعر العربي ، ويبدو أن هذا الإحساس كان نتيجة لنمو حاسة السمع لديه وإدراكه بها من المسموعات ما لم يكن يدركه المبصرون .

ومن شرائط أبي العلاء في مثل قوله، تقبله الغريزة، يحتمل أن يرجع إلى الوزن فقط فيكون المراد أن وزنه تقبله الغريزة وتدركه ، ويحتمل أن يراد به الشعر عامه ، فيشمل الوزن واللفظ والمعنى ، وهو على كلا التقديرين غير سديد ، لأن بعض الأوزان لا يمكن

¹ - محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 51 .

أن تدرك بالغريزة وحدها ، ولا تقبلها الغريزة كما يتضح ذلك في بعض البحور كالمضارع والمقتضب وبعض أعاريض المنسرح¹، ولأن كثيرا من الأبيات قبلها الغريزة من حيث الوزن ، ولكن لا قبلها من حيث اللفظ والمعنى ، إما لغرابة أو تعقيد في اللفظ ، وإما لغموض في المعنى، وإذا ما حاولنا أن نوضح مفهوم الغريزة والحس مبدئيا بأنهما الاستعداد الفطري الذي يمتلكه الإنسان ليدرك العالم ويتكيف مع كل المؤثرات الخارجية قبل أن يعتمد على التجربة والعقل في اكتساب الخبرات الجديدة ، فإن هذا التعريف التقريري كافٍ للدلالة على أن أبي العلاء لا يجعل للعقل المكان الأول في إدراك الجمال الشعري والإحساس به سواء بالنسبة للشاعر أو المتلقي، لأن الشاعر يصبح في مرحلة ثانية متلقيا بحسه لإبداعه عندما ينظر فيه ويبدو هذا الاستبعاد لأهمية العقل في المتلقي الشعري وتحليل عمر الشرائط ذا دلالة نقدية صريحة ، عندما نقارنه بارتباط التلقي لدى بعض النقاد بالعقل ارتباطا صريحا. فقدماء مثلا يصرح بأن الوزن والقافية موجودان (في طباع أكثر الناس من غير تعلم)². لكن إدراك نعوت الشعر وعيوبه وتراجحها في رأيه، (لا يعتمد على من أعمل الفكر وأحسن سبر الشعر)³. فالفكر لا الحس لديه هو السبيل إلى سبر أغوار الشعر وإدراك جماله .

إن الإنسان لدى قدامة حيّ ناطق ، حي ككائنات حية أخرى ، لأنه يشتراك معها في الحركة والحس ، وناطق لأنه يختص دونها بالتخيل والذكر والفكير ، والشعر لديه صناعة غايتها التجويد والكمال ، والعلم بها يكتسب ، لذلك فإن تحكيم الفكر والعقل دون الحس في تمييز جيد الشعر من ردائه ، يبدو منسجما لديه مع هذه المقدمة التي تجعل الشعر ونقده صناعة تكتسب وعلما يتقن، ويجعل ابن طباطبا قدامة الطبع قادرًا على إغناء الشاعر عن معرفة العروض، والواضح من عياره أن الشعر صناعة قوامها الفكر والعقل ، فالشعر لديه إنما يجيش به الفكر ، والشاعر مطالب عند الانتهاء من نظمه بأن يعلم : (أنه نسخة عقله وثمرة لبه وصورة علمه) لذلك لا تستغرب أن يكون الفهم والعقل لديه – لا الحس – المقياس الذي يحتمل إليه المتلقي لتمييز الشعر الجيد من الرديء.

¹ - محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء المعربي وأثاره ، ص 910 .

² - محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 52 .

³ - المرجع نفسه ، ص 52 .

إن اعتماد المعربي مقياس الغريزة دليل على أنه كان يعتمد على حسه وذوقه في أحكامه المتعلقة بقضايا الشعر ومناهجه ، لقد انطلق في مقاربته النقدية من سابقيه، فناقش السائد منها وعقلن بعض أحكامها ، وأمكن له ذلك بأن يحقق إضافة ، وهذا ما جعله يهتم بالمسائل النظرية في الشعر والنشر وسائر العلوم الأخرى . غير أن مسألة حد الشعر عنده كانت من أبين المسالك التي اختلف حولها الدارسون لأعماله .

لقد كان تعريف أبي العلاء للشعر وليد تجربته الذاتية بحكم ثقافته وتبصره في علوم العربية ومذاهبها ، فاحتكماء إلى الغريزة قد أتى بما لم تستطعه الأوائل ، فالشعر عنده ليس إلهاما من خارج النفس ، ولا من الجن كما اشتهر عند العرب ، ولا من الملائكة، وما ورد منه في كلامه من ذلك ، ليس إلا استغلالا للمتأثر منه على وجه كما اشتهر في الإسلام ، فالسخرية والاستطراد أبعد ما يكون من طبيعته العقلية² .

والشعر إنما هو نتاج قوى النفس التى أشار إليها فى البيت资料如下:

قد عشت عمرًا طويلاً ما علمتُ به
حساً يحس لجني ولا ملأ³

وعندما يتحدث المعربي عن مظاهر الشعر الجيد ، لا يعني قوة الفطرة وحدها ، ولا الكسب وحده ، بل مزيجاً منهما ، يتضمن من الفطرة : الطبع والعقل والخاطر ، ومن الكسب : العلم والبراعة والفكر والانتقاد .

فالطبع، وهو المقصود بالغريزة، هنا لاتحادهما فيما نسب إليهما، أهم هذه القرى وأولها،

^١ - يوسف العثماني : الاهتمامات اللغوية في آثار أبي العلاء ، ج ٢ ، ص ٤٤٧ .

² - السعيد السيد عبادة : أبو العلاء الناقد الأدبي ، دار البصائر ، القاهرة ، 2007 ، ص 146 .

³ - أبو العلاء المعربي : اللزوميات ، ج 2 ، تح : جماعة من الأخصائيين ، ص 355 .

ليس فقط لكثرة ما نسب إليه من عناصر الشعر، إذ نسب إليه هنا شراء معانيه ، وقويم أوزان النكتي)¹. إنه ليس الطبع المتلكف بل الطبع الفطري الذي هو أساسا من الله، والذي عده من مزايا أبي القاسم المغربي حين عدد مزاياه في (رسالة المنح) يقول: (وخصه بارئه – تقدست أسماؤه . بطبع راض صعب الأغراض حتى ذللها ، وأبسّ بوحوش اللغات فأهلها)² . ويريد هنا بالطبع ذا الأثر القوي، وآية قوته عند المعرفي في ثلاثة :

-1 المواتاة في يسر وإسماح : على ما يفهم من وصفه للطبع النكتي الذي صدر عنه نظمه الجيد، بأنه : (طبع كالبحر الخضم) وهذا يذكرنا بالموازنة التي جرت بين جرير والفرزدق في قولهم : (جرير يعرف من بحر، والفرزدق ينحت من صخر).

-2 التصرف في شتى الأغراض واستثناس الغريب كقوله مجيبا بعض الشعرا :

فالدر متمنع على طلابه	لا يطلبون كلامه متشبه
وحش اللغات أو انسا بخطابه	رددت لطافته وحدة ذهنه
فيصير شهدا في طريق رضابه ³	فالنحل يجني المر من نور الربا

-3 التصرف في المنثور كالمنظم :

يبدو ذلك من تنويه بتلك القدرة عند التكتي، ومن قوله في رسالته إلى بعض الشعرا (وعجبت من سداده – أدام الله عزه – فيما أشار به ، وحسن تصوره على المعاني ، ولكن أعط القوس باريها ... وإنما قلت ذلك، لأن بعض الشعرا لا يكون له تصرف في منثور الكلام، وقد روی أن البحترى كان لا يقدر على كتب رقعة، فيجعل المنظم عوضا عن المنثور، والله المشكور – سبحانه – على ما خوله من نظم ونشر وكلاهما للدر نسيب)⁴ . وهذا الطبع الفطري القوي كما يوهبه الرجل توهبه المرأة ، كما جاء في رسالة الغفران محذرا ابن القارح من شاعرية ابنة أخته : (وربما كان في نساء حلب شواعر، فلا يأمن أن تكون هذه منها ، فطالما كن أجود غرائز من رجالهن)⁵ .

يمثل قوة الإبداع ، لأنه مصدر المعرفة والإدراك الأول ، وإذا كان العقل عقلين :

¹ - السعيد السيد عبادة : أبو العلاء الناقد الأدبي ، ص 147.

² - المرجع نفسه ، ص 148.

³ - أبو العلاء المعرفي : شروح سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص 720.

⁴ - السعيد السيد عبادة : أبو العلاء الناقد الأدبي ، ص 148.

⁵ - أبو العلاء المعرفي : رسالة الغفران ، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص 580.

فطري وهو الاستعداد الإدراكي العام ومكتسب، وهو محصلة الخبرات والمعارف - فالظاهر أن أبا العلاء - وإن لم يصرح كان يعنيهما معا ، ويعني أن الشاعر يجب أن يكون ذا حظ منها ، يتفق مع موهبته وتحقق به تلك السيطرة ، لأن هذا هو الذي يتافق مع إيمانه به وصدوره عنه في معظم نظمه .

فهو يقع عند أبي العلاء موقع "الخيال" فقد نسب إليه ما نسب إلى الخيال من تأليف الصور وتوليدها ، ونوه بأثره في الإبداع، إلا أن هذا التنويه قد تلاشى في المرحلة الثانية أي في زمن تأليفه للزوميات لغبطة الطابع العقلي والفلسفي ، فأصبح يرفض الشعر الذي استجير فيه المين، واستعين على نظامه بالشبهات ، مخالفًا بذلك ما أجزءه في مرحلة سقط الزند.

يقول في شروح السقط (الشعر للخلد مثل الصورة لليد ، يمثل الصانع ما لا حقيقة له ويقول الخاطر ما لو طلوب به لأنكره)¹ . فعلى الرغم من هذا التحول الذي طرأ على مسيرة المعرى الشعرية، وما أنكره على نفسه وعلى الشعراء، أن هذا الإنكار لم يكن كما توهם عبارته عاما في حياة المعرى كلها، إنما كان فقط في طور الاعتزال، وإن كان المعرى كما يذهب أحد الباحثين إلى أن الخيال لم يكن من ملكات المعرى التي اشتهر بها فأين هو إذن من سقط الزند، وما فيه من إبداع وخيال وغلو اضطرّ صاحبه أن يعتذر منه بل أين هو من قوله في هذا السقط ؟

وإنني وإن كنت الأخير زمانه لاتٍ بما لم تستطعه الأول
إن المعرفي قد فقد - بفقد بصره - وسيلة مهمة من وسائل الإدراك والتصور، وقد كان
له من حواسه الأخرى وذاكرته الفذة ، وثقافته الواسعة ، ما أمدّ خياله بالغريبة من الصور
الحسية والمعنوية .

والخلاصة في هذا القول، أن المعربي قد رفض من الشعر والأخيلة ما قد ضيق على نفسه وعلى الشعراء ، وأنه لم يبلغ أثر الخاطر أو الخيال في الإبداع ، ولقد استحسن الكثير من الأبيات التي وردت في الغفران، وأن جملة ملاحظات أبي العلاء المتعلقة بحد الشعر،

^١ - أبو العلاء المعري : شروح سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص ١٥.

هي أن الإنجاز الشعري صناعة تعتمد الخبرة والتمرس ، وتمثل المدونة الشعرية القديم منها والمحدث ، ولا تستغني البتة عن الطبع أو الغريرة ، لأن ذلك يمثل الاستعداد الفطري لقول الشعر أي الموهبة .

المبحث الثاني : الشعر وطريقة التشكيل

لقد حاول المعربي في نصوصه الشعرية ذات البعد الرؤوي أن يخرج عن نمطية القصيدة ذات البعد الواحد الذي كان سائدا في مرحلة نظام الخطابة العربية وأن يخرق أفق انتظار متنقيها وأن يستبدل به نظاما دلائيا يستند إلى قاعدة الصراع المطلق بين الخير والشر بالنظام الدلالي الذي يقوم على صراع القيم القبلي .

وهذا التغير كان نتيجة المرحلة الانتقالية التي شاهدها العصر العباسي ، ومن هنا كانت نظرة القارئ متغيرة نتيجة تغير الوضع الاجتماعي والثقافي . إن النص الأدبي عند المعربي لقاء بين لفظ نملكه ومعنى نبحث عنه ، لكنه بحث يؤدي دائما إلى الحيرة والشك . إذا كانت الغريزة الشعرية والخبرة تكسب صاحبها شاعرية خاصة به، تتضح في قدرات فنية متفاوتة من بينها القدرة على صناعة المعنى من خلال تشكيلها تشكيلياً تتحرك بين أطراف منطقية فنية مختلفة تسمح له أن يلعب داخل حقل الدلالات لعبة الاختراع والمبالغة والإغراب والغموض والإهمال والتخيل والتعجيز لإعطاء النظم شعرية لا تغنى عنها شعرية الإيقاع ، وإذا كان المعربي قد أولى البناء الإيقاعي النغمي من العناية ما أثبت أنه ليس شاعر معانٍ فحسب ولكنه شاعر ألفاظ ومعانٍ.

إن كثرة الألفاظ الغريبة الواردة في أعماله لم تأت لغاية في ذاتها أو لتتوسيع ضروب الجنس فحسب، ولكن لتقوية لعبه التعميمية والإلغاز التي جعلها ركنا في بناء معانيه. فيقول:

إذا نصب للفرقددين الحال
كيف تنام الطير في وكناتها

فقد ذكر الحبائل إحكاماً للصنعة وتقوية للتعجب (لأن الفرق لفظة مشتركة يسمى بها الكوكب وولد البقرة الوحشية)¹. أما التشكيل في اللزوميات فيتخذ خصوصية أخلاقية، لأن وظيفة الشعر عند المعربي قد تحولت من وظيفة تقوم على الكذب وعلى الصورة التخييلية الإيهامية إلى وظيفة أخلاقية تحمل غاية تواصلية هدفها الإفهام، فمعاني اللزوم كما صرّح به المعربي أنت للوعظ والتذكرة وإيقاظ الغافلين². وتجلو المقصود للمنافي مخلصا لكل لبس.

إن رفض المعربي للمكونين القديمين اللذين بن عليهما أفق انتظار شعرية الكذب، وهما

¹ - أبو العلاء المعربي : شروح سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص 529.

² - محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 492.

المكوّن الغرضي (مدح وفخر...) والمكوّن الأسلوبي الذي أقيم على وسائل جمالية تكتسي صفة المبالغة، وهي ذات وظيفة تعجيزية محضة.

بهذا التحول يكون المعرفي قد أسرهم في تغيير أفق انتظار الشعر القديم بعدهما استبدل المكونين بغرض جديد يقوم على الوظيفة المعرفية والخلقية، وقد نتج عن هذا التحول ضعف في العملية الإبداعية التي أصبحت تخضع لقوانين العقل وفق المعايير التقليدية، يقول المعرفي في منْ طرق هذا الباب : (ضعف ما ينطق به من النظام لأنَّه يتوكى الصادقة، ويطلب من الكلام البرة. ولذلك ضعف كثير من شعر أمية بن أبي الصلت الثقي، ومن أخذ في قرية من أهل الإسلام .

ويروى عن الأصمسي كلام معناه أن الشعر باب من أبواب الباطل، فإذا أريد به غير وجهه ضعف ، وقد وجدنا الشعراً توصلوا إلى تحسين المنطق بالكذب وهو من القبائح، وزينوا ما نظموه بالغزل وصفة النساء ونوعوت الخيل والإبل وأوصاف الخمر، وتسببوا إلى الجزاية بذكر الحرب واحتلبو أخلاق الفكر وهم أهل مقام وخفض في معنى ما يدعون أنهم يعانون من حث الركائب وقطع المفاوز ومراس الشقاء¹.

إن هذه النظرية الجديدة التي قال بها المعرفي قد لا تعود إلى منبع ذاتي بقدر ما تعود إلى العامل الانتقالي الذي أحدهه تعلم الدين في بنية المجتمع وتأثيره على البنية الذهنية للمجتمع الإسلامي، يتجلّى على وجه الخصوص في الآيات التي تتحدث عن الشعر والشعراء في قوله تعالى: (والشعراء يتبعهم الغاون ألم تر أنهم في كلّ وادٍ يهيمون وأنهم يقولون ما لا يفعلون إِلَّا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وذكروا الله كثيراً وانتصروا من بعد ما ظلموا وسيعلم الذين ظلموا أَيْ منقلب ينقلبون)².

لقد تولدت عن فكرة الصدق والكذب مرجعيات متباعدة، فقد أشار عبد القاهر الجرجاني إلى هذا الاتجاه في معرض حديثه عن فكرة (خير الشعر أصدقه) ووصفه بأنه يقوم على مبادئ مناقضة لما يقوم عليها الاتجاه الآخر. فهو يترك المبالغة والتجوز ويعتمد

¹ - أبو العلاء المعرفي : شرح اللزوميات ، تج: جماعة من الأخصائيين ، ص 49.

² - سورة الشعراء : الآياتان 224 ، 225 .

ما يجري من العقل على أصل صحيح ، يقول الجرجاني : (فمن قال "خирه أصدقه" كان ترك الإغراق والمبالجة والتجوز إلى التحقيق والتصحيح واعتماد ما يجري من العقل على أصل صحيح أحب إليه وأثر عنده... " ومن قال : أكذبه " ذهب إلى أن الصنعة إنما تمد باعها وتنتشر شاعها... حيث يعتمد الاتساع والتخييل)¹.

بيد أن التصور الأقرب إلى نظرة المعرفي هو ما رأه ابن حزم في أن العقل هو المنفذ الوحيد الذي يتوصى الحقيقة أكثر من غيره من الحواس.

إن تصور أبي العلاء النقي لنمطية اللزوميات قبل البدء فيها ينبي بأنه كان مطمئناً إلى أن ذاكرته العلمية ستمده بكل ما يريده من معانٍ لبناء هذا الديوان الأخلاقي الذي أراد أن يكون صورة لما يمكن أن يقوله الشاعر إذا ما اختار الشاعر نبذة زليلة الكذب.

يذهب كثير من النقاد ومنهم أبو العلاء إلى أن الشعر ليس إلا إعادة إنتاج المسموع من أشعار الآخرين، وأن الشاعر وهو يوسع محفوظه كالطفل لا يستطيع التكلم إلا إذا سمع اللغة من البالغين، ولا فتقار الشعراة إلى هذه الذاكرة الشعرية ، كان الناشئة منهم ينصحون بحفظ الأشعار ونسيانها لتكون المعين الفني الذي تمتح منه المعاني وتولد.

وتعد الذاكرة الشعرية المصدر الذي استمد منه أبو العلاء القسم الأولي من معاني السقطيات والدرعيات ، ولأهمية التذكر الشعري في تجويد الصناعة لم يكن أبو العلاء ليجد حرجاً وهو يشرح ديوان السقط في أن يكشف للقارئ عن ذخيرة هذه المرجعية التي اعتمدت عليها ويظل أخذ معانٍ من حيث هو مظهر فني للتذكر الشعري لصيقاً في معظمها بأشعار المجمدة التي انتسب إلى القرىض قبل اعتزاله ، أو عاد فيها إلى تجويد الصناعة قبيل وفاته، وأقصد سقطياته ودرعياته.

إن معاني كل الشعراة السابقين ومعاني أبي تمام وأبي الطيب على الأخص كانت معيناً فنياً استقى منه أبو العلاء ، فكانت ثقافته الشعرية في مرحلة السقط والدرعيات حافلة بمعاني الشعراة. أما في مرحلة اللزوم فقد وجد عتنا شديداً من تقليد القدماء، وذلك لأنّه سلك

¹ - عبد القاهر الجرجاني : أسرار البلاغة ، تج : محمود محمد شاكر ، دار المدنى ، جدة ، 1991 ، ص 272.

بالشعر مسلكاً يختلف عن مؤلف هؤلاء النقاد، فهو يهتم بالشعر الذي يعتمد على الصدق.

لا يختلف المعربي في مرحلة السقط عن غيره من فحول الشعراء في قدرته على إحكام بناء الجملة الشعرية ، لكن المتتبع لأطواره الشعرية يكتشف أن هناك تحولاً يفسر تغير موقفه من الشعر عند مرحلة العزلة، كما يبدو في اللزوميات.

لقد كانت ظاهرة الاشتراك اللغطي تلزمه دوماً في لزومياته ، غير أن لها ميزة خاصة متعمدة، فإذا كان الاشتراك اللغطي في السقط غايته التعجب ، ففي اللزوميات يكتسي خصوصية أخلاقية مظهاً توافقها يحل فيه الاهتمام بالإفهام محل العناية بالتخيل ، رغم التشابه الظاهري بين جمل السقط والدعويات وبين جمل اللزوم من حيث استثمار فاعلية المشترك المعجمي .

فمعاني اللزوم أنت للوعظ والتذكير وإيقاظ الغافلين ، وهي غaiات تقتضي الإبانة التي تقرب المتنقي من الموعضة وتجلو له المقصود مخلصاً من كل لبس، والاشتراك اللغطي لا يسمح بذلك إلا إذا قيد بما يزيل التباسه من شروح وقرائن، وهذا ما يفسر حرصه في استعمال المشترك في لزومياته على الإبانة داخل البيت نفسه حتى لا يفهم من كلامه إلا مضمونه الأخلاقي¹.

إن هذه المكونات المعجمية تختلف باختلاف الدواوين والمراحل الشعرية التي نظمت فيها . ولعل النمط الذي لا يحس المتنقي بتغييره في دواوينه كلها هو النقاوة المعجمية، فالمتتبع لمختلف الألفاظ التي أتى بها يجدها القارئ منزهة كلها من معاني الفحش والهزل الماجن ، ولا يبدو ذلك مستغرباً ، فالزهد والعفة والأخلاق التي شهر بها ، وكذا الفكر الأخلاقي الوعظي الذي أثر عنه ، سمات قد تدفع القارئ إلى أن يعدّ نقاوة معجمه الشعري نتيجة ضرورية لتألقه. ورغم دلالة لزومياته وكثير من مؤلفاته على صحة هذا التفسير، تظل دلالة هذه النقاوة في مرحلة الانتساب إلى الشعر (السقط) مستقلة بخصوصياتها لكونها تحمل دلالات فنية محضة بعيدة عن السلوك الاجتماعي الذي طبع به الشاعر، وعندما نقيس هذه الخصيصة بالتحولات التي عرفه منجزه الشعري ننتهي إلى أنها في سقط

¹- محمد الدناي ، نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 223.

الزند فنية ، وفي اللزوميات أخلاقية . ومثل هذه النقاوة المعجمية في الالتباس والتارجح بين التفسير الفني وغيره من المعاني المعجمية ، تميزت بظهورها المتعدد كثير من جمله الشعرية كالماء والسماء والليل والنهر والفناء والظلم ... إلخ .

وقد حاول بعض الدارسين أن يجد لهذا التردد الدلالي تأويلاً نفسياً أو فكرياً جاماً تفسر به عودة المعربي إلى معانٍ معجمية بعينها. لكن صحة بعض التأويلات بالقياس إلى اللزوم لا يجعلها مقبولة عند الخروج إلى سقط الزند. فالمقارنة المتأنية بين ما تردد في اللزوميات تكشف عن تكرار في الأول ، كان لغاية فنية تصويرية ، اعتمد عليها الشعراً في بناء التشبيهات والصور الشعرية الحسية المتناولة كتشخيص الشباب والمشيب الذي لا يكاد يستغنى عن دلالات الليل والنهر والكواكب وغيرها من المرئيات البيضاء ، كما يتبيّن من مثل قوله :

خبريني ماذا كرّهت من الشيء——ب فلا علم لي بذنب المشيب

أضياء النهار أم وضح اللؤ.....لؤ أم كونه كثغر الحبيب¹

إن ثمة أمراً نحسبه بينا يتمثل في مقاربة الشعر العربي القديم. إن تناوله من منظور أخلاقي عند أبي العلاء المعربي . لا يمكننا الحديث عن هذا التحول في نمط شاعريته إلا من خلال مماثلة ما أنسجه المعربي شعرياً بما تصوره نقدياً عبر مرحلة تمكناً من معرفة كيف انساق التجويد الفني لدى المعربي ردّاً على المعيار الأخلاقي في قراءة الشعر العربي أولى هذه المراحل تتمثل في تأليفه لـ "ديوان سقط الزند"².

وهي المرحلة التي تتصل ب بداياته، وكانت آثار شاعرين من كبار شعراء العربية وهما أبو تمام والمتبي وأصحاه فيها. فهو يعدّ التطور الناضج لمنهج هذين الشاعرين، وهو ديوان يتفق مع اللزوميات في الأسلوب الذي يحدّ بالوزن والقافية ، وهو أسلوب الشعر ، أما ما عدا ذلك فقليل جداً ، فقد سلك سقط الزند مسلك الشعراء التقليديين . أما مرحلة تأليفه لـ "ديوان لزوم ما لا يلزم" و"استغفرى" وبعدهما "جامع الأوزان" تعتبر مرحلة تذكر فيها

¹ - أبو العلاء المعربي : ديوان سقط الزند ، ط2، دار صادر ، بيروت ، 2005، ص 259.

² - ينظر محمد الدناي ، نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، ص 497.

الموري وبشكل صريح للشعر الكاذب من موقف أخلاقي. واللزوميات من أهم كتب أبي العلاء التي حمل عليها النقاد والمؤرخون أعنف الحملات ، ولعل هذا ما دفعه إلى توضيح الكثير من أقواله التي اعترض عليها نقاده في زجر النابح ونجر الزجر، قال أبو العلاء:

وَمَا أَدْبَرَ الْأَقْوَامَ فِي كُلِّ أُمَّةٍ
إِلَى الْمِينِ إِلَّا مَعْشَرَ أَدْبَاءَ¹

قال أبو العلاء في الرد على من اعترض عليه في هذا البيت : (المعنى في هذا البيت أن الحسن بن هانئ " أبو نواس " وعبد الملك بن عبد الرحيم (من شعراء الشام في صدر الدولة العباسية) وزياد بن عبد الله (من شعراء الدولة العباسية ، وكان من الزنادقة) وغيرهم من المتأدبين المعروفين بنظام الكلام ، كانوا يعتقدون مذهب الفلسفه ، فيدعون الناس إلى المين ، أي الكذب . فهذا برهان يأتلق كائتلاق الشمس. ويرد الطاعن كنبي الرمس ، لأن هؤلاء جعلوا دعاة مين ، ونسب قولهم إلى الشين².

إذا كانت العلاقة التواصيلية بين هذا البيت الذي أبدعه الموري وبين قراءة الموري للبيت نفسه ، تضع القارئ أمام قضية مؤداها أنها لا تستطيع التمييز بين قطب فني منتج من قبل الموري مع ما يختص به البيت في مستوى اللغوي التركيبي والسيميائي عامه وبين قطب جمالي يرتبط بالتحقق المنجز من قبل الموري نفسه بصياغة أخرى ، مما الفائدة المنتظرة من كتابة علائية ، ركبت البيت وصاحت معناه وعرضته للقراء ، وقراءة علائية للبيت نفسه أوضحت معناه وأزاحت عنه كل الغموض؟

في هذه الحالة ألا يمكن القول بأن الموري تحول إلى قارئ متحكم في قراءة ما أنشأه؟ إنه قد منح نفسه سلطة يفقد قراءة إبداعاته الحرية ذات سنن ومضمون محددين سلفا.

لقد أبان الموري من خلال تأويله لما أبدعه على حقيقة مفادها أن الذات القارئة التي قصدتها بيته الشعري حين الظهور الأولى، لم تكن قادرة على الاستجابة لأفق الأسئلة الكامنة خلف وحداته المعجمية والتركيبية ، إذ كان الموري يشكك في القدرات التأويلية والخلفية المرجعية التي اكتسبها ذلك القارئ المفترض الذي جرده من ذاته فأوكل مهمة

¹ - أمجد الطرابلسي : زجر النابح، مجمع اللغة العربية ، دمشق، 1965، ص4
² - المرجع نفسه ، ص5.

تحقيق مقصديته ، فهو لن يثنينا عن الإقرار بأن لعبة الهدم والبناء التي خضعت في هذا البيت ، لا يمكن بأي حال من الأحوال إدراجها في خانة الأخطاء التاريخية أو الانحرافات الشعرية اللامشروعه والتي يعتقد بها المعربي ، لأن منطق التواصل مع البيت أو مع غيره من الأبيات الشعرية المثبتة بضوء السقط أو زجر النابح مشروط بإغفاء الفهم وتقاضل القراءات سواء بتوسيع دائرته أو إضاعته بآفاق تأويلية احتمالية والإبقاء عليها منفتحة¹.

فإذا كان الشعر عند الفلاسفة هو ما يدعو إلى الفضيلة ونبذ الأخلاق الفاسدة والأشعار السخيفه ، وما فيها ذكر العشق والغرام ، فإن الاعتقاد الراسخ لدى المعربي أن صناعة الشعر مؤسسة على التخييل الشعري الفاسد أي ما يدعو ضمنيا إلى المين والكذب. أي يدعو دعوة لا طريق إلى تحصيلها، ويقول قوله يخدع فيه نفسه، بل كثيرا ما يذعن المتنقي إلى تحصيلها لمثل هذا التخييل الشعري الفاسد مستجبيا له ، فتجئ أفعاله ساقطة مبتذلة .

من هنا ، يمكن أن نقرّ بأن الصناعة والفضيلة لدى المعربي ضدان متناقضان ، لأن عيار الأخلاق ينهى عن القيم الرذيلة ، وهذه الصناعة لا رسوخ لها إلا بعيار التخييلات الباطلة التي تؤدي إلى إضلal المتنقين. لهذا ينعت المعربي الشعراء بالعصبة المضلة ، لأنهم يحسنون إبداعاتهم الشعرية بالمين، مما يدخلها في الشر والباطل . (إن الكذب الشعري يضل المتنقين ، لأن الشاعر غير صادق في المدح ولا في الهجاء. وذم القائل من الشعراء دال على فضل المذموم مثل ما دل المدح عليه. لأن المدح ونقضه إنما يكونان لمن عرف وشهر والنفس بنيت على السخط وجنى الذنوب)².

يذهب أبو العلاء المعربي في شرحه لـ ديوان المتنبي (معجز أحمد) بأن الديانة ليست عيارا على الشعراء، أو أن ضعف عقيدتهم ورقه دينهم هو السبب في تأخرهم والحط من شاعريتهم ، ولكن للسلمات الدينية. يرى رقة الديانة عند الشعراء لا تعد مقياسا للحكم عليهم والحط من شاعريتهم، ولكن للسلمات الدينية الاعتقادية حقها لدى المعربي من التقديس الذي لا يجوز الإخلال به في الكتابة الشعرية ، لأنه إخضاع العملية الإبداعية للعقل

¹ - أحمد طاييعي : القراءة بالمماثلة في الشعرية العربية القديمة ، ص170.

² - المرجع نفسه ، ص171.

والذين يؤدي إلى التعارض بين وظيفة اللغة الشعرية التي تحمل وظائف جمالية ، واللغة اليومية الحياتية.

إنه ليس ثمة صناعة شعرية تعد حراما وأخرى تعد حلا، بل هناك صناعة تهدف إلى (الكمال الشعري). قال أبو الطيب المتنبي :

أنا مبصر وأظن أنني نائم من كان يحلم بالإله فأحلما

وقد علق أبو العلاء المعري على هذا البيت بقوله : (يقول : أنا مبصر بعيني وأظنني نائما، من استعظام ما رأيت من هذا الرجل النائم من العظام والأمور العجائب ثم قال : من كان يحلم بالإله فأحلم أنا أيضا! أي أنه لا يمكن أن يرى في المنام لأنه لا يشبهه شيء، فشبه هذا المدوح بما لا يجوز التشبيه به فقال : لا أدرك كنه وصفك كما لا يدرك، حقيقة ذات الباري تعالى، وهذا إفراط منكر قريب من الكفر وقيل : إن في الكلام حذفا، كأنه قال : من كان يحلم بصنع الله تعالى فأحلم أنا ، فكانه يقول : من كان يحلم بصنع الله تعالى وينسب نفسه إلى النوم دون اليقظة عند عظمته حتى أقول : أنا إنما أرى ذلك في المنام)¹ وقال من قصائد الشاميات :

يتربّضن من فمي رشفات هن فيه أحلى من التوحيد²

وقد فسر المعري هذا البيت بقوله : إن هذه النسوة يمتصن من فمي مصات لميلهن إلى، هنّ : يعني الرشفات في فمي أحلى من حلوة التوحيد في قلبي الموحد، وهو المقرّ بوحدانية الله تعالى وهذا أحد ما نسب المتنبي لأجله إلى الكفر، حيث جعل الترشف أحلى من التوحيد.³.

إن هذا التفاعل المتردد بين الإسقاطات للقراءة القبلية المعيارية الأخلاقية والدلالات التصورية والتخييلية للقراءة الجمالية يؤديان إلى نوعين من الأفق :

- أفق مرجعي أخلاقي، لم يكن قادرا على تجاوز أفق السابقين الجاهز والمرسخ في ذهناتهم.

¹ - أبو العلاء المعري: شرح ديوان المتنبي، تحرير عبد المجيد دياب، دار المعارف، القاهرة ، 1992، ص 175.

² - المرجع نفسه ، ص 72.

³ - أحمد طاييعي : القراءة بالمماثلة في الشعرية العربية القديمة ، ص 176.

- أفق تخيلي، يتسم افتتاحه على آفاق تأويلية مختلفة.

يقول المعربي : (وإذا رجع إلى الحقائق ، فنطق اللسان لا ينبئ عن اعتقاد الإنسان ، لأن العالم مجبول على الكذب والنفاق، ويحتمل أن يظهر الرجل بالقول تدينا ، وإنما يجعل ذلك تزينا ، يريد أن يصل به إلى فناء أو غرض من أغراض الخالبة أم الفناء...والشعراء مطلق لهم ذلك)¹. إذا كانت شخصية المتنبي، بما تحظى به من خصوصية متميزة عند المعربي، كانت مشقة المعربي أشد في إبعادها من دائرة الشعراء الذين تجاوزوا حدود الإمكان المتمثل في المعاني المنكرة أو اللغو، ثم إنه بمقدار ما كان الهجوم الأخلاقي على التخييل الشعري أقوى، كان التفاعل الضمني الذي أبداه المعربي بخصوص البيتين تفاعلاً فنياً منتجاً.

لقد استطاع أبو العلاء في اختياره الشعري أن يخلق من ذاته (أنا) تخيلية ، عوض بها الباث الأصلي للرسالة، ثم جعل لهذه الرسالة سياقاً جديداً ، ليس هو في سياقها التخييلي الأول ، ومن هنا ، يصح أن نقول : إنه لم يكتف في رد فعله بإزاء ما اختاره بالتواصل مع المصدر الأصيل للرسالة، وإنما خلق ضمن هذا التواصل تواصلاً جديداً. ولذلك فإن النتيجة الأساسية التي لا بد من أن تترتب على هذا التواصل المركب، هي أن قارئ لزومياته يتواصل تواصلين اثنين : الأول مع المصدر الأصلي والثاني مع أبي العلاء، ومعنى هذا أن رد الفعل بإزاء عمله سيكون كما نتوقع مضاعفاً ومتاماً بحسب اتجاهين اثنين ، يتمثل الأول منها في الاستجابة لفعل النص وينعكس الثاني في التفاعل الذي ينبع عن تصرف أبي العلاء وطريقة تعامله معه ، وإذا كان أبو العلاء متلقياً يعيد إنتاج ما ينطلقه فيبه عبر عملية تواصل جديدة ، فإننا من جهتنا ، سنكون أمام متنين اثنين ، متن أول يعكس أصل الرسالة وصورتها لدى المصدر ، ومتن ثان صنعه المعربي ، ولذلك فإن تواصلنا مع هذين المتنين ، لا بدّ من أن ينশطر إلى متنين اثنين، أولاهما تواصل فني صميم والثاني تواصل يمتاز بضمته جهاز القراءة عند المعربي بالمتن الذي اختاره².

¹ - أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران ، تتح : عائشة عبد الرحمن ، ص 416.

² - إدريس بلملح : المختارات الشعرية وأجهزة تلقيها عند العرب ، ص 416.

إذا كانت قصيدة الإيمان ترتبط بنظرية عمود الشعر وباهتمامها بجمالية الشكل من شأنها أن تحدث اللذة، لأن هدفها يكمن بالأساس في إرضاء المتنقي كما نلحظه في سقط الزند، فإن قصيدة الرؤية المتمثلة في اللزوميات، قد جاءت نتيجة تحولات إيديولوجية وفكرية تنتهي إلى شعوب مختلفة ، كانت مصدر إلهام جسده في أشعاره ، وإذا أردنا أن ندرس أبا العلاء في ضوء هذه التغيرات التي كانت معروفة إلى عهده ، ومدى تأثيرها في فكره ، فإنه لا يمكن بأي حال من الأحوال الفصل بين الصلات المنعقدة بين البنية النصية والسياقات الاجتماعية والتاريخية على اعتبار هذه البنيات خارج نصية بنيات نصية لسانية، وكل نص أدبي يتم إنتاجه ضمن بنيات تاريخية واجتماعية . وحيث إن تلك البنيات تظل متزامنة مع اللحظات الأولى لخلق أجنة النصوص ، فإنها تقوم بالتشكيل وضبط المعالم الكبرى لسياقاتها الأدبية ، هذا ، وإذا كانت القيم ومعايير الاجتماعية والتاريخية مشدودة إلى أوضاع وقوانين ذات مرجعية واقعية ، فإن النص الأدبي يعمد إلى تقريب المسافة والهوة التي تفصل فعل الكتابة عن فعل البنيات الخارج نصية وبالتالي الدخول معها في علاقة .

إن كان نص اللزوميات يحمل في طياته أفكاراً وفلسفات وقيم، فإنها لم تخرج عن جنسها الأدبي منذ نظرية عمود الشعر . وإذا كان الموضوع الجمالي وثيق الصلة بمصالح المجتمع الإيديولوجية والثقافية وأن نظرة القارئ للموضوع الجمالي لا يمكن أن تتغير إلا إذا خضعت مصالحه ووضعه الاجتماعي والثقافي والتاريخي للتغيير والتبدل .

إن النص الأدبي لا يحيى إلا بفضل مقدراته المجددة ، وهذا التجدد لا يعني الاغتراب أو الانسلاخ عن النص الأصلي بل هو استمرار له، فأبو العلاء لا يؤسس شيئاً أو يريد أن يقول ما قيل ، وإنما يريد أن يضعنا في موقع التساؤل عن الآتي . وتدفعنا مثل هذه النظرة إلى إثارة السؤال حول النص الشعري، عمّ يعبر فهو مجموعة من الكلمات الكتابية أم رموز صوتية إيقاعية فحسب ، دون أن تحيل على مرجع .

إذا أردنا البحث في موضوع اللزوميات بين معيار الصدق والكذب فلا يفوتنا الحديث عما تطبع به المعرفي من ثقافة دينية أثرت في مساره الأدبي شعراً ونثراً . لقد اشتهر بلقب

شاعر الفلسفه و فيلسوف الشعراء ، ولا شك أنه عالج مواضيع فلسفته إذ نظر إلى العالم والدين والأخلاق والعقل وأمعن في الغيبيات متأملاً ومحللاً ومعللاً ووقف منها آنا مثبناً وآنا منكراً وغائباً شاكاً متربداً ، فقد نظر نظرة كونية إلى العالم كما تيسر له أن يعرفها . وهذه الأفكار التي أتى بها أبو العلاء في لزومياته ، إنما استهدفتها من مذاهب متباعدة غير معللة ولا يجمعها مذهب متماسك العناصر غير منسقة النظام ، وغير مبوبة ولا محكمة البناء ، فإذا أردنا أن ندرس أبا العلاء في ضوء الفلسفات التي كانت معروفة إلى عهده ومدى تأثيرها في فكر أبي العلاء ، فإنه لا يمكن بأي حال من الأحوال تجاهل الفرق الدينية والكلامية من سنة ومتزلة وما لها من تأثير على عالم أبي العلاء ، ناهيك عن الدين الإسلامي الذي يعد من المناهيل الأساسية التي كان لها الفضل الكبير في صقل موهبة أبي العلاء في مجال الإلهيات والحياة والموت والجنة والنار التي تزخر به أعماله الشعرية والثرية .

إذا تأملنا حياة أبي العلاء في جميع نواحيها، اتضح لنا أننا أمام إنسان حائر، فهو يوضح لنا استحالة التوافق بين العقل والرواية الدينية إذ هو مشغول بالحرية بمعناها الميتافيزيقي والبحث عن الحرية في مجالها الميتافيزيقي بحث محكوم عليه بالفشل ، لأن ذلك البحث كما قيل : لا بد: أن يعود بالضرورة إلى الله¹، ونفي ذلك نفي للحرية ، وأن الكتابات المتعلقة بأبي العلاء شديدة التباهي ، فطه حسين يرى أن اللزوميات نتيجة الفراغ واللعب غير أنه لا بأس في سقط الزنج (قصائد جياد) وأشاد بقصيدة المعربي في رثاء أبي حمزة فقال: نعتقد أن العرب لم ينظموا في جاهليتهم وإسلامهم ولا في بذواتهم وحضارتهم قصيدة تبلغ مبلغ هذه القصيدة في حسن الرثاء، والتي مطلعها :

غير مجد في ملتي واعتقادي نوح باك ولاترنم شاد²

يأخذ الرأي من مذهب معين فيستحسن ، ويحضر به الآراء التي تخالفه في المذهب دون أن يلزم نفسه بمذهب معين ، ولذلك فقد ظهر في نظر البعض بمظهر القلق المتردد، ومن هنا كانت الصعوبة بادية عند القراء القدماء خاصة ، وأن متأمل لزومياته في مرحلة

¹- عبد القادر زيدان : قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعربي ، ص 112.

²- أبو العلاء المعربي : ديوان سقط الزند ، ص 196.

التحولات التي طرأت على العصر العباسي الذي تعددت فيه الميول حيث حل مقام الشعرية التقليدية، التي بنيت واعتمدت على نظرية عمود الشعر، شعرية جديدة تحمل أفق انتظار جديد يتطلب نظاماً دلائلاً للتعقيد النفسي الذي تعبّر عنه هذه الجمالية المتمثلة في أشعار الموري وأبو الطيب المتنبي التي كانت ترمي إلى التأمل والفكر الفلسفى ، ومن هنا نجد أن هذه الجمالية الجديدة لم تلتزم بنقاوة الجنس الأدبي الذي كان سائداً من قبل إذ أصبح غريباً، لم تألفه الشعرية العربية .

ولقد أشار ابن خلدون إلى أن العرب كانت تميز بين أساليب التعبير الأدبي وتفصل بعضها عن بعض حفظاً على صفاء الجنس ونقاءه ، ونحن هنا نبدي رأينا مخالفين رأي ابن خلدون، إذ التجديد في الشكل الأدبي من صور وأخيلة لا يعني التخلّي عن الجنس (الأم). فالحداثة التي جاء بها أبو الطيب والموري حداثة تكمن في التطور وإضفاء مسحة جمالية من صور وأخيلة للجنس الأدبي ، فالحداثة لا تعني التخلّي عن الأصالة بل تروم إلى الاستمرار ، على الرغم من التباعد التاريخي ، وهذا ما أشار إليه يلوس ، أما الطبيعة الجمالية للأثر الأدبي فقد تتحدد بمدى انزياحه عن أفق انتظار القارئ ، ذلك أن الأثر يكسب بحكم درجة ابتعاده عما تعوده المتلقى ، فالأعمال الجيدة ذات القيمة الفنية الجيدة هي الأعمال المنفتحة على أفق انتظار متعدد الجوانب أي أنه يزيحنا عن الحياة اليومية باستمرار ، فإذا أراد الإنسان أن يتجدد عليه أن يغترب ، أن يغرب كما تغرب الشمس ، على أن غيابها لا يعني ضياعها فتشرق على قوم آخرين وتعود إلينا بحلة جديدة . وقد اعترف يلوس¹ نفسه بذلك حين اعتبر حكم التاريخ على العمل الفني أكبر من كل حكم قد يبديه القارئ ليعكس به رأي مجموعة من المستهلكين الذين اطّلعوا على الأثر خلال تعاقب فاعلياته بإزاء آفاق انتظار متعددة ومتّازة وأن التحول الأفقي من القراءة الأولى إلى القراءة الثانية معناه أن المتلقى يتدرج عبر النص من بيت إلى بيت ، أي من الجزء إلى الكل ، حتى يصل إلى محتوى النص ، فالسائق المتجول عبر البراري تبهّره مناظر طبيعية خلابة ، فهو ينتقل من منظر إلى منظر ، فإذا أراد أن يعطيك نظرة مجملة في وهلة سريعة فإنه لن يستطيع إلى ذلك سبيلاً.

¹- إدريس بلملح : المختارات الشعرية وأجهزة تلقيها عند العرب، ص 288.

الفصل الثالث

الموري متلقياً للنصوص

المبحث الأول

الموري شارحاً لنصوصه

- ضوء السقط

المبحث الثاني

الموري شارحاً لنصوص غيره

- ذكرى حبيب ومعجز أحمد

- الحوار في زجر النابح

المعربي متلقياً للنصوص

المبحث الأول : المعربي شارحاً لنصوصه

لقد اهتم أبو العلاء في شروحه على منهج لغوي استطرادي استقصائي، في تتبع الغريب من الألفاظ اللغوية وال نحوية، فيستغرق في تحليلها، وتتبع جوانب استعمالها وإظهار أصولها و اشتقاتها ، والإتيان بالشاهد من الأشياء والنظائر والتبسيط في شرح ما يماثلها من هذه القواعد حتى ليخيل للمنتقى أن هم الرجل من هذه الشروح هو الإفصاح عن اللغة وإظهار عبريته الفذة فيها .

إن المتخصص لما وصلنا من شروح أبي العلاء للشعر المحدث المتمثل في مقولات تلميذه الخطيب التبريزي من شرحه لشعر أبي تمام الموسوم بـ(ذكرى حبيب) وما نقله عنه صاحب كتاب (تفسير المعاني من شعر أبي الطيب) من كتابه المعروف بـ(الامع العزيزي) في شرح شعر أبي الطيب المتنبي والشرح المنسوب إليه الموسوم بـ(معجز أحمد) وهو شرح لديوان أبي الطيب أيضاً ، وشرحه لديوان البحترى (عبث الوليد) وتعليقاته على ديوان ابن أبي حسينة السلمي ، يدرك القارئ أن المعربي قد ضمن لشروحه ألواناً مختلفة ومتنوعة من ضروب المعرفة ، فهذا الجانب يكاد يطغى على كافة مكونات منهجه في شروحه للشعر المحدث ، فيفصح من خلاله عن ثقافة لغوية متعددة الجوانب ، فالحركة المعجمية التي سبقت أبا العلاء وعاصرته الدرس اللغوي الذي تلاقاه وألقاه ساهمما إلى حد كبير في رسم الإطار الذي يتبعه ، لقد اهتم خلال هذا السياق اللغوي العام بأهم ما يمثل مباحث المعجم ، لقد اتبع طريقة منهج الخليل في التقليب الذي ابتكره في عينه ، كما اهتم بالمتراصف وبالاشتراك اللفظي وبالدخول والأعمى من الكلمات وبأصل اللغة وبعلاقة الدال بالمدلول وبالفصاحة والمستويات اللغوية وغير ذلك من المسائل ، ولم يكن هذا السعي من النشاط عفويًا ، بل كانت له مبرراته ودواعيه¹ منها ما ورد على شكل تلميح في إشارات بسيطة ومحترلة ضمن سياقات مختلفة ، ومنها ما جاء على شكل صريح كما نجده في زجر النابح واللزوميات ورسالة الغفران .

¹ - يوسف العثماني : الاهتمامات اللغوية في آثار أبي العلاء ، ص 276 .

لقد صرخ أبو العلاء من الغاية التعليمية لشرحه حين اعذر لابن القارح عن إيراده بعض الشروح والتعليق في سياق باطنه فيه السخرية وظاهره من قبله التواضع والمجاملة : (وهو أكمل الله زينة المحافل بحضوره يعرف الأقوال في هذا البيت ، وإنما ذكرها لأنه قد يجوز أن يقرأ هذا الهدىان ناشئ لم يبلغه)^١.

وقد أراد أبو العلاء المعربي من هذه المقوله جملة من المعطيات :

أولها: المعطى التصنيفي المتعلق بأهل العلم من ناحية وبالمبتدئين من طلبه من ناحية أخرى، فالعالم ليس في حاجة إلى البيان والتوضيح، أما المبتدئ، فقد ينقصه الإلمام وتعوزه المعرفة، ومن حقه كمتعلم أن تقدم له المعلومة وتعبد له الطريق ، ويisan من الواقع في الخطأ .

وثانيها : أن المعرفة رسالة لا تحد بزمان ، وهذه سمة الفكر الخالد الذي ما أن ينجز حتى يصير ملكا للأجيال تتوارثه جيلا بعد جيل . وتظهر هذه الغاية التعليمية عندما يحاول أبو العلاء تبرير ما وقع فيه من تكرار أو إعادة شرح ، والإعادة تكاد تكون من الثوابت في طرق التعليم ومناهجه ، فقد قال عند شرحه كلمة الدمن : والدمن ، جمع دمنة ، وقد تكرر ذكرها ولا بأس بإعادته ، لأن القصيدة يجوز أن تقع إلى من لم يقع إليه غيرها ، والدمنة آثار القوم في الديار^٢ . لقد كان أبو العلاء حريضا على هذا التكرار حتى لا تستعجم الألفاظ على الناشئة، فلا تحصل مقاصد الإبلاغ ، فكان همه الأساسي إزالة عجمة اللفظة ، وهذه الظاهرة كانت الباعث الأول لولادة المعجم العربي منذ أن اهتم الناس لأسباب دينية بالدرجة الأولى بغربيي القرآن والحديث^٣ .

وهناك ظاهرة الغريب التي كان يقصد بها فلك الطلاسم أساليب التعبير الغامضة في آثاره، فهو لم يكلف أحدا عناء التفتيش عن معايير تحديد غريب لغته ، فقد خلف ضمن آثاره ما يسم الغريب بوسمه ، ويدعوا المؤلف باسمه ، وليس أوضح من هذه الشروح والتفاسير دلالة على غريبه ، وكل ما تناوله بالتقسيير يمكن أن يصنف ضمن الغريب^٤ . وإذا كان

^١ - أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران ، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص 179 .

^٢ - يوسف العثماني : الاهتمامات اللغوية في آثار أبي العلاء ، ص 278 .

^٣ - المرجع نفسه ، ص 278 .

^٤ - محمد طاهر حمسي : مذاهب أبي العلاء في اللغة وعلومها ، ص 133 .

الغريب عنده مهربا مما ابتذل استعمالا ، وأشبع تكرارا ، وقتل تداولا ، فإنه قد مثل أيضا حاجة ملحة استوجبتها الصرامة التي أخذ بها نفسه في التعامل مع اللغة ، إذ قد سلك منها عصيا بما فرضه عليها من لزوم ما لا يلزم .

إن منهج الالتزام الذي سلكه أبو العلاء ، يعّد الدافع الأساسي لما قام به صاحب اللزوميات من استعمال للغريب حتى جاءت معظم آثاره زاخرة به ، وهو ما حفظه على الشرح والتفسير . ونحن إذن نذهب هذا المذهب ونؤكده اعتمادا على استقراء النصوص العلانية شعريا ونثريا ، لا يمكن أن نقبل بما أورده بعض المهتمين من أن أبو العلاء كان مولعا بالغريب لإظهار قدرته الفائقة في اللغة ، إذ قد قضى عليه حرصه على البديع وعلى إظهار ثروته اللغوية أن يأتي بكثير من الكلمات التي يجد في اللغة ما هو ألطف منها وأرق¹ ، وهناك من الدارسين من يرى أن أبو العلاء كان يعتمد الغريب في " لزوم ما لا يلزم " ليختفي أغراضه ، ولم يتعمد الغموض في شيء من شعره ، وإنما سعة اطلاعه وتبصره في اللغة ودرايته بالتراث الشعري الجاهلي منه والإسلامي جعلاه يأنس بما يراه غيره وحشا .

ولو كان يعتمد الغريب في شعره ونشره ، لما انبرى شارحا كل كلمة يراها تعوق الفهم ، فهو كان حريصا على المتلقى ، فغايته في هذه الشروح كانت تعليمية القصد منها الفهم وإقناع من جلسوا في حلقات درسه .

ومن دواعي الشروح التي يمكن استقرأوها ، أن أبو العلاء وهو يشرح دواوين الشعراء ، لم يأخذ بمقولة الكلام على الكلام على حد تعبير أبي حيان ، بل تجاوز ذلك ليكون صاحب معجم في التعامل مع اللغة ومسائلة الدوال واستنطاقها ، فكان له من أسرار المدلولات ما أراد ، وكان منها ما به إقناع كثير للمترددين على حلقاته في الدرس .

ومن دواعي الشرح عند أبي العلاء مسألة التمويه ولفت النظر عن الغرض الرئيسي ، فكثيرا ما يقطع فكرة ويستغرق في بعض الشروح وكأنه يعتمد الانسياق في الاستطرادات اللغوية شرحا وتعليقا . وبعد أن يطمئن إلى أن الفكرة التي آثارها لم تعد لدى المتلقى محورية يعود فيواصل ما بدأه . يقول في رسالة الغفران في الرد على ابن القارح : (قد علم الجبر

¹ - يوسف العثماني : الاهتمامات اللغوية في آثار أبي العلاء ، ص 280 .

الذي نسب إليه جبرئيل ، وهو في كل الخيرات سبيل أن في مسكنى حماطة ، ما كانت قط أفنية ولا الناكزة بها غانية ، تتمر من مودة مولاي الشيخ الجليل ، كبت الله عدوه وأدام رواحه إلى الفضل وغدوه ما لو حملته العالية من الشجر لدنت إلى الأرض غصونها وأنذل من تلك الثمرة مصونها¹. ثم يقطع الفكرة ويستطرد : والحماطة ضرب من الشجر ، يقال لها ، إن كانت رطبة " أفنية " فإذا بيسرت فهي حماطة ، قال الشاعر :

إذا أم وليدي لم تعطعني حنوت لها يدي بعضا حماط
وقلت لها عليكبني أقيش فإنك غير معجبة الشطاط²

وبعد الشرح والاستطراد يعود إلى مواصلة الفكرة التي بدأ بها ، فيقول : (وأن الحماطة التي في مقربي لتجد من الشوق حماطة ليست بالمصادفة إماتة) ثم يأتي بالشرح، وهكذا كلما اشتتد توتر الفكرة أجلها ومال إلى الشرح ليخفف على المتنقي. إن هذه الشروح التي أوردها في المقدمة ، وفي موقع آخر من المتن ، ليست شروحا لتلاميذ أبي العلاء ، لم يقصد إلى إدراجها في متن رسالته إلى ابن القارح ، فمن الشروح المعرضة في سياق استطراده من ذكر الحبيب الذي هو ضرب من الحيات إلى الشرح المفسر للألغاز فيه ، قوله خطابا لابن القارح : (وقد علم - أدام الله جمال البراعة بسلامته. إن الحبيب ضرب من الحيات ، وأنه يقال لحبة القلب حبيب) مما يؤكد أن الشرح الاستطرادي من أصل المتن³.

لقد حرص أبو العلاء على شرح الغريب من ألفاظه وتفسير المبهم منها ، لا في رسالة الغفران وحدها ، ولكن في أكثر ما لدينا من آثاره ، منها ما يستقل الشرح فيه بكتاب مفرد كمنار القائف وضوء السقط ، أو في أكثر من كتاب كاللزوميات التي أملى عليها أبو العلاء أربعة كتب شارحة : زجر النابح ، وبحر الزجر ، والراحلة ، وراحة اللزوم. وقد تأتي الشروح مع المتن ، تعقيبا على كل فصل منه ، شعرا ونثرا كصنائعه في الفصول والغايات⁴.

إن استقراء أبي العلاء على هذه الظاهرة في أعماله هو الذي دفعه إلى دحض ما قيل

¹ - أبو العلاء المعري : رسالة الغفران ، تحرير : عائشة عبد الرحمن ، ص 130 .

² - المصدر نفسه ، ص 130 .

³ - المصدر نفسه ، ص 106 .

⁴ - المصدر نفسه ، ص 106 .

عن عده إلى الغموض والإغراب، ليضع طلاسم وأرصادا تحجب خفي سره وتحفي باطن أمره، فنجد المقدمة تأخذ في ظاهرها القريب دلالات خفية علينا، ولكن المتمعن في مستهل هذه المقدمة، (اللهم يسر وأنع) بما تشير إليه من حالة نفسية مغشاة بسحابة سوداوية سيطر عليها شعور بمشقة عبء الدنيا وإلى إحساسه إلى التوكل والعون على الله عز وجل في تيسير أموره . فاختياره لألفاظ الحماطة والحسب والأسود ، وكلها موشحة بالسواد دليل على أن التحية تحمل في طياتها أغزا ، وهي ليست بمؤلف في التعبير عن المودة .

لقد حظى فن الشعر العربي بمكانة جد متميزة، جعلت المتلقى يدرك بوساطة إحساسه الفطري، أن ما يسمعه من شعر وسجع وخطب وأمثال، يختلف عن مخاطبته اليومية بحكم التعارض الحاصل بين اللغة الشعرية ولغة العلمية، أي بين عالم الخيال وعالم الواقع ، وهذا وفق ما جاءت به نظريات التلقي الحديثة .

ومن هذا المنطلق، كان الشاعر حريصا على استحضار المستمع / المتلقى أثناء نظمه القصيدة، إنه بمعنى آخر، كان يحس بأن هذا الشعر الذي أبدعه، ويروم من خلاله التأثير في السامع، فيصبح بعد إنشاده ، ملكاً مشاعاً بينه وبين الآخرين .

فمن أي سلطة معيارية كان الشاعر القديم يحرص – ولزمن طويل – على تحكيم قصائده الشعرية وتتقيفها، إن لم يكن يضع نصب عينيه المتلقين، فقد روي عن الحطيئة قوله: (خير الشعر الحولي المحك)، وكان الأصمسي يقول: زهير بن أبي سلمي، والحظيبة وأشياهما عبيد الشعر)¹ .

وكذلك كل من يوجد في جميع شعره ، ويقف عند كل بيت قاله وأعاد فيه النظر حتى يخرج أبيات القصيدة كلها مستوى في الجودة، انطلاقاً من هذا التصور، يمكن القول : إن كل القصائد في تاريخ الشعر العربي، تولد في إطار عقدة القراءة والتلقي، تأخذ في اعتبارها توقعات المتلقين وردود أفعالهم، بل إنها تتمثل صورة نموذجية لهؤلاء، فتضمنها بنيتها النصية.

Michael Ed, Seuil , Paris ,1997, . P.83
Riffaterre : la production du texte .

- 1 -

ويشير ريفاتير¹ إلى أن الظاهرة الأدبية لا تتحدد بالعلاقة بين المؤلف والنص، بل بالعلاقة بين النص والقارئ ، ونخلص من هذا إلى أن القصيدة العربية ، تضم نمطين من النصوص يتميز كل صنف عن الآخر بخصائص فنية ذات صلة بمتلقي مثالي أو خبير يكون حضوره ضروري في النص ، وهو ينقسم بدوره تبعاً للنص الذي ينلأه إلى متلقٌ تقليدي، يتحرك وفق أفق انتظار الذوق الأدبي القديم أغراضاً وطريقة وتعبيرًا ، يستجيب له ولا يخرقه ، وإنني ملتقي جديد ينتهك معايير هذا الأفق ، ويدخل معه في صراع محدثاً بذلك فجوة أو مسافة جمالية ، وبذلك إزاء نمطين شعريين مختلفين . لكل منهما ملامح بشرية ذات خصوصية نوعية .

إن أول قراءة في سقط الزند تبين أن متنه يتوزع بين صنفين من القصائد ، أحدهما ذو أسلوبية بسيطة ، ذات مصدر عربي صرف ، تكثر فيه المبالغة ويظهر التكلف ، وتنقصه متانة اللفظ ورصانة الأسلوب وإتقان المعنى ، قال صاحب معجم الأدباء : إن (المعربي قال الشعر وهو ابن إحدى عشرة سنة)² ، وفي ديوانه " سقط الزند " قصائد رائعة ، أنشأها في صباح ، ومن الثابت أنه راجعها فيما بعد ، وأدخل تعديلات عليها ، وذلك ما أشار إليه التبريري : (كنت أراه يكره أن يقرأ عليه شعره في صباح ، أعني " سقط الزند " ، وكان يغير الكلمة بعد الكلمة منه ، إذا قرئت عليه ، ويقول معذراً من تأبيه وامتناعه من سماع هذا الديوان : مدحت نفسي فيه فلا أشتاهي أن أسمعه).³ عندما يقول المعربي : إنه مدح نفسه، فإنه يلمح إلى ما في الديوان من قصائد ومقاطع في الفخر ، قال في السقط :

وقد سار ذكرى في البلاد فمن لهم
بإخفاء شمس ضوءها متكملاً⁴

ولكن يبدو أنه في مرحلة ما، أنكر سائر الأغراض التي يشمل عليها السقوط معتبراً إياها داخلة في باب الكذب. وفي مقابل هذا الصنف ، ثمة آخر يقل فيه التكلف ويزداد قسطه من المتانة ، إنها مرحلة النضج الفكري التي تمثل شخصية المعربي وتحولاتها في مسيرة حياته

Michael Ed, Seuil , Paris ,1997, P.83

¹ Riffaterre : la production du texte .

² - ياقوت الحموي : معجم الأدباء ، ج 3 ، ص 108 .

³ - عبد العزيز الميمني الراجحوني الأخرى الهندي : أبو العلاء وما إليه ، ص 268 .

⁴ - أبو العلاء المعربي : ديوان سقط الزند ، ج 1 ، ص 06 .

الأدبية. يقول في خطبة الديوان: (وقد كنت في ربان الحداة، وجن النشاط مائلاً في صفو القريض، اعتده بعض مأثر الأديب ، ومن أشرف مأثر البلّيغ ، ثم رفضته رفض السقب غرسه، والريل تريركته ، رغبة عن أدب معظم جيده كذب وردئه ينقص ويجب¹ الشعر الرديء يكشف قصور قائله ، وأن الجيد منه ، فإن دلّ على مهارة صاحبه ، فإنه مبني على الكذب ، إن كان الموري قد صاغ أشعاره في "ربان الحداة" أي في أول العمر، وهذا يتماثل تماماً مع صورة "الغرس" الذي يلف "السبق" الذي هو ولد الناقة ساعة يولد، والفرس الجلة الرقيقة التي تكون عليه . ويتماثل هذا أيضاً مع صورة "الرآل" وهو ولد النعام ، في "التريركة" أي البيضة يخرج منها الفrex ويتركها . لقد كان الموري كولد الناقة في جلدته وكولد النعام في بيضته ، محجوباً في قشرة في حيز مغلق موصى ، لا يطل منه على العالم الخارجي ، كان غارقاً في ظلام دامس ، ثم حدث في يوم من الأيام أن مزق الجلة وكسر البيضة فرفض الشعر وتاب عن قوله² ، لكن الجلة المطروحة ما زالت موجودة مائلة للعيان ، وكذلك قشرة البيضة ، فرغم إنكاره لما صاغه من شعر ، فإنه يعلم أنه شاع في الناس وأنه لا مناص من محوه ونسيانه .

الجلة ملتصقة به وقشرة البيضة تأبى إلا أن تلفه وترافقه، ولهذا تراه معذراً في سقطه: (ولم أطرق مسامع الرؤساء بالنشيد، ولا مدحت طالباً للثواب، وإنما كان ذلك على معنى الرياضة ... وما وجد لي من غلو علق في الظاهر بآدمي ، وكان مما يحتمله صفات الله عز سلطانه، فهو مصروف إليه... وما كان محضاً من المين لا جهة له، فأستقيل الله العثرة فيه)³.

إن المبالغة والإفراط في إعلاء شأن صاحبه، أو غيره يعدّ غلواً وبالمبالغة، أما المين فيعني الكذب وعلاقته بالشعر، ليس الشاعر مسؤولاً بحصر المعنى عن الكذب ، وإنما الشعر في وتعريفه كذب ، فما أن يشرع المرء في قرضه إلا وينخرط في "المين" فيجد نفسه مدثراً في جلة ولد ناقة ، ومحبوساً في بيضة ولد النعام (والشعر للخلد مثل الصورة لليد يمثل الصانع مالاً حقيقة له، ويقول الخاطر ما لو طولب به لأنكره، ومطلق في حكم النظم

¹ - أبو العلاء الموري : ديوان سقط الزند ، ج 1 ، ص 05.

² - عبد الفتاح كيليطو : أبو العلاء الموري أو متأهات القول ، دار توقيل للنشر ، المغرب ، 2000 ، ص 40.

³ - أبو العلاء الموري : ديوان سقط الزند ، ج 1 ، ص 06.

دعوى الجبان أنه شجاع، ولبس العز هاهة ثياب الزير، وتحلي العاجز بحلية الشهم الزميم¹.

إن طبيعة الشعر تفرض على قائله أن يعكس الحالة التي قد يكون عليها ، ولكن الشاعر يعرف الفرق الشاسع بين حالته وما يصف به نفسه ، فإنه يعلم كذلك أنه لا مفر له من الكذب، وإنما كان قوله شعرا ، فماذا سيجيئ من النسب ، إذا لم يظهر بصورة العاشق الولهان، وما مآل الحماسة إذا لم يبرز بصورة الفارس الشهم المقدام² .

إن التوقف عن قرض الشعر لا يعني التحرر منه والتخلّي عنه، وإنما لحكم المعرى على نفسه بالصمت المطلق، وهذا عكس ما نراه في كتاباته وشرحه لأعماله النثرية منها والشعرية ، ناهيك عن دواوين الشعراء المحدثين .

إن هذا التحول الذي حدث في حياة المعرى الفكرية ونظرته إلى الشعر بمنظار مختلف عن مرحلة الطفولة، يختلف عن الشعرية التقليدية التي يتم فيها الحرص على اللذة الجمالية ذات الجذر العربي الممحض والتي ساهمت فيه عصور وأجيال فنية رسمت سننها الثقافية وفق ذوق فني تقليدي ، يعبر عن بنية ذهنية مترسخة في الشعرية الجاهلية ، واستمر زمنها الفني في لا وعي الشعراء الذين جاؤوا من بعد .

إن هذا التحول الذي حدث في نظام القصيدة عند المعرى يتطلب قارئاً أو متنقاً على قدر كبير من النضج والرقي الفكري، لأن طبيعة الشعر قد تغيرت بما كانت عليه في النمط الأول حيث يصبح الشعر (لعبه معرفية تستحضر المشاعر وعلاقتها الخبيثة إلى حال الوعي، وذلك بتسميتها بأسمائها)³ . ويصبح الشاعر كمن يصنع عالماً فنياً تخيلياً يستقل بكتاباته وأحداثه وشخوصه الفنية، وتقدم إلى القارئ على نحو معين ووفق نظرة تتماثل بنويها مع رؤية مؤلف النص .

لقد مثل ديوان " سقط الزند " نماذج من هذا النمط ، مثلت مرحلة النضج من حياة المعرى ، وما تميزت به من تجديد في الموضوع الجمالي ، هدفه الأساس هو تأسيس أفق

¹ - أبو العلاء المعرى : ديوان سقط الزند ، ج 1، ص 06.

² - عبد الفتاح كيليطو : أبو العلاء المعرى ومتاهات القول ، ص 41.

³ - حميد سمير : النص وتفاعل المتنقي في الخطاب الأدبي عند المعرى ، ص 131.

انتظار جديد للشعرية العربية، يقوم على الصدق بدل الكذب الذي يعد عماد النمط في مرحلة التقليد، ومن نماذج هذا النمط نجد داليته في رثاء أبي حمزة الفقيه :

غیر مجد فی ملئی واعتقادي نوح باک ولا ترنم شادی¹

والقصيدة العينية :

نبی من الغربان ليس على شرع یخبرنا أن الشعوب إلى صدع²

والقصيدة اللامية :

کفى بشحوب أوجهنا دليلا على إزماعننا عنك الرحيل³

فمن خلال هذين النمطين تكون إزاء متن شعري ثنائي التوجه في طريقة تعبيره وأدائه، يتضمن أولهما متلقيا انفعاليا فطري الغريزة والذوق ، ويتضمن الآخر متلقيا - قارئا ناقدا أكبته الحضارة ذخيرة فنية واسعة ، وهذا النموذجان يختلفان اختلافا بينا حين نقابل بين نموذجين شعريين من هذا المتن .

اتفق القدماء على أن بعض القصائد في سقط الزند هي من جيد شعره لكونه سار فيها على طريقة العرب ونهج نهجهم، وكادوا يجمعون على أن أفضل ما في هذه القصائد قصيدة، يقول فيها :

ألا في سبيل المجد ما أنا فاعل عفاف وإقدام وحرزم ونائل⁴

فقد ذكر الصفدي أن أحسن شعره هو سقط الزند، واختار منه نماذج كثيرة موزعة على أغراض الشعر العربي من مدح وفخر ورثاء. وكان مما استحسن قصيده السابقة⁵.

كما أن العباس المكي صاحب نزهة الجليس استحسن أيضا هذه القصيدة وجعلها ضمن مختاراته. هكذا يجمع كل الذين تلقوا شعر الموري على استجابة واحدة، وحكم مطرد يتكرر

¹ - أبو العلاء الموري : شروح سقط الزند ، ج 3، شرح أحمد شمس الدين ، ص 971 .

² - المصدر نفسه ، ج 3، ص 1332 .

³ - المصدر نفسه ، ص 1369 .

⁴ - المصدر نفسه ، ج 2، ص 519 .

⁵ - الصفدي : سر الفصاحة، (عن تعريف القدماء) ، ص 274 .

من ناقد إلى آخر عبر أزمنة فنية عديدة ، يتجسد في أحكام جمالية تعبّر عن إعجاب بهذا النمط الأول مما يدل على أن لها متلقياً جديداً يحمل وعيًا متزاً لّلوعي التقليدي وتزود بمعرفات جديدة مكنته من الانتقال إلى مرحلة السكون المتعارف عليها إلى مرحلة التجاوز والاكتشاف ، فغداً متلقياً متميّزاً عميقاً في تفكيره ، فأصبح يؤمن بالتجربة الفكرية والعقلية أكثر من اعتماده على منفذ العاطفة وحدها .

إن هذا النموذج الذي خرج فيه المعربي عن نهج القدماء طريقة وأسلوباً ومضامين ، هو الذي جعل من ظلوا خاضعين للذوق القديم ، ينبهون إلى هذا المنزع البديع الذي ابتدعه المعربي وخرج به عن طريق القدماء ، وهذا ما نبه عليه أحد شراحه للسقط ، عندما أشار في مقدمة شرحه إلى أن شعر المعربي (قوي المبني ، خفي المعاني ، لأن قائله سلك فيه مسلك الشعراء وصمنه نكتاً من النحل والأراء ، وأراد أن يُري معرفته بالأخبار والأنساب وتصرفه في جميع أنواع الأدب ، فأكثر فيه من الغريب والبديع ، ومزج المطبوع بالمصنوع ، فتعقدت الأفاظه وبعدت أغراضه)¹ .

لقد وقف القدماء من هذا النمط موقف الرافض المتمرد ، ولم يتقبلوه التقبل الحسن منذ ظهوره عند أبي تمام وهو لم يتجاوز بعد البيت أو البيتين ، ثم عند المتتبّي في شكل مقطوعات مستقلة أو ضمن أغراض تقليدية ، عرف كيف يغير من خطها التقليدي ، وذلك بإيقاحمه الجانب الذاتي في بناء القصيدة قبل أن يتحول ذلك إلى ظاهرة شعرية لفتت إليها الأنظار عند المعربي في ديوانه سقط الزند واللزوميات . ولذلك أبدى هؤلاء عزوفاً عن هذا المنحى وأعلنوا غير ما مرة أن طريق الشعر غير طريق الفلسفة² إشارة منهم إلى كل شعر ابتعد عن وظيفة التسلية ، وتحول إلى شعور نحو رؤية العالم ، إما عن طريق المزج بين الشعر والفكر أو بين الشعر والثرثرة أو بين الحكمة والشعر ، فهذا النوع من التعاليق قد شكل منحى فنياً جديداً ، خرج عن أفق انتظار الشعر القديم الذي لم تكن وظيفة الشعر فيه تتجاوز يومئذ اللهو واللعب الفني .

إن غياب المعايير التي نادى بها القدماء في بعض نصوص المعربي بعد أن استبدلت بها

¹ - أبو العلاء المعربي : شروح سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص 15 .

² - حميد سمير : النص وتفاعل المتلقي في الخطاب الأدبي عند المعربي ، ص 134 .

أخرى ، يدل على تغيير في وظيفة الشعر ، ترتب عنها ذوق وأعراف فنية جديدة ، تشير إلى متلق جديد ، وهذا ما جعل ابن سنان ينفي الفصاحة عن بعض النصوص ، لأنها جاءت مخالفة لطبيعة الوظيفة الشعرية عند القدماء . يقول ابن سنان (وقد كان شيخنا أبو العلاء يستحسن هذا الفن ويستعمله في شعره كثيرا . ومنه قوله :

وجبت سرابيا لأن إكامه جوار ولكن ما لهن نهود

تمجس حرباء الهمير وحوله رواهب خيط والنعام يهود

فالغز بقوله : " جوار " عن الجواري من الناس ، وهو يريد بنهود : نهوض ، أي كأنهن يجرين في السرار وما لهن على الحقيقة نهوض ، وأراد بقوله " تمجس الحرباء " أي صار لاستقباله الشمس كالمجوس التي تعبدوها وتتسجد لها .

وجعل الرواهب النعام لسودادها " يهود " يرجع وهو يلغز بذلك عن اليهود ، فلما ذكر

المجوس والرواهب . وكذلك قوله :

إذا صدق الجد افترى العم للفتى مكارم لا تكري وإن كذب الخال

لأنه يريد بالجد الحظ ، وبالعم الجماعة من الناس ، وبالخال المخيالة ، وقد الغز بذلك عن العم والجد والخال من النسب ، فهذا وأمثاله ليس من الفصحى الفصاحة بشيء ، وإنما هو مذهب مفرد ، وطريقة أخرى¹ .

كان بإمكان المعربي في هذه الأمثلة أن يستبدلها بنص الفصاحة ، لو لا أنه كان يتخيّل متلقياً جديداً بدل المتلقى القديم الذي كان يتلقى الشعر وفق مذهب فني، يقوم على علاقة طبيعية بين الدال والمدلول أو بين مبني العبارة ومعناها . أما المتلقى الافتراضي الذي يتصوره المعربي فتوحي به المعاني الذهنية بعيدة التي يتضمنها نصه الجديد ، فغاية هذا المتلقى لم تعد تقف عند النص الظاهر ، بل تتجاوزه إلى الباطن ، لأن النص الأدبي في هذه الحالة لا يشير إلى واقع مرجعي، كما لو كان وثيقة ، ولكنه يمثل نموذجاً أو مثلاً مؤشراً

¹ - الخفاجي : سر الفصاحة ، (عن تعريف القدماء) ، ص 372 .

مبنياً لتوجيه القارئ ، ومع ذلك فإن وضع هذه المؤشرات غير كافٍ لملء الفراغات والالفجوات، وعدم التحديدات التي تتطلب من القارئ أن يملأها أو يحددها من طرف وضعيته أو ما يقدمه له النص من آفاق ، وهذا يعيينا إلى مفهوم القارئ الضمني الذي هو بنية نصية له جذور مغروسة في بنية النص ، أما إذا حاولنا الحديث عن المحورين الأفقي الذي تمثل في النظرية العربية القديمة ، والمحور التركيبية المتمثل في شعرية أبي العلاء .

نستخلص أن أفق الانتظار في الشعرية التقليدية ، كان منسجماً فكان للشاعر والقارئ دوراً فعالاً في توجيه القراءة ومن ثم الاستجابة لأفق انتظار الشاعر ، وأفق انتظار القارئ ، أما في مرحلة تعارض أفق الانتظارات التي يمثلها أبو العلاء المعري بدأ فيها أفق انتظار الشاعر يستبعد عن أفق انتظار القارئ بحكم عدم وجود حواء بين الأفقيين ، ومن هنا يبدأ محاولة خلق قراءة نقدية تصوغ لنفسها أفق انتظار جديد من أجل أبداع نص جديد ، وهذا هو حال المعري في سقطه¹ . وتعود دالية المعري في رثاء الفقيه الحنفي من أكثر الشواهد الشعرية تردیداً ، لأنها تجسد بعض خصائص قصيدة الرؤية التي تنتمي إلى شعرية المكتوب، وتظهر ملامح هذه الشخصيات في القصيدة منذ مطلعها الذي يتداخل فيه الرمز الأسطوري مع التجريد الفلسفى ، وتلك طريقة جديدة لا قبل لقصيدة العربية بها .

غیر مجد فی ملتی و اعتقادی نوح باک ولا ترنم شادی

وَشَبِيهٍ صَوْتُ النَّعْيِ إِذَا قَيَسَ بِصَوْتِ الْبَشِيرِ فِي كُلِّ نَادِيٍ

أبكت تاكـم الحمامـة أم غـنت عـلـى فـرع غـصـنـها المـيـاد

صاحب هذه قبورنا تملاً الرحباً فَأَيْنَ الْقُبُورُ مِنْ عَهْدِ عَادٍ

خف الوطء ما أظن أدي م الأرض إلا من هذه الأجساد

وقيبح بنا وإن قدم العهـ دـ هـ وان الآباء والأجداد

سر إن اسطعت في الهواء رويدا
لا اختيالا على رفات العياد

¹ - أحمد يو حسن : نظرية التلقى، إشكالات وتطبيقات ، ص39.

يلاحظ أن هناك بعض الموضوعات كانت غائبة في قصيدة اللذة ، ويتجلّى ذلك في التعبير عن قضايا إنسانية كبرى ، إضافة إلى قضايا فلسفية معقدة لا يدركها إلا القارئ الممتاز ذو الثقافة الواسعة القادر على الفهم والتأنّيل ، فالملتن في ديوان " سقط الزند " توجّهه ثنائية شعرية تختلف تصورا وبناء ينتمي طرفاها الأول إلى شعرية المنطوق التي تتكون من قصائد اللذة ، وترتبط بممارسة مريحة للقراءة ، فهي تنتهي إلى فضاء ذي خصائص ومقومات متعارف عليها . أما الطرف الثاني فينتمي إلى شعرية المكتوب ذي معجم لغوي معين ، وهي قصائد القلم والتجربة التي يحصل بها كمال العلم قبل أن تحصل اللذة القوية التي تتحققها نصوص اللذة .

تطلق قصائد اللذة من قاعدة أساسية تتحكم في بنيتها العميقه وتتجسد في تكريسها لسلوك جمعي ، يجعل الأزمنة الفنية المتعددة زمنا واحدا ، كما يوحد هذه القصائد الموزعة على هذه الأزمنة في قصيدة واحدة هي القصيدة المولدة التي تفرعت عنها قصائد مشابهة في عصور لاحقة السمات الوراثية للقصيدة الأم ، وهي التي جعلت الشعراء الذين ينتمون إلى هذه الشعرية طبقة واحدة ذات انتماء إلى فضاء شعري واحد . فالتعبير عن قيم جماعية متشابهة ، هو ما جعل الشعر العربي ترديدا لقيم جماعية ، وليس تعبيرا عن عوالم فردية ، فالفاعل الاجتماعي هو فاعل جمعي ، يعبر عن بنية هذه الفئة التي عاشت نمطا معينا من التفكير في مرحلة معينة من التاريخ¹ ، وستظهر معالم هذه الفكرة واضحة منتزةة من شواهد الموري في الفخر :

ألا في سبيل المجد ما أنا فاعل	عفاف وإقادام وحزم ونائل
وإن كان في لبس الفتى شرف له	فما السيف إلا غمده والحمائل
ولي منطق لم يرض لي كنه منزلني	على أنني بين السمكين نازل
لدى موطن يشتاقه كل سيد	ويقصر عن إدراكه المتناول
إذا وصف الطائي بالبخل مادر	وعير قسّا بالفهاهة باقل

Lucien Goldmann : Le Structuralisme génétique, Ed Denoël Gonthier , 1977,Paris, P23. -¹

وقال الدجى للصبح لونك حائل	وقال السها للشمس أنت خفية
وفاخرت الشهب الحصى والجنادل	وطالت الأرض السماء سفاهة
على نفسه والنجم في الغرب مائل	وقد أغتدي والليل يبكي تأسفا
لها التبر جسم واللجين خلاخل	بريح أعيت حافرا من زبرجد

إن ما يلاحظ على هذه القصيدة أنها تخضع لتقاليد فنية ومعايير جمالية ، ترتبط بنظام دلالي واحد ، منذ أن تراكمت لها أعراف وتقاليد أدبية ذات نفس جاهلي ، فهي تحمل في طياتها ملفوظات شعرية وقيم معنوية ذات أصول أعرابية ، فخطابها عربي محض سواء في أساليبه وقيمه الفنية أو في تصوراته المعنوية ، وهذا ما أشار إليه شراح " سقط الزند " وذكر الخوارزمي أن هذه القصيدة قد تضمنت أمثلاً عربية مشهورة ، حاول المعربي إلى جانب الأمثال العربية، ساهمت الذاكرة الشعرية أيضاً في ميلاد القصيدة ، وفي بنائها الفني، فكانت أمشاجاً من الأشعار القديمة المفتتة، وجعل منها المعربي نموذجاً شعرياً للاقتداء وقاعدة للتمثيل مع شيء من التغيير في الصيغ والأشكال ، ولا شك أن النظم على غرار النماذج العليا ، وضع الشاعر في إطار ثابت من التقاليد الأدبية ، وفرض عليه معاني ومضمونين مرتبطة بأغراض شعرية متداولة ، وقد ظلّ الشعراء يحافظون على هذه السنة الأدبية منذ الجاهلية الأولى ، وإلى عصور متاخرة ، ولذلك نجد كثيراً من القصائد التي تلي مباشرة مرحلة الرواية تحمل آثاراً واضحة من الشعر المحفوظ . شعر الأساتذة والشيوخ ، وبذلك أصبحت الرواية عنصراً صقافياً وتربوياً، يزود الشاعر بالقيم والأفكار، ويسيّك موهبةه ضمن أطر التقاليد العربية في التفكير والتعبير حسب ما تبلورت في نظرية عمود الشعر¹ .

إذا كانت قصيدة اللذة تهدف إلى إرضاء المتنلين ، فإن هذا لا يتحقق إلا بوساطة ثوابت فنية ، تشكل أفق انتظارهم ، ولقد لعب ما يسمى بالأداء البلاغي دوراً كبيراً في رسم معالم هذا الأفق، كما أن جودة النصوص تقاس بهذه المعالم . لقد حاول المعربي بنصوصه الرؤوية أن يزحزح البنية النمطية للقصيدة العربية ، وأن يخترق أفق انتظار متنقيها ، وذلك بما

¹ - حميد سمير : النص وتفاعل المتنلقي في الخطاب الأدبي عند المعربي، ص 142 .

استحدثه من قيم أدبية لم تألفها القصيدة في عصورها القديمة ، وهذا من خلال استبدال نظام دلالي بين الخير والشر مقابل صراع القبيلة المتمثل في الشرف والعار إضافة إلى ثنائيات أخرى ، تمثلت بين الأحاديث ومذاهب أخرى تنتهي إلى شعوب أخرى مختلفة . كل ذلك يصور في هذه النصوص داء عصر حقيقي .

إن قصيدة المعربي في رثاء الفقيه الحنفي تمثل نموذجاً لقصيدة التي اخترقت بنية الشعرية القديمة، لتعيد بناء أفق جديد. فإذا كانت كثير من قصائد الرثاء في تاريخ الشعر العربي ، تسير وفق المعايير التي رسماها الأوائل ، فإن مرثية أبي العلاء المعربي لا ينطبق عليها هذا الحد من القانون، فهي قصيدة ذات رؤية تأملية، يهيمن عليها البعد الكوني والإنساني، بالإضافة إلى أبعادها الفنية والأسلوبية وتوظيفها للقانع التاريخي والرمزي وأساليب أخرى، لا نجد لها أثراً في القصيدة التقليدية كتضمين النص القرآني . وقد ذهب طه حسين إلى أن العرب لم ينظموا مثلها في جاهليتهم، ولا في إسلامهم، لا في بدوتهم ولا في حضارتهم، ولم تبلغ عندهم قصيدة هذا المبلغ من حسن الرثاء¹، وهو في هذا المذهب يؤكّد تفرد القصيدة .

لقد تجلّى حضور هذا الاهتمام المعجمي فيما ورد مبثوثاً في آثاره الموجودة ، لقد قام بشرح آثاره أيضاً كما يظهر ذلك في كتاب ضوء السقط وزجر النابح .

1- ضوء السقط :

وهو كتاب وضع كما يدل على ذلك اسمه لإضاءة سقط الزند، أي لتوضيح ما غمض منه كما وضع التنوير بعده لإنارةه وشرح ما ظل غامضاً منه. وتجمع المصادر القديمة التي تعرضت للسقط وشرحه على أن أبي العلاء وضع كتاباً شرح فيه سقط الزند هو ضوء السقط . قال التبريزي وهو من تلامذة المعربي : بأن شيخه أبي العلاء أملى في شرح هذا الديوان كتاباً سماه (سقط الزند)² . وتأتي الإشارة الصريحة إلى أن أبي العلاء المعربي هو مؤلف ضوء السقط لدى ياقوت الحموي وابن العديم وابن خلكان والصفدي وابن تغري بردى والسيوطى وغيرهم ممن ترجموا له ، بل أن بعضهم يكتفى للتعرّيف بجهوده في التأليف بذكر سقط الزند

¹ - طه حسين : تجديد ذكرى أبي العلاء ، ص 216 .

² - أبو العلاء المعربي : شروح سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص 03 .

وضوئه وحدهما دون سائر مؤلفاته العديدة الأخرى ، وكان شهرته بهما كانت تفوق شهرته بما سواهما ، فاليافعي يقول : (قوله في غير هذا المعنى أشياء كثيرة وتصانيف مشهورة منها سقط الزند، وشرحه بنفسه وسماه ضوء السقط ¹ .

أما البطليموسي فقد تفرد بمخالفة الإجماع وإيراده الإشارة إلى هذا المصنف في عبارة تبهم النسبة وتؤمئ إلى أنه كان يشك في كون ضوء السقط من مؤلفات أبي العلاء ، فقد استهلّ شرحه للديوان بقوله: (وسألتني أن أشرح لك سقط الزند من شعر أبي العلاء الموري، وذكرت أنك قرأت ضوء سقط الزند الموضوع فيه ...)² وعندما وقف عند قول أبي العلاء : (إذا مشطتها قينة بعد فينة ...) قال : (كذا رويناه : قينة بعد قينة بالقاف في الموضعين جميعاً، ووجدته في الضوء المنسوب إلى أنه شرح الموري للسقط : قينة بعد فينة، الأولى بالقاف والثانية بالفاء)³ . ويتبين من كلامه أنه كان متيقناً من أن العلماء كانوا مجتمعين على أنه من مؤلفات أبي العلاء . إن ما يثبت كون أبي العلاء قد شرح بنفسه ديوانه " سقط الزند " قوله في الفهرست التي وضعها لكتبه : (لزمت مسكنى منذ سنة أربعينه واجتهدت أن أتوفر على تسبيح الله وتحميده ... إلا أن أضطر إلى غير ذلك فأمليت أشياء تولى نسخها الشيخ أبو الحسن ... وهي على ضروب مختلفة ، فمنها ما هو في الزهد والعظات وتمجيد الله سبحانه من المنظوم والمنثور ، فمن ذلك الكتاب المعروف بالفصول والغايات والكتاب المعروف بتاج الحرية ... وكتاب يعرف بخطبة الفصيح ، وكتاب لطيف يشتمل على شيء نظم قدیماً في أول العمر يعرف بسقوط الزند ... وكتاب فيه تفسير ما جاء في هذا النظم من الغريب يعرف بضوء السقط)⁴ .

ويؤكد ذلك في قوله في خطبة الضوء التي نقلها التبريزي في مقدمة شرحه للسقط (ولزmet مسكنى منذ سنة أربعينه واجتهدت أن أتوفر على تسبيح الله وتحميده...إلى أن أضطر إلى غير ذلك فأمليت أشياء تولى نسخها الشيخ أبو الحسن ... وهي على ضروب مختلفة ، فمنها ما هو في الزهد والعظات وتمجيد الله سبحانه من المنظوم والمنثور ، فمن ذلك

¹ - طه حسين وآخرون : تعريف القدماء بأبي العلاء ، ص 330 .

² - أبو العلاء الموري : شروح سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص 15 .

³ - المصدر نفسه ، ص 16 .

⁴ - القبطي : إنبأ الرواة على أنباء النهاة ، (عن تعريف القدماء) ، ص 45 .

الكتاب المعروف بالفصول والغايات والكتاب المعروف بتاح الحرة... وكتاب يعرف بخطبة الفصيح ، وكتاب لطيف يشتمل على شيء نظم قديما في أول العمر يعرف بسقوط الزند... وكتاب فيه تفسير ما جاء في هذا النظم من الغريب يعرف بضوء السقط)¹. ويؤكد ذلك في قوله في خطبة الضوء التي نقلها التبريزي في مقدمة شرحه للسقط (ولزمت مسكنى منذ سنة أربعينية معملا لا أرسل في ما يتصل بكلام العرب ... وطرقني رجل بعد رجل كلهم يلتمس مني أدبا ... فكان من آخر وارد علي أبو عبد الله الأصفهاني ... فأصابني قد راهقت تلفا وعرفته أن غيري أولى بالقصد ... واجهتها في النصيحة فلم ... ولم يمكنني الزمن أن أعينه على السفر ، فلما رضي بكم المغفر ، استخرت الله عظم سلطانه ، في إقراء أشياء كثيرة . وسألني أن أشرح له ما يستعجم عليه من الكتاب المعروف بسقوط الزند ، فأجبته إلى ما سأله)².

إن اختيار أبي العلاء لهذه التسمية اللطيفة كان إيماء لها إلا أنه في هذا عن الشرح المسهب بإضافة ما غمض من معاني الألفاظ ، وقد صرخ في خطبة هذا الكتاب بأنه لم يشرح إلا الألفاظ المستعجمة التي طلب منه تلميذه شرحها ، ورغم هذه التسمية تعدّ إخبارا ضمنيا للقارئ بأنه لم يجد فيه البسط من الإيضاح الذي يكون هو الغاية العلمية الأولى في كل شرح .

ينتسب ضوء السقط بموضوعه إلى مصنفات أبي العلاء الشارحة لمتونه الأدبية والعلمية ، مثل إقليد الغايات الذي شرح به الفصول والغايات ، وكتاب لسان الصاھل والشاھج الذي شرح به رسالة الصاھل والشاھج ، وينتسب بخصوصية المتن المشروح إلى مصنفات الشارحة للشعر مثل اللامع العزيزي الذي شرح فيه ديوان أبي الطيب ، وكتاب عبّاث الوليد الذي تناول فيه شعر البحترى ، وديوان أبي تمام الموسوم بذكرى حبيب .

فالضوء يختص في الدرس الأدبي العربي دون باقي المتون الشارحة للشعر بكونه مع كتاب راحة اللزوم الذي شرح فيه ديوان اللزوميات من أول المصنفات الذي كان شارح الشعر فيها هو نفسه الشاعر³ .

¹ - القفطي : إنباه الرواة على أنباء النحاة ، (عن تعريف القدماء) ، ص 45.

² - أبو العلاء المعري : شروح سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص 06 .

³ - أبو العلاء المعري : ضوء السقط ، تلحظ : بن حامي فاطمة ، ص 14 .

رغم سبق أبي العلاء إلى شرح سقط الزند بنفسه، تعددت بعده المؤلفات الشارحة لهذا الديوان، كشرح التبريري وشرح البطليوسي والتنوير للخوبي وضرام السقط للخوارزمي وغيرها . وقد علل بعض من وضعوا هذه الشروح إقدامهم على ذلك بكون الضوء لا يفي بما يطلبه القارئ الراغب في فهم قصائد السقط كما يتبيّن من قول التبريري في مقدمة شرحه للديوان : (وما أملأه فيه سماه ضوء السقط ، غير أنه وقع فيه تقصير من جهة المستلمي ، وذلك أنه استلمى بعض أبيات منه وأهمل أكثر المشكلات ... فجاء التفسير كأن لمع ستي لم يشف الغليل .)¹. وهذا الذي عده المتأخرون قصورا هو نفسه ما قصده الكلاعي ، عندما ذكر أبي العلاء في ضوء السقط (شرح اللغة وترك المعنى)² .

يتبيّن من حديث المصادر القديمة عن الضوء أنه كان كتاباً معروفاً باسمه وبكونه من مؤلفات أبي العلاء ، وقد ذكر الخوبي أنه قرأه قبل أن يضع شرحه المعروف بالتنوير وشرح ابن خير بأنه روى سقط الزند عن شيخه أبي بكر بن العربي عن التبريري عن أبي العلاء ساماً عليه وبأنه روى الضوء بنفس السند عن أبي العلاء إجازة³ .

وإذا كانت الرواية تفيد أن هذا المؤلف كان متداولاً في مجالس الدرس الأدبي بالأندلس والمغرب ، فإن في إشارة ابن الوردي في المشرق في القرن الثامن إلى أنه وقف عليه وقرأه ما ينبيء بأن هذا الكتاب رغم شهرة اسمه بين العلماء لم يكن متداولاً بينهم لاستغناه بعضهم بغيره من شروح السقط الواقفية عنه أو لترجمتهم من الظهور بمظهر من يقرأ مصنفات رجل شك بعضهم في عقيدته . وفيهم من تعرّيق ابن خير بين رواية التبريري لسقط الزند ساماً عليه وروايته الضوء إجازة عليه أن علماء الأندلس لحرصهم على تدقيق السند كانوا متلقين من أن هذا التلميذ الذي يعود إليه الفضل في نشر الضوء في بعض البيئات العلمية رواه عن شيخه كما روى بعض مؤلفاته الأخرى ، رغم أنه لم يسمعه منه ، ويدل على أنه لم يسمعه منه إملاء ، إشارته الضمنية إلى أنه حصله بعد قراءته مخطوطاً بعيداً عن مجلس شيخه، ويؤكّد ذلك قوله في مقدمة الشرح (فرأيته يكره أن يقرأ عليه شعره في صباح الملقب بسقوط الزند ، وكان يغيّر الكلمة إذا قرأت عليه شعره ...

¹ - ابن العديم ، الإنصاف والتحري : (عن تعريف القدماء) ، ص 537 .

² - محمد بن عبد الغفور الكلاعي : إحكام صنعة الكلام ، (عن تعريف القدماء) ، ص 453 .

³ - ابن العديم : الإنصاف والتحري ، (عن تعريف القدماء) ، ص 385 .

ويقول متذرعاً من تأبيه وامتناعه من سماع هذا الديوان : مدحت فيه نفسي ، فأنا أكره سماعه وكان يحثني على الاشتغال بغيره من كتبه كلزوم ما لا يلزم ، وجامع الأوزان ، والسجع السلطاني وغير ذلك . ثم اتفق بعد مفارقتني إياه أن بعض أهل العلم سأله أن يشرح له ما يشكل عليه من سقط الزند ، فأملأ عليه إلى الدرعيات .. وما أملأه فيه سماه ضوء السقط)¹ . يتكون السقط من قسمين متمايزين أولهما الخطبة وهي مقدمة ذكر فيها أبو العلاء أسباب تأليفه هذا الشرح ، وأكده فيها أنه كان عند إملائه إياه زاهداً في الأدب ، مشغولاً بتسبيح الله في عزلته الطويلة . والثاني متن الشرح وهو قسم مطول خصصه لشرح ثمان وستين قصيدة من مجموع قصائد الديوان التي يبلغ عددها مئة وثلاث عشرة قصيدة ، وأول ما شرح من لاميته :

أعن وخذ القلاص كشفت حالا
ومن عند الظلام طلبت مala

وآخر المشروفات عينيته :

لا وضع في السير إلا بعد إيضاع وكيف شاهدت إمضائي وإشراعي
أما منهجه في الشرح فقد سار على المنحى المعجمي ، يذكر فيه معاني بعض المفردات متخلصاً منها إلى إيراد الأشعار والآيات القرآنية الكريمة والأحاديث النبوية الشريفة والأقوال القديمة التي تبين ورود اللفظة المشروحة بالمعنى
المذكور في الكلام الفصيح ، وهذا المنحى هو الغالب على الشرح .
كما اعتبر المعربي بشرح متونه الأدبية ، التفت أيضاً إلى شعر غيره من الشعراء خاصة أولئك الذين اشتهروا بجودة أشعارهم من المحدثين ، وأعني أبا تمام والبحترى وأبا الطيب الذين خضهم دون الشعراء بالتأليف في أشعارهم ، لكن هذا الاهتمام رغم موافقته لما أجمعوا عليه لا يخل بنزعته النقدية المستقلة ، لأن مخالفته إياهم في تصنيف هؤلاء الشعراء وتقويم أشعارهم واضحة بينة .

¹ - أبو العلاء المعربي : شروح سقط الزند ، شرح أحمد شمس الدين ، ص 83 .

المعربي شارحا لنصوص غيره

1- ذكرى حبيب ومعجز أحمد :

خص أبو العلاء هذين الشاعرين بولائه واصطفاهما لما وجد في أشعارهما من جودة وبراعة جعلتهما ينفردان دون البحترى بلقب الشاعر المبدع والشاعر المعجز . وإذا كان الابداع اختص به أبو تمام ، وكان الاعجاز مما اختص به أبو الطيب ، فإن الوصفين في نهايتهما ليسا إلا التعبير النقي على أن أبو العلاء لم يجد في المحدثين من يستحق أن يلحق بهما ليشاركهما سبقهما وتقدمهما على كل المتأخرین .

لم يثر شاعر قبل أبي تمام غضب النقاد كما أثاره هذا الشاعر ، ولعله كان الشاعر الوحيد الذي بنى شهرته الفنية على حد صريح لمقاييس أهل العلم والشعر وأحكامهم ، أجبر النقاد الرافضين لطريقته والمحاملين عليه تقليدا على أن يعترفوا – وهم يجتهدون في تتبع عيوب شعره وتعدادها – بأن جيده خير من جيد غيره . وهذا التعارض الصريح بين التسليم له بالإجادة والتلتفق وبين تعداد العيوب ، يعد لدى أبي العلاء دليلا على اختلال في تصور المتلقى لأساليب الطائي الشعرية وتمثله لها ناقدا كان أم قارئا متوسط الذوق ، ولهذا جعل كتابه ذكرى حبيب مؤلفا خاصا بتقويم هذا الاختلال¹ لتقرير المتلقى من الصورة الحقيقة لأساليب هذا الشاعر الذي كان يعد لديه من حيث قوّة شاعريته أسمى من أن ينسب إلى تلك العيوب ، فهو يفرق ضمنيا في مقدمة الذكرى بين نوعين من الأساليب الشعرية المنسوبة إلى أبي تمام : أساليب أصلية هي التي قصد إليها الشاعر ورسخها ، وأخرى متوهمة نشأت من عجز النقادين لضعف غرائزهم عن الصورة الأولى لأشعاره .

والحكم السليم على شاعريته إنما يكون بالوقوف على الأساليب الأصلية لا المتوهمة : (وقال أبو العلاء أحمد بن سليمان التنوخي المعربي في كتابه المعروف بذكرى حبيب: إنما أغلق شعر الطائي أنه لم يؤثر عنه ، فتقابلته الصعفة من الرواة والجهلة من الناسخين فبدلوا الحركة بالحركة، فأوقعوا الناظر بما جنوه في أم أدراص ... وغيروا الأحرف بسوء التصحيف فغادروا الفهم خابطا في عشواء ، لأن تغيير الضمة إلى الفتحة والكسرة ، ينشب الفطن في الحالة، فاما نقل الحاء إلى الخاء والدال إلى الذال ، فيحدث عنه إلباس تقرن به

¹ - خالص وليد محمود : أبو العلاء الناقد ، وزارة الثقافة ، بغداد ، 1982 ، ص 111 .

بلاده وانتكاس)^١.

وقد أدرك التبريزى التلميذ فى شرحه لـ ديوان أبي تمام صعوبة اختراق شعر الطائى وفهمه، فأكّد أن الأمر (كما ذكره أبو العلاء ، لأن فى شعره صنعة لا يكاد يخلو منها ، ومواضع مشكله تصعب على كثير من الناس لا سيما من لا يستأنس بطريقته ، فيقع لذلك خلل فيه ، لأن شعر غيره يقرب متناوله ويسهل على القارئ التوصل إلى معرفة معانيه وأغراضه)^٢.

إن ما ينسب إلى أبي تمام من عيوب شعرية ، ليس إلا نتاجاً لرواج هذه الصور الوهمية المتولدة من سوء رواية أشعاره وفهمها ، فناء في قول الطائى :

ناء إلى كل حي ناء قتى العرب احتل ربع الفناء^٣

في رأى أبي العلاء (كلمة في معنى الأمر ، وهي مبنية على الكسر ، والعامنة يتبتون الياء في بيت الطائى كأنهم يعتقدون الإضافة، وذلك رديء جداً في القياس، لأن قولك حزار ، وما جرى مجريها، لا تضاف إلا أن تخرج عن بابها ، لأنها واقعة موقع الأمر إذا كان المفعول يقع بعدها .

وإنما حمل بعض الناس على أن يقولها بالياء أن همزتها قابلت همزة " إلى " فاستقبلتها الهمزة المكسورة فتقلنا على اللسان، ففر الناطق إلى الياء وغره اللفظ بناء الثانية، لأن فيها ياء الوصل، فجعل الأولى مثلها في اللفظ، وإذا رويت على ما يقول هؤلاء، فلا سبيل لها إلى العمل، ومن التجني على الشعر ترويج رواية كهذه لا سند لها إلا إنشاد عامي، يفتقر أصحابه إلى الغريرة السليمة افتقارهم إلى العلم بقواعد العربية وقوانينها^٤.

وقد أدرك أبو العلاء في وقت مبكر من حياته الأدبية بحس الشاعر الخبير بخطورة التشويه الذي كانت تتعرض له شعرية قصائد أبي تمام في مجالس علمية لم يكن يتكلم فيها إلا كبار العلماء والنقاد ، فنبه على ذلك غير ما مرة في ذكرى حبيب غير مبالٍ بأن يكون الخطأ الذي يصححه صادراً عنمن لا يتجرأ على تخطيّتهم من أهل العلم . فمن أبيات أبي تمام

^١ - الخطيب التبريزى : شرح ديوان أبي تمام ، تحرير عبد العزام ، دار المعارف ، القاهرة ، 1964 ، ص 01.

² - المصدر نفسه ، ص 01.

³ - المصدر نفسه ، ص 514.

⁴ - ابن العديم : الإنفاق والتحري ، (عن تعريف القدماء) ، ص 541.

نائلها أي المواطن حلّت وأي ديار أوطنتها وأيت¹

وقد (جرى كلام هذا البيت في دار العلم ببغداد ، وكان ثم رجل يعرف بحمد بن الوليد الواسطي ، قد قرأ على أبي سعيد السيرفي وأبي علي الفارسي ، فحكى عن أبي سعيد أنه كان يقول : إن أبا تمام أراد " أية " بالوقف ، من قولهم : أيْ وَأَيْهُ ، ثم كسر كمال ، قال عترة (إني امرؤ سأموت إن لم أقتل) وهذا قول ضعيف جدا ، وقد حمل بعض الناس الفرار من كسر التاء في " أىٌتَ " على أن روى " وعن أىٌ دار " لتكون الكلمة التي في القافية معطوفة على " أىٌ " المخوضة بعن²).

إن الوصول إلى الصورة الأصلية لشعر الطائي أو الاقتراب منها لا يتحققان في رأيه إلا عبر طريقتين اثنتين لا غنى للناقد الناظر في شعره عن سلوكهما . أولهما الإحاطة بمختلف روایات الديوان ونسخه، والثاني معرفة كذهب الشاعر وطريقته في الصناعة .

أما الإحاطة بالرواية والنسخ ، فقد جعلها أبو العلاء منهجا له في تحصيل جل معارفه وإثراء محفوظه ، ولن يست الرواية أو النسخة المعتمدة لديه هي ما اشتهر وتداوله العلماء ، إن النقل السليم للشعر في رأيه هو النقل المعتمد على الدرائية لا على الرواية المتصلة الأسانيد، وإحاطته بالرواية المتعددة للديوان الواحد من دواوين الشعراء كانت إحاطة درائية وخبرة دقيقة بصناعة الشعر .

يقول الموري لمن طالبه من تلاميذه بالسند : (إن أردت الدرائية وقد عني ولا تتعد ، وإن قصد الرواية فعليك بما عند غيري)³. إن معرفة أبي تمام والاستئناس بطريقته في النظم ، فقد كانت سند أبي العلاء الأول في تصحيح كثير من الروایات ورد كثير من الأحكام المتعلقة بشعره ، فالنظر في شعر الطائي والتعرض النقدي له يجب أن يكونا في رأيه مبنيين على معرفة دقيقة بمذهبة الشعري وخبرة بطريقته في الصناعة .

إن جل التصحيفات التي أدت إلى تشويه الصورة الأصلية لشعر أبي تمام وترويج الصورة المtóھمة والمتميزة في نظم الأشعار وصياغتها ، ولذلك كانت خبرته بهذه الطريقة

¹ - الخطيب التبريزی : شرح دیوان أبي تمام ، ج 1 ، ص 229 ..

² - أبو العلاء الموري : ذکری حبیب ، ج 1 ، ص 300 .

³ - الققطی : إنیاه الرواية على آنباه النحة ، ج 1 ، (عن تعريف القدماء) ، ص 104 .

سبيله في ذكرى حبيب إلى تصحيح الروايات وترجحها . يقول أبو تمام :

بكل فتى ضرب يعرض للقنا محيياً محلّى حلية الطعن والضرب¹

يروى فتى بتتوين وبدون تتوين ، و (الأئب بصناعة الطائي أن يكون " فتى " منونا ... والوجه الأول أجدود)² . ولا يبالي أبو العلاء عند رفضه الصورة المتشوهة بأن تكون الرواية المؤدية إليها وجهاً جيداً أو مقبولاً ، لأن مقياس قبول الرواية لديه ليس احتمال الشعر لها ، ولكن مطابقتها للأصل . وعندما توجه الخبرة بالمذهب الشعري الروايات المتعددة نحو وجه واحد يشخص دون غيره طريقة الشاعر فتصبح كل الروايات الأخرى وإن كان لها وجه مرفوضة .

لا يستكثر أبو العلاء على أبي تمام ثقة في عمله وفصاحتته ، أن يعد العلماء أحد أبياته في حكم الشاهد اللغوي ، ولهذه الثقة يجعل من ورود لفظة " زوجة " في قوله :

يا زوجة المسكين مقران التي عظمت على المتطرقين وفاتها³

تعلة إلى التعجب شبه الساخر من إنكار بعض العلماء فصاحة هذه اللفظة التي دلت كثرة ورودها في الشعر القديم على فصاحتها ، فمما (يحكى عن الأصمعي أنه كان يذكر " زوجة " بالهاء ، وهذا طريف مما حكي عنه . وقال من ذكر عنه هذه الحكاية أنه قرئ عليه قول عبدة بن الطيب : (فبكي بناتي شجوهن وزوجتي) فلم ينكره ، ولعله كان يختار : زوج " لأنها اللغة التي جاءت في القرآن ، فأما الزوجة بالهاء فكثير في الشعر)⁴ .

لقد اتسع محفوظ أبي العلاء من اللغة وغزر علمه بها ، وسلم له العلماء بذلك حتى كان مما قاله تلميذه التبريزى : (ما أعرف أن العرب نطقوا بكلمة ولم يعرفها المعرى)⁵ . وحكي أن بعض تلامذته ارتجلوا كلمات غير مستعملة ، وأضافوا إليها من غريب اللغة ووحشيتها كلمات أخرى ، وسألوه عن الجميع على سبيل الامتحان ، فكان كلما وصلوا إلى كلمة مما ألقواها ينزعج لها وينكرها ويستعيدوها مراراً ثم يقول : دعوا هذه ، أما الألفاظ اللغوية ، فقد كان يشرحها ويستشهد عليها حتى انتهت الكلمات ، ثم قال لهم بعد أن فطن لما قصدوا

¹ - الخطيب التبريزى : شرح ديوان أبي تمام ، ج 1، ص 192.

² - أبو العلاء المعرى : ذكرى حبيب ، ج 1، ص 192.

³ - الخطيب التبريزى : شرح ديوان سقط الزند ، ص 326.

⁴ - أبو العلاء المعرى : ذكرى حبيب ، ص 326.

⁵ - ابن العدين : الإنصاف والتحرى ، (عن تعريف القدماء) ، ص 569.

إليه (كأني بكم قد وضعت هذه الكلمات لتمتحنوا بها معرفتي وثقتي في روائي ... والله ما أقول إلا ما قالته العرب وما أظن أنها نطق)¹.

إن هذا التصريح هو اعتراف ضمني بجواز وجود من يعرف من كلام العرب ما غاب عنه هو نفسه فضلاً عنمن لم يبلغ من العلم مبلغه وليس افتخاراً بنفسه ، فاللغة العربية واسعة لا يحاط بها ما ينفي أن يكون قد افخر بمثل ذلك ، ولذلك نجده يدعو إلى الاحتراس وعدم التسرع في تخطئة أبي تمام ونسبته إلى العيب فيما لم يحمل على تصحيف الرواية من استعمالاته ، قال أبو تمام :

وليس بالعوناني العنْسُ عَنِي ولا هي منك بالبكر الكعب²

و(قد عاب بعض أهل العلم هذا البيت لقوله " العنْس " وقال : لم نسمع العنْس إلا في صفة الناقة ، كأنه يذهب إلى أنه أراد العانس فوضع العنْس مكانها ، ويجوز أن يكون هذا غلطاً على الطائي ومن عابه ، إذ كان مثله مع أدبه لا يغيب عنه مثل ذلك . والعانس التي تحبس عن التزويج بعد البلوغ حتى تبلغ عشرين سنة أو أكثر ، ويستعمل هذا الوصف للرجال والنساء ، ويقال عنست المرأة تعنيسا ، والعنْس : الناقة المسنة . ويحتمل أن يكون أبو تمام أراد : ليست صنيعتك عندي مثل الناقة التي هي عوان ، قد أنسنت ، إذ كنت تجددها في كل حين ، (ولا هي منك بالبكر الكعب ، أي ليست من صنائعك)³ .

إن تنزيه أبي العلاء أباً تمام عن الخطأ ثقة في علمه لا يرتبط فحسب بقابلية ما يبدو من شعره ، كأنه وضع في غير موضعه التأويل ، ولكن بما ليس معروفاً لديه ولدى العلماء من الاستعمالات أصلاً وهو ارتياط يجعل الاعتراف بعدم معرفة الاستعمال تسليماً ضمنياً بفصاحة مفترضة ، ينسب إليها استعمال أبي تمام لا احتجاجاً بشواهد حفظها العلماء أو استئناساً بأمثلة أثبتوها ، ولكن اقتناعاً بأن فوق كل ذي علم علیم ، وأبو تمام كان من هؤلاء الذين فاقوا غيرهم بمعارف لم تيسر لمن بعدهم .

فبيت تأييته المذكور سالفاً أوله بعض الشراح بأنه أراد أية في معنى تأيي من التأيي ، وهذا في رأي أبي العلاء (قول حسن ، وهو يشبه مذهب أبي تمام في الصنعة ، إلا أن

¹ - ابن العدين : الإنصال والتوري ، (عن تعريف القدماء) ، ص 570 .

² - الخطيب التبريزي : شرح ديوان أبي تمام ، ص 286 .

³ - المصدر نفسه ، ص 286 .

المعروف من كلام العرب تأييت، ولم يجيء في أشعارهم "أبيت" ويجوز أن أبا تمام سمعها في شعر قديم، لأنه كان مستبراً في الرواية¹.

أما معجز أحمد فيتناول الأشعار التي عجز النقاد والشراح عن فك رموزها، يستشف من تعمد إضافة لفظة معجز إلى العلم الذي هو أحد أسماء الرسول (ص) كما هو اسم أبي الطيب نفسه ، دون إضافتها إلى هذا الاسم الأخير أو إلى الكندي أو الجعفي ، إنه كان يجعله بمعجزته الشعرية ، رغم رفضه خبر ادعائه النبوة بين الشعراء كالنبي (ص) وهو يعجز فصحاء العرب ، بما كان يوحى إليه من بيان منزل . وهو تشبيه ضمني يكشف رغم وجهه الثنائي عن إحساس أبي العلاء بأن شاعره المصطفى ، بلغ الشعر شأوه الأبعد، فسدّ باب الإتيان بمثله فضلاً عن تجاوزه إلى ما هو أحسن منه .

وليس الأخبار التي يرويها النقاد عن تعصبه لأبي الطيب ودفاعه عنه إلا الدليل على أنه كان مؤمناً بأن شعر هذا الشاعر قد بلغ منتهى الفصاحات التي قدر عليها الشعراء ، ولذلك لا نستغرب أن يكون قد خصه رغم كثرة الشعراء بأن جعل صناعة الشعر ترجع إليه وحده دون غيره من المجددين، فقد (كان يسميه الشاعر ويسمى غيره من الشعراء باسمه)². وقد ذكر ياقوت أنه (كان يفضله على بشار ومن بعده مثل أبي نواس وأبي تمام)³.

كما نجد في رسالة الغفران عبارات متداولة في ثناياها تتبع أيضاً عن مضمون هذا العنوان ، وتعبر عن حقيقته ، وإن كانت هذه العبارات لا ترقى إلى مستوى صراحة تلك التي وردت متصلة بأبي تمام ، فهي على كل حال ترمز من طرف خفي إلى حب عميق للمتنبي، ونلمس ذلك مثلاً في محاولة الموري دفع تهمه ادعاء النبوة عن المتنبي، وذلك في جوابه على ما أورده ابن القارح في رسالته إلى الموري من حكاية تتصل بنبوة المتنبي رواية عن القطرابلي وابن أبي الأزهري⁴، وفيه يقول الموري:(وأما ما ذكره من حكاية القطرابلي وابن أبي الأزهري، فقد يجوز مثله ، وما وضح أن ذلك الرجل حبس بالعراق، فأما بالشام فحبسه

¹ - أبو العلاء الموري : ذكرى حبيب ، ص 300 .

² - محمد الدناني : نظرية الشعر عند أبي العلاء الموري ، ص 41 .

³ - ياقوت الحموي ، معجم الأدباء ، ص 123 .

⁴ - حميد سمير: النص وتفاعل المتنقي في الخطاب الأدبي عند الموري، ص 87 .

مشهور . وحدثت أنه كان إذا سُئل عن حقيقة هذا اللقب، قال : هو من النبوة أي المرتفع من الأرض. وكان قد طمع في شيء قد طمع فيه من هو دونه، وإنما هي مقادير، يدبرها في العلو مدبر، ويظفر بها من فوق ولا يراع بالمجتهد أن يخفق... وقد دلت أشياء في ديوانه أنه كان متألهاً، ومثل غيره من الناس متداها، وإذا رجع إلى الحقائق، فنطق اللسان لا يبني عن اعتقاد الإنسان، لأن العالم مجبر على الكذب والنفاق ويحتمل أن يظهر الرجل بالقول تدينا، وإنما يجعل ذلك تزيينا ، يريد أن يصل به إلى ثناء، أو غرض من أغراض الخالبة أم الفناء، ولعله قد ذهب جماعة هم في الظاهر متبعون وفيما بطن ملحدون)¹.

ففي هذا الرد يجهد المعربي نفسه أن يهون من أمر هذه التهمة ، وذلك بالشك أولاً في القصة التي رواها القطربي وابن أبي الأزهر، وثانياً في تبرئة المتتبى من الاعتقاد بصحة مدعاه مع إشارة إلى ما في شعره من أبيات كثيرة تدل على تألهه وإيمانه واعتقاده بالله، ثم يبين المعربي أن الاعتماد على اللسان وحده طريقاً للوقوف على اعتقاد الإنسان أمر لا يسلم من التباس، لأن الإنسان في حالات كثيرة، قد يظهر غير ما يبطن لا سيما إذا كان يرغب في تحقيق أغراض دنيوية .

يمكن أن نضيف إلى هذه الأدلة الخارجية أدلة داخلية نصية ، وهو موضوع اهتماماً في شروحات المعربي ، أقصد بذلك متون أبي الطيب التي حظيت بإعجاب المعربي، فكان يقابلها بالحفاوة والاستحسان ، فإذا أمعنا النظر في مواطن الاهتمام عند المعربي ، وهو يتصدى لشعر المتتبى بالشرح والتفسير ، وجدنا أن معظمها منصب على أبيات الحكم وكل ما يتصل بالفكر الفلسفـي العميق . ويبدو أن هذا توجه فني ، قد عرف به المعربي ومن قبله المتتبى في تاريخ الشعر العربي، حتى قيل : إن المعربي والمتتبى حكيمان، وأن نظمهما كما يقول " ابن خلدون " ليس من الشعر في شيء، لأنهما لم يجريا على أساليب العرب فيه². بل إن المعربي قد ألف ديواناً من الشعر فريداً في تاريخ الشعر العربي ، هو ديوان اللزوميات التي أقيم على أبيات المثل والحكمة ، هو ما استرعى انتباـه المعربي في شرحه لشعر المتتبى. والأمثلة التي تشير إلى هذه القضية كثيرة ، قام بشرحها أبو العلاء المعربي، ومنها ، يقول المتتبى :

¹ - أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران ، تـح : عائشة عبد الرحمن ، ص 418 .

² - ابن خلدون : المقدمة، (عن تعريف القدماء) ، ص 411 .

خليلاً أنت لا من قلت له خلٰي وإن كثر التجمل والكلام

يقول المعربي: ليس لك صديق في الحقيقة إلا نفسك ، فأنت صديق نفسك لا من تسميه خليلا ، وإن كثرت مجامعته ، وأظهر لك الود بالكلام¹.

وشبه الشيء منجذب إليه وأشبهنا بدنيانا الطغام

يقول المعربي: المعنى أن الدنيا تميل إلى الأرذال لخساسة قدرها، كما يميل الشبه إلى شبهه، فكما أنها رذيلة خسيسة، فهي أيضاً تنجذب إلى الخساس والأرذال، للتجانس بينهما².

تلدّ له المروءة وهي تؤدي ومن يعشق يلدّ له الغرام

يقول المعربي: إن المروءة لذيدة له مع أنها تؤدي صاحبها لما فيها من تفرق وتحمل المشاق، فهو يلتدّ بها لعشقه لها ، كما أن العاشق يتلذذ بالغرام ، وما يجد من ألم الشوق وحرق الهوى³.

فكنت إذا يممت أرضاً بعيد سريت فكنت السر وللليل كاتمه

يقول المعربي : كنت أسير ليلاً مخفياً سيري ، فكنت كأني سر في ضمير الليل ، وهو يكتمني عن كل أحد ، وهذا البيت من بدائع هذه القصيدة وسيدها وواسطة قلادتها⁴.

يتبيّن لنا من خلال هذه النماذج أن أبيات الأمثال والحكم، وما يتعلّق بهما من لفظ موجز ومعنى دقيق، هي مما انشغل به المعربي مبدعاً ومتلقياً على حد سواء ، وهذا ما جعل هذه تعدّ من مواطن الاهتمام عندـه ، ومن المحتمل أن تكون لهذه المسألة علاقة قرابة بعبارة (معجز أحمد) التي جاءت عنواناً لكتابـه ، لأنـها تتعالـق وترتـبط به ارتبـاط تلازمـ ، ولذلك يمكن اعتمـاد هذه العلاقة دليلاً نصـياً على صـلة الكـاتب بالـمـعرـبي . وهذا من شأنـه أن ينـقض تلك الدـعـوى التي أـقامـها وـيشـيرـ فيهـ إلى عدم وجود أيـ عـلاقـةـ بينـ العنـوانـ وـمـحتـواـهـ، فيـقـولـ : إنـ عـبارـةـ "ـ معـجزـ أـحمدـ"ـ الـتـيـ تـتـضـمـنـ التـورـيـةـ بـالـقـرـآنـ الـكـرـيمـ لـاـ تـنـطـبـقـ عـلـىـ هـذـاـ

¹ - أبو العلاء المعربي : معجز أحمد ، ص 359.

² - المصدر نفسه ، ص 360.

³ - المصدر نفسه ، ص 364.

⁴ - المصدر نفسه ، ص 27.

الكتاب المنشور ، لأن المؤلف لم يهتم بالدلالة على بدائع المتبنى التي يمكن وصفها بالإعجاز ، ويبعد أن يضع المعربي المعروف بالإحسان وتسميته الكتب ، هذا العنوان لكتاب يحتوي على شرح الجيد والرديء من شعر المتبني¹ .

تحدثنا عن العلاقة التلازمية التي توجد بين العنوان ومنزع المعربي الميال إلى الحكمة والمثل ، فكان هذا الاهتمام دليلاً نصياً ، ارتكزت عليه أدلة أخرى يمكن أن نجملها فيما يلي : إن منهج الشرح والتفسير الذي سار عليه المعربي ، يكاد أن يكون مشابهاً لمنهج الخطيب التبريري ، لكونه تتلمذ عليه ، بل إن كثيراً من شروح المعربي ، قد تضمنتها شروح التبريري نفسه حتى نكاد لا نفرق بين شروحها خاصة في سقط الزند الذي اتبع فيه التبريري منهج ضوء السقط ، بعد أن ضمنه في شرحه ، وكما هو عليه الحال أيضاً في شرح حماسة أبي تمام الذي يتضمن كتاب " ذكرى حبيب " للمعربي ، وليس التبريري سوى فضل البسط والعرض بطريقة مسbebah ومفصلة ، واستناداً إلى هذه الحقيقة ، يمكن القول ، إن منهج الشرح في " معجز أحمد " يشبه منهج التبريري في شروحه ، وبما أن أصول هذا المنهج ترجع إلى المعربي ، فهذا يعني أن لكتاب صلة ما تربطه بالمعربي .

وهناك فرضية أخرى تسير في هذا المعنى ، أن المعجز لأبي العلاء ، هو أن الكتاب يتضمن موقفاً نقدياً ، يتعلق بقضية السرقة ، وأن هذا الموقف يستند إلى نظرية الأخذ وهي تهدف إلى أن النصوص التي تتمي إلى فضاء نصي مشترك ، تحيل جميعها على كتاب أكبر ، ترتبطها به علاقة الكل بالجزء ، والمقصود بالكتاب الأكبر هو الحياة الثقافية ، ولما كانت النصوص جزءاً من هذا الكتاب ، فإن عملية إنشاء وإنتاج النصوص لا تعود أن تكون لما تتم كتابته في هذا الكتاب الأكبر .

إن القول بنظرية الأخذ يعني أن مسألة أخذ النصوص بعضها من بعض مبدأ شعري عام ، والسبب في ذلك إلى تشابه الذخيرة الشعرية عند الشعراء الذين ينتمون إلى فضاء نصي واحد ، ثم إلى الإكراهات التي يفرضها الجنس الأدبي ذو الرصيد الفني المشترك على الشعراء الأمر الذي يجعل نصوصهم استنساخاً وتكراراً لنماذج علياً في الثقافة العربية ، فهذا

¹ - حميد سمير : النص وتفاعل المتنقى في الخطاب الأدبي عند المعربي ، ص 93 .

المفهوم هو الأساس الذي أقيم عليه " معجز أحمد " .

يدلّ على ذلك استعماله مصطلح الأخذ ، وإهماله لمفهوم السرقة التي كانت متداولة في الخصومات. ثم أن هذا المفهوم هو الذي نجده سائدا في " عبث الوليد " وفي " رسالة الغفران " وهذا ما يثبت أن الكتب الثلاثة صادرة عن مؤلف واحد له رؤية نقدية واحدة¹ .

إذا وازنا بين ما ورد في كتاب " معجز أحمد " وبين المفهوم نفسه ، كما ورد في رسالة الغفران حينما تحدث عن أوجه الشبه بين أبيات " حميد بن ثور " وبين أبيات " القطامي " وفي ذلك يقول المعربي : (وفيها الصفة التي ظننت القطامي أخذها منك ، وقد يجوز أن يكون سبقك لأنكما في عمر واحد² ، كما استعمله أيضا في عبث الوليد في معرض حديثه عن البحتري الذي يقول :

وفيها ما ترد به الظ.....ماء ، وتدھب السغبا

يقول المعربي : مد " الظماً " وذلك رديء ، وهو كثير الجرأة على مثل هذه الأشياء ، وإنما يتبع أبو تمام في كثير مما يستعمل ، فكانه أخذ مد الظماً من قوله :

يكفيه سوق يطيل ظماءه فإذا سقاه سم الأسود³

إن هذه القرائن والحجج السابقة، تؤشر على وجود دلالة رمزية موحية، تختفي في البنية العميقية لجملة العنوان، ولا شك أن هذه الجملة، تختزل حكماً نقدياً مكتفاً إزاء الشعرية العربية، كما تمثلها أبو الطيب المتنبي، ووصل بها إلى قمة التجويد الفني الذي سمح لأبي العلاء أن يسمى شعره بالشعر المعجز .

لم ينزل البحتري المكانة العلمية في شروح أبي العلاء المعربي مثل المكانة التي نالها كلٌّ من أبي تمام والمتنبي، ويذكر بعض الدارسين ، أن شعر البحتري لم يلق اهتماماً كبيراً من قبل الشرح اهتماتهم بشعر أبي تمام والمتنبي وسبب ذلك أن شعره كان قريباً خلواً من المعاني

¹- حميد سمير : النص وتفاعل المتنقي في الخطاب الأدبي عند المعربي ، ص 95 .

²- أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران ، تتح : عائشة عبد الرحمن ، ص 265 .

³- أبو العلاء المعربي: عبث الوليد في الكلام على شعر أبي عبادة الوليد بن عبد البحتري ، تتح : نادية علي الدولة ، دمشق ، 1978 ، ص 87 .

المعقدة التي تثير الجدل والخلاف كما تبدو عند أبي تمام والمتنبي ، فبساطة شعر البحترى ، وقرب معانيه وتعقيد النظم والمعنى عند أبي تمام ، وكثرة الأبيات المشكلة عند المتنبي أسباب كافية من شأنها أن تبرر قلة اهتمام الشراح بشعر البحترى وولعهم اللافت للأنظار بشعر الشاعرين الآخرين ، ولكن عناية أبي العلاء بشعر البحترى له دلالة ثانية يتضمنها العنوان ويشير إليها رمزا وإيماء . فتسمية الكتاب بـ " عبث الوليد " تعبر موح واختيار لطيف ، فيه من التورىة ما يسمح بتناقل المعانى واطرادها ، فالوليد هو اسم الشاعر أبي عبادة البحترى ، كما يحيل في الوقت نفسه على تشاكل معنوي يراد به المولود والصبي على وجه الحقيقة . وهذا نوع من اللعب اللغزى ذي وظيفة معنوية بعيدة ، التجأ إليه المعرى للتعبير عن مقصدية ما ... ولقد أصبح هذا الأسلوب الجديد في التعبير سمة بارزة في الدراسات السيمiolوجية الحديثة، حيث تعد الكتابة الأدبية لعبا بالكلمات للتعبير عن أمور جدية ، كما يصرح بذلك ميخائيل ريفتير في كتابه (سيمiolوجيا الشعر - Sémiotique de la poésie 138)

وانطلاقا من هذا الفهم تكون العلاقة في عنوان أبي العلاء بين الوليد الذي يراد به البحترى، والوليد الذي يراد به الصبي علاقة شبهية وأيقونية ، فكما يحدث الصبي تحركاته العفوية البعيدة عن التصنع ، نشوة في النفس يختلف لها قلب من يداعبه، فكذلك شعر البحترى هو لمحه عابرة وإشارة آسرة تنفلت من ضوابط العقل وتخرج عن حدود وشعر نفسه ، يقر بذلك في بيت شهير يقول فيه :

كلفتمنا حدود منطقكم والشعر يكفي صدقه عن كذبه

فمثل هذا الشعر الذي أقرب إلى الحركات الكاذبة منه إلى جدية الصدق والمعنى، يستجيب له الوجdan ويتحقق له القلب خفقانه لحركات الوليد التي تخلو من الجد، ومع ذلك فهو لا يخلو من ملامح جمالية تبعث لذة فنية في نفوسنا ، ومن هنا جاءت تسمية أبي العلاء لمصنفه " عبث الوليد " .

¹ - حميد سمير : النص وتفاعل المتنقي في الخطاب الأدبي عند المعرى ، ص 81 .

² - المرجع نفسه ، ص 82 .

أما الطريقة التي استطاع بها أبو العلاء أن يشكك نقديا في شعر البحترى ، فهو يضعه موضع التهمة ، كانت مبنية على معرفته وخبرته الدقيقة بأساليبه الشعرية وطريقته في النظم وعلى تمثيله الكامل لحدود محفوظه وقدراته اللغوية ، ويتبين ذلك من تردد عباراته التي يشير فيها إلى مذهب الشاعر قوله : (ومن عرف مذهبه)^١ . قوله : (على أن هذه الأبيات بعيدة من نمط أبي عبادة)^٢ ، أو قوله : (وهذا أشبه بأبي عبادة)^٣ ، قوله : (وفي شعره من هذا شيء كثير)^٤ (لأنه يستعمل هذا الفن كثيرا)^٥ . ويبدو أن نسبة الاطراد أو المبيان الكمي لاستعمال البحترى الشعرية ، كانت واضحة في ذهن أبي العلاء . كما جاء في ذهن أبي العلاء ، كما يستنتج من قوله : (وقد جاء في شعره نحو من ذلك)^٦ . وقد مكنته هذه الإحالة الدقيقة بأساليبه الشعرية من أن يسلط نقده على مجلل مكونات البناء الشعري ومستوياته في قصائده ، بل وعلى قدرته الإبداعية واستعداده الشعري . ومن خلال تتبع هذه التصورات النقدية نصل إلى أن المعرى خلص إلى أن البحترى كان مضطرب الحس والغريزة وافتقاره إلى الموروث الشعري واعتلاله الفصاحه: عندما جعل أبو العلاء في تعريفه للشعر، جعل الوزن وحده الركن فيه، وأشار الشرائط ، باعتبارها مكملاً لهذا الركن، لا غنى للشعر عنها ، وأوكل إلى الغريزة والحس مهمة إبانة الزيادة والنقصان فيها، كان يقصد أن قوة الشاعرية أو ضعفها مرتبطان بالغريزة ، وشاهدان على سلامتها أو سقمها.

وإذا كان الوزن في رأيه العنصر الذي لا يتصور وجود الشعر بدونه ، وكانت القافية شريطة يفتقر إليها الشعر العربي ، ولا يستغني عنها ، فإن اختيار غريزة الشاعر وحسه الشعري ، إنما يكون باختيار قدرته على تطوير موسيقى الشعر وإيقاعه وإحكام بناء أوزانه وقوافييه ، وهو المقياس الذي أخضع له شعر البحترى . فكان كافياً للتشكيك في سلامته حسه وقوته شاعريته^٧ .

^١ - أبو العلاء المعرى: عبث الوليد في الكلام على شعر أبي عبادة الوليد بن عبيد البحترى ، تتح: نادية على الدولة ، ص 01.
^٢ - المصدر نفسه ، ص 02.

^٣ - المصدر نفسه ، ص 03.

^٤ - المصدر نفسه ، ص 04.

^٥ - المصدر نفسه ، ص 05.

^٦ - المصدر نفسه ، ص 06.

^٧ - محمد الدناي: نظرية الشعر عند أبي العلاء المعرى ، ص 49.

2- الحوار في زجر الناب :

إن موضوع التلقي لا يزال في حاجة إلى الدرس و إلى تغيير عاداتنا في القراءة التي ورثتها عن النقد العربي القديم الذي كان ينظر إلى الأدباء و منتجي الأعمال الأدبية، على أنهم مصدر فهم أعمالهم، و أن العودة إليكم و سؤالهم عن مضمون أعمالهم، كنيل بإعطاء الحقائق عن مضمون أعمالهم و أسرارهم. كما كان ينظر إلى النصوص باعتبارها خزانة ثابتة للمعنى الأصلي الذي قصده الكاتب حينما أبدع نتاجه الأدبي. و من هنا بدأ يظهر الاختلاف بين النقاد من أجل تحديد ما يزعم كل واحد أنه المعنى الصحيح الوحيد للنص المدروس و لم يؤد هذا الاختلاف إلى تغيير فكرة المعنى الأصلي في النص الأدبي الذي ينبغي أن يكون مطابقا مع قصائد الشاعر .

والسؤال الذي يطرح هذه المقاصد ذهب إليها المؤلف كافية للإقناع ؟ فإذا كانت هذه التصريحات التي أجاب عنها المؤلف، فمن الأفضل الاكتفاء بها لأنها الأصل، كما أن تصريحات الكاتب ستجعل حلا نهائيا و توقف بحث النقاد في دلالته، غير أن الواقع غير ذلك لأن النقاد لا يتوقف أبدا في تأويلاتهم، لأن طبيعة الأدب تتحدى إيقاف البحث في دلالته و قيمه الفنية ومن يحق للقارئ أن يتساءل لماذا لم يكتف المعرى بقول ما كان يريد أن يقوله لقراءة مباشرة دون إرهاق نفسه باللجوء إلى التعبير الأدبي في كل ما كتبه من أعمال في حياته؟ و هل التعبير هو نسخة مطابقة لتصريحات الكاتب؟ لذلك سنحاول أن نركز في دراستنا على معالجة هذه القضية و النظر فيها تحت السؤال المطروح كيف كان المعرى يقرأ أعماله، بمعنى هل يمكن للكاتب أن يكون ناقدا لأعماله التي كان قد كتبها سابقا، و هل من الضروري أن نأخذ هذه القراءة الوحيدة الصحيحة لأعماله ؟

إن الدارس للأدب في هذه الحالات يجد نفسه أمام إشكاليات في حد القراءة نفسها للنص الأدبي أو لا هما أن المعرى أو أي كاتب آخر قد يكون ضحية النسيان عندما يعلق على مضمamins أعماله أو أن يكون خاضعا لسلطة الذات و حرضها على الظهور في أحسن صورة أمام القراء أو أن يكون الأمر متعلقا بالسياق الخارجي، كما قد يكون الكاتب خاضعا لمؤثرات خارجية، قد تدعوه لإعادة النظر في أعماله مثل ما نجده في أعمال المعرى خاصة تلك التي اتهم فيها

بالاتحاد والزنقة . ثم من جهة أخرى لا يقرأ المبدع أعماله الأدبية بشكل يتطابق بالضرورة مع مضمونها ، بل إنه خاض في ذلك لتقليبات مزاجية خارجية ، تدفعه لقراءتها بشكل مغاير للدلالات التي كانت قائمة في ذهنه ساعة إنجازها .

والاستنتاج الذي يمكن أن نستخلصه خاصة إذا كان الشأن يخص الأعمال الرائعة الممثلة لرؤى العالم ، فإن جودة العمل الفني وبروز السمات الشخصية أو الفردية الضيقة للكاتب قلت جودة العمل الفني وتضاءلت قدرته التعبيرية ، ومن هنا ينظر لوسيان جولدمان إلى المجتمع على أنه الخالق الحقيقي للأعمال الأدبية العالية لأن الأديب العبقري وفق وجهة نظره هو الذي يستطيع بملكاته التعبيرية الفذة وإحساسه البالغ أن يقرأ نصوصه المطامح والمضامين الفعلية أو الممكنة للطبقة الاجتماعية التي ينتمي إليها أو يتعاطف معها¹ .

ومن هنا تكون للسيرة الذاتية أهمية ولكن على المؤرخ أن يتحفظها دوماً بعناية كي يرى في كل حالة نوعية ، المعلومات والتفسيرات التي يوسع السيرة أن تقدمها له ، بيد أنه إلا ينسى قط ، حين يتعلق الأمر بتحليل أعمق أنها ليست سوى عامل جزئي وثانوي ، وأن الجوهرى هو العلاقة بين العمل الأدبي ووجهات النظر التي تتلاءم وبعض الطبقات الاجتماعية . كما أننا نصادف أيضاً الخطر نفسه في إعطاء الأديب أهمية أكبر مما يستحق في فهم أعماله ، إذ أن الفكر للوهلة الأولى مغربية ، حيث يفترض أن معرفة الكاتب لمعنى وقيمة كتاباته أفضل من معرفة أي شخص آخر ، وأن التعليقات التي صدرت عنه مباشرة (شهادات ، أحاديث ، رسائل) تشكل أفضل طريق لهم تلك الكتابات ، ولكن علينا أن نراعي النوايا المعلنة للكاتب : يرى جولدمان أن هناك علاقة عضوية بين عمليتي الإرسال والتلقي أو الكتابة والقراءة أو الكاتب والجمهور . وقد أوضح أفكاره حول هذا الموضوع وخاصة في كتابه " الوعي الثقافي والمجتمع الحديث " وينطلق من المقوله التي تؤكد أن العمل الأدبي ، ليس مادة مواطناً صرفة (شكل كتاب ما وإخراجه ونوعية ورقه إلخ ...) وإنما يفضلن علاقة إنسانية فنية . فخلف الكتاب كمادة ، توجد إرادة اتصال بين مؤلفه ومجموعة القراء المحظيين .

ولكن يجب ألا نعتبر هذه العلاقة بينه وبينهم كتلقٍ سلبيٍ صامتٍ وغير مترافق ، وإنما كان

1- لوسيان جولدمان : المادية الدياليكتيكية وتاريخ الأدب والفلسفة ، تر: نادر ذكرى ، دار الحادثة ، بيروت ، 1981 ، ص 16.

الكتاب في هذه الحالة مادة مبهمة، تحول المتكلمي إلى شيء. فالعلاقة ليست بين إنسان (الكاتب) وشيء (القارئ غير المتفاعل) أو بين شيء (الكتاب) وشخص (القارئ العادي المتمتع بنوايا حسنة) وإنما بين شخص (الكاتب / القارئ) أي أنها فاعلة إيجابية .

ونجد أنفسنا في هذه الحالة أمام ثانية واضحة . فمن جهة يتمتع العمل / الكاتب كشيء بوجوده المستقل ، ولكنه من جهة أخرى لا يجد معناه الكامل إلا عندما يصل إلى الآخرين / القراء ويجعلهم يتفاعلون معه . فإن كان الاتصال بالآخرين لا يضيف بعض الانحناءات إلى الكتاب ، فإنه يبقى في مصاف الأشياء الموات . أما إذا تمت عملية التفاعل بينه وبينهم ، فيصبح الكتاب ذا بعد جماعي ، بمعنى أن المؤلف وقراءه يتواصلون في ما بينهم ، ويرى جولدمان أن كل تلق هو فعل ونشاط ومشاركة مهما كان حجمها . من هنا نرى أن التصريح والتفسير الوعي للأعمال يصبح قاتلا للعمل الأدبي الذي تتعلق قيمته الجمالية بال مدى الذي يعبر فيه ، رغم وعكس النوايا والقناعات الوعائية للكاتب ، تلك القيمة التي تتعلق بالطريقة التي يحس بها الكاتب بنماذجه ويراها واقعيا ، وبهذا الصدد يسوق جولدمان أمثلة منها : بلواك الذي وصف أفضل من أي شخص آخر رذائل الأرستقراطية على الرغم من انتقامه الطبعي .

لكن هذا لا يعني مطلقا أن ننفي عن ذات الأديب وفكرة الوعي كل أهمية ، فعلى المؤرخ أن يعني بها ، وأن يرى في كل حالة خاصة ما يمكنها أن تساهم به لمساعدته في فهم العمل، ولكن دون أن تتملكه الفكرة المسبقة بأنه يمتلك هنا أداة متميزة أو أداة صالحة بشكل مطلق، فالقيمة الجمالية تظل دوما هي المعيار الأساس ، سواء للمعنى الموضوعي للعمل المدروس أو لقيمة الشهادات الوعائية للأديب ¹ . ولكن كيف نحدد القيمة الجمالية ، هل وفقا للشكل أم وفقا للمضمون؟ إن مسألة الفن للفن والفن الملزمن من أكثر المسائل إثارة للنقاش في الأدب الجمالي، وهذا أيضا تلوح لنا المهمة أكثر إلحاحا في صياغة أطروحته المادية الدياليكتية بشكل واضح، إذ غالبا ما يعتقد نقادها أنهم المدافعون عن القيم الجمالية الحقة ، ولكن غالبا ما يطالب أنصارهم عن وعي أو بلا وعي من المفكر أو الفنان الخضوع لحاجات والتوازنات النشاط اليومي وجعلها مطلقة وخاضعة لرغباتهم وطبيعة ثقافتهم التي تكون غالبا محدودة أو لم تسمح

¹ - لوسيان جولدمان : الماركسية والعلوم الإنسانية ، دار النشر ، قالمار ، باريس ، 1970 ، ص 12 .

لهم بالارقاء إلى ملامسة النص الأدبي ومراميه ، كما حدث مع أبي العلاء الذي ما زالت نصوصه إلى اليوم محيرة ومدار نقاش عند القراء والباحثين . لأن الفنان الحقيقي لا ينقل الواقع ، ولا يعلم الحقائق ، إنه يخلق كائنات وأشياء تشكل عالماً أكثر أو أقل اتساعاً واتحاداً، وأن فكر الفرد لا يصل إلى هذا التماسك والتوحد إلا نادراً، وفي حالة استثنائية ، لأن انتماءه إلى عدد كبير من المجموعات الاجتماعية، يكون فيها شعوره وسلوكه خليطاً مجرداً من التماسك ، فيكون من الصعب دراسة الوعي الفردي نظراً لطابعه الوحداني .

إن فهم طبيعة القراءة ليس من الأمور الهينة خاصة في سيادة المناهج التاريخية التي كانت تعطي أهمية كبيرة للسيرة الذاتية في تفسير الأعمال الأدبية خاصة منها الكبرى دون المتوسطة هذا وخلافاً للمناهج المعاصرة التي اشترطت التخلّي عن فكرة قراءة النصوص وربطها بأصحابها إلا في حالات استثنائية ، كما ذكرت .

ونظراً لأن النصوص معرضة لأن تقرأ عدة قراءات في العصر الواحد ، كشأن المعرفي في شروح " سقط الزند " فإنها أيضاً قد تخضع للقراءات المتعاقبة في التاريخ . فاختلاف الظروف وذهنيات القراء هو ما يؤدي إلى أحكام متباعدة في التقييم للنص الواحد¹ ، كما يجب التمييز بين هذه النظريات المعاصرة التي تهتم بالجانب التفاعلي الذي يحدث بين القارئ والنص والنظريات الكلاسيكية التي لم تكن تبتعد عن حياة الشاعر في تفسير أعماله ، وعادة ما يكون الشاعر نفسه متحجاً على ما قوله من أحكام لم ترد في مخيّلته ، لأسباب نبينها في سياق الحديث عن موضوع القراءة عند المعرفي .

وهذا خلاف لما جاءت به نظرية التلقي عند كل من إيزر وياؤس وريفاتير وغيرهم من منظري المدرسة الألمانية . كما أن نظرة الكاتب إلى إبداعاته قد تتغير من فترة زمنية إلى أخرى بحكم تطور فكره أو موقفه من الحياة والعقائد ، ومن ثم يمكن أن يرى في أعماله السابقة ما لم يكن يراه من قبل ، بل ليس مستغرباً أن يكون الأديب قد اهتدى إلى أفكار جديدة عن طريق النقاد أنفسهم أو عن طريق الاحتكاك بالثقافات الأخرى ، وهذا يظهر لنا جلياً عند أبي العلاء عندما انتقل من مرحلة التعليم عند الشیوخ بمعرفة النعمان إلى دار العلم ببغداد ، وهنا

¹ - حميد الحميداني : القراءة وتوليد الدلالة ، ص 293

كانت مرحلة العطاء الفكري ومراجعة ذخيرته الثقافية وإعطائهما مفاهيم جديدة ، لم تكن تخطر على باله في مرحلة التكوين الطفولي، فمراجعةه النظرية لمفاهيم الشعر والإبداع ، كان نتيجة اتصاله بالثقافة الفلسفية عند الفلاسفة المسلمين التي كانت نتيجتها تغيير موقفه من الشعر الذي ابتدعه في مرحلة الصبا والمسمى بسقوط الزند إلى مرحلة شعرية جديدة، تتحكم الآراء الفلسفية كما يظهر في لزومياته .

إذا كانت هذه المقاييس النقدية التي جاءت بها المدرسة الحديثة في مفهومها للعملية التي تتم بها القراءة في تفاعل النص والقارئ ، فإن هذه النظرية لا تبتعد عن المفاهيم التي أرصاها أبو العلاء المعري لمعاني القراءة والشرح في الأعمال التي ابتدعها على الرغم من التباعد الزمني الذي يفصلنا عن منتصف القرن الرابع والخامس الهجريين . إن الحديث عن أبي العلاء قارئا ، كانت له دواعي وشروط لا تقل أهمية عن النظريات الحديثة في مجال التلقي والتواصل . لقد شكلت تفاسير وشروحات الدواوين الشعرية مادة خصبة ، يمكن من خلالها تلمس الدور الفعال الذي كان يهتم به المتلقي في فترة متقدمة من تاريخ الأدب العربي، بغض النظر عن مدى وعي هذا المتلقي لما كلن يقوم به . ولعل التطبيق العملي مع أبي العلاء المعري قارئا يكون كفيلا للتوضيح الدواعي والدowافع التي أدت بأبي العلاء إلى إعادة النظر في أعماله .

لعل من الدواعي التي شغلت أبا العلاء المعري ، هو أن القدماء اهتموا اهتماما كبيرا بالرواية حيث كان الأخذ عندهم من الشيوخ أعلى مرتبة من الأخذ عن الصحيفة والصحفين لما يترتب عن ذلك من تحريف وتصحيف . يقول ابن سلام : (وفي الشعر مصنوع مفتعل ، موضوع كثير لا خير فيه ... وقد تداول قوم من كتاب إلى كتاب ، لم يأخذوه عن أهل البدية ، ولم يعرضوه على العلماء . وليس لأحد – إذا أجمع أهل العلم والرواية الصحيحة على إبطال شيء منه – أن يقبل من صحيفه ولا يروي عن صحف¹ ، فكان الأدب يعتمد في تداوله وتلقيه على قناة التبليغ الصوتية ، أي الرواية الشفوية ، وإذا علمنا أن لهذه القناة علاقة قرابة بذاكرة الإنسان ، أدركنا أن لها جانبًا سلبيا يتجلّى في النسيان والانتهاء أو الحذف والزيادة ، وكلها

¹ - ابن سلام الجمي: طبقات حول الشعراء ، تج: محمود محمد شاكر ، مطبعة المدنى ، القاهرة ، (د.ت) ص 04.

عوامل تعرض النصوص الأصلية للتحريف والتصحيف ، ولعل هذا السياق الذي نشأ فيه الشعر العربي هو ما دفع بالمعري ليكون أكثر انشغالاً بوظيفة التلقي ، فقد اهتم به أكثر من غيره . حتى أن أكثر مؤلفاته وخاصة تلك التي تتجسد فيها وظيفة التلقي بشكل جلي مثل كتب الشروح الشرعية، كانت تأتي استجابة لعامل خارجي، لأن يكون الأمر متعلقاً بجاهل، التبست عليه معاني النصوص ، فأساء فهمها وتأنيلها ، فيكون بذلك باعثاً لتأليف كتاب يشرح فيه ما التبس من المعاني ، كما هو الشأن بالنسبة لـ "زجر النابح" .

جاء في إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب لياقوت الحموي مشيراً إلى "زجر النابح" قائلاً : إنه (يتصل بلزوم ما لا يلزم . وذلك أن بعض الجهل تكلم على أبيات من لزوم ما لا يلزم ، يريد بها التشرر والأذية . فألزم أبا العلاء أصدقاؤه أن ينشئ هذا ، فأنشأ هذا الكتاب وهو كاره)¹ . ومنهم ابن العديم الذي يقول في "الإنصاف والتحري" : (وقد وضع أبو العلاء كتاباً وسمه بـ "زجر النابح" أبطل فيه المزري عليه والقادح . وبين فيه عذرٍ الصحيح ، وإيمانه الصريح ، ووجه كلامه الفصيح . ثم أتبع ذلك بكتاب وسمه بـ "نجر الزجر" بين فيه مواضع طعنوا بها عليه بيان الفجر . فلم يمنعهم زجره ولا اتضاع لهم عذرٍ ، بل تحقق عندهم كفره . وتجروا على ذلك وداموا ، وعنفوا من انتصروا له ولاموا ، وقعدوا في أمره وقاموا . فلم يرعوا له حرمة ، ولا أكرموا علمه ولا راقبوا إلاً ولا ذمة ، حتى حكوا كفره بالأسانيد ، وشددوا في ذلك غاية التشديد ، وكفره من جاء بعدهم بالتقليد)² .

وحين يعمد ابن العديم في الكتاب نفسه إلى سرد تصانيف أبي العلاء ، والكلام عليها ثانية إلى "زجر النابح" فيصفه بأنه كتاب يتصل بلزوم ما لا يلزم "يرد فيه المعري" على من طعن عليه في أبيات من هذا الكتاب ونسبة إلى الكفر فيها ، وبين وجهها ومعانيها ، مقداره أربعون كراسة³ . أما عبد العزيز الميمني الراجوكوتي الأثري الهندي يضيف شيئاً من القول على التعريف السابقة فيقول : (يتصل زجر النابح باللزوم وذلك أن بعض الجهل تكلم على أبيات منه يريد بها التشرر والأذية ، فألزم أبا العلاء أصدقاؤه أن ينشئ هذا الكتاب ،

¹ - أبو العلاء المعري ، زجر النابح ، تحرير : أمجد الطرابلسي ، ط 2 ، مجمع اللغة العربية ، دمشق ، 1982 ، ص 03.

² - المرجع نفسه ، ص 04.

³ - ابن العديم : الإنصاف والتحري ، (عن تعريف القدماء) ، ص 485.

فأنشأه وهو كاره ولا أدرى هل هو رسالة الضَّبْعَيْنَ بعندها أبو العلاء إلى معز الدولة علي بن صالح يشكو إليه رجلين كانا يؤلبان عليه وينسبانه إلى الكفر والإلحاد أم هو غيرها ، وكان هذان قد حرفا بيته من لزوم ما لا يلزم عن موضعه ليثبتنا عليه الكفر بذلك أحدهما الشريف ابن المُحَبَّرَةِ الْحَلَبِيُّ . قال ابن العديم في العدل . قال أبو العلاء في هذه الرسالة : (وفي حلب - حماها الله - نسخٌ من هذا الكتاب بخطوط قوم ثقات يعرفون ببني أبي هاشم ... جرت عادتهم أن ينسخوا ما أملوه)¹ .

ومن المؤرخين الذين أشاروا إلى " زجر النابح " نجد صاحب " أوج التحرى " إذ يقول : (ألف أبو العلاء كتابا في الرد على من نسبه إلى معارضة القرآن والجواب عن أبيات استخرجوها من نظمه ، ورموه بسببها بالكفر والطغيان . وسمى الكتاب " زجر النابح " رد فيه على الطاعن في دينه)² . وهناك غير هؤلاء مؤرخون كثُرٌ أشاروا إلى كتاب زجر النابح بما لا يخرج في معناه مما تقدم ، ومما يلفت النظر أننا لا نرى أحدا من هؤلاء المؤرخين الذين دونوا أخبار أبي العلاء ، أشاروا ولو بنبذة قصيرة إلى هذا الكتاب ما عدا بعض الإشارات العابرة ، ولعل مرد ذلك إلى أنه قد منذ وقت مبكر .

إن المتلقي لزجر النابح يكشف للوهلة الأولى عن ذلك الصراع الذي عاشه مع نفسه حول آثاره وآرائه ومسلكه في حياته بينه وبين نفر من خصومه .

ولقد أصبح مشهورا أن أبو العلاء لقي في حياته كثيرا من العنت شأن كثير من آنداده أولي الأفكار الجديدة ، وقد ذهب بعض خصومه خلال نقادهم إياه إلى حد توجيه التهم إليه في دينه والتشكيك في معتقده . وإذا أمعنا النظر في الدراسات التي اهتمت بآثار أبي العلاء ، لا تكاد تتفق على رأي واحد حول صحة معتقده أو نظرته إلى القضايا الاجتماعية الأخرى كموقفه من النسل والحياة والموت والكون وما إلى ذلك ، وهذا نتيجة التفاوت المعرفي المحصل عليه من قبل هؤلاء الدارسين ، وطريقة منهجهم في تناول بعض القضايا الأدبية الكبرى خاصة ونحن أمام عالم كتب عنه أدباء وأقوام لا حصر لهم في ما خلفه من آثار ، وهذا بشهادة تلميذه الخطيب التبريزى الذي يقول : (ما أعرف أن العرب نطقوا بكلمة ولم

¹ - عبد العزيز الميمني الراجوكوتى الأثري الهندي : أبو العلاء وما إليه ، ص 207 .
² - يوسف البديعى : أوج التحرى عن حيثية أبي العلاء المعرى ، ص 66 .

يعرفها الموري) إضافة إلى الكلام المأثور الذي ذكره القدماء عن ثقافة هذا الأديب الذي كاد أن يصبح أسطورة في عالم الأدب .

ويضاف إلى كون الذين تناولوا أبو العلاء بالدرس أنهم لم يحيطوا بأعماله كاملة وإنما قرأوا تنقاً أو أبياتاً متفرقة من أعماله ، كما أنهم اعتمدوا الأفكار المسبقة دون تمحيق أو تروٌ في الأحكام حتى جرت العادة على تردده حتى صار حقيقة وانطباعاً دأب التقليد على الاحتفاظ به حتى صار من الثوابت . ومبعد هذه التهم في الكثير الغالب هو كون الموري سلوك في حياته ونسكه وزهده وترهبه وامتناعه عن أكل الحيوان وما ينتجه ، فقد أثار الألسن ضده حتى نسبه بعضهم بسبب هذا السلوك إلى مذهب البراهمة . وكأن الإنسان يخرج من دينه إذا اقتصر في طعامه وشرابه على نوع واحد خفيف قريب المتناول من هذه الأنواع الكثيرة التي حللها الله تعالى لعباده، نوع يعتقد أنه أقوم لبدنه وأصفى لروحه .

يقول الأنباري صاحب " نزهة الألباء " في نزهته (يحكي أن أبو العلاء كان برهمايا، وأنه وصف له فروج فقال : استضعفوك فوصفوك)¹ . ويقول ابن الجوزي في تاريخه " المنتظم " : (وكان ظاهر أمر أبي العلاء يدل على أنه يميل إلى مذهب البراهمة ، فإنهم لا يرون ذبح الحيوان)² . ويقول ياقوت في " معجم البلدان " : (كان أبو العلاء متهمًا في دينه ، يرى رأي البراهمة ، فلا يرى إفساد الصورة ، ولا يأكل لحما)³ . ويقول أبو الفداء في تاريخه " المختصر في أخبار البشر " : ونسب أبو العلاء إلى التمذهب بمذهب الهنود لتركه أكل اللحم خمساً وأربعين سنة)⁴ . تحدث أبو العلاء في غير موضع من شعره ونشره بحديث هذا النمط الغذائي الذي ارتكب لنفسه ، وأوضح الأسباب التي حملته على هذا الاختيار والدعوة إليه ويعينا أن نجد في كل ما كتب إشارة إلى مذهب البراهمة⁵ ، وإنما هو العطف والرقابة والحس المرهف والرغبة في تجنب الظلم والأنفة من أن يعمل الإنسان قوته الهوجاء في الحيوان المستضعف :

¹ - ابن الأنباري : نزهة الألباء ، (عن تعريف القدماء) ، ص 16

² - ابن الجوزي : المنتظم ، (عن تعريف القدماء) ، ص 18.

³ - ياقوت الحموي : معجم البلدان ، (عن تعريف القدماء) ، ص 393.

⁴ - أبو الفداء : المختصر في أخبار البشر ، (عن تعريف القدماء) ، ص 186.

⁵ - أمجد الطرابيلي : مأساةشيخ المعرفة ، مطبعة المعارف الجديدة ، الرباط ، 1990 ، ص 06 .

فلا تأكلن ما أخرج الماء ظالما
ولا تُنْجِعْ قوتا من غريض الذبائح

ولا تقععن الطير وهي غوافل
بما وضعت فالظلم شر القبائح

مسحت يدي من هذا فليتنى
أبهت لنفسي قبل شب المسائح

ليس في هذا القول شيء من تقدير الحيوان أو عبادته أو تأليهه، مما تنطوي عليه بعض ديانات الهند، ليس في هذا القول أثر للبرهنية، وإنما هو خوف الظلم وكره الإيلام.

يدعي ابن الجوزي في ترجمته للمعربي في تاريخه "المنظم" أن ظاهر أمر أبي العلاء يدل على ميله إلى مذهب البراهمة ، ويدعم هذا الاتهام بقصة مفادها أن رجلا لقي أبا العلاء فسأله : لم لا تأكل اللحم ؟ فقال : أرحم الحيوان ، قال الرجل : فما تقول في السباع التي لا طعام لها إلا لحوم الحيوان ؟ أي حجة على تبرهم أبي العلاء المعربي ؟ إن أبا العلاء صريح ، في أنه يفعل رحمة بالحيوان ، فمتى كانت عاطفة الرحمة وقفا على البراهمة دون سواهم ؟ ومتى كان على الإنسان أن يقتدي في سلوكه الغذائي بالسباع كي لا يبرهم ؟ ويظهر أن الثورة على أبي العلاء بلغت أوج حدتها في الأوساط الفاطمية الحاكمة في مصر حتى أخذ بعضهم بهدر دمه .

لقد تضاربت آراء المتكلمين والباحثين في مذهب أبي العلاء ، وتركه أكل اللحم¹ تضاربا شديدا خاصة في المنازرة التي حدثت بين داعي الدعاة والمعربي في الأشهر الأخيرة من حياة أبي العلاء، وتبادل المتناظران خمس رسائل مطولة كتب منها ثلاثة داعي الدعاة ، وأملأ اثنتين منها أبو العلاء، وتوفي المعربي قبل أن يجيب عن الرسالة الثالثة التي تلقاها من مناظرة العنيد . لقد وجه داعي الدعاة إلى أبي العلاء أولى رسائله الثلاث التي يقول فيها إنه رأى الناس فيما يتعلق بدين المعربي مختفين ، وفي أمره متبللين ، فحار هو أيضا وسائل نفسه عن علة تحريم المعربي على نفسه اللحوم والألبان ، وكل ما يصدر إلى الوجود من منافع الحيوان . إما أنه يجد سفك دمه وإزهاق روحه خارجا من أوضاع الحكمة . وما أبو العلاء بأعدل فيها وأرق بها من خالقها الذي هيأها لعامة الناس ، وإنما ذلك اعتراض منه

¹ - إلياس سعد غالى : حديقة الحيوان في لزوميات أبي العلاء المعربي ، مطبعة المجد ، دمشق ، 1978 ، ص 61 .

على الله الذي هو بجوهر الحكمة أعرف¹. ولعلم داعي الدعاة أن صلابة المعرفي في زهده الذي امتد به إلى أقصى الشوط وانتهى فيه إلى أبعد البعد ، يحميه من الظنة والريب ، اعتبر أن من المستحيل أن يجعل المعرفي ، مع وفور عقله ، موارده كلها منصبة إلى أحكام اللغة العربية ، واستيفاء أقسام ألفاظها ومعانيها فيوفر عمره على ما لا نتيجة منه ، ولا يفيد من علمه ما هو أفع له في معاشه ، من حسن الذكر الذي لا يدوم ويترك نفسه المتوقدة نار ذكائها خلوا من النظر في شأن معاده . فلا بد أن يكون مرتويًا من عذب مشرب العلم ، ولا بد من أن يكون عنده من حقائق دين الله، قد أسبغ عليه من التقية سترا ، أو هو لا يبوح بضرب من ضروب السياسة . أليس هو القائل :

ولدي سر ليس يمكن ذكره يخفى على البصراء وهو نهار²

ومما زاد داعي الدعاة ثقة في حسه ورأيه هذا في أبي العلاء ما سمعه من قوله :

غدوت مريض العقل والدين فالقتي لتسمع أنباء الأمور الصحائح³

ورد أبو العلاء على داعي الدعاة برسالة أولى في عشر صفحات ، وصف فيها ضعفه ، وقد غدا ثقيل السمع كليل البصر ، ومني في آخر عمره بالإلقاء ، فهو لم يبق فيه ، كمال في رسالته الثانية بقية ، لأن يسأل ولا يجيب ، لأن أعضاءه متداخلة ، وقد عجز عن الصلاة قائما ، فيصلني قاعدا⁴ مبديا ذلك عنده ، مظهرا فضل داعي الدعاة بكتابته إليه متسائلًا : من أنا حتى يكتب إلي ، والكاتب من ورث حكمة الأنبياء؟ وقد ذكر له أبو العلاء أنه انصرف عن الدنيا مكرها لا بطلا - بل قال : فلتني دنياي فما قلتها⁵ - وقد سأله الله وهو في الثلاثين إنعاما فحكم عليه بالازهد ورزق صوم الدهر ...

لقد بدأ أبو العلاء كلامه عن الخير والشر ومصدرهما ... ويسترسل ، فيقول : إن الأنبياء ذكروا أن البارئ رؤوف رحيم ، والمشاهد على غير ذلك دليل لو رأف ببني آدم

¹ - أليس سعد غالى : حديقة الحيوان في لزوميات أبي العلاء المعرفي ، ص 61 .

² - أبو العلاء المعرفي : اللزوميات ، ج 1 ، ص 314 .

³ - المرجع نفسه ، ص 219 .

⁴ - أبو العلاء المعرفي : الفصول والغايات في تمجيد الله والمواعظ ، تحرير : محمد حسن زناتي ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة ، 1977 ، ص 233 .

⁵ - أبو العلاء المعرفي : الفصول والغايات ، ص 435 .

الذين يجنون الكبائر ، لوجب أن يرأف بأصناف الحيوان الذي يجد الألم بأدنى شيء وهو لم يائمه ، ثم لماذا أسلط الأسد على ما يفترس ، والبازي على قطة تركت فراخها ظماء ، وابتكرت لتحمل إليها الماء فهلكت وهلك أفراخها عطشا ؟ وما هذا القول إلا صدى وتردد لما سبق أن قاله في اللزوميات .

بأي جرم وأي حكم سلط ليث على مهاها¹؟

وقال أيضا :

تعالى الله ، ما تلقى المطايَا من الإنسان والدنيا تصييد

وكيف ، وربها في الحكم عدل دنياها لخالقها وصيد²

وردد داعي الدعاة على جواب المعربي برسالته الأخيرة متهمكا : أهذه هي : (أنباء الأمور الصالحة ؟ ...) التي يهدى بها من استهدي ، وهل زاد السقيم بدوائه هذا إلا سقما ، والأعمى الأصم في دينه وعقله إلا عمى وصمما ؟ .. فكأنما مرض العقل والدين في أكل اللحوم وشرب اللبن وتناول العسل ، فمن ترك هذه المطاعم كان صحيحا في دينه وعقله ، مع أن صحة الأديان والعقول لا تقوم بذلك .

لقد اختلفت الآراء كثيراً منذ القديم حول ما إذا أخذ المعربي من بعض الآراء الهندية التي كانت شائعة في أيامه ، فيرجعون أنه تمذهب بمذهب الهند فيما يتعلق بنباتاته³ . وقد رأى أبي الفداء هذا فؤاد أفرام البستاني وطه حسين وغيرهما وبعض المستشرقين . أما محمد سليم الجندي ، فإنه يرى أن العهد الذي كان فيه المعربي لم يأت إلا وقد انتهى نقل ما كان عند اليونان والهند وغيرهما من أنواع الفلسفة والحكمة . أما عائشة عبد الرحمن فتقول : (إن الفكر اليوناني قد تم تعربيه قبل مولد أبي العلاء بقرنين أو أكثر⁴ ، وأن أقوال الفلاسفة لم تنتقل عن طريق الرهبان والأديرة ، وإنما عن طريق المترجمين ، غير أن زكي المحاسني

¹ - أبو العلاء المعربي : اللزوميات ، ج 1 ، ص 227 .

² - المصدر نفسه ، ص 248 .

³ - إلياس سعد غالى : حديقة الحيوان في لزوميات أبي العلاء المعربي ، ص 64 .

⁴ - المرجع نفسه ، ص 64 .

رأى أن الموري كان متأثراً إلى حد بعيد بفلسفه يونانيين مشهورين حتى كاد يجد أفكارهم مبثوثة خلال اللزوميات .

إذن هناك من يقول إن أبو العلاء كان متأثراً بفلسفه الهند الذين نظروا نظرة تشاوم إلى واقع الإنسان المؤلم الذي يجده التناصح ويجدده في نظر الموري التناصل ، فهل كان الموري يعتقد هذا الاعتقاد المتمثل في انتقال الأرواح إلى أجساد بشر أو حيوانات أو جماد ، ولم يجرؤ على المجاهرة به أو على البوح به حتى إلى داعي الدعاة ؟ ولقد رأى مارون عبود أن الموري كان يؤمن بالنسخ فقط وهو نقل الروح من جسم إلى جسم أرفع منه ^١ ، دون المنسخ والفسخ والرسخ ... أم كان متأثراً بمانوي الفارسي ^٢ الذي عاش في القرن الثالث الميلادي ، والذي كان يرى في ترك أكل لحم الحيوان وأذاه ، وفي تجنب شرب الخمر والتناكح إبادة للإنسان وما يتلقاه من شر ^٣ ، بل كان أهم شيء عند المزدكين والمانويين أن يبتعد الإنسان عن كل ما يربط روحه بالمادة ، لهذا كانوا يحرمون على أنفسهم أكل لحوم الحيوانات لاعتبارات أخرى ، وقتل الحيوانات على الاطلاق كان ممنوعاً عندهم ، لأنهم كانوا يعتقدون أن في قتلها مانعاً لتحرير أرواحهم من السجن المادي الذي هو الجسم ، أما أبو العلاء نفسه فإنه يبرر في رسالته الثانية والأخيرة إلى داعي الدعاة الفاطمي امتناعه عن أكل لحم الحيوان فيقول : إنه ما قصد بقوله :

غدوت مريض العقل والدين فالقني لتسمع أنباء الأمور الصحائح^٤

إلا أن يعلم غيره من هو في غمرة الجهل ما هو عليه من الاجتهاد في الندين ^٥ ، وأن لا لوم على من طلب التقرب إلى رب السموات والأرض بأن جعل صيد الحل كصيد الحرم: (يا يها الذين آمنوا لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم) ^٦ وإن كان ذلك ليس بمحظوظ . فهل يخطئ من يصلّي أكثر مما فرض عليه ويتصدق بأكثر من الزكاة ؟ فالمتدينون ما زالوا يتذرون ما هو لهم حلال مطلق ، ومن ينسب إلى الدين يرغب في هجران اللحوم ، لأنه لا يوصل إليها إلا

^١ - مارون عبود : زوبعة الدهور ، ص 107 .

^٢ - بندي جوزي : من تاريخ الحركات الفكرية في الإسلام ، ص 102 .

^٣ - إلياس سعد الغالي : حديقة الحيوان في لزوميات أبي العلاء الموري ، ص 66 .

^٤ - أبو العلاء الموري : اللزوميات ، ج ١ ، ص 198 .

^٥ - أبو العلاء الموري : رسائل أبي العلاء ، ص 36 .

^٦ - سورة المائدة : الآية 95 .

بالا يلام لحيوان يفرّ منه ، هذا بالإضافة إلى ضيق ذات يده : لي في السنة نصف وعشرون دينارا ، فإذا أخذ الخادم بعض ما يجب بقي لي مالا يعجب¹ .

وقد صار ترك اللحم لأبي العلاء طبعا ثانيا ، ولذلك أبدى عدم رغبته فيما عرضه عليه داعي الدعاء من توفر أذن الطعام مع استمراره بلا من ولا أذى ، كما رفض ما كان عرضه عليه البغداديون من أموالهم . ويبدو أن أبي العلاء كان يهدف إلى ترويض النفس ونهرها عن الشهوات وهو سلوك اشتهر به الزهاد الذين أعجب بهم . لقد حاول أبو العلاء راضيا حينا وكارها أحيانا أن يدفع عن نفسه هذه التهم واضطر إلى أن يزج بنفسه في مناظرات مع عدد من خصومه . لقد كان من نتائج الخصومات التي أثيرت حول غريب الشعر في اللزوميات وهي رمي أبي العلاء بالإلحاد ، ظهور كتاب " رجم العفريت " لأبي منصور الخرافي الكاتب ، وقد رد فيه على أبي العلاء يتهمه في عق谊ته استنادا إلى نصوص احتمالية تحمل أوجهها متعددة ، وعلى الرغم من أن مؤلف الكتاب " رجم العفريت " معاصر لأبي العلاء إلا أننا لا نعرف عنه شيئا سوى ما تحمله سيميولوجيا العنوان من دلالة ، يستنتج منها أنه كتاب تهجم وتجریح ، وأنه جعل أبي العلاء عفريتا يستحق الرجم . ويبدو أن الكتاب هو ما دفع بالمعري للرد على مزاعم خصميه بوضع كتاب " زجر النابح " الذي لم تصلنا منه إلا بعض الشذرات، انبرى للدفاع عن نفسه من الهجوم الذي شنه عليه خصومه، فشرح فيه أبيات اللزوم الملتبسة، ورد على اتهامات خصميه بالتأكيد على ما في الكلام من غموض جوهري، وبالتوسيط المستفيض لمقاصده . وإن من يقرأ رده يخرج مقتضاها أن قوله سليم ، وأن ما رمي به في اعتقاده لا أساس له ، وأن خصميه – إذا استبعدنا سوء النية – ناقص المعرفة بأساليب الكلام . فالشرح يفصل مبدئيا بين التأويلات المفترضة ويقصي التفاسير المغرضة ويعين الدلالة الصحيحة. ولكن الأمر ليس بهذه البساطة، فالمعري لم ينجح إطلاقا في إقناع خصميه، وإلا لما اتبع كتاب الزجر بأخر في نفس الغرض " نجر الزجر " .

وإلى هذا أشار ابن العديم : (وقد وضع أبو العلاء كتابا وسمه بزجر النابح ، أبطل فيه طعن المزري عليه والقادح، وبين فيه عذرها الصحيح، وإيمانه الصريح ، ووجه كلامه

¹ - ياقوت الحموي : إرشاد الأديب ، (عن تعريف القدماء) ، ص 129 .

الفصيح، ثم أتبع ذلك بأخر وسمه بنجر الزجر، بين فيه مواضع طعنوا بها عليه بيان الفجر¹. قد نتصور من خلال هذا الكلام ، أن المعربي استطاع إقناع من قدحوا فيه ، وكيف لا وقد جاء دفاعه عن نفسه في الكتابين بينما بيان الفجر ؟ لكن ابن العديم يؤكّد عكس ذلك، فضوء الصبح لم يؤثر على أفهمهم ولم يجعل الغشاوة على أبصارهم : (فلم يمنعهم زجره، ولا اتضح لهم عذرها ، بل تحقق عندهم كفره ، واجترأوا على ذلك وداموا ، وعنفوا من انتصر له ولاموا ، وقعدوا في أمره وقاموا) . إن من يعود إلى بعض المقتطفات من اللزوميات يلحظ من أن أبي العلاء كان يرد على خصم واحد بعينه لا على خصوم كثُر ، ثم يعمد بعد ذلك إلى تبرئة نفسه اعتمادا على أسلوب عاطفي وجداً في أحياناً كثيرة، كما يشير أمجد الطرابلسي محقّق كتاب "الزجر" في قوله : (وخلاصة ما كتب آنئذ أن كلام المعربي ينساب في كثير من تعليقاته في "الزجر" هادئاً صافياً لا تعكره ثورة ولا يهيجه غضب . ولكنه كان يخرج في بعض هذه التعليقات عن ذينكم الهدوء والصفاء فيذهب في مخاطبة الخصم وتوهين آرائه ، وتفنيده مزاعمه مذاهب فيها الكثير من السخرية والعنف)².

ويغلب على الظن أن خصماً لأبي العلاء كتب رسالة يتعقب فيها أقواله في "لزوم ما لا يلزم" ، معنا في أدبيته والتلبيب عليه مما قلق له بعض أصدقائه فحملوه على أن يرد عن نفسه سفة هذا الخصم العنيد . ويشير أبو العلاء في غير موضع من "الزجر" إلى ما كان يدفع هذا الخصم إلى التحرش به والتهجم عليه وتلبيب العامة ضده رغبة في إيذائه والإيقاع به ، فنراه مرة يقول بعد أن كشف عن تلاعب هذا الخصم بأشعاره ، وقطع ما اتصل منها عمداً أو وصل ما انقطع : (إنما يستحيي المتحامل أن يأتي بمثل هذه التنويمات الباطلة ويلبس بها على جماعة مغترة ليتوصل إلى أذاة من لم يتقدم إليه منه مضره ما يكره ويشين ؟ وقد وصل البيت الذي ذكر ، حرصاً على التشنيع ورغبة في تضليل العامة على معنى التأريش ببيت ليس هو في الأبيات ... إلخ . ويقول في موضع آخر ، وقد رماه الطاعن بالإلحاد لقوله في خطاب طفل صغير :

¹ - ابن العديم : الإنفاق والتحرى ، (عن تعريف القدماء) ، ص485 .

² - أمجد الطرابلسي : مأساة شيخ المعرفة ، ص11 .

بأيّ ذنب أخذت فينا؟ لم يَجُنْ إِلَّا كذنب صُحْرٍ¹

(والذى يعترض على مثل هذه الأشياء، لو قدر أن يجعل الحذف بالحصاة إلحادا، بله القيام واللعب وما هو جارٌ مجراهما من أفعال آدميين ... وتلك بغضبة وقرت في الصدر، إما لمخالفة في الطبع، وإما لأمر من القضاء لا يعلم)². ومما نأسف له أننا لا نعرف شيئاً عن هذا الخصم بالذات، ومع الرسالة التي كتبها في الطعن على اللزوميات و أصحابها، فأبو العلاء لا يشير في هذه المقتطفات إلى شيء من هذا، كما أننا لا نعرف مطاعن هذا الخصم وأراءه وأقواله إلا مستنيرة على وجه التقرير من أقوال أبي العلاء نفسه في المقتطفات ، لقد كان أبو العلاء يذكر أحياناً التهمة الموجهة إليه من قبل خصميه قبل أن يعمد إلى الدفاع عن نفسه. يقول في إحدى لزومياته :

زوجة إبراهيم سارت إلى مقام إبراهيم في نذرها

عصته في ذاك ولم تعذر وجرمها أيسر من عذرها

تهاز في النسك وأوصافه وصمتها أبلغ من هذرها³

(ادعى المموه أن زوجة إبراهيم معنى بها زوجة إبراهيم الخليل صلى الله عليه وعلى أزواجها ، فالشاعر يتحدث عن امرأة اسم زوجها إبراهيم ، كان قد طلب منها إلا تخرج من الدار إلا بإذنه ، ولكنها عصته فخررت لزيارة مقام إبراهيم الخليل عليه السلام إلا أنّ خصم الموري قد أخرج المعنى الأصلي عن سياقه وصرفه إلى معنى عقدي للطعن في عقيدة الموري ، فقال إن زوجة إبراهيم يراد بها زوجة إبراهيم الخليل ، ولم يجد الموري من رد إلا هذه العبارة العاطفية التي تقطر منها الحسرة والشكوى ، فقال معلقاً : فأما العالم الذين يسمعون كلام هذا الإنسان ثم لا ينكرون عليه، فمؤلف لزوم ما لا يلزم، بينهم غريب مطرح، يئس من النصرة، ولكنه ينتظرها منه سبحانه بالوعد في آية " ثم بُغِيَ عليه لينصُرَه الله ")⁴

¹ - أبو العلاء الموري : اللزوميات ، ج 1، ص 370.

² - أبو العلاء الموري : زجر النابح ، تحر : أمجد الطرابلسي ، ص 15 .

³ - أبو العلاء الموري : اللزوميات ، ص 425 .

⁴ - أمجد الطرابلسي : مأساة شيخ المعرفة ، ص 12.

كانت طريقة المعربي في الدفاع عن نفسه وإبعاد الشبهات والمطاعن عن شعره ، تقوم على توضيح المعنى الذي قصد إليه في كل بيت جعله الطاعن غرضا له ، فأساء فهمه أو حرفه عن موضعه. وكان جل اعتماد المعربي في هذا التوضيح على ثقافته الواسعة، واطلاعه العميق الشامل على كل ما يمت بصلة إلى العلوم الإسلامية واللغوية ، ولقد كان من السهل على أبي العلاء حين يكون المورد قريباً أن يدحض حجج خصمه ، ويزيل ما ينطوي عليه صاحبها من " غباء " و " ضلال " و " خبرة " قليلة " و " غريرة ناقصة " و " جهل متين بأحكام المنظوم " أو بـ " فروع الدين وأصوله ". أما الموضع الآخر الذي لم تكن تخلو من دقة أو حرج ، فقد كان أبو العلاء يعتمد فيها على معرفته العميقة بأساليب البيان العربي، مؤكداً أن الكلام ، وإن أتى ظاهره عاماً شاملاً ، فإنه خرج على الخصوص أو أن فيه حذفاً ، أو أنه جاء على سبيل العكس ، أو على سبيل المجاز ، أو أريد به اللغز ... وكان من الطبيعي في هذه الأحوال أن يكثر المعربي من الاستشهاد على صحة رأيه بالأيات الكريمة والأحاديث الشريفة وأقوال المفسرين والإخباريين . وهناك مسلك آخر كثيراً ما سلكه أبو العلاء في الدفاع عن نفسه . ذلك أن لزوم مالاً يلزم ، إذا كان لا يخلو حقاً من أبيات غامضة، يجوز أن تفتح باباً للأخذ والرد . فإن فيه أبياتاً أخرى كثيرة وصريحة ، نشهد لفائها بحسن المعتقد وقوة الإيمان ، فلماذا لا يلتقط الخصم إلى هذه الأبيات الواضحة ، المتفتحة المعنى، ويأبى إلا أن يتمسك بأبيات أخرى ، يعتورها الغموض .

ولهذا نرى المعربي في غير موضع من كتابه يغتنم سنوح مثل هذه الأقوال الجميلة ليلفت إليها نظر القارئ وليأخذ على خصمه تغافله عنها . فيقول مثلاً في تعليقه على البيت :

لا أخطب الدنيا إلى مالك الـ..... دنيا ولكن خطبني أختها¹

(لفظ بأنه لا يخطب الدنيا الفانية إلى ربها، وإنما يخطب المنتظرة ، فكيف تدعى الدعوى الباطلة على من هذا اعتقاده وطلب الآخرة همه والتماسه؟ فرحم الله القائل :

إذا محاسني اللاتي أدل بها
كانت ذنبي فقل لي كيف أعتذر²

¹ - أبو العلاء المعربي : اللزوميات ، ج 1، ص 147.

² - أبو العلاء المعربي : زجر الناجح ، تج : أمجد الطراوليسي ، ص 33 .

واعتراض الخصم أيضا على بيت المعرى الذى يقول فيه :

ونومي موت قريب النشور ¹ وموتي نوم طويل الكرى

فما كان من المعرى إلا أن ساق بيتهن اثنين ، أحدهما ورد بعد البيت المعترض عليه فيه ، يرد بهما على المعترض ، وكأنه يريد أن ينبهه ويلفت نظره إلى ما تعمى عنه :

نؤمل خالقنا : إننا سرينا لشرب ذاك السرى

ويهأ بالخير من ناله وليس الهباء على ماهنا²

قال معلقا على البيت الثاني : فهذه شهادة بالدار الآخرة ، وحكم بأن الدار الفانية لا ينبغي أن يهأ الإنسان بما أعطى فيها من خير ، لأنه زائل ، وإنما يجب الهباء ، إذا رفع موت وعناء ، وصار من ينال ذلك في غبطة الأبد والخلاص من المضيف والكبد .

نستشف من هذه الردود الكتابية أن أسلوب اللزوميات تحكم فيه بنبيتان متباينتان، إحداهما تميل إلى السهولة التي كان المعرى يتوجه بها إلى عامة الناس ، وبنية أخرى يطبعها الغموض والمعاضلة الكلامية ، وهذه ظاهرة أسلوبية تهيمن على شعر اللزوميات ، لأن المعرى ، وهو يلفت نظر خصمه إلى انتشار ظاهرة اللغز والتلميح في شعره ، يريد أن يشير ضمنيا إلى اللزوميات نص فني معقد البناء والتركيب يقوى على فهمه وإدراك كنه معانيه إلا من أöttى ملكة الفهم والتأويل، هذا الإلحاح على أنه يخفي ما يعلم ، قد يعود إلى كونه يخشى أن يبصر القارئ ما يريد قوله حقا ، أي مالم يقله بصفة جلية صريحة ، لهذا يحرص على لفت انتباه القارئ داعيا إياه إلى نهج قراءة تكشف عما لم يكتبه ، أو عما كتبه بين السطور، إنه في نهاية الأمر يطالب بقارئ ممتاز ، أليس هو القائل :

لا تقيد عليّ لفظي فإني مثل غيري تكلمي بالمجاز³

وقد يفهم من هذه الإشارة إلى لأن المعرى يعرض بهذا المتلقى الخصم ، ويصفه بالجهل وقلة

¹ - أبو العلاء المعرى : زجر النابح ، تج : أمجد الطرابلسي ، ص 21.

² - المصدر نفسه ، ص 21.

³ - أبو العلاء المعرى : اللزوميات ، ج 2 ، ص 08.

الفطنة والذكاء ، ويجزم ابن العديم أن خصوم المعربي أساووا فهمه، وأن (منهم من حمل كلامه على غير المعنى الذي قصده)¹. تكمن المشكلة إذن في التأويل ، في الطريقة التي قرئت بها اللزوميات ، فالمعنى يقصد شيئاً ، وقراءه يصررون على رؤية قصد مختلف ، فإذا بكتاباته تكتسي معنى لم يرده ، ولم يكن في حسبانه².

إن نص الكتابة نص تواصلي وتفاعلني ، لا يتحدث عن ذات مؤلفه إلا من خلال التضاد، وذلك بإقحامه لآخر، والتحدث إليه وعنـه ، ولا يمكن للمرء وهو يتحدث عن حوارية وتفاعلية نص اللزوميات دون أن يعرض للمناظرة التي انعقدت مكاتبة بين أبي العلاء وداعي الدعاة الفاطمي، وقد كان محور هذه المناظرة في هذه الرسائل قصيدة أبي العلاء التي وضح فيها مسلكه النباتي ومذهبه في العزلة التي يقول فيها :

لتسمع أنباء الأمور الصحائح	غدوت مريض العقل والدين فالقني
ولا تبغ قوتا من غريض الذبائح	فلا تأكلن ما أخرج الماء ظالما
لأطفالها دون الغوانى الصرائح	ولا بيض أمات أرادت صريحه
بما وضعت فالظلم شر القبائح	ولا تفجعن الطير وهي غوافل
كواسب من أزهار نبت فوائح	ودع ضرب النحل الذي بكرت له
ولا جمعته للندى والمنائح	فما أحرزته كي يكون لغيرها
أبهت لشأنى قبل شيب المسائح	مسحت يدي من كل هذا فليتنى
علمت ولكنى بها غير بائح	بني زمني هل تعلمون سرائرا
بما خبرتكم صافيات القرائح	سريتם على غيّ فهلا اهتديتم
أجبتم على ما خيلت كل صائح ³	وصاح بكم داعي الضلال فما لكم

¹ - ابن العديم : الإنصال والتحري ، (عن تعريف القدماء) ، ص 485 .

² - عبد الفتاح كيليطو : أبو العلاء المعربي أو متأهبات القول ، ص 51 .

³ - أبو العلاء المعربي : اللزوميات ، ج 1، ص 198.

إن هذه القصيدة الحوارية يتजاذبها ضميران، ضمير الأنـا والآخر، وكل يسعى إلى إقناع الطرف الآخر في البحث عن الحقيقة من نقاش كلامي جدالي حول الأفكار والأراء والمضامين التي تضمنتها القصيدة حول هذه المناظرة التي جرت بين أبي العلاء وداعي الدعاة الفاطمي .

لقد جاء في رسالة داعي الدعاء التي ابتدأ بها المناظرة بقوله : (الشيخ - أحسن الله توفيقه - الناطق بلسان الفصل والأدب الذي ترك من عاده صامتا ، مشهود له بهذه الفضيلة، ومن كل من هو فوق البسيطة ... والدليل على كونه ناظرا لمعاده سلوكه سبيل شطف العيش والتزهد، وعدوله عن الملاذ من المأكل والمشروب والملبوس، وتعففه عن أن يجعل جوفه للحيوان مدفنا ، أو أن يذوق حرها لينا ، أو يستطيع من طعام ، استكنت عليه في حرثه وإنشائه، وهذه طريقة من يعتقد أنه إذا آلمها جوزي بألمها . وهذا غاية في الزهد . ولما رأيت ذلك وسمعت داعية البيت الذي يعزى إليه وهو:

غدوت مريض العقل والدين فألفني لتسمع أنباء الأمور الصحائح

وَمَا جَاءَ فِي رَدِّ الْمُعْرِي عَلَى هَذِهِ الرِّسَالَةِ قَوْلُهُ : (قَالَ الْعَبْدُ الْمُضِعِيفُ الْعَاجِزُ - أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَيْمَانَ : أَوْلَى مَا أَبْدَأَ بِهِ، أَنِّي أَعْدَ سَيِّدَنَا الرَّئِيسَ الْأَجْلَ، الْمُؤْيِدَ فِي الدِّينِ - أَطَالَ اللَّهُ بَقَاءَهُ - مَمْنُ وَرَثَ حِكْمَةَ الْأَنْبِيَاءِ وَأَعْدَ نَفْسِي الْخَاطِئَةَ مِنَ الْأَغْبِيَاءِ ... وَأَمَّا قَوْلُ الْعَبْدِ الْمُضِعِيفِ الْعَاجِزِ : غَدُوتْ مَرِيضُ الْعُقْلِ وَالدِّينِ فَالْقَنْيِ - فَإِنَّمَا خَاطَبَ بِهِ مَنْ هُوَ فِي غَمْرَةِ الْجَهْلِ ، لَا مَنْ هُوَ لِلرِّيَاسَةِ عِلْمٌ وَأَصْلٌ . وَقَدْ عَلِمَ أَنَّ الْحَيْوَانَ كُلَّهُ حَسَاسٌ يَقْعُدُ بِهِ الْأَمْلُ ، وَقَدْ سَمِعَ الْعَبْدُ الْمُضِعِيفُ شَيْئًا مِنْ اخْتِلَافِ الْقَدَمَاءِ²

ثم كان الرد من الداعي مرة أخرى ، ومما جاء فيه : (حوشى الشيخ - أadam الله سلامته -

¹ - ياقوت الحموي : إرشاد الأربيب إلى معرفة الأديب ، (عن تعريف القدماء) ، ص119 .

² - المصدر نفسه، ص 121.

من أن يكون ممن فطن في مرض دينه وعقله لعلته، وأجاب دعوة الداعي منه، بالبيت الشائع عنه لينال شفاء علته جواباً يزيده إلى غلته غلة ، إذا يكون كما قال المتتبّي :

أطْمَثْنِي الدُّنْيَا فَلَمَّا حَيَّثُهَا
مُسْتَسْقِيَ مَطْرَتْ عَلَيْهِ مَصَائِبِهَا¹

كان سؤالي له - حرسه الله - في شيء يختص بنفسه في هجره ما يشدّ الجسم من اللحم الذي ينبت اللحم ، فأجاب بما أقول في جوابه : أهذه أنباء الأمور الصحائح ؟ وهل زاد السقيم بدوائه هذا إلا سقما ، والأعمى الأصم في دينه وعقله بما قال إلا عمى وصمما . على أن جميع ما ذكره بنجوة عن سؤال الأول ، ومعزل عنه ولا مناسبة بينه وبينه² . ويجيب المعربي في تفسير مقاصده قائلاً : (وعجب أن مثله يطلب الرشد من لا رشد عنه ، فيكون كالملقر الذي هو دائم في خدمة رب ليلاً ونهاراً يطلب الحقيقة من أقمر بفلاة ، يرد الماء على الصائر ، ويصيب قلبه بسهم) .

وقد ذكر - أيد الله الحق بحياته - بيّنا من أبيات على الماء ، ذكرها ولية ليعلم غيره ما هو عليه من الاجتهد في التدين وما حيلته في الآية : (من يهد الله فهو المهتد ، ومن يضل فلن تجد له وليا مرشدا) والأبيات أولها :

غدوت مريض العقل والدين فألفني لتسمع أنباء الأمور الصحائح

وإذا سلم المسلم البارئ - قدست أسماؤه - له سرّ خفي لا يعلمه إلا الأنبياء ، ومن أخذ عنهم من الأئمة ، ولا يقدر أحد لدفع أن الحيوان البحري لا يخرج من الماء إلا وهو كاره .

وإذا سئل المعقول عن ذلك ، لم يقبح ترك أكله وإن كان حلالا ، لأن المتدبرين لم يزدوا يتربّون ما هو لهم حلال مطلق :

ولا بيض أمات أرادت صريحة لأطفالها دون الغوانى الصرائح

والمراد بالأبيض : اللبن ، ومشهور أن الأم إذا ذبح ولدتها وجدت عليه وجداً عظيماً ، وسهرت لذلك ليالي ، وقد أخذ لحمه ، وتتوفر على أصحاب أمه ما كان يرضع من لبنها ، فأيّ ذنب لمن

¹ - ياقوت الحموي : إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب ، (عن تعريف القدماء) ، ص 126.

² - ياقوت الحموي : إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب ، (عن تعريف القدماء) ، ص 125.

تخرج عن ذبح السليل، ولم ير غب في استعمال اللبن ولا يزعم أنه محرم، وإنما تركه اجتهاذا في التعبد ، ورحمة للمذبوح ، رغبة أن يجازى عن ذلك بعفان خالق السموات والأرض :

فلا تقعن الطير وهي غوافل بما وضعت فالظلم شر القبائح

وقد نهى النبي (ص) عن صيد الليل، وذلك أحد القولين في قوله عليه الصلاة والسلام (أقرروا الطير في وكناتها) وفي الكتاب العزيز : (يا أيها الذين آمنوا لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم، ومن قتلها منكم متعمدا فجزاءً مثل ما قتل من النعم)¹ إلى غيرها من الآي في المعنى. فمن سمع من له أدنى حس هذا القول فلا لوم عليه، إذا أراد التقرب إلى رب السموات والأرضين، بأن يجعل الحل كصيد الحرم ، وإن ذلك ليس بمحظور .

ودع ضرب النحل الذي بكرت له كواسب من أزهار نبت فوائح

لما كانت النحل تحارب الشائر عن العسل بما تقدر عليه، وتجتهد أن ترده عن ذلك، فلا غرو أن أعرض عن استعماله رغبة في أن يجعل النحل كغيرها مما يكره² .

وتأتي الرسالة الأخيرة من داعي الدعاة ، يرد فيها على ما أثاره المعربي من قضايا في رسالته السابقة ، ومما جاء في رده قوله : (... ثم ، قال : إن البيت المقول :

غدوت مريض العقل والدين فالقني لتعلم أنباء الأمور الصحائح

يؤدي معناه البيت الثاني :

فلا تأكلن ما أخرج الماء ظالما ولا تبغ قوتا من غريض الذبائح

فكان مرض العقل والدين من جهة أكل اللحوم وشرب الألبان وتناول العسل ، فمن ترك هذه المطاعم كان صحيحا دينه وعقله ، وهو يعلم أن مصحة الأديان والعقول لا تقوم بذلك ، ولا يجوز أن يكون هذا البيت الثاني ناسخا لحكم الأول، فيكون محصول دعواه في فقر الناس إلى أن يصح دينهم وعقلهم هو أن يقول لهم : (لا تأكلوا اللحم والبن).

¹ - سورة المائدة : الآية 95.

² - ياقوت الحموي : إرشاد الأريب إلى معرفة الأدب ، (عن تعريف القدماء) ، ص 129 .

إن القارئ المتتبع لهذه المساجلات الحوارية بين المعربي وداعي الدعاة ، يكتشف أنه أمام مقاربات نقدية وجمالية لم يألفها النقد العربي القديم مع تعامله مع النص الابتداعي شعراً كان أم نثراً ، فهذا النقد الجديد لم يعد يكتفي بالتأمل والإعجاب وتعيين مواطن الجمال في الأشكال وحدها ، بل أصبح ينظر إلى ما تحمله هذه الأشكال من أبعاد رؤوية وكonneative لها علاقة بالأبعاد الوجودية للإنسان . والحقيقة الثانية هي أن النقد تفاعل وحوار يشارك فيه المؤلف والمتلقي معاً . (إنه لقاء صوتين ، صوت الكاتب وصوت الناقد ، وليس لأيٍّ منهما امتياز على الآخر)¹. وهذا يعني أن النقد الموازي لنص الكتابة هو نقد حواري على غرار ما هو شائع في المناظرات الكلامية باعتبارها أصواتاً إنسانية ذات ارتباط ببنية ثقافية وفكرية تقوم على الحوار والمجادلة .

إن ما تختص به بعض الأشعار في اللزوميات ، أنها لا تتجه إلى قارئ معلوم بقدر ما تتجه إلى كل المتكلمين ، ولذلك فجملتها هو المشترك بين الناس ، ومن ثم فلا غرابة أن يختفي هذا النوع من الشعر صوت الذات الفردية ، فلم يعد ملكاً للمتكلم ، وأن الضمير في هذه الأشعار لا يعين على شخصية بذاتها، وإنما هو ضمير حيادي جمعي إنساني، وأن هذا الفاعل هو القارئ النموذجي الذي يحمل وعيها كونياً متجاوزاً لما هو قائم ، يعبر عن عدة وجوه إنسانية، وهذا يعني أن مفهوم الشعر هنا أصبح محدوداً في الدعوة إلى الإنسانية برمتها، وأن الشخص الذي يثوي بداخله هو الإنسان النموذجي الذي لا يفلت من ملامسة آلاف الأسلال الحوارية الحية المنسوجة من ذلك الوعي الاجتماعي .

¹ - حميد سمير : النص وتفاعل المتكلمي في الخطاب الأدبي عند المعربي ، ص 176 .

الفصل الرابع

التلقي الاجتماعي والفكري في الأدب

المبحث الأول

التلقي الاجتماعي في الأدب الغربي

المبحث الثاني

صور من التلقي الاجتماعي والفكري عند المouri

- المرأة والنسل

- المواقف الفكرية في رسائله

أ- رسالة الغفران

ب- رسالة الملائكة

التلقي الاجتماعي والفكري في الأدب

المبحث الأول : التلقي الاجتماعي في الأدب الغربي

إن العلاقة بين الأدب والمجتمع تعود إلى العصور القديمة ، ولعلنا نجد في نظرية المحاكاة عند أفلاطون مرورا بنظرية المحاكاة عند أرسطو التي كانت ترى بأن الحقيقة لا تبنى على الحواس وبالتالي فهي تلتمس عند الفلاسفة الذين يخاطبون العقل ، فالشعراء عند أفلاطون ليسوا فنانيين متعقلين لأنهم لا يملكون السيطرة على ما يقولون بسبب الوحي والإلهام .

أما أرسطو فقد منح " المحاكاة " مفهوما متبابينا عن أفلاطون الذي كان يرى الشعر المحاكاة للمحاكاة وبالتالي فهو صورة مزيفة ومشوهة عن عالم المثل والحقيقة الحالصة . فإذا كان أفلاطون قد عمم مفهوم المحاكاة على كل شيء ، فإن أرسطو قد قصر مفهوم المحاكاة على الفنون ، كما رفض رأي أستاذة القائل بأن المحاكاة نقل حرفي لمظاهر الطبيعة . وذهب إلى (أن عمل الشاعر ليس رواية ما وقع ، بل ما يجوز وقوعه ، وأن المؤرخ والشاعر لا يختلفان بأن ما يرويانه مننظم أو منثور ، بل هما يختلفان بأن أحدهما يروي ما وقع في حين أن الآخر يروي ما يجوز وقوعه¹).

إذا كان اليونان القدماء أول من ترك لنا آثارا تدلّ على اهتمامهم ، أول من اهتم بالعلاقة بين الأدب والمجتمع ، فإن الحديث عن هذه الصلة لم ينقطع عبر تطور مراحل الإنسان ومجتمعاته، لكن لم يصل مرحلة النضج والتنظيم إلا في العصر الحديث .

لقد تعاقبت على نظرية أرسطو آراء كثيرة في تفسير الظاهرة الإبداعية تمثلت في نظرية التعبير التي تركت آثارا كبيرة على الحياة الداخلية للإنسان.

إذا كانت المحاكاة ترى أن القيمة للعقل والمنطق، وأن ما يولد الأدب عند أصحابه هو الإلهام (أفلاطون) أو غريزة المحاكاة (أرسطو)، فإن نظرية التعبير ترى القيمة كلّ القيمة في العواطف والانفعالات وأن ما يولد الأدب هو الانفعال. فالشعر عند أصحاب هذا

¹- أرسطوطاليس: فن الشعر، ترجمة عبد الرحمن بدوي ، مكتبة النهضة المصرية العامة، القاهرة ، 1979، ص 64.

الاتجاه مهتمون بسيرة الكاتب الذاتية ، ويتجاهلون عن المجتمع، لأن المبدع لا يكتب ليعبر عن رؤيته للعالم. أما الجمال الفني عند " كروتشيه " فلا يعود إلى مضمونه ومحتواه، بل إلى بنيته الداخلية التي تعدّ مصدر الجمال وينبع عنه ، بينما الموضوع لا أهمية له.

كما أن الشعر عند رواد نظرية الخلق ليس تعبيرا عن مشاعرها وانفعالاتها بل هو خلق و إبداع. ومن هذه الرؤية انطلق " ت.س.إليوت " ليقدم مفاهيم جديدة لما يسميه الفن الموضوعي . وأن الشعر ليس تعبيرا عن الانفعالات الوجودانية وإنما هو هروب منها. فالتجربة الشعرية لا تكمن قيمتها فيما هو خارج عنها، وإنما في ذاتها ، ومن ثم فإن العمل الإبداعي الشعري لا يوضع مقابلا للمنفعة ، لأن هذا العمل بحد ذاته منفعة¹.

إن الاهتمام بالشكل عند أصحاب نظرية الخلق دون إعارة الفكرة أو الموقف أي اهتمام يعدّ عملاً قاصراً، لأن الإبداع الذي يخلو من موقف اجتماعي يفقد وزنه وقوته، فالأديب لا يكتب لنفسه وإنما يكتب ليعبر عن مشاعره وانفعالاته في علاقاتها بواقعه، كما يكتب ليعبر عن رؤية محددة من المجتمع والحياة من حوله. وهذه الرؤية قد تكون ممثلة ل الواقع وقد تدعى للتصالح معه، كما تدعو إلى تجاوزه وتخطيه. ومن هنا نرى أنه مهما حاولت أي نظرية أن تعزل الفن عن الحياة الاجتماعية... لا تؤدي إلى مزيد من تطوير الفن، بل تؤدي إلى عكس ذلك.

ولعل البدايات المؤسسة لربط الأدب بالواقع الاجتماعي يعود الفضل فيه إلى الناقدة الفرنسية مدام دوستايل Madam de Staél (1817 - 1866) في كتابها : (الأدب من حيث علاقاته بالمؤسسات الاجتماعية)، ورغم ما ذهبت إليه من أن الأدب نتاج فردي، شأنها في ذلك شأن الرومانسيين ، إلا أنها حرصت على تفسير الأدب في إطار النظم التي يخضع لها المجتمع. وأكدت أن حضارة عصر معين، تظهر من خلال مؤسساته الاجتماعية كما أن فكر مرحلة ما يظهر في أدبها، والعلاقات بين المؤسسات الاجتماعية والأداب، معناها ربط هذه الحضارة بالفكر ، وتحديد مراحل تطورها⁽²⁾.

¹- بدعة شهير: الرؤية الاجتماعية في شعر المتنبي ، كلية الآداب والعلوم الإنسانية ، فاس ، 1999 ، ص 37.
² - Madame De Staél, de la littérature, Larousse, Paris, 1935, P6.

ونستنتج من ذلك، أن الأدب له علاقة مباشرة ودائمة مع حضارة المجتمع الذي ينتج فيه، فتعتبر "دام دوستال" لهذه الأفكار في نظرية متكاملة، يعود لسعة معرفتها بالأدب الأخرى، والألمانية منها خاصة. وفي كلامها كله، مثلت بمجموعة من الأدباء من فرنسا، وإنجلترا، وألمانيا. وحاولت أن تدرس اختلاف طبائع هؤلاء الكتاب، كما عزّمت على إبراز تأثيراتهم الدينية والخلقية والسياسية، ومدى انعكاسها على أذواقهم وتقاليدتهم وتبني كتاباتهم، كما حاولت أن تدرس علاقة الأدب بالفضيلة والخير والحرية، أي المعطيات الأساسية للروح البشرية.

لقد حددت موقعاً لها في مقدمة كتابها المذكور، إذ تقول: (لقد عزّمت على النظر في مدى تأثير الدين والعادات والقوانين في الأدب، ومدى تأثير الأدب في الدين، والعادات والتقاليد)⁽¹⁾، وترى "دوستال" أن أصول الجمال الشعري وهي من البيئة، وبهذا تناولت الفارق الجوهرى بين الشخصية الفرنسية المغفرمة بالأسلوب المبهر والشخصية الألمانية الممعنة في التفرد وتقديس الفلسفة، كما ناقشت مدى انعكاس هذه الفروق الشخصية على الأدب، وعلاقة ذلك بالمناخ الجغرافي الاجتماعي. وعن صورة البيئة الجغرافية والاجتماعية التي جاءت بها ، وتقسيمها للأدب الجغرافي، قديمه وحديثه، كان نتيجة علم الاجتماع الذي أقامه "مونتسكيو" Montesquieu في عصرها.

وفي الفترة نفسها حيث "سانت بوف" Saint Beuve (1804-1868) الناقد الفرنسي على ضرورة دراسة شخصية الأديب، قبل تناول أدبه، وحاول تطبيق منهجه على أدباء كثرين، فتناولهم بالنقد والتحليل، لكنه فشل حسب رأي المعاصرين، كونه طبق منهجاً علمياً يمتنع بصلة للعلوم الطبيعية أكثر مما يمتنع بصلة للعلوم الإنسانية التي ينتمي إليها النقد الأدبي⁽²⁾.

لقد قام بتصنيفات متعددة لأدباء حسب انتسابهم الفكري ورغم فشله في تطبيق منهجه، إلا أن هذا المنهج ظل ساري المفعول مع تعديلات متتالية، استفاد منه النقاد المتأثرون بمدارس التحليل النفسي في سيكولوجيا الأدب.

¹ - Madame De Staël, de la littérature, Larousse, P9

² - فصول : (النقد الأدبي وعلم الاجتماع) حافظ دياب، م 4، ع 1، الهيئة المصرية العامة ، القاهرة، 1983، ص 60.

لقد توسل "سانت بوف" شكلا فنيا هو "البورتري" ثم تناول حياة الكاتب، دارسا النص في ضوء المعطيات البيوغرافية والاجتماعية، وخلص إلى نتائج سريعة، تأخذ الطابع التأملي الفلسفى، وهذا نتيجة الحتمية العلمية وتطورها في فترة ظهور الفلسفة الوضعية مع أوغست كونت" A.Comte (1798-1857)، حيث تحول معظم دارسي الأدب ونقاده إلى الاستفادة من القوانين الصارمة للعلوم الطبيعية، وتطبيقاتها على الأدب.

لقد تناول "سانت بوف" في دراسته للأدباء تميزاتهم الجسمانية والأخلاقية والعقلية وحياتهم الاجتماعية والعائلية والمادية، وأذواقهم وتراتيبهم في فضائل مختلفة.

وإذا كان "سانت بوف" يعتمد في منهجه على مفهوم السيرة الذاتية للمبدع في معالجة الأثر الأدبي، فإن هذه الأداة من وجهة نظر بعض الباحثين، ليست مطلقة، وليس معيارا أساسيا في تفسير الظاهرة الأدبية، لأن العمل الأدبي من وجهة نظر النقاد السوسنولوجيين تكمن في أهميته دون أن يضطر المؤرخ للجوء إلى سيرة حياة أو نوايا مبدعه التي على المؤرخ أن يتفحصها دوما بعناية، لأن فهم العلاقة بين الفنان المبدع (الفرد) والبنى الذهنية التي تشكل العمود الفقري لعمله وإنتاجه (الجماعة) لا يتم إلا عن طريق البحث البنوي، وليس عن طريق دراسة الفرد ونفسه⁽¹⁾.

ومن النقاد الذين كان لهم حظ في إثراء المنهج السوسنولوجي، نجد الناقد الفرنسي "هيبيوليت تين" Hypolyte Taine (1828-1893) الذي تزامن ظهوره في ظل التقدم العلمي والتكنولوجي والاقتصادي الاجتماعي، ففي عصره ظهرت محاولات عديدة تربط بين الأدب والحياة أو المحيط أو الظروف الاجتماعية على ما في هذه العبارات من تباين، ولعل أهم تلك المحاولات، هي المحاولة التي قام بها في كتابه "تاريخ الأدب الإنجليزي" التي لقيت اهتماما من قبل النقاد والمفكرين⁽²⁾.

حاول "تين" أن يتجاوز المزالق التي وقع فيها أستاذه سانت بوف، فابتعد عن تلك الذاتية التي عرف بها سانت بوف، غير أنه حول نظرية أستاذه إلى حتمية جبرية، من خلال

¹- جمال شحيد : في البنية التركيبية، دار ابن رشد ، بيروت ، 1982، ص78.

²- عالم الفكر: (من النقد المعياري إلى التحليل اللساني) خالد سليمي، مجلد 23، ع1، الكويت، 1994، ص365.

تطبيقه لمعادلته المشهورة، والمعروفة بالمعادلة ذات المؤثرات الثلاثة: أولها الجنس أو النوع، ويتعلق الأمر بمجموعة الخصائص النوعية، فأدب أمة ما، يختلف عن أدب أمة أخرى بتباين تلك الخصائص النوعية التي تعني لديه تأثير المناخ والتربة والحوادث الجسم والدوافع الغريزية والعناصر الوراثية والنزعات الدفينة والعادات، وثاني هذه العوامل تتمثل في البيئة والأوضاع التي يخضع لها الإنسان. أما العامل الثالث فيتمثل في اللحظة التاريخية والواقع التي تحدث في لحظة تاريخية معينة. وانطلاقاً من هذه العناصر الثلاثة الشهيرة (العرق والبيئة والزمن) فالإدب من منظور هذا الناقد يجب أن يشرح، كما تشرح العلوم الطبيعية الحياة الحيوانية، وفق نظرية "كلود برنارد" Claude Bernard أو "تشارلس داروين" Darwin (1809-1882)، وأنّ الفكر الاجتماعي يجب أن يخضع للمقاييس نفسها التي تخضع لها الأجسام في التركيب الكيميائي.

إنّ اعتماد "تين" على مفاهيم العلوم الطبيعية وتطبيق القوانين الصارمة على الأدب، أدىت بمنهجه إلى الإخفاق، نظراً لأهمية العلاقة المعقّدة بين الأدب والمجتمع. ورغم هذا فليس في وسعنا أن ننفي عنه حق الريادة في ميدان علم اجتماع الأدب وما حفّته نظريته في بعض عناصرها من نتائج شاملة ودقيقة.

وفي الوقت الذي حدّ فيه "تين" Taine مفاهيمه العلمية لدراسة الأدب، كان معاصره "كارل ماركس" Karl Marx (1818-1883) يقوم بفلسفة كاملة عن الإنسان وعلاقته بالمجتمع من منطلق مادي جدلي، فكان من الطبيعي أن تؤدي هذه الثورة الفلسفية إلى إعادة النظر في طبيعة العلاقة بين الأدب والواقع الاجتماعي من خلال منهج جديد في الدرس والتحليل.

لقد دخلت الماركسيّة ساحة الفكر لتبلور المفاهيم القديمة، وتبني أساساً متيناً تحت لواء المادية التاريخية والمادية الجدلية، وكان من الطبيعي أن تتعرض للفن والأدب لكونهما عنصرين هامين على مستوى الفكر البشري، وأعطت لهما صبغة اجتماعية، اعتبرت قاعدة في بلورة الدراسات الاجتماعية والأدبية، كما اهتمت الماركسيّة في كشف العلاقات الجدلية بين الفكر والثقافة عموماً، والقاعدة الاقتصادية الاجتماعية خصوصاً لأنّ هذه العلاقات تفسر الكثير من خفايا العمل الفيّي وقضاياها على أنّه التجليات الفوقيّة للواقع الاجتماعي.

تؤكد الماركسية على أن أسلوب إنتاج الحياة المادية يحدد العمليات السياسية والاجتماعية والروحية في الحياة عموماً. وليس وعي البشر هو الذي يحدّد وجودهم. بل على العكس فإن وجودهم الاجتماعي هو الذي يحدّد وجود الإنسان⁽¹⁾ وهذا خلافاً لما ذهب إليه أصحاب النظرية المثالية الذين يرون أن وعي البشر هو الأساس في سائر الأحداث الاجتماعية.

وقد بذل "إميل دوركاييم" Emile Durkheim جهوداً كبيرة في مجال معرفة هذا الوعي، والرد على أصحاب النظرية المثالية التي تنظر إلى اكتساب المعرفة خارج تبعيتها للمجتمع. فدور كاييم يرى أن المبادئ العقلية لا ترجع إلى المشاعر الفردية أو إلى الإحساسات الشخصية، ولكن إلى أمور كلية نابعة من وحي المجتمع، ولا يمكن تصورها بعيداً عن المجتمع الإنساني⁽²⁾. من هنا نرى أن ممثلي هذا الاتجاه، كانوا يتحاشون دور الإنتاج وال العلاقات الاقتصادية للبشر في تحديد ماهية العمل الفني والفكري. وانطلاقاً من هذه المفاهيم يظهر أن الفكر دائماً في علاقة متينة مع البنية الاقتصادية في مرحلة تاريخية محددة، ثم يتبلور هذا الفكر لفهم الواقع، ومحاولة تغييره، لذلك يقوم الإنسان بالفعل التاريخي لتغيير أوضاع هذه المرحلة المحددة وتطويرها إلى الأحسن. إن اعترافات "ماركس" بما للأدب من تأثير واسع وعميق على وعي البشر، كان له صدى عميق في المفاهيم النظرية والفكرية عند معاصريه ومن جاء بعده.

لقد كان "إنجلس" Engels من أشد الناس اهتماماً بميدان الأدب وقضاياها، فكان يرى بأن الفن أداة لمعرفة العالم وتغييره ولم يقف عند التصوير الموضوعي للفن فقط، بل كان يطالب أيضاً بالفعل الثوري وأن الفن الحقيقي في نظره يجب أن يعكس الحياة بكل غناها، وبأهم ما فيها من التناقضات الفكرية والاقتصادية والإيديولوجية. كما أن أعمال الفنان الأصيل هي الأعمال التي تتصف بالصدق الفني، دون مراعاة انتماشه الطبقي أو السياسي فـ "بلزاك" Balzac في عمله "الكوميديا البشرية" يعد من الكتاب الذين حققوا انتصاراً عظيماً على صعيد الواقعية ، لأنه لم يقحم آراءه الطبقية على نماذج روايته، بل ظل وفيها

¹- الطاهر لبيب: سosiولوجية الثقافة، ط3، دار الحوار، اللاذقية، 1987، ص28.

²- حسين الحاج حسن: علم الاجتماع الأدبي، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان، 1983، ص98.

لمنطق عمله الفني، وهو لم يتورع عن وصف التناقضات بصدق وأمانة، حتى وإن تعارضت مع أفكاره الخاصة⁽¹⁾.

إن الواقع الذي يعكسه الفن، حسب المنظور الماركسي، لا ينحصر إطلاقاً في ظواهر عرضية، تبرز وتختفي بسرعة، لأن الفنان الذي يقتصر على التصوير "الفوتوغرافي" هو فنان بعيد عن الصدق الفني والأصالة، أما إذا كان الفن هو مجرد انعكاس "ميكانيكي" في البناء الفوقي على القاعدة المادية الاقتصادية التي تشكل (البناء التحتي) فلا بد أن تزول فاعليته، بعد أن تتغير الظروف الاقتصادية والاجتماعية التي أنتج فيها. لكن ما يحدث في الواقع شيء آخر، أي أن فاعليبة الفن الأصيل لا تموت بدليل أن الأعمال الخالدة ما تزال محفوظة بقيمها الجمالية الرفيعة منذ أقدم العصور حتى يومنا هذا.

لقد عد "ماركوس" الفن أسمى درجات الفرح التي يستطيع الإنسان أن يهبها لنفسه⁽²⁾ وهذا يؤكد العمق الإنساني للفن الذي له قدرة التواصل وتخطي الظروف الطبيعية من خلال إدانته للعلاقات غير الإنسانية، ومحاولة التحرر منها.

لقد ذهب علماء الجمال المثاليون إلى أن أصل الفن هو سعي الإنسان إلى الرائع المطلق، وهذا السعي لا يختلف عن ميول الإنسان واحتياجاته الأخرى، لأن الرائع هو الحياة كما يجب أن تكون، ومهمة الفنان الحقيقة ليست رواية الأمور كما وقعت فعلاً، بل رواية ما يمكن أن يقع⁽³⁾.

ولكن منظري المادية التاريخية يؤكدون على أن النظرة المثالية ونظرية الفن للفن، هما نظريتان قاتلتان بالنسبة إلى المصلحة الاجتماعية، فالماركسية لا تعالج الفن منعزلاً، ولا تفسره من ذاته، وإنما من خلال علاقاته الواقعية من مجموعة الظواهر الاجتماعية الأخرى.

¹- مجموعة من المؤلفين: البنية التكوينية والنقد الأدبي، تر: محمد سبيلا، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، 1984، ص161.

²- مجموعة من المؤلفين: أسس علم الجمال الماركسي للبنين، دار التقدم، موسكو، 1980، ص28.

³- محمد زكي العشماوي: فلسفة المجال في الفكر المعاصر، دار النهضة العربية، بيروت، 1981، ص134.

ويؤكد "بليخانوف" Plekhanov أن إهمال النفسيّة الاجتماعيّة يجعل من المستحيل دراسة تاريخ الأدب والفن والفلسفة، وغير ذلك دراسة صحيحة، لأنّ النفسيّة الاجتماعيّة، وفقاً للمفهوم الماركسي هي منظومة من المشاعر والأمزجة الاجتماعيّة التي ترافق دائماً نشاط الإنسان، ونشاط المجتمع الروحي والفكري، وينبغي على جميع الشؤون الإنسانية أن تعود بنفع على الإنسان، إن الثروة تتواجد لكي يستخدمها الإنسان، والعلم لكي يكون مرشداً للإنسان، كذلك ينبغي للفن أن يعود بنفع جوهري، لا أن يعود بنتيجة عقيمة¹.

إن أهم التساؤلات المهمة، التي لا تزال مطروحة إلى يومنا هذا وهي مدار بحث بين
كثير من النقاد هي مفهوم نظرية الانعكاس ومدى تحكم البنى الاقتصادية في الظاهر
الأدبية، فـ "لينين" Lenine انتلقاً من دراساته المختلفة حول الأدب الواقعي الروسي، يرى
أن النموذج الأدبي، لا يمكنه أن يؤدي وظيفته على أكمل وجه، إلا إذا عكس الحياة
الاجتماعية وصيرورتها العميقة، إذ يستحيل دون نظرية الانعكاس أن نجيب الإجابة
الصحيحة عن الموقف الطبقي للفنان.

وعلیه، فإن "لينين" يدعو "تولستوي" Tolstow (مرأة الثورة الروسية) لأنّه تطبيق ملموس لنظرية الانعکاس في تحليل الممارسة الفنية².

غير أننا نجد مفهوم الانعکاس الذي جاء به "لينين" يختلف عما قال به خصومه، الذين وصفوا نظريته بأنها انعکاس آلي للواقع، فالفن الذي يقصده لينين ليس مجرد انعکاس للانتماء الظبقي وليس ترجمة آلية عن الفنان وشخصه، وبهذا فـ "تولستوي" رغم انتقامه للطبقة الإقطاعية، قد أعطى للإنسانية ملامح روائية رائعة تجسد كفاح الفلاحين على وجه الخصوص، وعامة الشعب ضد الإقطاع، لقد وصف "ارنست سيمونز"، "تولستوي" بأنه "ضمير روسيا" وـ "ضمير العالم" وـ "ضمير الإنسانية".

وقد استخدم دعاء الواقعية الاشتراكية (تولستوي)، كما استخدم الواقعيون المبكرون "بلزاك" لمنح أفكارهم سندًا سلطويًا. هذه السلطة مائلة في كتاب (تولستوي) المتأخر: «ما

^١- بليخانوف : الفن والحياة الاجتماعية ، دار التقدم ، موسكو ، 1983 ، ص 5
^٢- محمد دكروب : الأدب والثورة ، ص 56.

٢- محمد دكروب : الأدب والثورة ، ص56.

الفن...؟» الذي يرفض معظم ما يعتبر فنا، ربما في ذلك (شكسبير وبيتهوفن) على أساس أنه فاسد ومتحلل، ويصرّ على الفن الخاص بالمشاعر البسيطة الذي ينبغي أن يحتل مكانه، وأن يحقق أخوة الإنسان^(١).

وإذا كان الأدب شكلاً من أشكال المعرفة، وهو كذلك، فذلك يعني أن الأدب لا يتحدد في انعكاس مرأوي ساكن، بل في شكل من الانعكاس مرجعه تاريخ الكتابة في مجتمع له تطور تاريخي محدد. وإذا كان وعي البشر بالواقع، هو وعي بشر محدد ب الواقع محدد، فإن إيديولوجية النص الفني من حيث هي انعكاس لتشكيله اجتماعية اقتصادية تكون تعبيراً عن مستوى محدد من المعرفة العامة والمعرفة الأدبية، لأن الأدب كسائر الأجناس الأدبية الأخرى لم يصدر عن فراغ أو عن طبيعة إنسانية خارقة، بل جاء كتعبير عن تراكم اجتماعي ثقافي محدد بهذا المعنى. إن تملك الواقع أدبياً، و اختيار الأدوات والوسائل التي تحقق التملك يظلان مشروطين بحقل معرفي محدد.

إن إنتاج الراهن - المباشر- أدبياً هو إنتاج وإعادة إنتاج لمعرفة أدبية سابقة، وبسبب هذه المعرفة السابقة التي يجري تحويلها في الراهن، وفي لحظة إنتاج العمل الأدبي، فإن الممارسة الأدبية التي هي شكل متميز من المعرفة لا تتعامل مع الظاهر والساكن والشخص الزائف، بل تتعامل مع مشخص الفكر، أي الواقع كما تنتجه المعرفة. فالظاهرة ترجمة خاطئة، لأن بنية العمل الأدبي الحقيقي، هي بنية العمق، فكلما اقترب من التاريخ ازداد أصلالة.

وإذا كان الموقف الطبقي والسياسي يمارس تأثيره على الجوانب الروحية عامة، والفن خاصة، فإن طبيعة العمل الفني ظاهرة معقدة تمتاز بخصوصية تمتد إلى أعماق الطبيعة الإنسانية، ومن هنا يكمن السر في استمرارية الأعمال الفنية العظيمة عبر العصور.

وإذا كانت المادية التاريخية تجعل من القاعدة الاقتصادية مبدأ تطور تاريخ الأدب، فإنها لم تتف بأن التطور الفني والتطور الاجتماعي لا يسيران متوازيين دوماً، إن القيمة الجمالية، كما يذهب ماركس لا تتعلق مباشرة بمستوى القوى الإنتاجية، ألم يؤكّد (رأس

¹- الموقف الأدبي : (مدخل إلى مصطلح الواقعية) خلدون الشمعة، ع 85 ، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1978، ص 16.

المال) عداء الرأسمالية للفن، دون أن ينكر أو يقلل من تطور الفن في عصرها وطراحتها؟ رمى صاحبها منها إلى إعطاء فكرة عن مراحل تاريخ الفكر الأدبي السوسيولوجي والاتجاهات الأساسية فيه، منذ مطلع القرن التاسع عشر حتى أيامنا⁽¹⁾

هذا الطريق المفضي إلى دراسة الأدب في ضوء علم الاجتماع، ليس هو الوحيد، فمنذ "ديلتي" Dilthy ومن خلال الموروث الكانتي، ظهرت طريقة أخرى للمعالجة، تتمثل في الإفادة من مفهوم الشكل مطبقاً على المجتمع ومنتجاته الاجتماعية وفي ملتقى هذين الإلهامين تقع آثار جورج لوکاتش. وإذا هي كانتية الأصل، ثم هيجلية وماركسية، فإنها تمثل في نطاق علم الاجتماع الأدبي أكمل وثيقة بحث Corpus ، في هذا الميدان ، خاصة في كتابيه : الروح والأشكال L'âme et les formes ونظرية الرواية .Théorie du roman

لقد استنبط لوکاتش، منذ هذا العهد، مفهوم الشكل forme والبنية الدلالية structure significative. فالأشكال تمثل في رأيه أنماطاً فريدة في تلاقي النفس الإنسانية والمطلق، وهي أشكال خارجة عن حدود الزمن، مثل الرؤية المأساوية Vision tragique، التي ربما كان يعتبرها لذلك العهد، وكأنها وحدتها الرؤية الصحيحة والرؤية المأساوية تبدو لعينيه، وكأنها محاولة للعيش وفق مبدأ الحصول على كل شيء أو لا شيء والشخصيات المأساوية لا تعرف انسلاخ الفكرة عن العمل، وهي واعية لما ترید، ولحدود هذه الإرادة، وإذا نشر عملها عن قولها غرقت في الهزل⁽²⁾.

لقد أخذ جورج لوکاتش منحىً جديداً في معالجة قضايا الأدب في علاقتها بالأنساق الاجتماعية، معتمدًا على الجماليات الكلاسيكية والجدلية لكل من كانط وهيجل وماركس، وتقوم فكرته الأساسية في هذه الجماليات على أن العمل الفني يشكل عالمًا خيالياً غير تصوري، شديد الغنى ووثيق الوحدة معاً. وهكذا فإن البنية التي تشكل وحدة العمل تظهر كعنصر أساسي لطبيعتها الجمالية، وهذا يعني أن جميع الدراسات التي تعالج قضايا جزئية تقع خارج المخطط الجمالي بالمعنى الدقيق، لأن كل حقيقة جزئية لا تأخذ معناها الحقيقي

¹- فصول : (النقد الأدبي وعلم الاجتماع) محمد حافظ دياب، م4، عدد 1، 1983، ص64.

²- المعرفة : (علم الاجتماع الأدبي) فهد عكام، عدد 252، دمشق، 1983، ص43.

إلا إذا وضعت في المجموع، كما أنّ المجموع لا يمكن فهمه إلا عن طريق التقدّم في معرفة الحقائق الجزئية⁽¹⁾.

لقد أحدث لوکاتش تغييراً أساسياً في مفهوم الجمال الماركسي، فبينما كانت في السابق مقوله بليخانوف بأن الفن هو مرآة الحياة الاجتماعية، أي أن الفن كان بنية فوقية مثل باقي البنى فوقية، فإذا بلوکاتش يرفعها إلى مستوى آخر، فتصبح لديه قيمة من التماسک يصبو إليها مجمل الوعي الفعلى للأفراد⁽²⁾، ولكن العمل الفني لا يستطيع أن يبلغ هذا التماسک إلا إذا اشتمل على «المقومات الذهنية الحياة والجماعية التي تؤلف وعي المجموعة، والتي تحدّد المسار الذي اتبّعه الفنان أو الكاتب، أو الفيلسوف، وتُوغل فيه أكثر من باقي البشر»⁽³⁾. ومن هنا يغدو هذا المفهوم الجديد لا يتمثل في العلاقة بين مضمون الوعي الجماعي ومضمون العمل الفني وإنما بين البنى الذهنية التي تشكّل الوعي الجماعي، والبنى الجمالية التي تشكّل العمل الأدبي⁽⁴⁾.

ومع نظرية الرواية، يهجر لوکاتش ميدان الأشكال المحضة ليقيم الصلة بين هذه الأشكال والعالم، فموقعه الكائن يغدو هيجلينا، الرواية في رأيه، هي الشكل الأدبي الذي يميز عالماً لا يشعر فيه الإنسان بأنه عضو وظيفي، ولا بأنه غريب كل الغربة، في الرواية مجموعة بشرية، كما هو الحال في كل أثر ملحمي، ولكن الرواية، على نقيض الملhmaة تأخذ بعين الاعتبار، ما بين الإنسان والعالم، وما بين الفرد والمجتمع من تعارض جذري.

إن ما لاحظناه في إطار حديثنا عن المناهج النقدية ونظرية الانعکاس هو أنها طالبت الأديب عامة والشاعر خاصة أن يعبر في إبداعه عن قيم إنسانية أصبحت تمثل أيدلوجية مثل العدالة الاجتماعية والحرية السياسية والاقتصادية والاجتماعية، ولم يقتصر أصحاب نظرية الانعکاس على دراسة الصلات بين الأدب والمجتمع، وإنما لديهم أيضاً مفهومهم الواضح المحدد لما ينبغي أن تكون عليه هذه الصلات، وهم يمارسون نقداً تقييمياً يقوم على معايير غير أدبية ، سياسية وخلقية، فالعلاقة بين الشاعر والمجتمع لا يمكن إنكارها، بيد أنه

¹- جمال شحيد : في البنية التركيبية، ص43.

²- المرجع نفسه، ص43.

³- المرجع نفسه، ص22

⁴- الوحدة : (أثر المنهج السوسيولوجي في الدراسات النقدية العربية) عبد الرحمن بو علي ، عدد 49، 1988، ص34.

يجب ألا يبالغ في الاهتمام بالموقف من المجتمع ، وغض النظر عن متطلبات الصياغة والشكل لأن ثمة تداخلاً كبيراً بين مضمون العمل الأدبي وشكله. ومن هنا يتضح أن فلسفة لوسيان جولدمان أصبحت لها وجهة نظر مختلفة في التعامل مع المناهج السائدة (المنهج البيوغرافي لدى سانت بوف لإفراطه في الربط بين العمل الأدبي وسيرة صاحبه، والمنهج النفسي لاختزاله السلوك الإنساني في ذات فردية لربطه بذات فردية، وأن العمل الأدبي تعبير مباشر عن لاوعي فردي، والمنهج الشكالن لإلغائه التاريخ والدلالة والوظيفة والذات).

من هنا كانت محاولة لوسيان جولدمان في إقامة لون متخصص من علم الاجتماع هو علم الاجتماع الأدبي، ولا يقصد بهذا العلم مجرد المؤثرات الاجتماعية في العمل الأدبي أو الكشف عن طريقة استدلالية عبر صورة مجتمع الكاتب ومدى تفاعله معه، وتأثيره به لأنّ مثل هذه الدراسة لا تحتاج إلى تخصص أو تمرس معين بمناهج علم الاجتماع، بما أنها لا تستند إلى استنطاق الخافيات الاجتماعية، فعلم الاجتماع الأدبي الذي يعني به جولدمان لا يخلو من خلفية فلسفية توجّهه وتؤطره وتمنهجه، وليس هذه الخلفية الفلسفية إلا المادية التاريخية التي طبقها لوكتاش، وحاول عن طريقها إيجاد ألوان من التوافق بين البنية الصورية للنصوص الأدبية والفكرية، وبين البنية التنظيمية في المجتمع الأوروبي لاسيما في بدايات الرأسمالية¹، لذلك سنحاول في دراستنا هذه أن نتعرض لبعض نظريات جولدمان المؤسسة، والتي جاءت متفرقة في ثانياً أعماله النقدية، بداية من مؤلفه (الإله الخفي) الذي صدر سنة (1955)، مروراً بـ (البني الذهنية) و(الخلق الثقافي) و(سوسيولوجيا الرواية) إلى آخر ما صدر له في هذا الميدان.

لقد حاول جولدمان في كتابه (الإله الخفي) أن يطبق مفهوم رؤية العالم، الذي استمدّه من لوكتاش⁽²⁾، على تصور الرؤية المأساوية، التي ميزّت وفق استنتاجاته، مسرحيات راسين وخواطر باسكال، والمقصود هنا بالرؤية المأساوية هو الرؤية الشمولية التي تميز الطبقة وتحدد موقفها الكلي من المجتمع الذي يعيش فيه، وتمرّس من خلاله نضالها لتحقيق مصالحها.

¹- جمال شحيد : في البنية التركيبية، ص25.

²- Lucien Goldman, Le structuralisme génétique, DENOEL, Paris, 1977, P99.

والطبقة هنا تختلف عن أي تقسيم فئوي آخر في المجتمع، لأنها تتسم بسمة خاصة أساسية، وهي كونها بناء اجتماعياً كلياً (Macrosociologique) يقدم منظروها الإيديولوجي في شكل صيغ وحلول عامة للمجتمع ككل، وإن كان هذا المنظور يشكل في الوقت نفسه مدخله الخاص إلى هذا المجتمع.

وهذه الرؤيا للعالم لا تقدم من قبل الطبقة على أنها خاصة فقط وإنما تطرح في صورة قضية عامة تضع في الاعتبار الماضي المجتمع وحاضرها ومستقبله، وهذا ما يرى جلياً في قضايا الحرية والديمقراطية بالنسبة إلى الطبقة الرأسمالية وقضية العدالة الاجتماعية بالنسبة إلى الفئات الكادحة، وعلى هذا الأساس تجمع الطبقة في نظر جولدمان ولوكتاش بين الخصوصية والشمولية، ومن هنا، كان التفاوتاً بين بعض الأشكال الأدبية والفكرية، إلا أنَّ هذا الالقاء ليس بسيطاً ولا آلياً كما هو الحال في منظور المؤثرات التقليدية، ومن هنا، يحق لنا أن نتسائل كيف يتم هذا الالقاء بين وعي طبقة معينة وبين رؤية فنية تميّز عملاً محدداً يقوم به كاتب فرد؟

يرى جولدمان أنَّه مهما كانت درجة الخصوصية التي يتميز بها الفرد، فإنه لا يمكن أن يعيش في الفراغ، وفي هذا يذهب مذهبًا خاصًا، يقيم فيه علاقة عكسية بين جودة العمل الفني وبروز السمات الشخصية أو الفردية الضيقة للكاتب، فلما ظهرت سمات الكاتب وتضخمت قلت جودة العمل الفكري، وتضاءلت قدرته التعبيرية الاجتماعية⁽¹⁾.

ومن هنا، ينظر جولدمان إلى المجتمع على أنه الخالق الحقيقي للأعمال الأدبية والفنية العالية، لأنَّ الأديب العقري، وفق وجهة نظره، هو الذي يستطيع بملكاته التعبيرية وإحساسه البالغ الرهافة أن يقرأ في نصوصه المطامح والمضمادات الفعلية أو الممكنة للطبقة الاجتماعية التي ينتمي إليها أو يتعاطف معها. انطلاقاً من هذا التصور، يرى جولدمان في دراسته أن باسكال وراسين قد عبرا خلال نظرتهما المأساوية إلى الوجود عن رؤية تشاورية قاسية، ميّزت الحركة الدينية المعروفة في القرن السابع عشر باسم الجانسنيية والتي بلورت برؤيتها للعامل الوضع اليائس في طبقة محدودة من المجتمع Jansenistes

¹- عالم الفكر : (الرؤية الاجتماعية في النقد الفرنسي المعاصر) محمد علي الكردي، م 15، ع 4، وزارة الإعلام، الكويت، 1985، ص 112.

الفرنسي، وهي طبقة نبلاء الرداء، هذه الطبقة التي كان الكاتبان ينتميان إليها، وإلى المذهب الكاثوليكي الصارم فكريًا واجتماعياً.

لكن هل يؤدي هذا إلى إنكار وظيفة الفرد في الإبداع الفلسفى والأدبى؟ يؤكّد جولدمان أنّ كل ما هناك، أنّ هذه الوظيفة مثل كل واقعة، هي ديداكتيكية، علينا أن نجتهد لكي نفهمها على هذا الأساس، إنّ أحدا لا يفكّر في نفي كون الإنتاج الأدبى أو الفلسفى هو من صنع الكاتب، كل ما هناك أنّ له منطقة الخاص، وأنّه ليس إبلاغا تعسفيًا، فثمة تماسك داخلي لنظام من التصورات، ولمجموعة من الكائنات الحية في عمل أدبي، وهو التماسك، الذي يؤدي إلى أن يشكل كليات يمكن فهم الأجزاء فيها الواحد انطلاقاً من الآخر، وعلى الأخص انطلاقاً من بنية المجموع⁽¹⁾.

وهكذا فمن جهة أولى، كلما كان العمل عظيماً كان شخصياً... إذ يمكن فقط لفردية غنية وقوية بشكل استثنائي أن تفكّر وتحيى حتى النهاية رؤيا عن الكون لا تزال بالإضافة إلى ذلك في طور التشكيل والبزوغ في وعي الفصيل الاجتماعي. ومن جهة ثانية: «كلما كان العمل تعبيراً عن مفكر وأديب عقري، فهم بذاته»⁽²⁾، دون أن يضطر المؤرخ للجوء إلى سيرة حياة أو نوايا مبدعه، فالشخصية الاجتماعية الجوهرية بما فيها من إبداع وفعالية. وعلى العكس من ذلك، فحين يتعلق الأمر بفهم الخلل والضعف وتفسير نقاطه في عمل ما، تكون غالباً مجبرين على اللجوء إلى فردية الأديب وظروف حياته الخارجية، فإذا كان المؤرخ الأدبى في حاجة ماسة إلى السيرة الذاتية كي تمده ببعض التفسيرات ليستعين بها، عليه أن يتفحصها دوماً بعناية. بيد أنّ عليه أن لا ينسى قط، حين يتعلق الأمر بتحليل أعمق، أنها ليست سوى عامل جزئي وثانوي، وأنّ الجوهرى هو العلاقة بين العمل الأدبى ووجهات النظر إلى العالم التي تتلاءم وبعض الطبقات الاجتماعية.

كما أنّنا نصادف أيضاً الخطر نفسه في إعطاء الأديب أهمية أكبر مما يستحق في فهم أعماله، إذ أنّ الفكرة تبدو للوهلة الأولى مغربية، حيث يفترض أن معرفة الكاتب بمعنى

¹- مجموعة من المؤلفين : البنوية التكوينية والنقد الأدبى، تر: محمد سبيلا، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، 1984، ص 19.

²- المرجع نفسه، ص 19.

وقيمة كتاباته أفضل من معرفة أي شخص آخر وأن التعليقات التي صدرت عنه مباشرة (شهادات)، (رسائل)، (أحاديث) تشكل أفضل طريق للوصول إلى فهم تلك الكتابات، إذ قد يكون ثمة بعض التفاوت الذي يزيد أو يقل بين النوايا الوعائية والأفكار الفلسفية والأدبية والسياسية للأديب، والطريقة التي ينظر بها إلى / ويشعر بالعالم الذي يبدعه.

في هذه الحالة، يصبح كل انتصار للنوايا الوعائية قاتلاً للعمل الأدبي الذي تتوقف قيمته الجمالية بالمدى الذي يعبر فيه ، على عكس، النوايا والقناعات الوعائية للكاتب، تلك القيمة التي تتعلق بالطريقة التي يحس بها الكاتب لشخصياته ويراهما واقعيا.

وبهذا الصدد يسوق جولدمان أمثلة منها: بلزمك الشرعي والرجعي الذي وصف أفضل من أي شخص آخر رذائل الارستقراطية والملكية السائرتين إلى الانحدار، ودانتي الذي استلهم نموذج إمبراطورية كونية للعصور الوسطى، إلا أن أعماله مع ذلك تعلن رؤيا فردية لعصر النهضة⁽¹⁾، لكن هذا لا يعني مطلقاً أن نفي الأهمية عن نوايا الأديب وفكرة الوعي ، فعلى المؤرخ أن يعنى بها، وأن يرى في كل حالة خاصة، ما يمكنها أن تُسهم به، لمساعدته في فهم العمل، ولكن دون أن تتملّكه الفكرة المسبقة بأنه يمتلك هنا أداة متميزة، أو أداة العمل أو أداة صالحة بشكل مطلق، فالقيمة الجمالية تظل دوماً هي المعيار الأساسي سواء للمعنى الموضوعي أو للعمل أو لقيمة الشهادات الوعائية للأديب⁽²⁾ ولكن كيف نحدد القيمة الجمالية، هل وفقاً للشكل أم وفقاً للمضمون؟ إنَّ مسألة الفن لفن الملزِم، من أكثر المسائل إثارة للنقاش في الأدب الجمالي وهذا أيضاً تلوح لنا المهمة الأكثر إلحاحاً في صياغة الأطروحات المادية الدياليكتيكية بشكل واضح. إذ غالباً ما يعتقد نقادها أنَّهم المدافعون عن القيم العمالية الحقة، ولكن غالباً ما يطلب أنصارها عن وعي أو بلا وعي من المفكر أو الفنان الخضوع لحاجات والتواهات النشاط اليومي، وجعلها مطلقة، وبهذه الطريقة يتم تحويل فلسفة المفكر وفن الفنان إلى مجرد نشاط عادي. والحال أنَّ كلاً الموقفين خاطئان، ولا يشكلان سوى الوجهين المتقابلين للتبادلية نفسها، إذ يفرض كل منهما خطأً مناقضاً لكل جمالية دialektikie بشكل مطلق، إنَّه ليس من الصحيح أن الفن مستقل عن

¹- مجموعة من المؤلفين: البنية التكوينية والنقد الأدبي ص17.

²- المرجع نفسه، ص18.

المضمن، أو يمكن أن يأخذ صرامته ونقائه باقترابه من الحياة الواقعية والصراعات الإيديولوجية اقتراباً شديداً، ولكن ليس صحياً كذلك إمكانية تقييم عمل أدبي انطلاقاً من مضمونه باسم بعض الفلسفات أو بعض المعايير العقلية.¹

إن الفنان لا ينقل الواقع، ولا يعلم حقائق، لأنه يخلق كائنات وأشياء تشكل عالماً أكثر أو أقل اتساعاً واتحاداً، ويجب بالطبع، أن يكون لهذا العالم بعض التماسك وبعض المنطق الداخلي، وأن ينظر له ضمن منظور معين، قد يكون غريباً كعالم الحكايات، ومع ذلك، فهو يمتلك قوانينه الخاصة الصارمة.

إن الفن الطبيعي لا ينقل الواقع، لكنه يخلق كائنات حية في عالم شبيه بعالم حياتنا اليومية، أمّا فيما يتعلق بالمنظور الذي يكتب منه الفنان عمله، فهو محدد برؤيه العالم.

رؤية العالم والوعي الجمعي : إن مفهوم رؤية العالم تحيل إلى حقيقة اجتماعية وتاريخية ترتبط بظاهرة الوعي الجماعي، إلا أن الشرط الذي يضعه جولدمان في الرؤية إلى العالم حتى يتجاوز الوعي الجماعي، أو وعي المجموعة الاجتماعية كما يسميه هو: «إن الرؤية للعامل هي وجهة نظر متماسكة ومحدودة حول مجموع الواقع (point de vue coherent)².

لأن فكر الفرد لا يصل إلى هذا التماسك والتوحد إلا نادراً وفي حالة استثنائية، لأنّ انتفاءه إلى عدد كبير من المجموعات الاجتماعية يكون فيها شعوره وسلوكه وفكرة خليطاً مجرداً من التماسك، فيكون من الصعب دراسة الوعي الفردي، نظراً لطابعه الأحادي وطابعه المعتقد.

فمن الناحية الاجتماعية، يمكن تحليل الوعي الجماعي، لكنه يصعب إبراز واستخلاص هذه البنية بحيث تكون دالة على مختلف العناصر المتعارضة والمتناقضة، والتي تمثل نحو دلالات متباعدة تكون وعياً فردياً.

وفي هذا الإطار ينبغي أن نميز بين نمطين مختلفين من المجموعات الاجتماعية، وبين

¹- لوسيان جولدمان : المادية الديالكتيكية وتاريخ الأدب والفلسفة، تر: نادر ذكرى، دار الحداثة، بيروت، 1981، ص 12.
² - Lucien Goldman, Le structuralisme génétique, p129.

وعين مطابقين لهذين النمطين من المجموعات.

أ-مجموعات: مثل العائلة، المجموعات المهنية والثقافية، فهي سلوكيات جماعة موجهة نحو بلورة بعض المواقف داخل بنية اجتماعية معينة، ويسميه جولدمان، الوعي الجماعي الذي يطابق وعيها إيديولوجيا، لأنّ هذا الوعي له طابع خصوصي وضيق في أفقها الاجتماعي، غالباً ما يتخذ طابعاً دفاعياً عن مصلحة مادية بالمعنى الضيق¹.

ب- المجموعات الاجتماعية المتميزة (Privilligees): حيث يكون الوعي والشعور والتصرف موجهاً نحو إعادة تنظيم كلي وشامل لكل العلاقات الإنسانية والعلاقات بين الإنسان والطبيعة، أوجها يكون نحو المحافظة الشاملة على البنية الاجتماعية القائمة²، إن هاجس الوحدة والتماسك والمجموعة الاجتماعية المتميزة تحتل مكانة مهمة بعكس التيارات الاجتماعية ذات الطابع الإيديولوجي، إنّها الفاعل الحقيقي الذي يتبلور انطلاقاً منه رؤية العالم في الإبداع الثقافي.

إن الرؤية للعالم تصبح أكثر تعقيداً عندما يربط جولدمان بينها وبين البنيات المقولية (*structures catégorielles*)، فهذه الأخيرة بنيات غير واعية في علاقتها مع الرؤية للعامل، هي القادرّة على إعطاء الدلالة الموضوعية لأي سلوك، ولأي فكر إنساني، باعتبارها البنية الذهنية التي ينطلق منها ذلك السلوك وذلك الفكر، لأنّ البنيات المقولية التي تحكم في الوعي الجماعي، والمنقول إلى العالمخيالي الذي يبده الفنان ليست واعية ولا غير واعية بالمعنى الذي يقترحه عالم النفس الفرويدي والذي يفترض عملية كتب، ولكنها مبررات غير واعية من نفس المقولات التي تحكم في وظيفة البنيات العقلية والعصبية، وتحدد الطابع الخاص لحركاتنا وإشاراتنا، بدون أن تكون بهذا واعية، ومن هذا المنظور نجد أنّ كل تصرف إنساني يسعى دائماً إلى الميل نحو التماسك والتكيف مع الواقع، والميل نحو التعديل وتعديل البنية التي ينتمي إليها وتطويرها.

إنّ الكشف عن هذه الخصائص من مهام كلّ بحث إيجابي، داخل الإبداع الأزلي، لأنّ

¹ - Lucien Goldman, *Recherches dialectiques*, Gallimard, Paris, 1959, p46.

² Ibid, p43.

الرؤية للعالم تشكل منظومة فكرية تفرض نفسها في شروط معينة على جماعة من الناس توجد في وضعيات اقتصادية -اجتماعية مماثلة، أي على بعض الطبقات الاجتماعية.¹

إنّ الرؤية للعالم إلى جانب كونها بنية متميّزة داخل النشاط الثقافي هي وظيفة ذات بعد اجتماعي، يقول جولدمان: «كل رؤية للعالم لها طابع وظيفي بالنسبة إلى بعض المجموعات الاجتماعية المتميّزة والتي تقدّم ذاتها كوسيلة لمساعدة هذه الجماعات على الحياة والسيطرة على المشاكل التي تطرحها عليهم علاقاتهم بالجماعات الاجتماعية الأخرى وعلاقاتهم بالطبيعة»²، ولكن هل كل أفراد المجموعة أو الطبقة الاجتماعية قادرون عن التعبير عن هذه الرؤية للعالم والوصول بوعي هذه المجموعة أو الطبقة إلى حد التلامس والتماسك؟

يجيب جولدمان، إنّ الفرد المبدع، الخلاق، هو الذي يذهب بها إلى التماسك، في حده الأقصى حسب إمكانياته الذاتية، وأنّ هناك، تبعاً لهذا، أفراداً قليلاً نادراً ما يصلون أو يقاربون الوصول إلى التماسك الشامل، وعندما يعبرون عن هذا الوعي على الصعيد المفهومي أو المتخيل، فهم الفلاسفة أو الكتاب أو الحاكم السياسي، أو الفنان، وإنتاجهم من الأهمية بقدر اقترابهم من الرؤية الكونية المتماسكة، تماسكاً عاماً، أي بقدر ما يكون لديهم من وعي بالفئة الاجتماعية الم عبر عنها³. إنّ الرؤية للعالم هي أيضاً هذا الفاصل في الصراع بين المجموعات الاجتماعية المتعارضة والمتناقضة، ومن هنا فإنّ البنوية التكوينية جرّدت الرؤية للعالم من كل طابع اعتباطي، تأملي، لأنّها (الرؤية للعالم) هي التعبير النفسي عن العلاقة القائمة بين المجموعات الإنسانية ووسطها الاجتماعي والطبيعي، ويشير جولدمان في "إله الخفي" إلى قضية مهمة، وهي أنّه مهما تنوّعت الظروف التاريخية الملحوظة، فإنّ الرؤى للعالم تظل تعبّر عن رد فعل تقوم به مجموعة من الكائنات المستقرة نسبياً تجاه هذه الكثرة المتّوّعة من الظروف الواقعية⁴. وتحديد الرؤية للعالم، كأداة إجرائية، يقول جولدمان: «إنّ تاريخ الأدب والفلسفة لن يستطيع أن يكون علمياً إلا في اليوم، الذي تصاغ فيه، أداة

¹- مجموعة من المؤلفين : البنوية التكوينية والنقد الأدبي، ص48.

² -Lucien Goldman, *Recherches dialectiques*, p43.

³ - Lucien Goldman, *Le structuralisme génétique*, p24.

⁴ - Lucien Goldman, *Le dieu cache*, Gallimard, 1955, p30.

موضوعية وقابلة للمراقبة بالتفريق بين ما هو جوهرى وما هو عرضي في العمل الأدبي، أداة يستطيع فضلا عن هذا، مراقبة صلاحياتها وإجرائيتها، وذلك بأن لا يؤدي تطبيقها أبدا إلى (إقصاء) أعمال ناضجة جماليا باعتبارها غير جوهرية، هذه الأداة «هي فيما يبدو لي: الرؤية للعالم»¹.

ويحيلنا جولدمان إلى المرجعية التاريخية لهذا المفهوم، ويرى أن هذه الأداة التصورية لم تكن ذات أصل جدلي، فكثيرا ما استعمله ديلتي Dilthei ومدرسته، إلا أنه لم يستعمله إلا بشكل غامض وفج جدا، دون النجاح في إعطائها معنى إيجابيا، صارما ودققا، وأنّ الفضل في استعمالها بدقة لازمة لتصح أداة عمل يرجع أولا إلى لوکاتش Lukacs⁽²⁾.

ويتساءل جولدمان على معنى رؤية العالم، محاولا إعطاء العناصر الضرورية كلها لضبط هذا المفهوم، فيجيب، إنها ليست معطى امبريقيا (غريبا) مباشرا، ولا نظرية ميتافيزيقية مجردة بل على العكس من ذلك، أداة تصورية للعمل، ضرورية لفهم التغيرات المباشرة لفكر الأفراد، وتتجلى أهميتها وواقعيتها على المستوى الامبريري (التجريبي) بمجرد ما يتتجاوز فكر أو عمل كاتب ما، ويوضح ذلك بقوله: «إنه منذ زمن بعيد أشير إلى صلة القرابة التي تقوم بين بعض الكتب الفلسفية وبعض الأعمال الأدبية: كالصلة القائمة بين ديكارت Descartes وكورناي Corneille، بascal Pascal وراسين Racine شيلنج Schelling ورومنسية هيجل Hegel وجوته Goethe ثم يؤكد أنه إذا كانت معظم العناصر الجوهرية التي تؤلف البنية الخطاطية (structure shematique) لكتابات كانت Kant وباسكار وراسين متشابهة، بالرغم من الفروقات التي تفصل هؤلاء الكتاب كأفراد تجريبيين، فإننا نجد أنفسنا إذن مضطرين إلى استنتاج وجود واقع، ليس فرديا محضا يعبر عن نفسه من خلال أعماله، هذه بالضبط الرؤية للعالم³.

يحذرنا جولدمان من أن نرى في رؤية العالم واقعا ميتافيزيقيا فقط، بل إنها بالعكس، تشكل المظهر الأساس والملموس لظاهرة يحاول علماء الاجتماع منذ عشرات السنين

¹ - Ibid, p24.

² - Idem, p24.

³ Lucien Goldman, Le dieu cache, p25.

وصفها تحت كلمة تعبير: الوعي الجماعي⁽¹⁾.

فالعلاقة بين الرؤية للعالم والنتائج الثقافي تتعدد أيضاً من تماثل البنيات الذهنية التي تعطي لكل واحد منها معموليتها الداخلية ووحدته النظرية. وبتعبير آخر، فإنّ البنيات الذهنية ليست إلا نتاجاً للفاعلية المشتركة لعدد مهم من الأفراد، الذين يوجدون ضمن وضعية متشابهة، يكوتون جماعة المجموعة المتميزة، "في غالب الأحيان، طبقة اجتماعية"، وتجعلهم ينأون بالمجموعات الأخرى²، أي القول، إنّ البنيات الذهنية أو حتى نستعمل مفهوماً آخر للبنيات المقولاتية الدلالية، ليست ظواهر فردية، وإنما ظواهر اجتماعية، لأنّ فاعل العمل هو المجموعة حتى ولو اتجهت البنية للمجتمع تحت تأثير التشي(réification)³ نحو إخفاء النحن وتحويلها إلى مجموعة من الذوات المنعزلة، فهناك بين البشر علاقة أخرى ممكنة، غير العلاقة القائمة بين الذات والموضوع، بين الأنّا والأنّت، إنّما علاقة مشتركة يطلق عليها جولدمان اسم "النحن" للتعبير عن عمل جماعي حول موضوع طبيعي واجتماعي، وبالنسبة للمجموعة الاجتماعية، فإن الارتباط بين الفكر والممارسة يكون صارماً، عكس الأفراد الذين يمكن أن يفصلوا بين فكرهم وتطلعاتهم وبين نشاطهم اليومي، والأطروحة الأساسية للمادية التاريخية تؤكد على هذا الارتباط وتلوح بإعطائه مضموناً ملماوساً إلى اليوم الذي يتم فيه تحرير الإنسان الفعلي على مستوى السلوك اليومي من خضوعه الاقتصادي المحمض لل حاجيات⁴.

ويرى جولدمان، أن المجموعات القائمة على مصالح اقتصادية مشتركة لا تكون مع ذلك طبقات اجتماعية، لأنّه ينبغي أن توجه هذه المصالح أيضاً نحو تحويل شامل للبنية الاجتماعية أو نحو "المحافظة الشاملة على البنية القائمة، بالنسبة إلى الطبقات البرجوازية وعلى الصعيد الإيديولوجي أن تعبّر بنفس الطريقة عن رؤية شاملة للإنسان في علاقاته بباقي البشر والعالم، إن في هذا، حسب جولدمان، تبسيط وتعديلاً من قبل المؤرخ، لكنه تعليم لميل حقيقي موجود لدى أعضاء مجموعة ما يحققون جميعاً هذا الوعي الظبيقي بكيفية

¹ - Ibid.

² - جمال شحيد : في البنية التركيبية، ص167.

³ - المرجع نفسه، ص167.

⁴ - المرجع نفسه ، ص168.

أكثر أو أقل وعيًا وتناسقاً.

لأنه إذا كان الفرد نادراً وعلى وعي كامل لدلاله وتوجه تطلعاته وأحساسه وسلوكيه فإنه على الأقل يحصل دائمًا على وعي نسبي، وقليلاً يبلغ أفراد نادرون، أو قليلاً يقتربون من بلوغ التماسك الكامل. من هنا نصل إلى نقطة أساسية، وهي أن كل نتاج أدبي كبير، هو تعبير عن رؤية للعالم¹. وإن هذه الرؤية للعالم هي ظاهرة الوعي الجمعي الذي وصل إلى حده الأقصى من الوضوح التصوري أو الشعوري في وعي المفكر أو الشاعر، وهؤلاء المفكرون، هم الذين يعبرون عن ذروة هذا الوعي ونتاجاته التي يدرسها المؤرخ باستعمال الأداة التصورية، أي الرؤية للعالم، والتي تمكّنه، بتطبيقها على النصوص، من استخلاص واستجلاء ما هو جوهري، ودلالة العناصر الجزئية في مجموع العمل²، إلا أن جولدمان لا يحصر مهمة مؤرخ الأدب والفلسفة في دراسة رؤى العالم، وإنما يضيف إلى مهمته دراسة تعبيراته المحسوسة، أي التساؤل عن الأسباب الاجتماعية والفردية التي أدت إلى التعبير عن هذه الرؤية، التي هي ترسيمه عامة في هذا العمل في المكان والزمان بالذات وبهذه الكيفية أو تلك بالضبط. ومن جهة أخرى عليه إلا يكتفي بمحاذات الفروق والتناقضات التي تفصل بين العمل المدروس وبين تعبير متماسك عن الرؤى للعالم التي تناسبه³، فليس هناك تناقض بين الطابع الفردي في "إطار المسيرة الذاتية" والشخصي للأثر الأدبي وبين دلالته الاجتماعية كشكل تعبيري، لأن الأديب العبري هو ذلك الذي لا يحتاج إلا للتعبير عن حسه وعواطفه ليقول ما هو جوهري في عصره، وفي التحولات التي يعانيها⁴.

وهذا التعريف للكاتب العبري، لا يعني انفصاله التام عن المجموعة التي ينتمي إليها، ذلك أن المجموعة الاجتماعية تؤلف سيرورة التشكيل، وتقيم في وعي أعضائها ميولات انفعالية وثقافية وعلمية تتزع نحو إيجاد جوانب متماسكة عن المشكلات التي تطرحها علاقتهم مع الطبيعة وعلاقتهم الإنسانية فيما بينهم.

ولا تبقى هذه الميولات مع ذلك، إلا في حالة استثنائية، بعيدة عن التماسك الفعلي

¹ - Lucien Goldman, *Le dieu cache*, p28.

² - Ibid, p28.

³ - Ibid, p29.

⁴ - مجموعة من المؤلفين: البنية التكوينية والنقد الأدبي، ص 29.

بقدر ما هي معاقة في وعي الأفراد، نظرا لانتماء كل واحد إلى مجموعات اجتماعية متعددة، وهكذا فالمقالات الذهنية لا توجد في الجماعة إلا في شكل ميولات متقدمة نسبيا نحو تماسك، أطلقنا عليه رؤية العالم، هذه الرؤية لا تخلقها الجماعة، وإنما تعيد عناصرها المقومة والطاقة التي تسمح بتجميعها، من هنا فإنَّ الكاتب الكبير هو الذي ينجح في أن يبدع في ميدان ما عالما تخيليا متماسكا أو شبه متماسكا بدقة تطابق البنية التي تمثل إليها مجموعة الجماعة، ويكون العمل "الأدبي، التشكيلي، الموسيقي... الخ رديئا أو شديد الأهمية بقدر ما تبتعد أو تقترب من التماسك الصارم¹، وأنه بقدر ما يصل المبدع أو الكاتب (المتميز) إلى التعبير عن هذا الوعي على المستوى التصوري أو الخيالي، وكان علمه أكثر أهمية كلما اقترب أكثر من التماسك الهندسي لرؤية العالم، أي الحد الأقصى للوعي الممكن عند المجموعة الاجتماعية التي يعبر عنها². فالمفهوم الأساس عند جولدمان يكمن في الوعي الممكن، الذي نحاول أن نحلله انطلاقا من لوكياتش وبعض النظريات الماركسية.

لقد كونَ جولدمان فكرته عن الوعي الممكن عبر تراث لوكياتش، واعتبر تطوير مفهوم هذا الأخير عن الوعي الممكن هي مساهمته المنهجية في العلوم الإنسانية، فهي أكثر من غيرها من الأفكار الديالكتيكية، تعتبر نقطة انطلاق البحث الاجتماعي الامبريقي، وبالمثل كانت أهمية بيان وظيفة الوعي الإنساني عامة. وكان ماركس من قبل وبعض المدارس السينكولوجية ترى أن الوعي عملية متضمنة في التفاعل بين الإنسان وبين بيئته³، لكن جولدمان يرى أن هذه العملية لابد أن تشرح بأكثر من أنها عملية ديناميكية ومحافظة في الوقت نفسه: ديناميكية عندما يحاول الإنسان مدعيا نشاطه إلى العالم من حوله، ومحافظة عندما يحاول أن يحافظ على أبنية الفكرة الداخلية وأنشطته وفرضها على العالم⁴.

وعندما يتغير العالم لابد له من أنشطة جديدة تصبح ضرورية لتمثل الحقائق الجديدة، وأنَّ ماركس حينما تحدث عن "وعي الطبقة البروليتارية" وليس مجرد وعي أفرادها، إنما كان يميّز بين "الوعي بالواقع" و"الوعي الممكن" ولذا فإنَّ علم الاجتماع المعاصر ما زال

¹- محمد نديم خشبة : تأصيل النص، ص64.

²- Lucien Goldman, Le dieu cache, p27.

³- دراسات عربية : (لوسيان جولدمان، بعض آرائه في سياسة الاجتماع) حلمي الشعراوي ، دار الطليعة، عدد 10، بيروت، 1979 ، ص66.
⁴- المرجع نفسه، ص68.

يقصر مفهومه على "الوعي بالواقع" بأكثر مما يفعل "باليوعي الممكن"، حيث تهتم مناهجه الوصفية، واستبياناته بما يفكر فيه الناس بالفعل وليس إلى تطلعاتهم الممكنة¹.

لقد حدد جولدمان الوعي بأنه «مظهر معين لكل سلوك بشري يستتبع تقسيم العلم»²، أمّا الوعي الفعلي، فهو ذلك الوعي الناجم عن الماضي، حيثياته وظروفه وأحداثه مختلفة ، فكل مجموعة اجتماعية تسعى إلى فهم الواقع انطلاقاً من ظروفها المعيشية والاقتصادية والفكريّة والدينية والتربوية، والمثال كما يرى جولدمان هو أن أي "استبيان" دقيق للفلاحين الروس في يناير عام (1917) كان سيجد أن الأغلبية العظمى مخلصة للقيصر، ولا تطلع لإمكانية قلب الملكية، لكنه بنهاية ذلك العام فإن "الوعي بالواقع" هذا عند الفلاحين قد تغير جذرياً بالنسبة لهذه المسألة³.

وإذا ألقينا نظرة على انحراف الطبقات الشعبية في فرنسا أثناء الثورة الفرنسية، نجد أن الشعار الذي طرحته البرجوازية هو أن المساواة أمام القانون قد استمال هذه الطبقات إلى التضحية في سبيل إنجاح هذه الثورة، بينما الذي استفاد من ترك الجماهير هو البرجوازية التي دعت إلى أن هذا الشعار يحرك الشعب، وحرّكه بالفعل، ولكنه أي (الشعب) لن يستطيع أن يحول الثورة لصالحه لأنّه كان يفتقر إلى النظرة الشاملة عن الأهداف البرجوازية للثورة⁴.

أمّا الوعي الممكن فهو ما يمكن أن تفعله طبقة اجتماعية ما بعد أن تتعرض لمتغيرات مختلفة دون أن تفقد طابعها الظبي، فالللاحون الروس الذين تحولوا عملاً بعد الثورة، هم الذين أنجحوا ثورة أكتوبر، ذلك أن تطلعاتهم قد تغيرت⁵. فالمسألة إذن لم تكن في أن يعرف ما تفكّر فيه الجماعة، ولكن في التغيير المحتمل حدوثه في وعيها.

إن الوعي القائم مرتبط بشروط الواقع اليومي، بما فيه من مشاكل تقف ضد التلاؤم

¹- دراسات عربية : (لوسيان جولدمان، بعض آرائه في سياسة الاجتماع) حلمي الشعراوي، ص68.

² - Lucien Goldman et sciences humaines, Fallimard, Paris, 1970, p121.

³- دراسات عربية : (لوسيان جولدمان، بعض آرائه في سياسة الاجتماع) حلمي الشعراوي، ص68.

⁴- جمال شحيد : في البنية التركيبية، ص40.

⁵- المرجع نفسه ، ص40.

أو التوازن للفرد الإنساني داخل شرطه التاريخي، لكن ضمن هذا الواقع هناك إمكانية لتجاوزه في التغيير والتحول، لأنّ الفكر الجدلّي يراهن على هذه الإمكانية، أي على الوعي الممكّن.

يقول جولدمان: «وفي العمق، إنّ ما يميز السوسيولوجيا الماركسية عن الاتجاهات السوسيولوجية الوضعية في هذا الميدان، كما في الميادين الأخرى، هو كونها ترى أن المفهوم الصحيح لا يكمن في الوعي الجمعي الواقعي، وإنّما في المفهوم المؤسس، مفهوم الوعي الممكّن، الذي يمكن وحده من فهم المفهوم الأول أي الوعي الجمعي»¹، فالعمل العظيم ليس انعكاساً للوعي الفعلي لمجموعة ما، ولكنه التعبير المعرفي أو الجمالي للحد الأقصى لوعيها الممكّن. ونستنتج مما سبق، أن الرؤية للعالم والوعي الممكّن يتتفسان داخل مستوى نظري ومتقارب، وإن كنا نرى أن الوعي الممكّن يأخذ أهميته الفعالة بالتشديد على الظواهر الإنسانية والأنشطة التاريخية للأفراد والمجموعات داخل المجتمع وأن الرؤية للعالم تأخذ أهميتها القصوى ضمن النتاجات الأدبية، إنّها مجموعة متصلة من المشاكل والأوجبة التي تعبّر عن نفسها على المستوى الأدبي، بخلق كون ملموس من الكائنات والأشياء بواسطة الكلمات.

إن كل مجموعة اجتماعية تعدّ وعيها وبناتها الذهنية بالاتصال الوثيق بممارساتها الاقتصادية والاجتماعية والسياسية داخل المجتمع ككل، بيد أن الوعي الجماعي لا يوجد بالطبع خارج الوعي الكامل للأفراد، والحال أن كل فرد ينتمي إلى عدد كبير من المجموعات، بحيث يكون وعيه خليطاً ووحيداً متميزاً من عناصر الوعي الجماعي المختلفة، التي غالباً ما تكون متناقضة، يضاف إلى ذلك أنه يخضع لتأثير المجموعات التي لا تنتمي إليها بوضعه الاجتماعي، وهذا فإنّ الوعي الجماعي لا يحصل كواقع ممكّن في وعي كل فرد من المجموعة.

ويستطيع عالم الاجتماع أن يستخلص هذا الواقع بدراساته للمجموعة ككلية ، وعلى

¹- دراسات عربية : (مفهوم الرؤية للعالم عند لوسيان جولدمان) الطائع الحداوي ، عدد 13، السنة 21، دار الطليعة، بيروت، 1985، ص.96.

كلّ حال يكون حال الوعي الجماعي إذن نزعة وليس واقعاً تجريبياً¹، أعني بذلك المجموعة التي توجه عملها ووعيها نحو التنظيم الإجمالي للمجتمع، وبالتالي نحو تنظيم مجمل العلاقات الإنسانية المتبادلة والعلاقات القائمة بين الناس والطبيعة وهذه المجموعات هيطبقات الاجتماعية.

وهكذا نستطيع أن نفهم بسهولة كيف أنّ هذه الذوات الاجتماعية وحدتها ينتهي فعلها - على المستوى التخييلي أو المفهومي- إلى إبداع عوالم متفردة وغنية، وينتج عن هذا المؤلفات الكبرى في فنون الأدب والأنظمة الفلسفية، وهكذا نصل إلى بحث معاكس لسوسيولوجيا المضمون يكون أكثر فاعلية في الأعمال الأدبية الكبرى، أي الفنية إلى حد بعيد والشديدة التوحد، ويكون استعمالها بعكس ذلك أكثر صعوبة في الأعمال المتوسطة، أي غير الموحدة، وذلك في أعمال يشكل ترتيبها خليطاً يقترب من التجاري لالأفراد.

هناك إذن نموذجان لسوسيولوجيا الإبداع الأدبي: الأول ترى في الأثر الأدبي الإبداعي انعكاساً للوعي، والثاني على العكس ترى فيه بأنه أحد العناصر المكونة لهذا الوعي، وذلك عندما يسمح لأعضاء الفئة الاجتماعية بالوعي بما يفكرون فيه أو يحسونه دون أن يعرفوا الدلالة الموضوعية له.

هذا ما يجعل سوسيولوجيا المضمون أكثر فاعلية في المؤلفات المتوسطة وجعل سوسيولوجيا الجدلية أكثر إجرائية في دراسة الإبداعات الكبرى للأدب العالمي².

إنّ الفنان الفرد، حسب جولدمان، لا يخلق رؤى عالمية، إنما يعبر عن النتاج العقلي الجماعي لمجموعة اجتماعية من الناس، وبهذا المعنى فإن العمل الفني يمثل تدخلاً بين الوعي الفردي والجماعي خاصة في المدرستين اللتين اعتبرهما متكاملتين في النقد الأدبي، وهما الماركسية والتحليل النفسي، اللتان سوف أحاول أن أعرض لأنّهما المطبقة على العلوم الإنسانية.

تنطلق الدراسات السوسيولوجية الجدلية والدراسات التحليلية النفسية في تحديد للفاعل

¹- جمال شحيد : في البنية التركيبية، ص114.

²- محمد نديم خشبة : تأصيل النص، ص64.

الثقافي من بعض النقاط الرئيسية المشتركة :

1- إدخال الدراسات السوسيولوجية الجدلية والدراسات التحليلية النفسية في تحديد الدراسات الأولى، ومجموعة الصور داخل اللاشعور في مدرسة التحليل النفسي.

2- يكتسي السلوك الإنساني، مهما كان نوعه طابعاً دلائلاً، يستجيب لعدم توازن الإنسان مع الواقع، محاولاً إحداث توازن جديد، بفضل هذا الوعي الجديد، يغير الإنسان الواقع، وعندما تغيّره ، يتطلب توازناً جديداً، فيضطر الإنسان إلى إحداث توازن جديد¹.

3- لا يسعنا فهم معنى البناء، إلاً من خلال مجموعة الأوضاع الحالية التي ولدت فيها هذه البنى، وتغيير هذه الأخيرة استجابةً للمشاكل التي تطرحها الأوضاع الجديدة.

من هنا، يكون فهم الإبداع الثقافي تعبيراً محدداً ومتاماً للمشاكل التي يتلقاها الإنسان في حياته اليومية، وكيفية طرح المشاكل وحلها، وتولد عملية الإبداع من عدم توازن طموحات الفرد مع الواقع، ولكي يتمكن من تحمل الإرهاصات التي تفرض عليه من المجتمع عوضها بإبداع خيالي، لذا تكون الوظيفة الأساسية للإبداع الفني والأدبي هي أن يجلب في مستوى الخيال، هذا التماسك والتوازن الذي يفقده الإنسان في العالم الواقعي متلماً يحدث للأحلام والهذيان على مستوى الفرد، الذي يحلم بامتلاك شيء الذي لم يتمكن من امتلاكه في الواقع، ويكمّن فرق كبير بين التماسك الوعي في إطار الإبداع الثقافي والتماسك الالواعي في الأحلام والهذيان على مستوى الفرد.

فإذا كانت تجارب النفس المكبوتة تسعى إلى الظهور من خلال الأحلام، فإنَّ هذه الأخيلة والأوهام لدى الكاتب المبدع تسعى إلى الظهور من خلال القوالب الأدبية، وهكذا يحقق الأديب المبدع إنجازاً مذهلاً، لأنَّه يظهر فضله على غيره بقدرته على التعبير عن "كتبه" بطريقة شائقه يجده المجتمع في الوصول إلى معرفتها، والأديب المبدع يشبه الطفل عند فرويد في أنَّه يخلق لنفسه عالماً من الوهم، ويعامله بغاية الجدية والاهتمام، والكاتب المبدع في رأي فرويد يفعل الشيء نفسه الذي يفعله الطفل أثناء اللعب، فهو يخلق عالماً من

¹- لوسيان جولدمان : المنهجية في علم الاجتماع الأدبي، تر: مصطفى المنساوي، دار الحادثة، بيروت، 1981، ص.9.

الخيال يأخذه بجدية شديدة يقول فرويد: «نستطيع أن نقرر أنَّ الشخص السعيد لا يحلم أبداً، وإنما يحلم من هو غير راضٍ، أي غير مشبع)، فالقوى المحركة للخيالات هي رغبات غير مشبعة، وكل خيال على حدة، إنما هو تحقيق لرغبة أو تعديل لواقع لا يشبع حاجتنا»¹.

إنَّ أهم المشكلات التي واجهها النقد السيكولوجي، أَنَّه يجعل مجال اهتمامه الرئيس منطقة في النفس غامضة، ويزيد هذه المشكلة تعقيداً وهي أنَّ الناقد "السيكولوجي" يصر على تفسير واحد للعمل الأدبي، هو التفسير المعتمد على تلك الطبقات العميقة في نفس المؤلف، وهو بذلك يختزل صورة العمل الأدبي في بعد واحد من الأبعاد التي يمكن أن تحتملها هذه الصورة.

و ضدَّ هذه المفاهيم السيكولوجية، فإنَّ السوسيولوجيا الجدلية، على الرغم من اعترافها بوجود علم نفس فردي و تطلع كلَّ تصرف إنساني نحو التغيير، فقد أكدت على الدَّفاع عن وجود بنى ناتجة عن الطَّابع الجماعي في الممارسة التاريخية، ويستحيل خارج هذه البنى أنَّ نفهم بشكل إيجابي المعنى الموضوعي لأيِّ فعل ثقافي أو اجتماعي².

وإذا كان المنظور الجدلُّي لا ينفي الفرد في إطار الدراسات السيكولوجية، كما أثبتناه سابقاً، فالسؤال الذي يتadar إلى الأذهان هو: لماذا نربط الأثر الأدبي بالدرجة الأولى، بالفترة الاجتماعية وليس بالفرد الذي يكتبه؟

والجواب على هذا، أنَّ الدراسة الأدبية قد تحيط بالأثر الإبداعي من كلِّ الجوانب وتقتصر على الكاتب وحده، لكنها غير قادرة على إقامة علاقة إيجابية من النمط نفسه بين الأثر والإنسان الذي أبدعه، لأنَّ البنية النفسية حقيقة باللغة التعقيدي، بحيث لا يمكن تحليلها على ضوء مجموعة من الأدلة المتصلة بفرد لم نعد نراه، أو بكاتب لا نعرفه معرفة مباشرة حتى لو اعتمدنا على المعرفة الحدسية أو التجريبية لشخص تربطنا به روابط الصداقة التي تتفاوت قوَّة وضعفاً³.

¹- بنيلوبى مرّى : العبرية تاريخ وفكرة، تر: محمد عبد الواحد محمد، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب، الكويت، 1996، ص300.

²- جمال شحيد : في البنية التركيبية، ص133.

³- محمد نديم خشة : تأصيل النص، ص60.

أما عندما يتعلّق الأمر بدراسة مؤلفات الثقافة الكبرى فإنّ الدراسة السوسيولوجية تتجّح في عزل الروابط الضرورية بإرجاعها إلى وحدات جماعية تتوضّح ببنيتها بسهولة أكبر، كما هو الحال في دراستنا لمختلف الشرائح الاجتماعية في عصر أبي العلاء، ومن ثمة فإنّ هذه الشرائح ليست سوى شبكات معقدة من العلاقات بين الأفراد.

ولكن تعقيد نفسية الأفراد مرجعه إلى انتساب كل واحد منهم إلى عدد من الفئات المختلفة المتفاوتة في الأهمية، وكون كل فئة من هذه الفئات تؤثّر في شعورها مساهمة لذاك في توليد بنية وحدة معقدة وغير متماسكة نسبياً.

وعلى العكس عندما ندرس عدداً كبيراً من الأفراد المنتمين إلى المجموعة الاجتماعية الواحدة، فإنّ فعل الفئات الأخرى، التي ينتمي إليها كل واحد من الأفراد، كذلك العناصر النفسانية الناتجة عن هذا الانتماء، يلغى بعضها بعضاً.

فنجد، من هذا المنظور، أن العلاقة تكون بين الأثر المهم وبين الفئة الاجتماعية التي هي الذات المبدعة له، هذه العلاقات تملك الصفات نفسها لعلاقة عناصر الأثر الإبداعي بمجموعه.

إنّ من يتفحص العلوم التاريخية، والفنون المختلفة، يدرك بأنّ الفاعل الإبداعي لكل حياة فكرية وثقافية، ليس فردياً بل اجتماعياً، ولا يقصد بمفهوم الجماعة البشرية مجموعة الأفراد، بل مجموعة اجتماعية خاصة تتفاعل مع مختلف الجماعات البشرية المناقضة لها وبما أنّ الإنسان يغير الواقع، لهذا نجد الرؤى إلى الحياة وكيفية التفكير التي كانت صالحة في وقت ما وساعدت الإنسانية على التطور، تصبح غير قادرة على متابعة الواقع الذي تغيّر، وتصبح فكرة متعصبة ومحافظة إذا لم تكيف نفسها مع الواقع الجديد. من هذا التحديد لمفهوم الوعي البشري، يمكن إدراك الضرورة الاجتماعية للإبداع الثقافي في تطور المجتمعات نحو يوم أفضل.

إن الملاحظة العامة التي يعتمد عليها منهج جولدمان هي أنّ كل تفكير في العلوم

الإنسانية ينبع من الداخل¹، هذا التفكير هو جزء من الحياة الفكرية للمجتمع، ومن خلالها للحياة الاجتماعية. وباعتبار أن التفكير هو جزء لا يتجزأ من الحياة الاجتماعية فإنَّ تطوره وتغييره يؤدي إلى تغيير ولو جزئي في الحياة الاجتماعية نفسها، إذ أننا لا نستطيع أن نعزل أي عمل أو أي مسألة عن السياق الثقافي الذي نشأ فيه هذا العمل وتطور ضمه.

يعتبر علم الاجتماع التكويني النشاطات الإنسانية مهما كان نوعها كإجابات لذات فردية أو جماعية تكون كمحاولة لتغيير وضعية معينة، نحو اتجاه يتراوح مع طموحات الفاعل، مما يؤدي بنا إلى القول، بأنَّ كل سلوك إنساني له طابع دلالي، عادة ما يكون مبهمًا، وعلى الباحث أن يسلط عليه الضوء، وذلك نحو إقامة التوازن². يرى جولدمان أن الصفة الجماعية في العمل الفني والاجتماعي، هي أمر بدائي لا ينافي، إذ يعتبر أن هناك علاقة عضوية وثيقة بين العمل الفني والبني الذهنية لمجتمع ما، والبني المشكلة عالم العمل الفني، وبالتالي فإنَّ فهم هذه العلاقة بين الفنان المبدع من جهة وبين هذه البنى من جهة أخرى، لا يتم إلا عن طريق البحث البنائي، وليس عن طريق دراسة الفرد ونفسيته ووعيه³. ولكن هذا لا يعني أن الفرد غائب أبداً في تكوين البنى الذهنية للجماعة، وإنما عندما يتعلق الأمر بتوضيح البنى الذهنية الجماعية، فإننا لا نستطيع الاعتماد على الطابع الفردي للعمل الفني، فدراسة البنى الذهنية لطبقة نبلاء الرداء هي التي توضح هذه العلاقة، وليس الشكل الذي اعتمد راسين⁴، أن مشكلة الفن لا تقتصر على معرفة الوسائل الفنية التي طورها الكاتب، وإنما لماذا استعمل هذه الوسائل الفنية ولم يستعمل غيرها للتعبير عن نظرته إلى العالم؟

فإذا وقفنا على الجانب الشكلي من العمل الأدبي وجدنا أنفسنا تجاه ظاهرة الاستقلال الذاتي، الذي يتنافى مع مفهوم "الانعكاس" أو الفكرة السائدة عن تأثير ضروري و مباشر للبنية التحتية في الإبداع والفكر. إنَّ كون المبدع يعبر عن نفسه بمصطلحات "الأنـا" فإنه لا يريد أن يرسم اتجاهات الشعور الجماعي التي قد يعرف دوماً حدودها، وكذلك فليس

¹- لوسيان جولدمان : المنهجية في علم الاجتماع الأدبي، ص8.

²- المرجع نفسه، ص9.

³- جمال شحيد : في البنية التركيبية، ص78.

⁴- المرجع نفسه، ص79.

جمهوره هو القبيلة على وجه التحديد، بل هو كلّ وعي يمكن أن يتأثر بالرسالة الشعرية¹ وإنّ النظرة في العلاقة الداخلية في النص هو في الوقت نفسه نظر في حضور المرجع في هذه العلاقات، ولكن معرفتنا لهذا المرجع أو بهذه البنية المحيطة تعمق إدراكتنا للنص وتعيننا على الربط بينه وبين الظواهر الاجتماعية التاريخية المعاصرة له، وباختصار فإنّ الذات الشاعرة ذات اجتماعية تبدع إبداعاً ذاتياً متميزة ذا هوية اجتماعية. إذ يجب أن يكون خلف كلّ جملة في النص فاعل لا يجوز نسيانه والإغفال عن دوره، إذا أردنا أن نفهم النص بشكل إنساني، لأنّ الإنسان هو المحرك الوحيد للتاريخ، فهناك صلة وثيقة بين النص والفاعل والتاريخ.

النص ← الفاعل ← التاريخ

فرؤيه المجتمع يجب أن توجه البنى الذهنية لتصبح بنى اجتماعية، وهكذا يصبح الشكل وسيلة، وليس غاية بحد ذاته، كما يرى أصحاب البنوية الشكلانية التي ترى في البنى اللغوية قطاعاً أساسياً لها وأنّ البنى الموضوعية هي التي تخلق الأحداث التاريخية، واللغة هي التي تخلق البشر².

لقد أكدّ لوسيان جولدمان، أنّ اللغة لا يمكن أن تكون بمثابة فاعل، فالفاعل الوحيد الممكن هو الإنسان الذي يصنع التاريخ في إطار بنى وعلاقات إنتاج معينة، ضمن البنى الذهنية التي تسود الجماعة.

إنّ مفهوم اللغة عند جولدمان يختلف عما هو عليه عند المدارس الأخرى، فلا يمكن فهمها دون ربطها بالجماعة التي تنتهي إليها، فهو يرى بأنّ الألسنيين تناسوا أنّ اللغة العامة هي التي تتشكل من خلال العمل الفني، والتي تعد جزءاً من رؤية الكاتب للعالم والمجتمع ومن ثمة لا يمكن عزلها عن القيم الاجتماعية التاريخية التي يعد الكاتب جزءاً منها فالنصوص الأدبية هي أعمال ممتازة للكلام، وليس بنى لغوية دلالية، وأنّه لا توجد أي دراسة دلالية مقتبسة من البنوية اللغوية تستطيع أن تسلط الأضواء على بنيتها الدلالية التي

¹- طاهر لبيب : سوسيولوجيا الغزل العربي، ت: حافظ الجمالي، وزارة الثقافة، دمشق، 1981، ص45.

²- جمال شحيد : في البنوية التركيبية، ص80.

يجعل النصوص الأدبية تتعارض مع النظام الشامل للغة.

إنّ اللغة وسيلة للدلالة، وليست غاية في حد ذاتها، فالدراسات البنوية اللغوية لا تستطيع أن تعبر عن المعنى الاجتماعي للنصوص الأدبية لكونها بنية مغلقة، ونسبة الأدب إلى اللغة "الأدب فن لغوی" فإذا كان الكلام هو رسالة (message) ذات معنى ثابت، والتعبير عن رؤية العالم لا يكون الشكل فيها إلا بمثابة واسطة، فإنّ اللغة لا تستطيع بحد ذاتها أن تأخذ موقفاً ما، لأنّها مجبرة على أن تكون أداة لأفكار متناقضة، فهي غير متشائمة ولا مقائلة لأنّها تسمح بالتعبير عن الأمل وعن اليأس .. إلخ، وهذا لا ينطبق على الكلام الذي هو دلالي وصانع النصوص الأدبية¹.

أمّا النقطة الأخرى التي أراها جديرة باللحظة في منهج جولدمان فتتمثل في البنية الدلالية التي تعدّ أداة فنية حاسمة في التعبير عن الظاهرة الاجتماعية التي يقصد إليها الكاتب لا لكونه فرداً، وإنّما لكونه فاعلاً ينطبق باسم الجماعة، وبالتالي فإنّ المعنى المقصود، هو ربط هذه البنية بالوعي الجماعي، على أنّ هذه البنية لا تتجلّى في فكر أفراد الجماعة، وإنّما في وعيها ككل، أو في وعي بعض ممثليها المتميزين كالعاصرة، كما ترتبط ارتباطاً وثيقاً بين الفرد التابع والجماعة التي ينتمي إليها في الزمان والمكان.

إنّ الأديب العبري، هو ذلك المبدع الذي يطرح ضمنياً أكثر مسائل عصره الحضارية والعمومية، حين يريد الحديث عن قضيّاه الملّوسة جداً، إنه الأديب الذي تشكّل قضيّاً عصره جوهر أشياء معلومة وقناعات، بل وقائع يعبر عنها بطريقة مباشرة وحية بعواطفه وحسّه². ويعتقد جولدمان أنه باستطاعتنا شرح نص من النصوص باعتمادنا على البنية الدلالية، وفي هذا الصدد يرى، بأنّ رؤية العالم والبنية الدلالية وحدة متكاملة، فال الأولى تشرح النص وتفسره والثانية تفهمه وتصنفه.

ومحاولة استخراج البنى ذات الدلالة لشعر أبي العلاء المعري، معناه فهم ودمج هذه البنى في إطار الأزمة النفسية للفئة الاجتماعية، وهو في نفس الوقت تفسير لشعر أبي العلاء

¹- محمد نديم حشة : تأصيل النص، ص101.

²- لوسيان جولدمان : المادية الديالكتيكية وتاريخ الأدب والفلسفة، تر : نادر ذكى، ص29.

وفهم طبيعة هذه الفئة في المجتمع ووضعيتها ، ودمج هذه الأزمة الاجتماعية في الإطار العام للمجتمع معناه تفسير الأولى وفهم الثانية. ويمكن أيضاً دمج وضعية الفئة (الدينية مثلاً) في تاريخ الطبقة أو الجماعة التي ترتبط بها هذه الفئة، وهذا يعني تفسير الأولى وفهم الثانية، ويمكن أخيراً دمج تاريخ هذه الجماعة أو الطبقة في التاريخ الكلي لمجتمع أبي العلاء الموري، وهذا يعني تفسير دورها بالنسبة إلى غيرها من الجماعات أو الطبقات، وبالتالي فهم المجتمع بوجه عام¹.

إنَّ الفهم والتفسير ليستا عمليتين ذهنيتين مختلفتين بل هما عملية واحدة ترتبط بنظائر مختلفة، فإذا كان الفهم هو الكشف عن بنية دالة متأصلة في الموضوع المدروس، فإنَّ الشرح هو إدماج هذه البنية كعنصر مكون في بنية شاملة، يقول جولدمان: «إنَّ المعرفة الفهمية والتأويلية لظواهر الوعي ولدرجة تطابقها، أو لا تطابقها لحقيقة أو لخطتها، لا يمكن أن تتحقق إلا عن طريق دمجها في كليات اجتماعية نسبية أكثر اتساعاً ودماجاً، يمكن من فهم دلالتها وضرورتها². ولمزيد من التوضيح على سبيل المثال، فإنَّ القاء الضوء على البنية المأساوية لخواطر باسكال Pascal والمسرح الراسيني، هي خطوة فهم، أما إدماجها في الجانسية المتطرفة، باستخلاص البنية الدالة على هذه الأخيرة، فهي خطوة فهم بالنسبة إلى الجانسنية (Jansenistes) المتطرفة لكنها خطوة شرح لكتابات باسكال وراسين، ودمج الجانسنية المتطرفة في التاريخ الشامل الجانسنية باعتبارها حركة تعبير إيديولوجي في تاريخ نبلاء الرداء (nobles de robes) في القرن السابع عشر ومعناه شرح للجانسنية وفهم نبلة الرداء. ودمج تاريخ النبلة في التاريخ الشامل للمرجع الفرنسي هو شرح لهذا التاريخ وهكذا.

إنَّ المرادحة بين استخلاص البنية وإعادة دمجها في بنية أشمل تتعدد أكثر، إذا عرفنا أنَّ منظور البنوية التكوينية إلى الظواهر الإنسانية ينطلق من أن كل الممارسات الإنسانية تطمح إلى تحقيق توازن إيجابي بين الإنسان والمحيط الاجتماعي الذي يكتنفه، لكن تحقيق هذا التوازن يتعرض لمجموعة من العوائق، مما يخلق أجوبة محددة من طرف الفئات

¹- المعرفة السورية : (الرؤيا الاجتماعية في قصص نجيب محفوظ) سمير حجازي ، عدد 253، وزارة الثقافة، دمشق، 1983، ص 9.

² -Lucien Goldmann, Marxisme et sciences humaines, Ed : Gallimard , Paris , 1970,p124.

الاجتماعية، وهذه العوائق تؤدي إلى خلق وعي جمعي ينزع نحو تجاوز هذه الوضعية إلى ظروف إنسانية أكثر تلاوئماً مع الوجود الإنساني.

المبحث الثاني : صور من التلقي الاجتماعي والفكري عند المعربي

على الرغم من التباعد الزمني الذي يفصل بين ما جاءت به نظريات الرؤى في التلقي الاجتماعي والتي جسدها جولدمان في أعماله التطبيقية حول مسرحيات راسين وخواطر باسكال المأسوية ، فإن القارئ يلحظ نوعا من التماثل بين ما جاء به هذان المبدعان وأعمال أبي العلاء المعربي المتمثلة في قضايا إنسانية تجاه العالم أو الرؤيا الشمولية التي تميز الطبقة الاجتماعية وتحدد موقفها الكلي من المجتمع الذي تعيش فيه وتمارس من خلاله نضالها لتحقيق مصالحها ومطامحها.

على ضوء هذه المفاهيم يرى جولدمان أن باسكال وراسين عبرا عبر أعمالهما عن رؤية مأساوية ميزت فئة الجانسنية¹ Jansenisme التي وجدت في القرن السابع عشر وبلورت الوضع اليائس لطبقة محددة من المجتمع الفرنسي وهي طبقة "نبلاء الرداء" التي ينتمي إليها كل من باسكال وراسين ويعتنقان هذا المذهب الصارم² من المذاهب الكاثوليكية.

يببدأ جولدمان بعرض موقف "نبلاء الرداء" تجاه المجتمع الفرنسي إلى التذكير بالصراعات الدينية التي عرفتها الكنيسة الأوروبية في القرون الوسطى التي أسفرت عن الصراعات والاتجاهات الدينية المتباعدة مما أدى إلى زعزعة هذه الفئة من المكانة القضائية والإدارية الثرية وأصبحت في مكانة مغلقة على نفسها ، فهي قد انسلخت من جهة عن البرجوازية ولم تستطع من جهة أخرى أن تندمج في طبقة نبلاء العرق الذين كانوا ينظرون إليها نظرة متدينة ملؤها الاحتقار نظرا لحداثتها ، فاستبدلت برجالات أخرى ولم تعد تلعب دورا أساسيا في المجتمع.

إن هذا الوضع التاريخي هو الذي جعل هذه الفئة ترفض العالم وتدينه. انطلاقا من هذا التصور يذهب جولدمان من هذه القراءات إلى البحث عن نوع من التوافق بين موقف هذه الطبقة اليائسة وبين مضمون الحركة الدينية - بحكم أن هذه الفئة متدينة - الجديدة التي تقلص تماما كل دور لحرية الإنسان وإرادته .

¹- محمد أديوان : النص والمنهج ، دار الأمان ، الرباط، 2006، ص43.

²- عالم الفكر:(الرؤية الاجتماعية في النقد الفرنسي المعاصر) محمد علي كردي ، وزارة الإعلام، الكويت، ص 1034.

فهذا الانسحاق هو الذي يجعل الإنسان متراجحاً بين الخير والشر. أما إذا جئنا إلى أبي العلاء فنجد أنه لا يبتعد كثيراً عن هذه التصورات في تعرضه لأوضاع مجتمعه وقضاياها في عصره الذي كان حافلاً بالمذاهب والفرق التي تعدّ مصدراً هاماً لما كان سائداً من خلافات أيديولوجية إلا أن الموري يحصرها كلها في مصدر واحد هو الظلم، فالحاكم يجور فينفي الملك عن مستحقه، ومن هناك يكون الاغتصاب مصدراً للحكم، وكل الناس يصبحون ضحية هذا الاغتصاب، فكلهم يستحقون الملك لأن الموري يرى في العقل مصدراً للحكم، والعقل ليس حكراً على صنف دون آخر، بل هو ميزة البشر عامة. إن العالم كما يبدو في تصور أبي العلاء عبر وعيه الحاد يتضمن البيئة الاجتماعية في اتصالها الأنطولوجي ببقية الأشياء (الطبيعة) .

إن ما نستخلصه بما جاءت به نظرية الرؤى وما قال به أبو العلاء الموري من أنه يرفض العالم جملة وتفصيلاً لما يعنيه من وعي إشكالي متعالٍ، فإما أن يكون العالم كاملاً، وإما أن يرفض ، لأنه لا يقبل بأنصاف الأشياء¹ .

المرأة والنسل :

لا شك أن منزلة المرأة في المجتمع هي حصيلة المرحلة التاريخية بكلّ حيئاتها السياسية والاقتصادية والاجتماعية، من ثم فإن الفوارق الطبيعية التي عرفها البناء الاجتماعي قد ظهرت أيضاً مع المرأة، حيث كان دورها مرتبطاً بالطبقة الاجتماعية التي تتنمي إليها وكان التفاوت جلياً من امرأة إلى أخرى.

كما أنّ مظاهر الترف واللهو وكثرة التأنيق في العمران وفي كثير من مظاهر الحضارة، كل ذلك صاحبه كثرة الجواري والمغنيات والعازفات وكثرة مجالس الغداء والرفاهية، بيد أنّ طغيان هذه الصورة للمرأة لا يجب أن يخفي وجود صور أخرى للمرأة في هذا العصر تتمثل في المرأة الشاعرة والأديبة والمحدثة والنّاقدة، والمرأة التي تكده وتتحصل على رزقها... ولعل قلة المراجع الدالة على ذلك هو الذي جعل صورة المرأة ترسم وكأنّها لم تكن إلا الجارية والمغنية.

¹- جمال شحيد : في البنوية التركيبية ، ص64.

إن منزلة المرأة في العصر العّباسي كانت مرتبطة بمستوى الطبقة التي تنتهي إليها سواء أكان لها دخل أم لم يكن لها، وتفادياً لسوء الظروف الاجتماعية نجد من النساء من عملن في إدارة البيوت وتدييرها، وفي تربية الأبناء وما يشبهها من الأعمال، كما أنّ ثمة حرفًا اقتصرت على النساء وحدهنّ، من بينها صناعة آلة العرائس وصناعة الغزل¹ ومن المهن التي احترفتها الجواري الغناء، ومن الحرف النسائية المتعلقة بحياة الأسرة حرفة (القابلة) التي تقوم بمهمات طبية ، ومن الحرف النسائية الاجتماعية الأخرى التي كان لها دور في حياة الأسرة في المجتمع العّباسي اتخاذ بعض الأسر حاضنة أو (مربيّة) تقوم على تربية الأبناء، وقد تقضي الحاضنة حياتها كلها في ظل أسرة، ف تكون ذات منزلة فيها، ولا سيما في نفوس من تقوم بتربيتهم حتّى يكبروا ويصبحوا رجالاً ونساءً، هذه هي إذن صورة المرأة المنتجة اجتماعياً، المرأة التي لا تدخر جهداً للحصول على لقمة عيشها، وهذه الصورة إن عبرت عن شيء، فإنها تعبر عن أنّ المجتمع العّباسي رغم مظاهر الترف والرفاهية فيه، فإنّ الطبقات الاجتماعية كانت تتفاوت، والركائز الاقتصادية كانت تؤثر على دور المرأة في المجتمع، أمّا صورة الجواري في العصر العّباسي، فقد كنّ زينة قصور الخلافة، وكنّ يكسن الحياة بهجة بجمالهنّ وغنائهنّ، وكانت الجواري من لوازم القصور ومجالس اللهو والطرب، واختلفت جنسياتهنّ، وعلمتهنّ وثقافتهنّ، وكانت الواحدة منهنّ تقوم بما تملك من قدرات في حفظ الشعر والغناء وحسن الحديث والمسامرة، وكان منهاهنّ الهنديات والستديات والتركيات والروميات... وقد أشاعت الجواري جوًّا من الأنافة ودماثة السلوك بين النّاس واشتهرت بغداد بالظرف والظرفاء.

كذلك نشير إلى أنّ هؤلاء لم يكونوا جميعاً من مستوى واحد أو طبقة واحدة، بل لا خطئ إذا قلنا إنّ مستويات حياة الجواري تعكس جميع صور التفاوت الاجتماعي التي عرفها العصر. فالجواري - قبل كلّ شيء- لم يكنّ مغنيات أو شاعرات بارزات، فهناك الجواري اللواتي يقمن بالخدمة في البيوت، وهناك المربيّات والمشتغلات بالأعمال الممتهنة التي يتحاشاها مالكونهنّ للقيام بها، وقد تمتلك امرأة حرّة مجموعة من الجواري والغلمان يقومون على خدمتها.

¹- واجدة مجید عبد الله الأطرقجي : المرأة في الأدب العّباسي ، وزارة الثقافة والإعلام ، 1981 ، ص 120 .

وتجدر الإشارة إلى أن بعض جواري السادة والأشراف كن يتمتعن بحرية في الحياة العامة، وكن يبرزن للناس أو يختلفن إلى الأسواق دون أن ينكر ذلك منكر، يقول الجاحظ: «... ثم لم يزل للملوك والأشراف إماء يختلفن في الحوائج، ويدخلن في الدواوين، ونساء يجلسن للناس، مثل خالصة جارية الخيزران، ودقائق جارية العباسة... ثم كن يبرزن للناس أحسن ما كن وأشبه ما يتزين به، فما انكر ذلك منكر ولا عابه عائب»¹. وحينما ارتفت بعض الجواري إلى منزلة عالية في إدارة بيوت الخاصة، ولا سيما أبناء الخفاء صار منها (في القرن الرابع وما بعده) الهرمات اللواتي بلغن درجة كبيرة من النفوذ في الحياة الإدارية والسياسية.

وقد كان بإمكان الهرمات وحدها من بين نساء البلاط أن تخرج إلى الأسواق أو تقوم بالمعاملات مع الناس دون نساء البلاط الآخريات، ويدرك في هذا المقام أن أم المقدار أمرت «هرماتها "تمل" بالجلوس في التربة التي بنتها في الرصافة للنظر في المظالم وكان يحضر مجلسها عدد من الوزراء»².

ومن الأفعال التي قامت بها الجواري ، بصورة خاصة الخط والكتابة ، وقد وردت إشارات عدة إلى المرأة الكاتبة والخطاطة التي كانت مظهرا من المظاهر الثقافية التي يستحسن توفرها في الجارية ، فمن ذلك أن المأمون نظر مرة إلى جارية من جواريه تخط خطأ حسنا فقال فيها :

و زادت لدينا خطوة حين أطريقت وفي أصبعيها أسمى اللون أهيف

أصم سميم ساكن متحرك ينال حسيمات المنى وهو أعجف³

أما نساء الخاصة فإن ظروف حياتهن تختلف في طبيعتها ومستواها سواء أكن من الحرائر أم الإمام ، ومعلوم أن نساء البلاط العباسي لم يكن جميعا من أصول عربية، ولعل الالتزام بالقيود الاجتماعية الموروثة كان أخفّ تقييد لحرية الأمة. وربما كان لهذا السبب

¹- واجدة مجید عبد الله الأطرقجي : المرأة في الأدب العباسي ، وزارة الثقافة والإعلام ، بغداد ، 1981 ، ص64.

²- ابن الأثير : الكامل ، ج6، ص163.

³- واجدة مجید عبد الله الأطرقجي : المرأة في الأدب العباسي ، ص64.

ظهور صور جديدة للمرأة في الحياة الاجتماعية.

أما صورة المرأة الأديبة الشاعرة فقد حظيت بمكانة اجتماعية على الرغم من الإهمال والتجاهل لمنزلتها، ولم يكن الأدب والشعر في نساء هذا العصر مقتبراً على فئة دون سواها، فالنساء الأديبات كنّ من كلّ طبقة ومن كلّ جماعة، ومن النساء العربيات اللواتي نشأن في بيت شعر: عانكة المخزومية التي قيل إنّها مدحت سيف الدولة، وقد شهد لها القاضي المحسن التنوخي، وذكر بعض أخبارها وأشعارها ووصفها بأنّها ذات عبارة فصيحة وإنجاد صيت مستقيم، ولسان سليم من اللحن¹. ولقد كان في بعض بيوت الشعراء نساء تقنن الشعر ونشأن على قوله، ولكن الإشارات إليهن في الأخبار لم تكن إلا إشارات عابرة، ومن هؤلاء الشواعر (الحجناه بنت نصيب الأصغر، وكان نصيب عبداً للمهدي في حياة المنصور فأعتقه وزوجه أمّة له وأقطعه ضيعة بالسوداد، وقد نشأ نصيب باليمامة)². وأغلب ما روي للحجناه من شعر جاء في مدح الخليفة أو آخرين من البيت العباسي، وهذا الشعر أيضاً صورة لحياة الحاجة والضنك في العيش ومنه قولها تناط� الخليفة:

أمير المؤمنين لا ترانا خنافس بيذنا جعل كبير ***

أمير المؤمنين لا ترانا ******** كأنا من سواد الليل قير

أمير المؤمنين وأنت غيث
يعم الناس وابله غزير³

ومن بنات الإمام من بيت الخلافة ممّن كنّ ينظمن الشّعر، ولهنّ في كتب الأدب حكايات وأخبار: العباسة بنت المهدى التي رويت عنها أشعار تدلّ على ذكاء وحسن تأنّ. مما سلف ذكره نستنتج أنّ الشّاعرة العباسية استطاعت أن تعبر عن دور فعال في واقعها الاجتماعي من خلال تعبيرها عن حياتها، وعن واقع الحياة التي تحياها، والمرأة في هذا العصر لم تكن في صورتها العامة سوى وجه للمرأة الجارية، بل ثمة المرأة التي كانت تسعى بدأب للحصول على قوتها اليومي بكدها، وثمة المرأة الشّاعرة الأدبية المعيرة عن

^١- بديعة شهير : الرؤية الاجتماعية في شعر المتبني ، ص 81.

²- المرجع نفسه ، ص 67.

³- المرجع نفسه ، ص 34.

استجابتها لواقعها وتصويرها للنسق الاجتماعي.

لقد أدى التحول الاجتماعي والتاريخي بسقوط الخلافة وانقسام الدولة إلى دويلات هزيلة أدى إلى نشر الفرقة والبغض، ومن بعد، فتلك الفترة يُعترَف بأنّها أسوأ الفترات التي مرّت بها الدولة الإسلامية إن لم تكن أسوأها بالفعل، فساد فيها الفساد والظلم وامتصاص دماء الناس، والاستيلاء على أموالهم وتنفيذ أوامرهم العابثة الطاغية التي لا تصدر عن عقل واعٍ وضمير يقظ وإخلاص للرعيّة وتفان في مصلحتها العامة، يقول الموري في هذا السياق:

يسوسون الأمور بغير عقل *** فينفذ أمرهم ويقال ساسة

فأف من الحياة وأف منهم *** ومن زمن رئاسته خسasse¹

ومن المساوى التي يراها متمثلة في طبقة الملوك والساسة، وتسيير في ركابهم الخمر والنساء، إذ نراه في كثير من نقه لهم يربط فسادهم بالخمر والنساء على نحو ما يقول:

فشأن ملوكهم عزف ونزنف *** وأصحاب الأمور جُباء خرج²

وهم زعيمهم إنهاب مال *** حرام النهب أو إحلال فرج

وما فنتت ولاة الأمر فينا *** على الصفراء تصرف أو تشجّ

ويمضي مع الملوك والساسة يصف ما هم عليه من فساد وظلم، ويصف ما ينتظرون من سوء المصير، ثم نراه يصور حالة هؤلاء الملوك في الرقعة الإسلامية موضحاً تلك الصورة المزرية التي آل إليها سلطانهم:

إنّ العراق وإن الشام مذ زمان *** صفران ما بهما لملك سلطان

ساس الأمور شياطين مسلطة *** في كلّ مصر من الواليين شيطان

¹- أبو العلاء الموري : *اللزوميات*، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص116.

²- المصدر نفسه ، ج 1، ص195.

من ليس يحفل خمسة الناس كلهم *** إن بات يشرب خمراً وهو مبطان¹

تعدّ هذه الأبيات أحسن تعبير عن الحالة التي أصبح عليه عصر المعرّي الذي بلغ ذروة السّوء والانحطاط، وسوء الولاة الذين حكموا حلب وغيرها من الدولة الإسلامية.

ولعلنا نلمس ذلك الأسى الذي كان يمزق نفسه على الوضع الذي أصبح عليه خلفاء بنى العباس الذين يمتنون العنصر العربي المضطهد في عصور انهزامهم أمام الموالي من الفرس والترك الذين تغلبوا عليهم قبل ذلك العصر وبعده، في قوله:

لو بعث المنصور نادى أيا *** مدينة التسليم لا تسلمي²

قد سكن الفقر بنو هاشم *** وانتقل الملك إلى الدليل

لقد أتينا على التوضيحات التي هي من شأن المؤرّخ الأدبي عسى أن نرفع اللبس عن ما كان غامضا في بعض الدراسات التي تناولت موضوع المرأة عند المعرّي فلا شك في نعثر على دراسة جادة أقرّت بالدّوافع والمعطيات الاجتماعية والسياسيّة في ميدان بحثها عن العوامل التي جعلت المعرّي يُؤكّد موقفاً معادياً للمرأة، يكاد أن يكون شائعاً في أغلب الدراسات، لا شيء إلا لكون هؤلاء الذين اهتمّوا بظاهرة النّسّل عند المعرّي أصدروا حكاماً لا تستند في معظمها على المناهج الدقيقة الموضوعية في البحث فغالباً ما جاءت حكمتهم انطباعيّة، تخضع في كثير من الأحوال إلى الأحكام الاعتراضيّة دون تروٍ وتمحيص في عوالم النّسّل عند أبي العلاء.

لقد أدى التّحول الاجتماعي والتّاريخي في العصر العباسي في عصر التّوبيّلات إلى تحول أخلاقي ممّا أفضى بالتالي إلى تغيير نظرة المجتمع إلى المرأة، فاختلطت المعايير التي تضبط السلوك باختلاط الأجناس التّ Dixie، وممّا لا شكّ فيه أنّ الواقع الاجتماعي والاقتصادي السياسي كان له أثر كبير في تحديد منزلة المرأة في العصر العباسي وبالتالي في تحديد رؤية أبي العلاء لها.

¹- أبو العلاء المعرّي : التّزوّديات، ج 1، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص 154.

²- المصدر نفسه ، ص 326.

لقد اختلفت نظرة الرجل للمرأة باختلاف الظروف السياسية والاجتماعية، ففي عصور الازدهار والقوّة تحظى المرأة بالاحترام والإجلال، خاصةً إذا أصبحت التّهضة المادية أفكاراً حضارية متقدّمة مثل ما فعل الدين الإسلامي في حياة المرأة العربية، فأعلى شأنها وأعطّها حقوقها وصان مستقبلها، فكان أكثر الشّرائع اعترافاً بحقوق المرأة ومكانتها في المجتمع.

بدأت المرأة تفقد مكانتها كلما انحدرت الإمبراطورية الإسلامية نحو التفتت والانحلال، وكلما شاعت الأفكار التي تدعو إلى الذّات وكثرة الرّقيق الأجنبي، وشروع مجالس التّرف واللّهو والعبث، وكثرة الفرق السياسيّة الغالبة في مذاهبها.

ولَا شكّ أنّ المعري جعل من أمّه النّموذج المثالي للنساء، يود أن يكن عليه من رقة الأخلاق وطيب المنيّ، وإخلاص للمبادئ وحبّ للأبناء وورع وتقى وعبادة، يقول في رثاء أمّه:

وإن قال العوازل الهمام ¹	****	سمعت نعيها صمي صمام
يعز على إن سارت أمامي	****	وأمنتني إلى الأحداث أم
بلغظ سالك طرق الطعام	****	وأكبر أن يرثيها لسانى
رضيع ما بلغت مدى الفطام	****	مضت وقد اكتهلت وخلت إني
يبلغ روحها أرج السلام	****	فياركب المنون أمّا رسول

وكان قلبه يخفق للمرأة التي يحبّها، شأنه في ذلك شأن كلّ رجل رقيق الحسّ مرهف الشّعور وله في الغزل قصائد تفيض بما في قلبه الكبير الصادق وهو يصف حيناً تمّنّع حبيبته ودلالها في شعر عذري طاهر فيقول:

أسالت أنتي الدّموع فوق أسيل

ومالت لظل بالعراقي ظليل

¹- أبو العلاء المعري : سقط الزند، ص 1413.

غدوت ومن لي عن دكم بمليل	****	أيا جارة البيت الممنوع جاره
زكاة جمال فاذكري ابن سبييل	****	لغيري زكاة من جيال فإن تكن
فلا تنقي من بعده برسول	****	وأرسلت طيفا خان لما بعثته
وقد زار من صافي الوداد وصول ¹	****	خيال أرانا نفسه متجيّبا

وهو يصرّح حيناً باسم حبيبته أمامة التي كلفته في حبّها ما لا يطيق، ومع هذا فهو لا يسلو هواها، وهو يستغرب حبّها بمرارته وحلاؤته معاً².

نزل الدليل إلى التراب سيفه	****	ولقد ذكرتك يا أمامة بعدما
ولغامها كالبرس طار ندفيه	****	والعيش تعلن بالحنين إليكم
كأفتني ما ضررتني تكليفيه	****	فنسيت ما جثمتنيه وطالما
حسن لدى ثقيلة وخفيفه	****	وهواك عند كالغناء لأنّه

وكان أبو العلاء يعظُّ المرأة التي تهُب في حياتها من أجل عمل شريف يصون عرضها وينفع النّاس، ومثال ذلك الرواية التي أوردها عن لقاء ابن القارح في رسالة الغفران بحوريتين من حور الجنة، فيحكي قصتهما في الحياة الدنيا بما يوحى بوجهة نظره³ فتستغرب إداهما ضحكتهما. فيقول: ممْ تضحكين؟ فتقول: فرحاً بتفضل الله الذي وهب نعيمها وكان بالمغفرة زعيمًا أتدرى من أنا يا علي بن منصور فيقول: أنت حور الجنان اللواتي خلقن الله جزاء للمتقين، وقال في يكن "كأنهن الياقوت والمرجان" فتقول: أنا كذلك بإنعم الله العظيم. على أيّي كنت في الدار العاجلة أعرف بحمدونة، وأسكن في باب العراق بحلب وأبي صاحب رحى وتزوجني رجل يبيع السقط فطلقني لرائحة كرهها من فيّ، وكنت من أقبح نساء حلب. فلما عرفت ذلك زهدت في الدنيا الغرارة وتوفّرت على العبادة وأكلت من

¹-أبو العلاء المعري : سقط الزند ، ص 1040.

²- المصدر نفسه ، ص 1103.

³- أبو العلاء المعري : رسالة الغفران، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص 278.

مغزلي ومردني فصيرني إلى ما ترى. وتقول الأخرى: أتدرى من أنا يا علي بن منصور؟ أنا توفيق السوداء التي كانت تخدم في دار العلم ببغداد على زمان أبي منصور محمد بن علي بن الخازن. وكنت أخرج الكتب للناسخ فيقول: لا إله إلا الله، لقد كنت سوداء فصرت أنصع من الكافور، فتفتقول: أتعجب من الشاعر يقول لبعض المخلوقين:

كأن رضا بها مسئلٌ شنين	***	على راح تخلط ماء شنه
فلا تستكثِر الهمجات فيها	***	فإعراس بتلك دخول جنه
إذا قبلت لها قابلت منها	***	أريح الروض في زهر مغنه
تغيرت من غنى مال وصبر	***	وأما بالقريض فلم تغنه
وليس بالممعنة في جدال	***	وإن جدلت كما جدل الأعنده
أولئك ما أتين بنصح خل	***	ولا دن المليك ولا يدنه
وقد أملن أن يأخذن يوما	***	رشاك ولم يقمن بما ضمنه
وطاو عنهن لجئ منها	***	بأخذ الغول والتصف الصقنه
إذا جاورتها نبت جواري	***	وإلا تلف لي ذنبها تجنه

إنها خبرة أبي العلاء بأوصاف المرأة الجميلة التي يعدها على لسان أم الفتى حين تكشف لابنها زيف كلام الخطابة حين ت يريد خداع الشاب الذي يبغي عروسها فتبقي له الأمور وتصور له القبيح حسنا في هذا الحوار الممتنع الذي نرى فيه واقعية أبي العلاء وخبرته بشؤون الحياة الجارية من حوله. كما يكشف أيضا عن السبب الأول الذي دعاه إلى نبذ المرأة ونصح الشباب بتجنبها وهو أن ينصرفوا إلى القضية الأساسية وهي الكفاح وخوض الحرب بنفس واثقة. أما السبب الثاني الذي يورده أبو العلاء فهو أن أم الفتى قد أصبحت عجوزا تنقل عشرة عروس ابنها عليها فهو مجرد تحليل نفسية أم الفتى التي تكره

لابنها حمل عباء الزّواج¹. ولا ينكر المعربي دور المرأة في الحياة الاجتماعية، ولكنَّه يحدّد لها وظيفتها في الجلوس بالبيت وتعلم الغزل كصناعة تفيد منها قومها وبيتها². إنَّ نظرة أبي العلاء إلى المرأة لم تكن نتاج فلسفة خارجية عن ذاته وإنما كان موقفه منها جرياً على فساد الرأي العام للعصر بالنسبة للمرأة. ولكنَّه حين ينظر إلى المرأة كأم يخرجها من حيز هذه القضية المعقدة، ويجعلها رمزاً جميلاً للتضحية، وهو يفضلها على الأب ويراهَا أولى بالرعاية وأحق بالعاطفة والشفقة والحنان³.

وأعط أباك التصف حياً وميتاً ****

أنتاك خفا إذا أقتلتك مثلاً ****

والقتلك عن جهد وألقاك لذة ****

وكان أبو العلاء في هذه النّظرة متاثراً بحبه الشديد لأمه وتعلقه بها، وإن كان محمد سليم الجندي، قد أغفل في بحثه عن أبي العلاء الصلة بين لزومياته ونظرته إلى المرأة كجنس عام، ثمَّ إلى الأم كفئة خاصة من هذا الجنس، وهو ينظر في ذلك إلى أمّه التي جاهدت وكافحت من أجل تنشئته ثمَّ فارقته وهو غريب في بغداد، هذه الأم – ولا شك – كانت تمثل نمطاً مخالفًا من النساء كما يرى المعربي.

والخطأ الوحيد الذي ارتكبه أبواه - في نظره - أنَّهما ألقيا به في أتون الحياة المستمرة ليالحظات ب النارها ويخوض صراعها الذي لا ينتهي عند حدٍّ. وقد رأى ابن كثير في هذا الرأي كفراً وإلحاداً - وهو لم يقصد الكفر والإلحاد - يقول ابن كثير: «ويقال أنه أوصى أن يكتب على قبره :

¹ - يسري محمد سلامة : النقد الاجتماعي في آثار أبي العلاء المعربي، الإسكندرية: 1993، دار المعرفة الجامعية، ص335.

² - المرجع نفسه، ص335.

³ - أبو العلاء المعربي : لزوم ما لا يلزم، ص416.

هذا جناه أبي علي * وما جننت على أحد

معناه أنَّ أباه بتزوجه من أمِّه أوقعه في هذه الدار حتَّى صار بسبب ذلك إلى ما إليه صار، وهو لم يجن على أحد بهذه الجنائية، وهذا كُلُّه كفر وإلحاد قبحه الله .¹

والواقع أنَّ ابن كثير يبالغ كثيراً حين يرمي أبي العلاء بسوء الاعتقاد وهو الذي ينظر إلى الحياة نظرة الزهد والتقصيف، إنَّ موقف أبي العلاء من المرأة كان جزءاً من موقفه من قضايا العصر كُلُّها، فتردى الأحوال الاقتصادية وانتهاء الحرمات وانصراف الناس إلى اللذات والمجون والعبث لم يجد معه مفرراً من النَّظر إلى المرأة التي أصبحت عضواً عاطلاً في المجتمع لا تزاول عملاً معيناً بقدر ما تفسد الأعضاء السليمة في هذا الجسد المنهار، ولذلك فرق أبو العلاء بين المرأة الأم التي تشبه أمِّه، والتي جاهرت كثيراً وامتازت بالتقى والورع، وبين المرأة العاطلة عن العمل التي دعاها إلى أن تعمل بالغزل والنسيج أفضل من أن توجه همها إلى الغزل والغوایة. ورأى أنَّ خير ما تستعين به هو زوج يكفل لها قضاء حوائجها المادية والروحية، ويدفع عنها غوايائل الزمن. إلا أنَّ جنائية النسل على البشرية أرهقت فكره كثيراً وجعلته يحارب فكرة الزواج حيناً ويحبذ العقم حيناً آخر ولا يريد لمزيد من البشر أن ينضموا إلى أرض المعذبين² وإذا اعتبرنا قضية المرأة عند الموري جزءاً من قضية العصر، لم نقف منه موقف الحيرة، ولم نتهمه بالجنائية على المرأة بمقاييس عصمنا الحديث ولكن هكذا كانت حال المرأة وهكذا كانت أفكار شاعر مفگر ينقد المجتمع ويرجو له الصلاح والرشاد.

ولقد ذهبت الآنسة موصلی والشاعر بدوي الجبل إلى أن عزوف أبي العلاء عن الزواج وعن النسل مرجعه إلى فشله في الحب، وذلك ما لم يوافق عليه أغلب الدارسين، فلو فشل أبو العلاء في حبه مع امرأة، فإمكانه إعادة الكرة مرة بعد أخرى، إضافة إلى أن حملة أبي العلاء على المرأة قد يبررها فشله في الحب ، لكن النسل لا يبرر شيئاً ، والدكتور زكي المحاسني الذي أيد رأي الآنسة موصلی يرى أنَّ تهذيب الموري ونشاته في بيت قضاة

¹- ابن كثير: البداية والنهاية، ص306.

²- يسري محمد سلامه : التقد الاجتماعي في آثار أبي العلاء، ص257.

وأدب وعلم، لا يمنعه من التغزل، ويضيف قائلاً : لعل تلك المرأة أثرا في حفز أبي العلاء إلى السّمو الروحي والمجد العقلي، وقد اتفق علماء النّفس على أن من الآلام والخيبات حواجز للعُبقرىين إلى العلو والتسامي¹.

ورأى طه حسين أنّ أبي العلاء قد يكون نهى عن الزّواج "لسوء ظنه بالنساء" أو لتأثيره "بالمركزية" وهي التي أثار إليها الذهبي في ترجمته لأبي العلاء ونسب شيئاً منها إلى رسالة الغفران لاشتمال هذه الرّسالة على ألوان من إباحة القرامطة يرويها المعربي رواية الساخط عليها.

وفي اللّزوميات ما يؤيد ميل أبي العلاء في بعض أطواره إلى الاشتراكية² غير أنّ صاحب الجامع يرى أنّ هذا الكلام من صاحب الذكرى غريب جداً، وأنّ أصحاب مذهب المذكى يأمرون بتناول اللذات والعكوف على الشهوات ويبحثون الاشتراك في النساء والأموال وإذا أضافوا الإنسان لم يمنعوه من شيء يلتمسه كائناً ما كان. وأبو العلاء يخالف ذلك كلّه فإنه يزهد في اللذات ويحضر على التشدد في حجاب المرأة.

ولو أنّه كان يذهب إلى الإباحة والاشتراك في النساء لما كان ضيق عليهما الخناق إلى هذا الحدّ. كما أنّه ندد بالقرامطة وأهدافهم السياسية والاجتماعية في رسالة الغفران فهو يقول: «حكي لي أنّ للقرامطة بالأحسا بيّتا وإنما غرضهم بذلك خدع وتعليل وتوصيل إلى المملكة وتضليل³» وقد أيدّ أبي العلاء في ذلك برنار لويس Bernar Louis وبندلي جوزي⁴ وقد شهّر المعربي بالقرامطة في اللّزوميات تشهيراً تمثيلاً مع أهل السنة في اتهام القرامطة بشيء النساء.

فما أفادوا سوى حلال نسوتهم *** * معارضات لأهل الباطن الفجر⁵

¹- زكي المحاسني : أبو العلاء ناقد المجتمع، ص46.

²- طه حسين : تجديد ذكرى أبي العلاء، ص300.

³- أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران، ص434.

⁴- بندلي جوزي : من تاريخ الحركات الفكرية في الإسلام، ص119.

⁵- أبو العلاء المعربي : اللّزوميات ، دار الكتب العلمية ، ج 1، ص 367.

قال أبو العلاء هذا مع المتقولين على القرامطة والباطنيين بأنهم اشتراكيون في النساء كما في الأموال، وهو أكبر من دعا إلى التهرب من النساء كلهنّ ومن النسل، إلا إذا أبى طبع فالاكتفاء بوحدة، مبيناً مصارّ تعدد الزوجات فكيف التوفيق بين كلّ هذا.

وفي رأي مارون عبود المبالغ فيه أنّ المعرّي لم يتزوج لأنّه لا يريد أن يجني على أحد كما جنى أبوه عليه، بل لتعفّفه وتأثيره بمذهب الفاطميّين¹ ولو صحّ هذا كان ربما متأثراً أيضاً بأقوال بولس: «من زوّج عذراء يفعل حسناً، ومن لم يزوجها يفعل أحسن²»

وأبو العلاء يعتقد أنّ الإنسان فاسد بالفطرة، ربّما تقيداً بالأية الكريمة: (إنّ النفس لأمارة بالسوء، إلا ما رحم ربّي)³ أو على غرار اللاهوتيّين المسيحيّين الذين يعتقدون بأنّ الخطيئة الأصلية التي يرثها البشر عن أبيهم آدم قد أفسدت الطبيعة البشرية.

فأبو العلاء مع قسوته على المرأة إلا أنه كان رفيقاً بها أشدّ الرفق يقول في كتابه: (الفصول والغايات): "امسح دمع الباكيّة بأرفق كفيك" فعائشة عبد الرحمن تقول في معرض دفاعها عن المعرّي: هل للذين لفّوه عدوّ المرأة آذان تسمع قوله:

فألقتك عن جهد وألقاك لدة *** * وضمت وشمت متلماً ضمّ أو شما

وإذا كان من حقّ النساء وأنصارهنّ أن يؤخذوا أبا العلاء بما ضمن بعض شعره في اللّزووميات من ظلم للمرأة وتحامل عليها، ومن عدم إنصاف له مبرّراته ومبرّراته الظريّة فإنّ من واجبهم أيضاً أن يعترفوا له بفضله لما خصّهنّ به دون الرجل من فضل وإحسان.

العيش ماض فأكرم والديك به *** * والأم أولى بإكرام وإحسان
وحبّها الحمل والإرضاع تدمنه *** * أمران بالفضل نالا كل إنسان
بل فضل أبو العلاء البنت على الصبيّ بصورة مطلقة :

¹ - مارون عبود : زوبعة الدهور، ص 150.

² - إلياس سعد غالى : حديقة النسل، ص 13.

³ - سورة يوسف، الآية 53 .

كره الجھول بناته وسلیله *** * أجنى لما يغتاله من صهره

وقد رفع شأن المرأة العفيفة حتى الثريا والشمس:

إذا ما غضوب غاضبت كل ريبة *** * وكانت لميس لا تقر على المُمس

فقد حازتا فضل الحياة وعدنا *** * مكان الثريا في المكارم والشمس

فالمعري لم يكن عدوا للمرأة كما تذهب إليه بعض الدراسات الحديثة التي لم تأخذ إلا بالأقوال الظاهرة في أعماله دون التمييز في ما كانت تحمله أعماله من معانٍ معقّدة مليئة بالألورية والمجازات. كما ليس بين الجنسين من فرق سوى فرق التأثير والتذكير يقول:

ورجال الأنام مثل الغوانِي *** * غير فرق التأثير والتذكير

عداوة أبي العلاء للمرأة ليست حقيقة بل مصطنعة ذاتية¹ ولغاية مفيدة لها وللإنسانية كلها جماء، إذ تساعد على إنقاذ البشر مما يقاون من بؤس وشقاء وقتل وتدمير وتشريد. ولقد جر أبو العلاء إلى حملته على المرأة بسبب حملته على النسل لنفس السبب، وهي أداته وصناعته، وقد يكون العكس صحيحاً فجر في حملته على المرأة إلى الحملة على النسل لنفس السبب، وإذا قسنا في حكمه عليها بصورة خاصة، وعلى الإنسان بصورة عامة، فما ذلك عن قسوة في هذا القلب الذي ما عرف سوى الشفقة والرحمة على الحيوان بل تطبيقاً لنظريته التشاوئمية إلى البشرية المتألمة، وإلى واقع الإنسان المحزن في حياة "كلها تعب" وكيف لا يعجب من راغب في ازدياد وقد نزل في البشر ما لو نزل في الجراء لثارت الكلاب...!

لو أني كلب لاعتبرتني حمية *** * لجري أن يلقي كما لقي الإنس

إن من يتقرى أبيات المعري بدقة لا يجد قلباً من قلوب البشروعى من الرأفة والرفق والعطف على كل حي معشار ما وعاه قلبه. والذي حمله على ما يرى من القسوة على الإنسان في كلامه حرمه على أن يكون الإنسان إنساناً كاملاً طاهراً من أدناس الخداع

¹- زكي المحاسني : أبو العلاء ناقد المجتمع، ص 25.

والرّياء والخيانة... إنّها قسوة ولدتها الرّحمة¹ ولما رأى أبو العلاء أنّ الإنسان لا يمكن أن يكون كما أراد هو "مثاليًا في ضميره وأخلاقه" ورمزاً للخير والحق والجمال تمّيّز لو ينقطع النّسل إذ بانقطاعه تقطع الشرور والألام.

المواقف الفكرية في رسائله :

1- رسالة الغفران :

كانت الخلافة المركزية في بغداد قد سرى فيها الضعف منذ القرن العاشر الميلادي (الرابع الهجري) ونشأت في أطراف العالم الإسلامي دول عديدة في الهند وأفغانستان وسوريا ومصر والمغرب، ولم يلبث أن دب الانهيار في هذه الأطراف أيضاً زمن أبي العلاء (الحادي عشر الميلادي، الخامس الهجري) وماج العالم الإسلامي وقتئذ بمذاهب دينية مختلفة متدافعه، واختلط سلاح الدين بسلاح السياسة، وراح يخدم مآرب الأحزاب والطبقات. ويسجل المؤرخون العرب (ياقوت وابن الأثير وأبو الفداء و الققطي²) لهذه الفترة.

إن حلب كانت وقتئذ مركزاً لصراع سياسي وديني (قبل الحروب الصليبية بقرن واحد) بين الحضارة البيزنطية والحضارة الإسلامية، وكانت لسيف الدولة (944-967) أمجاد في قتال الروم، بل كان آخر جندي استطاع أن يقف أمام الغزو البيزنطي ثم خلفه أمراء ضعاف، تألب عليهم وزراؤهم حتى كانوا أشبه بقطع الشترنج تحركها بيزنطة تارة ومصر الفاطمية تارة أخرى ، وأخيراً غزا صالح بن مردادس، زعيم قبيلةبني كلاب، حلب وظلت دولته المردايسية في سدة الحكم حتى عام 1079م. على أن الدولات الصغيرة التي ظهرت إثر تفكك الدولة العباسية كانت مركز إشعاع ثقافي على غرار ما كانت عليه المدن الإغريقية القديمة ، فأصبحت بغداد والبصرة والковفة حواضر زاهرة للعلم والأدب ، وكانت أنطاكيا وحلب نقطتي التقاء الثقافتين العربية والهيلينية ، كما كانت مدن العراق نقاط التقاء الثقافتين العربية والفارسية .

¹- محمد سليم الجندي: الجامع في أخبار أبي العلاء وآثاره ، ص365.

عاش المعربي في جو سياسي مضطرب، فقد تبادل حلب الحمدانيون والفاتميون ثم المرداسيون والفاتميون، والثابت لدينا أن المعربي تلقى علومه في حلب ، ثم في أنطاكيا، ثم في اللاذقية وطرابلس، بعدها أقام في المعرة ثم سافر إلى بغداد بين 1007-1009، والتلى فيها بأئمة العلم والأدب مثل (الشريف الرضي وأبي القاسم التوفى) ومن ثم عاد إلى المعرة وأملى رسالة الغفران في حوالي الستين من عمره أي في قمة نضجه الفكري، وذلك في عهد شبل الدولة المرداسي حاكم حلب الذي ورد اسمه في رسالة الغفران¹

لقد كتب هذه الرسالة حوالي عام (1033هـ-424م) رداً على رسالة بعث بها ابن القارح إلى أبي العلاء . وابن القارح هذا ولد في حلب عام (962هـ - 351) ثم قصد بغداد وانتقل إلى القاهرة وعاش في كنف الحاكم بأمر الله ، وهو الخليفة الفاطمي السادس الذي قبل التعاليم الإسماعيلية وجعله الدروز في مصاف الآلهة . وكان ينتقل بين الشام والعراق حتى بلغ السبعين ، فأصابته ضائقة في العيش ، واستقر حينها في حلب ، فوجئ إلى شيخ المعرة الذي ناهز الستين رسالته المعروفة التي تبلغ حوالي عشرين صفحة .

ماذا يقول ابن القارح في رسالته ؟ يبدأ بتقرير إيمانه بأن العالم حادث ، وليس قدّيما ، كما يقول الدهريون ، ثم يسرد على المعربي ثباته بالزنادقة والملحدين بادئاً بالمتتبّي (الذي كان أثيراً لدى المعربي) القائل :

أَذْمَ إِلَى هَذَا الزَّمَانَ أَهْلِيهِ فَأَعْلَمُهُمْ فَدْمٌ وَأَحْزَمُهُمْ وَغَدْ

يقول ابن القارح : ولا يحب أن يشكوا عاقل ناطق إلى غير عاقل ولا ناطق، إذ الزمان حركات الفلك إلا من يكون يعتقد أن الأفلاك تعلم وتقهم ويحمله هذا الاعتقاد، وعلى أن يقرب لها القرابين . فإذا ما فزع ابن القارح من المتتبّي، انتقل إلى بشار بن برد وابن الروحي والوليد بن يزيد الخليفة الأموي، فالحلّاج الذي يعده ابن القارح وبالاً مثيراً للفتن وابن الرواundi الذي دعا إلى قدم العالم .

وفي مصر وجد ابن القارح في الحاكم بأمر الله خليفة طاغية، شرهًا إلى الدماء،

¹ - أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران ، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص 41.

فهرب إلى الشام ، وأخيرا يختم ابن القارح رسالته بالاعتذار عن شبابه الطائش في القاهرة، وهو الآن يشكوشيخوخته ، فقد جاوز السبعين ، وأمسى لا يفكر إلا في الآخرة ويخشى عذاب النار. كتب يقول : تمت الرسالة والحمد لله ... وأنا أعتذر من خطل فيها أو زلل، فإن الخطأ مع الاعتذار والاجتهاد والتحري موضوع عن المخطئ، ومن الذي يؤتى الكمال فيكمل، قال عمر بن الخطاب : (رحم الله امراً أهدى إلى عيوبه) وأسئلته – أadam الله عزه – تشريفي بالجواب عنها) .

كذلك أشار ابن القارح إلى أنه كان يرجو من حلب نفعا (فحصل من الرياح على الرياح، وغدا كالغريب في مدينته ، فأقعده المرض) لم يجده أبو العلاء فورا ، وأغلبظن أن ابن القارح لم يطلع على رسالة الغفران ، بل سافر إلى الموصل حيث توفي ، لكن أبو العلاء ينقله إلى العالم الآخر وهو يزال حيا يرزق . يقول أبو العلاء : (وقد وصلت الرسالة التي بحرها بالحكم مسجور ، ومن قرأها لا شك مأجور ، وألفيتها مفتتحة بتمجيد، صدر عن بلية مجيد ، وفي قدرة ربنا جلت عظمته أن يجعل كل حرف منها شبح نور ، لا يمتزج بمقال الزور ... ولعله سبحانه ، قد نصب لسطورها المنجية من اللهب معاريف من الفضة أو الذهب ، تعرج بها الملائكة من الأرض الراكدة إلى السماء ، وتكتشف سجوف الظلماء بدليل الآية : (إليه يصعد الكلم الطيب والعمل الصالح يرفعه)¹ ومن هنا نقل أبو العلاء صاحبه إلى الجنة ، لقد قام ابن القارح من قبره يومبعث ، فلبث في الموقف أمدا طويلا حتى أعياه الحر والظماء ، لكنه واثق بدخول الجنة وببيده (صك التوبة) ، وذلك رغم إقباله على الملذات في الحياة الدنيا ، ولما أعياه ابن القارح الانتظار ، أخذ ينشئ القصائد في مدح رضوان ، فلم يفهم منها شيئا لأنه لا ينطق بالعربية ونبهه سادن من سدنة الجنة أن يتشرع بالرسول (ص) ، فاجتهد حتى وصل إلى حمزة ، فتوسل به إلى علي ، وفي طريقه وجد شيخه أبو علي الفارسي قد ذاق ضرعا بطائفه من شعراء البداء يخاصمونه في أبيات له فراح ابن القارح يذود عن أستاذه ، أولئك الأعراب حتى أضعاع كتاب التوبة .

¹ - أبو العلاء المعري : رسالة الغفران ، ترجمة عائشة عبد الرحمن ، ص 140 .

ابن القارح إذن يستخدم أساليب الدنيا في الآخرة ، ويُسخر الشعر في المديح حتى يدخل الجنة ، فهو يحمل الدنيا معه إلى الآخرة ، بل إنه ينصرف إلى أمور الشعر والأدب فيensi التوبة والنجاة .

وإذا نحن تجاوزنا هذا المظهر السافر ، وتعقمنا في رأي أبي العلاء في موضوع الغفران وجدها متشائما يقول في مطلع رسالة الغفران : (إن في مسكنى حماطة ما كانت قط أفنية، ولا الناكرة بها غانية) أي في داره شجرة يابسة ليست نضرة ، وبلغ من جفافها أن الحياة نفسها قد عافتها ولم تعد تقيم فيها) وربما كان " المسكن " هذا الجسد أو القلب ، ومعنى ذلك أن قلبه قد جف ، أو أن الفساد متصل في طبيعة الإنسان ، فلا يمكن بلوغ النعيم إلا برحمة من عند الله . تظاهر القلوب وتؤهل للغفران الجنة في رسالة الغفران : يبدأ ابن القارح بزيارة الجنة ، وقد آثر أبو العلاء الزاهد المعترض أن تكون جنته جنة بشر ، حفت بالشهوات والأهواء ، وفيها الأشجار والأنهار ، وفيها الشوارع والقصور ، وفيها الطعام والشراب كتب يقول : (وينظر الشيخ " أي ابن القارح " في رياض الجنة ، فيرى قصرين منيفين فيقول في نفسه : لأنّ هذين القصرين ، فأسأل من هما ؟ فإذا اقترب منهما رأى على أحدهما مكتوبا : هذا القصر لزهير بن أبي سلمى المزنى ، وعلى الآخر : لعبد بن الأبرص الأستاذي .

وتکاد تكون الجنة هنا جنة أدباء ، إذ لم يلق فيها ابن القارح من غير الأدباء والشعراء واللغويين سوى رجل واحد هو آدم ، شاهده في الطريق بين النار والجنة ، وجئ به ليحكم في قضایا أدبية ، يقول أبو العلاء : فيلقى ابن القارح آدم عليه السلام في الطريق فيقول : يا أبا ، قد روي لنا عنك شعر منه قوله :

منها خلقنا وإليها نعود
نحن بنو الأرض وسكانها
والنحس تمحوه ليالي السعود
والسعد لا يبقى لأصحابه

فيقول : إن هذا القول حق وما نطقه إلا بعض الحكماء ، ولكنني لم أسمع به حتى الساعة ، فيقول : لعلك يا أبا قلتـ ثم نسيـتـ فقد علمـتـ أنـ النـسيـانـ متـسـرـعـ إـلـيـكـ ...ـ وقد زـعـمـ بـعـضـ

العلماء أنك إنما سمي إنساناً لنسيانتك ، ويصر آدم على إنكاره نسبة الشعر إليه ويقول : إنما كنت أتكلم بالعربية ، وأنا في الجنة ، فلما هبطت إلى الأرض نقل لساني إلى السريانية، فلم أنطق بغيرها إلى أن هلكت ، فلما ردنـي الله سبحانه وتعالـى إلى الجنة ، عادت عليـ العربية ، فأـيـ حـبـنـ نـظـمـتـ هـذـاـ الشـعـرـ فـيـ العـاجـلـةـ أـمـ الـأـجـلـةـ ، وـيـؤـدـبـ أـبـوـ العـلـاءـ فـيـ جـنـتـهـ المـآـدـبـ عـقـدـ أـبـوـ العـلـاءـ مـجـالـسـ أـدـبـيـةـ حـافـلـةـ وـصـاحـبـةـ ، أـثـارـ فـيـهاـ طـائـفـةـ مـنـ المسـائـلـ اللـغـويـ

والقضايا الأدبية، وفي حملة المناقشات، يثبت نابغة بنى جعدة "على الأعشى فيضربه بكوز من الذهب، فيقول ابن القارح : (ويحاول أحدهم أن يصلح بين الندماء، فيقول:) يجب أن يحذر من ملك يعبر فيرى هذا المجلس، فيرفع حديثه إلى الجبار الأعظم، فلا يجر ذلك إلا إلى ما تكرهان ، واستعنـى ربـناـ أـنـ تـرـفـعـ الـأـخـبـارـ إـلـيـهـ ، وـلـكـ جـرـىـ ذـلـكـ مـجـرـىـ الـحـفـظـةـ فـيـ الدـارـ الـعـاجـلـةـ ، أـمـاـ عـلـمـتـنـاـ أـنـ آـدـمـ خـرـجـ مـنـ الـجـنـةـ بـذـنـبـ حـقـيرـ ، فـغـيـرـ آـمـنـ مـنـ وـلـدـ أـنـ يـقـدـرـ لـهـ مـثـلـ ذـلـكـ .

فـيـ جـنـةـ أـبـيـ العـلـاءـ طـعـامـ وـشـرابـ ، وـلـهـ وـدـعـابـةـ ، وـقـدـ تـعـنـفـ الـحـرـكـةـ حـتـىـ تصـيـرـ عـرـبـةـ وـفـيهـ مـسـاجـلـاتـ ، وـفـيهـ تـحـقـيقـ لـبعـضـ مـوـاضـيـعـ مـنـ تـارـيـخـ الـأـدـبـ ، وـسـؤـالـ اللـغـويـينـ عـمـاـ أـرـادـ أـبـوـ العـلـاءـ ، هـيـ إـذـنـ جـنـةـ السـجـينـ الـمـكـوبـ ، وـهـيـ أـيـضاـ جـنـةـ السـافـرـ الـمـتـهـكـ .

الـجـيـمـ : وـبـيـدـوـ اـبـنـ القـارـحـ أـنـ يـطـلـعـ عـلـىـ أـهـلـ النـارـ وـيـوجـزـ أـبـوـ العـلـاءـ فـيـ وـصـفـ مشـاهـدـ الـعـذـابـ ، فـلـاـ يـكـادـ أـطـولـ مشـهـدـ فـيـهاـ يـتـجاـوزـ الـأـسـطـرـ ، إـذـاـ اـسـتـثـنـيـناـ مشـهـدـ عـذـابـ الـحـشـرـ الـذـيـ اـخـتـارـ لـهـ الـمـعـرـيـ الـمـلـوـكـ الـذـيـنـ ظـلـمـواـ فـيـ الـحـيـاـةـ الـدـنـيـاـ وـانـغـمـسـواـ فـيـ الـمـلـذـاتـ ، وـيـتـسـأـلـ فـيـمـاـ إـذـاـ كـانـ أـبـوـ العـلـاءـ يـرـيدـ مـنـ وـرـاءـ ذـلـكـ أـنـ يـبـدـيـ سـخـطـهـ عـلـىـ فـسـادـ الـحـكـومـاتـ فـيـ زـمانـهـ وـأـنـ يـظـهـرـ لـنـاـ اـعـقـادـ بـوـجـودـ الـعـدـلـ فـيـ الـعـالـمـ الـآـخـرـ ، غـيـرـ أـنـ مشـهـدـ عـذـابـ أـوـسـ بـنـ حـجـرـ الـذـيـ كـانـ مـنـ أـحـبـ الـشـعـراءـ إـلـيـ شـيـخـ الـمـعـرـةـ ، يـجـعـلـنـاـ نـشـكـ فـيـ اـعـقـادـ بـالـعـدـلـ حـتـىـ فـيـ الـعـالـمـ الـآـخـرـ ، يـسـأـلـ اـبـنـ القـارـحـ أـوـسـ بـنـ حـجـرـ لـمـاـ اـسـتـقـرـ فـيـ جـهـنـمـ ، بـيـنـمـاـ سـعـدـ فـيـ جـنـةـ نـابـغـةـ بـنـيـ ذـبـيـانـ ، فـيـجـيـبـهـ أـوـسـ : لـقـدـ بـلـغـنـيـ أـنـ نـابـغـةـ اـبـنـ الذـبـيـانـ فـيـ جـنـةـ فـاسـأـلـهـ عـمـاـ بـداـ لـكـ ، فـلـعـلهـ يـخـبـرـكـ ، فـإـنـهـ أـجـدـرـ بـأـنـ يـعـيـ هـذـهـ الـأـشـيـاءـ ، فـأـمـاـ أـنـاـ فـقـدـ ذـهـلـتـ نـارـ تـوـقـدـ ، وـبـنـانـ يـعـقـدـ ، إـذـاـ غـلـبـ عـلـىـ الـظـمـأـ رـفـعـ لـيـ شـيـءـ كـالـنـهـرـ ، فـإـذـاـ اـغـتـرـفـتـ مـنـ لـأـشـرـبـ وـجـدـتـهـ سـعـيـرـاـ مـضـطـرـمـاـ

وقد دخل الجنة من هو شر مني ولكن المغفرة أرزاق كأنها النشب في الدار العاجلة، وتحدث في الجحيم محاورات تأديبية شيقة ، تستغرق أحياناً عدة صفحات ، فعنترة مثلا يقول في شعر أبي تمام : (أما الأصل فعربي ، وأما الفرع فنطق به غلي ، وليس هذا المذهب على ما تعرف قبائل العرب) . ولعل مثل هذه المساجلات في النار أحفل منها في الجنة ، يقول ابن القارح لأوس بن حجر : إنما أردت أن أخذ عنك هذه الألفاظ فأتحف بها أهل الجنة) وفجأة تنتهي زيارة ابن القارح إلى الجحيم ، وكانت زيارة خفيفة ويعود منها إلى الجنة وينقلها أبو العلاء من مقره إلى الفردوس بجملة واحدة ، (فلا يجيئه تأبط شرا بطائل ، فإذا رأى قلة الفوائد لديهم تركهم الشقاء السرمد وعمد لمحله في الجنان ...) وظاهر من ذلك كله أن ابن القارح قصد إلى الاستفسار عن بعض القضايا الأدبية ، ولما امتنع شعراء الجحيم عن الإجابة ، عاد إلى الفردوس وإلى جانب المسائل الأدبية واللغوية تثير رسالة الغفران مسالٰتين : مسألة الإيمان والزندة ، ومسألة نشوء اللغة العربية .

الإيمان والزندة : إذا راجعنا ثبت الشعراء الذين جاء بهم أبو العلاء إلى الجنة ، وجدنا أن ليس فيهم ملحد ولا زنديق ، بل لم ينس أبو العلاء حتى في الشعراء الجاهليين الذين لم يدركو الإسلام أن يقدم بين يدي كل منهم وسيلة للمغفرة ، ومنها اشتق اسم الرسالة " رسالة الغفران " فزيد بن عدي شفع له أنه (كان على دين المسيح ، ومن كان من أتباع الأنبياء قبل أن يبعث محمد ، فلا بأس عليه ، وإنما التبعة على من سجد للأصنام) وزهير بن أبي سلمى غفر له ، وقد كان في زمان الفترة ، (لأن نفسه كانت من الباطل نفورا ، وكان مؤمناً بالله العظيم) وتحوي رسالة الغفران قdra من أخبار الزنادق وأشعارهم ، لا تكاد تعرف رسالة أدبية أخرى ، جمعت مثله ، وكان هذا الأدب مطويلاً لا يرى منه إلا همساً وعلى حذر . ولفظة " زنديق " أو " مانوي " فارسية الأصل ، والمعلوم أن زرادشت الفارسي (القرن السادس قبل الميلاد) كان يقول بوجود إلهين في الكون ، إله للخير والنور وهو " أهور مزدا " وإله للشر والظلمة هو " أهريمان " ويشمل كتابه " الأفستا " على تعاليم دينية وصلوات ومواعظ ، وفي القرن الثالث الميلادي ظهر " ماني " فمزج بين الوثنية والنصرانية ، ودعا إلى زهد شديد ، فقصر طعامه على الخضار والسمك وأثر العزوبة على الزواج ، مما نراه عند الكهنة الكاثوليك ، ولم تثبت تعاليمه أن عمته بلاد فارس

وانتقلت إلى أوربا المسيحية ، وفي أواخر القرن الخامس الميلادي ، أتى " مزدك " بتعاليم أخرى تتجلى فيها خاصة وثنية الفرس . ومنذ فاتحة العصر العباسي كثُر الزنادقة مما اضطره الخليفة المهدى إلى إنشاء ديوان للبحث عنهم والتكميل بهم ، وهو لم يجد فيهم خطرا على الإسلام فحسب ، بل رأهم أيضا خطرا على دولته بسبب تلك الثورات التي أشعلوها مثل ثورة " بابك الخرمي " في عهد المأمون والمعتصم ، ويوجز(المهدى) تعاليمهم في وصية (لابنه المهدى) : (يا بني إن صار بك الأمر فتجند لهذه العصابة " الزنادقة " فإنها فرقة تدعى الناس إلى ظاهر حسن كاجتناب الفواحش والزهد في الدنيا والعمل للأخرة ثم تخرجهم من هذا إلى عبادة اثنين : أحدهما النور والأخر الظلمة ، فارفع فيها الخشب وجرد فيها السيف) . كذلك دعا المهدى المتكلمين والمعتزلة للرد على الزنادقة ونقض عقيدتهم . وللمعري نظرية في الزنادقة ، يرى أنها داء قديم وبلية خلقت مع الشمس لا لأن الإلحاد هو الأصل الفطري عند الإنسان ، بل لأن هناك أسبابا عديدة تؤدي إلى الإلحاد كرياء الناس وملقهم وغفلتهم وعجزهم على الصبر على أحكام العقل وإسراعهم إلى الباطل ، يقول المعري : (العالم مجبر على الخداع ، والكذب كثير جم كأنه في النظر طود أشم ، والصدق لديه كالحصاة توطأ بأقدام عصاة) ويسجل أبو العلاء كيف استغل المستغلون هذا الجهل في الناس ، وكيف استعبدوا العامة بألوان من الخديعة ، وفنون من الأكاذيب التماسا للمال ، وطلبا للدنيا ، فاتبعهم المتبعون جهلا أو تقليدا أو تعصبا (والخلاصة أن أبو العلاء كان يحزن لجهل البشر وحمقهم ، ويسخط على رياحهم ونفاقهم ، ويحيث على الاحتكام إلى العقل في قبول الأخبار أو رفضها .

تتميز بنية الغرمان بنوع من التعقيد الذي من شأنه أن يحدث بعض الالتباس عند القارئ ، لهذا اختار المعري أن يعتمد هذا النص بنص آخر هو ما يسميه جيرار جنيت النص الموازي الذي يأخذ أشكالا متعددة تتجلى في العناوين التي تتوزع ما بين عنوان رئيس وأخرى فرعية ، كما يتمثل في التذييلات والحواشي والهوامش وكذا في الشرح والتفسيرات اللغوية ، فالأسباب التي جعلت المعري يلجأ إلى النص الموازي المفسر هو أن البنية اللغوية لرسالة الغرمان قد بنيت من نواة لفظية صعبة ومعقدة منها ما اضطره إليها لزومه ما لا يلزم الذي اخذه نمطاً أسلوبياً في شعره ونشره . فإذا عدنا إلى المقدمة نجده

حريراً على شرح الغريب من الألفاظ وتقدير المبهم منها وهي خصائص واردة في كل آثاره لا في رسالة الغفران فحسب ومنها ما يستقل الشرح فيه بكتاب مفرد كضوء السقط ، أو في أكثر من كتاب كاللزوميات التي أملى عليها أربعة كتب شارحة : زجر الناجح ، وبحر الضرر ، والراحلة ، وراحة اللزوم ، وقد تأتي الشروح مع المتن تعقيباً على كل فصل منه ، شعراً ونثراً ، كصنعيه في كتاب الألغاز والفصول والغايات . أو في ثنايا المتن كرسالة الغفران . ومن الأمثلة التي تبين ذلك قوله : (... ولصار الصمر كأنه رائحة خزامى سهل ، طلته الداجنة بدهل ، والدهل الطائفية من الليل ، وقوله أيضاً عن أسماك نهر قويق الموجود بمدينة حلب : خدورهن من ماء ، زارتنهن المملوء بالإيماء – والمملوءة الشبكة ، ويقال الم على الشيء إذا أخذه كله)¹ . وقوله كذلك : (... وهو إذا كشف ، ساقط لاقط ، يبذه إلى الفضل الماقط ، والماقط الذي لكري من بلد إلى بلد ، وإذا كان السجع الذي التزم به أبو العلاء في هذه النماذج هو ما اضطره إلى الشرح والتوضيح فهناك نماذج قد عمد فيها إلى النثر المرسل ، كان الغرض عند أبي العلاء من هذه الشروح أن يزيل طلاسم الغريب وإزالة العجمي ، وإذا كان مفهوم الغريب مفهوماً نسبياً ، فإن أبو العلاء كان شديد الوعي بما حشر في نصه من وحشية اللفظ ومهملاته وهو ما اعتمد في جلبه على سعة حفظه للمتون من معاجم ورسائل ورجز وشعر قديم ، وإذا كان عنده الغريب مهرباً مما ابتذر استعمالاً وأشبع تكراراً وقتل تداولاً ، فإنه قد مثل أيضاً حاجة ملحة استوجبتها الصرامة التي أخذ بها على نفسه في التعامل مع اللغة ، إذ قد سلك منهجاً عصياً مما فرضه عليها من لزوم مالاً يلزم ، وهو أمر تنوّعت أساليبه ، ففي الشعر التزم مالاً تفرض قواعد النظم التزامه ، إذ تقيد بقيود اختيارها بمحض إرادته ، فالالتزام مع حرف الروي حرفاً آخر لا ضرورة مبدئية لإلزامه ، وفي النثر التزم السجع وترتيب نهاية الفقرات والجمل وفق حروف الهجاء²

وإذا كان السجع الذي التزم به اضطره إلى الشرح والتوضيح ، فهناك نماذج أخرى قد عمد فيها إلى النثر المرسل ، ولكن ذلك لم يمنعه من إيراد ألفاظ غريبة ، كان الداعي إليها تقريب الغريب إلى ذهان تلاميذه ضمن إطار فني جميل ، ومن أمثلة ذلك قوله : (فإذا نظر

¹ - صلاح رزق : نثر أبي العلاء ، دار غريب ، القاهرة ، 2005 ، ص 181 .

² - يوسف العثماني : الاهتمامات اللغوية في آثار أبي العلاء المعربي ، ص 279 .

إلى صوار ترتع في دقاري الفردوس - والدقاري - الرياض ، صوب مولاي الشيخ المطرد ، وهو الرمح القصير ، قوله كذلك : (... وأما أنت يا أبا " أمامة " فما أدرى ما هيائك أي " وجهتك " . ومن الأساليب التي اتبعها المعربي في شرحه اللغوي ، أنه كان يورد اللفظة ثم يذكر ما قد تحمله من معان متعددة كما يظهر ذلك من خلال شرحه للفظة " المناجيب " التي وردت في كلام له يقول فيه : (... وتكثُر وتقل المناجيب ، والمناجيب هاهنا تحتمل أمرتين : أحدهما من النجابة ، والآخر من قولهم : مناجيب ، أي ضعاف من قول الهذلي :

بعثته في سواد الليل يرقبني إذ آثر النوم والدفء المناجيب

والمعنى : أن المناجيب من النجابة تقل ، والمناجيب من الوهن تكثر)¹

كما أنه يورد اللفظة الواحدة في نص واحد أكثر من مرة ، ولها معان مختلفة ومثل هذا الأمر يستوجب الشرح والإيضاح . فمن ذلك مثلا قوله في مفتتح رسالة الغفران مخاطبا ابن القارح : (قد علم الجبر الذي نسب إليه جبرائيل ... أن في مسكنني حماطة ... والحماطة ضرب من الشجر ، يقال لها إذا كانت رطبة أفنانية ، فإذا بيسرت فهي حماطة)².

ومن ذلك قوله في أباريق الجنة " هيئات " هذه أباريق تحملها أباريق ، كأنها في الحسن الأباريق : فالأولى هي الأباريق المعروفة ، والثانية من قولهم : جارية إبريق ، إذا كانت تبرق من حسنها ، قال الشاعر :

وجيداء إبريق كأن رضابها جنى النحل ممزوجا بصفهباء تاجر

والثالثة ، من قولهم : سيف إبريق ، مأخوذه من البريق ، قال ابن أحمر :

تقلدت إبريقا وعلقت جعبة لنهلك حيا ذا زهاء وجاهل³

¹ - أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران ، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص 254 .

² - يوسف العثماني : ص 282 .

³ - أبو العلاء المعربي : رسالة الغفران ، تج : عائشة عبد الرحمن ، ص 77 .

إن تفسير الغريب كنشاط معمجي يتصل اتصالاً وثيقاً بالغاية التعليمية ، ولعل الغريب في حد ذاته كان المنطلق لحث تلاميذه على الاطلاع على شوارد اللغة ونواودرها ، فهي لم تأت اعتماداً وإنما كانت تجئ وفق مقصدية معينة ، كما أنه كان يشكل نصاً موازياً للنص النواة الذي يكمن في الرسالة التي بعث بها المعربي إلى ابن القارح.

قد يتساءل القارئ عن دواعي الغريب الذي لجأ إليه أبو العلاء، أتكمن هذه الحقائق في أن أبي العلاء كان مولعا بالغريب لذاته؟ أو كان يعتمد الغريب لإظهار ثقافته في اللغة، وربما يتساءل سائل عن سبب لجوء المعربي إلى مثل هذه الشروح في رسالة يكتبها إلى صديق أو أديب لغوی معروف مثله بالاطلاع على خفايا اللغة ، فقد كان بإمكانه أن يتتجنب ذلك الحوشی والغريب ويعدم إلى أسلوب سهل . لكننا حين نعلم أن رسالة الغفران ليست على غرار الرسائل العادية التي يبعث بها صديق إلى صديق ، وإنما هي رسالة أدبية¹ تنتهي إلى جنس أدبي قائم بذاته هو فن التراسل ، فأنذاك تبدو هذه الشروح نصا مكملا للنص النواة ، لأنه يحدد طبيعة الجنس الأدبي ووظيفته ، ثم إن هذا النص الشارح يتعالق ويقطّع مع النص الأصلي² .

يتضح لنا هذا القول من خلال تصريحات أبي العلاء مبينا الغاية من شروحه حين اعتذر ابن القارح عن إيراده هذه الشروح ، يقول : (وهو أكمل زينة المحافل بحضوره ، يعرف الأقوال في هذا البيت ، وإنما أذكرها لأنه قد يجوز أن يقرأ هذا الهدیان ناشئ لم يبلغه)³ .

ونفهم من قول المعربي أن الرسائل أنواع منها ما خصصت لأهل العلم ومنها ما هو خاص بالمبتدئين ، فالعالم ليس في حاجة إلى البيان والتوضيح ، أما الناشئ ، فقد ينقصه الإلمام ومن حقه كمتعلم أن نقدم له المعلومة حتى يungan من الوقوع في الخطأ .

إننا إذا ربطنا بين النص الموازي الذي يتضمن الشرح والتفسير، وبين النص الموازي الآخر الذي يكمن في عنوان الكتاب وتحده بالضبط صيغة رسالة، تكونت لنا صورة تقريبية، يبعث بها مرسل إلى متلق، وسرعان ما تحول هذه الرسالة إلى كتاب أدب يتداوله

¹ - حميد سمير : النص وتفاعل المتلقى في الخطاب الأدبي عند الموري ، ص78 .

² - المرجع نفسه ، ص 78

³ - أبو العلاء المعري : رسالة الغفران ، تحرير : عائشة عبد الرحمن ، ص 179 .

الناس، ومن هنا نستنتج أن رسالة ابن القارح ورسالة الغفران ، قد تجاوزتا الإطار الخصوصي لهما ، فرسالة ابن القارح كانت الباعث في وجود رسالة الغفران ، وكلتا الرسالتين أصبحتا مندمجتين في نص أدبي له أفق انتظار يتداوله القراء في الحالات اللغوية والأدبية .

ولا شك أن رسالة الغفران مرتبطة وثيق الارتباط بالنشر الخطابي لا من جهة ما تتضمنه من أساليب تعليمية ، بل من جهة الصيغة البيانية المكثفة أحيانا . ولا شك كذلك في أنها لم تؤسس اتجاهها في كتابة الرواية ، يسمح لنا أن نقارن بينها وبين الأجناس النثرية عند العرب وخصائص تطور النثر الروائي عند الغرب ، ولكن هذه الاعتبارات هي التي تمكنا من فهم العلاقة بين هذا النص المعلم والنسيج الثقافي الذي يندرج فيه . ويمكن أن نقول بعبارة أخرى إن منزلة رسالة الغفران من النثر العربي، تكشف عن ما آل إليه النثر العربي القديم، فهي علامة بداية ونهاية ، علامة بداية لأنها فجرت البنية القصصية المعهودة في الأجناس النثرية العربية داخل الثقافة التي ينتمي إليها أبو العلاء . وهي علامة نهاية سلالة الأنماط القصصية الضاربة جذورها في تاريخ الثقافة العربية والإنسانية بعامة ، فالأدوات التي تضمنها هذا الجنس الأدبي الانتقالي واضحة في رسالة الغفران ولكنها تعطي نتاجها في النثر العربي ، فالأعمال التي أعقبت الغفران بقيت تسير على نفس المسار الذي انتهجه النظام النثري القديم .

وإذا كان خرق الجنس الأدبي مظهرا من مظاهر التجاوز، ووجهها جديدا في التعبير عن حاجة جديدة، تعتمل في ضمير القارئ، فإن رسالة الغفران لم تضع أفق انتظار جديد تطور في روايات أخرى، لأن رسالة الغفران بقيت محافظة على عناصر ثابتة ولم تفتح المجال لصوت آخر يمكن أن يمثل ثقافة تختلف عن ثقافة المعربي، فهذا العنصر التكويني أو الإطار البلاغي الذي كتبت فيه رسالة الغفران، لم يسهم في بلورة ملامح النص الجديد . وإن كان في بعض الأجناس مقوما من مقومات الجنس وعنصرا من عناصر أفق الانتظار كالسجع القصة الانتقالي، أو احتجب هذا الشكل عن قراء عصره، بل وعن عدد كبير من

قراء في المقامات كما عمد أبو العلاء إلى إبراز وظيفة الرواية التعليمية فحجب شكل عصرنا نحن¹.

إن الحس الأدبي هو القدرة على التصرف الإنساني في المخزون الثقافي ، وليس القدرة على استحضار ملفوظات قديمة، أو القدرة على توظيف الرصيد الأدبي في سياقات جديدة فلو كان ذلك لغدت القصة صورة باهتة للمختارات الأدبية ، لذلك فإننا لا ننظر إلى القطع النصية في رسالة الغفران بما هي ملفوظات جاهزة ، أي بما هي منتوج ثابت ، بل ننظر إليها بما هي كتابة جديدة ، أو فعل في هذه القطع النصية ، وفي الأشكال التي تعبّر عنها ، وذلك لأن هذه العلاقات بين هذه القطع ليست علاقات استطراد وتضمين لا يخضعان لبناء فني محكم ، بل علاقات ذات وظائف فنية تميز هذا الجنس القصصي عن غيره من الأجناس القصصية التي يزخر بها نظام القص في النثر العربي القديم . فالثقافة التي بنى عليها المعربي رسالة الغفران ، تكون نظاماً من الفنون والخطابات ، وقد اختار نماذج دالة على هذه الفنون والخطابات ، وإن تداخل هذه الشواهد في صلب قصة واحدة التي يمثلها ابن القارح وسائر الأشخاص القصصيين من شعراء ولغوين، وهذا التداخل يخرج الكتابة النثرية إخراجاً جديداً.

2- رسالة الملائكة : ذكر بعض المتقدمين الذين كتبوا في أبي العلاء أن من جملة كتبه رسائله رسالة الملائكة ، ومنهم ابن العديم وياقوت في معجم الأدباء ، كما أن له رسائل طوال تجري مجرى الكتب المصنفة كرسالة الغفران ورسالة الملائكة ورسائل دون هذه الرسائل في الطول كرسالة المنينج ... رسائل قصار جرت بها العادة والمكاتبة ... واتفقت كلمتهم على أن رسالة الملائكة ألفها جواباً عن مسائل صرفية سأله عنها بعض الطلبة وأنها جزء واحد، أما المتأخرُون على هذه الرسالة فلم يقفوا عليها كلها وإنما اطلعوا على مقدمتها في الأشباه والنظائر².

أما سبب تسميتها برسالة الملائكة فإن أبي العلاء لم يصرح في هذه الرسالة بسبب تسميتها، ولعل ذلك ما جعل عنوانها لها كما سمي غيرها كرسالة الغفران وتاج الحرّة . وربما

¹- صالح بن رمضان: المعربي ورسالة الغفران، مجاوزة الحدود وحدود المعاوزة، دار اليمامة، تونس، 1992 ، ص 29 .

²- محمد سليم الجندي : رسالة الملائكة ، دار صادر ، بيروت ، 1991 ، ص ح .

كان سبب تسميتها بذلك أنه افتتح القول فيها بالكلام على ملك وملائكة ، ثم ذكر جملة من أسماء الملائكة كعزرائيل وإسرافيل وجبرائيل وميكائيل ومنكر ونكير ورضوان¹ وتشتمل هذه الرسالة على مقدمة وعلى الأوجبة عن المسائل التي سئل عنها أبو العلاء ، أما المقدمة فقد ذكر فيها إحدى وعشرين مادة ، أراد أبو العلاء أن يجعل لها مناسبات تجعل منها وحدة جامعة لهذه الألفاظ وأصرة محكمة بين كل واحد وآخر منها ، فجعل نفسه كأنه أشرف على الموت ، وأراد أن يدفع ملك الموت ويشغله بالبحث عن أصل ملك واشتقاقها ثم جعل نفسه كأنه دخل القبر ، فذكر أسماء لبعض الملائكة ، ثم خرج إلى المحشر ، فتصدى للبحث عن أسماء مسميات تكون في الجنة والنار ، وجعل من ذلك صورة خيالية ترتاح إليها النفس، واستطاع بسببيها أيضاً أن يجمع بين تلك الألفاظ التي تكلم فيها، ولو لا هذه الصورة لما وجد الإنسان مناسبة بين ملك وجهم والكمثرى وطوبى والسدس وغيرها ، وبهذه الصورة دلّ على قدرة واضطلاع بهذا العلم وسعة اطلاع على الغريب والنادر والفصيح .

لقد كان المعربي متواضعاً في هذه الرسالة ، فزعم أن حق مثله لا يسأل ، فإن سئل تعين عليه لا يجيب ، فإن أجاب ففرض لا يسمع ، فإن سمع منه ففرض لا يكتب ، فإن كتب فواجب أن لا ينظر فيه . ومن المظاهر التي امتاز بها في هذه الرسالة ذكر ما يلي :

- 1 سعة الخيال : حيث كان قادراً على اختراع الأخيلة قادراً على تخير الأساليب التي تتفذ كلماته إلى أعماق القلوب ، فقد جعل نفسه كأنه أشرف على الموت وجاءه الملك فأراد أن يدافعه، فذكر له أصل ملك واشتقاقه ثم دار الحديث بينهما على شكل محاورة وبعضها على سبيل التعجب، الهدف منها إيصال هذه المباحث إلى نفوس القراء بغير سامة ولا ملل.
- 2 نقده الأنمة والعلماء، ويتجلى هذا في مثل قوله : (وقد يقع في الكتب ألفاظ مستغلقة فمنها ما يكون تعذر فهمه من قبل عبارة واضع الكتاب، وعلى ذلك جاءت عبارة سيبويه في بعض المواضع) . قوله : أليس صاحبكم سيبويه زعم أن الياء ... قلت : قد زعم ذلك إلا أن السماع عن العرب لم يأت فيه نحو ما قال إلا أن يكون شاداً .

¹ - المرجع نفسه ، ص ح .

وقوله : وكان أبو إسحاق يزعم أن استبرق في الأصل مسمى بالفعل الماضي ... وهذه دعوى من أبي إسحاق ، وإنما هو اسم أجمي عربي .

وقوله : وزعم الفراء أن أصل " لكن " لاكئن ، وهذه دعوى لا تثبت .

وقوله : وكان الفارسي يأبى ترك صرف شيطان ، والرواية على غير ما قال ، والأخبار تدل على خلافه .

3- اعتداده بنفسه وعدم اعتداده برأي غيره ، ويتبين هذا في مثل قوله في سندس : والذي اعتقده أن النون زائدة .

وقوله : لا أمنع أن يجيء الفعل على فعلن ، وإن لم يذكره المتقدمون .

4- سعة اطلاعه على اللغة وقدرته على رد الكلمات إلى الأصول التي يحملها اللفظ وتوجيهه إلى المعنى الذي يريد، وإكثاره من إيراد الأشباه والنظائر فيما يريد إثباته أو نفيه، ويتبين هذا فيما أورده من الأبنية والأوزان .

5- معرفته القراءات المتواترة وغيرها حتى يخيل إلى الإنسان أنه أحاط علما بكل قراءة معروفة في عصره ، ويظهر ذلك في ذكره من قراءة ابن مسعود وابن محيس وغيرهم .

6- كثرة ما يحفظه من هذا العلم وضوابطه العامة ، فكان في كل مادة ، ينشر جملًا من القواعد الصرفية ، إضافة إلى ما كان يحفظه من الضوابط ، والضوابط العامة اللغوية فهذه الكثرة في الحفظ جعلته يرد في هذه الرسالة أبياتاً لأكثر من ستين شاعراً . إضافة إلى قدرته في الاستقصاء وإيراد الأدلة والشواهد وتعليق الأحكام .

7- الابتكار وهي ظاهرة موجودة سائدة في كل أعماله ، فقلما يجد الإنسان أثراً لأبي العلاء إلا وفيه شيء من ابتكاره ، ففي هذه الرسالة قسم بيت الشعر إلى قادر وفاتح وواسط وخاتم وكل بيت إما أن يكمل معناه فيه، أو يكمل في الذي بعده أو الذي قبله أو فيهما جميماً وهذا التقسيم لم أره لغير أبي العلاء¹.

سلك أبو العلاء في هذه الرسالة الطريقة التي سلكها في رسالة الغفران ، فهي رسالة تعكس الوضع الصRFي الذي آل إليه في عصر أبي العلاء في إطار خيالي .

¹ - المرجع نفسه ، ص 4 .

رسالة الصاہل والشاحج : اختلف القدامی فی ما يتصل بعنوان هذا التأليف ، فوسمه البعض بـ "كتاب الصاہل والشاحج" و بـ "رسالة الصاہل والشاحج" ووصفها ابن العدیم وذكر سبب تأليفها بقوله " وكتاب يعرف بـ "رسالة الصاہل والشاحج" يتکلم فيه على لسان فرس وبغل ، وهو كتاب حسن ، صنفه للأمير عزيز الدولة أبي شجاع فاتك ابن عبد الله الروحي مولى منجوتكين العزيزي ، وكان شجاع هذا والى حلب من قبل المصريين في أيام الحاکم وبعض أيام الظاهر¹) . كما ذكرها ياقوت في معجمه ، وتحدث عنها الققطی في كتابه "إنباه الرواة"² كما ذكرها الصفدي في "الوافي بالوفيات"³ وغيرهم .

تنقسم الرسالة ثلاثة خطوط عريضة أولها أنها تقدم صورة كاملة لأحوال حلب في تلك الفترة ، تشمل المجتمع وطبقاته ، وما يدور بين أبنائه من آراء وإشاعات ، كما تقدم صورة ما يحدث في قصور السلاطين والأمراء ، كما تعرض للعلاقات الخارجية ، يتخلل ذلك كله ألوان من الآراء الاجتماعية والنصائح السياسية .

ويتمثل الخط الثاني في طبيعة الثقافة الأدبية واللغوية ، والمعرفة بالمعرض بوجه خاص مما يدخل في باب التعجيز لكل من يدعي معرفة بمثل هذه المسائل .

أما الخط الثالث ، فيتمثل في لون من الدعاية والمرح ، يقدم أبو العلاء من خلالها سخريته وألغازه الأدبية واللغوية التي لا يقدر عليها المتلقى إلا إذا كان من الملazمين والمصاحبين للمعري حتى يمن عليه بزاد من التفسير والشرح لما غمض في الرسالة .

من المؤكد أن أبو العلاء كان يعلم أن عزيز الدولة قد أتعبه الشؤون الداخلية والخارجية وهو في حالة ماسة إلى من يستشيره في البحث عن المخرج ويوفق إلى حسن التدبير ، فما الذي يمنعه من أن يجد في أبي العلاء هذه الدرایة بالأمور ؟ والإھاطة ببواطنها وحسن النظر فيها أن يمنحه منصبا استشاريا ؟ وهل يمكن أن تمرّ عليه هذه المسائل دون أن تلفت نظره وهو الرجل الذي تناقلت عنه الأخبار أنه أوتي حسا نقدية وبصرا بأوزان الشعر ومعانيه ، فإذا لفته هذا ، ووقف على قيمه فما الذي يمنعه من أن

¹ - ابن العدیم : الإنصال والتحری ، (عن تعريف القدماء) ، ص 531.

² - الققطی : إنباه الرواة على أنباه النحة ، ص 45 . (عن التعريف) .

³ - الصفدي : ص 274 . (عن التعريف) .

يستدعي أبا العلاء ويقربه إليه وينحه المنزلة التي تليق به¹ . فإن لم تكن هذه الأمور من شيء، فهل يمكن ألا تحدث هذه الرسالة لما فيها من مرح وروح خفيفة ، تخللت السطور أثرا على نفسه يجعله يأنس بمحالسته ؟

¹ - صلاح رزق : نثر أبي العلاء المعربي ، ص 154 .

الخاتمة

إن صعوبة فهم أبي العلاء المعربي، تدفع القارئ إلى الصبر عليه والتصميم على فهمه، لا للانصراف عنه ولا للزهد فيه إيثارا للراحة وجريا وراء السهولة، خصوصاً أن فهم هذا الشاعر بالذات، يتطلب قارئاً متمرساً، له القدرة على مسيرة أعماله التي تتزع إلى الغموض، ويعرف في مقدمة لزومياته، أنه بنى كتابه : (على بنية حروف المعجم المعروفة بين العامة، لا التي رتبها العلماء بمجاري الحروف) مما يعني على سبيل القطع وجود بنيتين لحروف المعجم إداتها لل العامة، والأخرى لل خاصة، أي وجود معجمين أو مشترطين : ظاهر وخفي، ومن هنا تأتي صعوبة فهم أبي العلاء بنية حروف المعجم المعروفة لدى العامة .

إنها بنية ظاهرية لا تزيد الأمر إلا غموضاً، كما هي الحال في بعض الدراسات الحديثة، ويمكن أن نفهم المعربي فقط بالتعرف على بنية الحروف التي رتبها العلماء، أو بمعنى آخر يمكن أن ندخل هذا التعريف مع ما جاءت به نظرية التلقي في مفهومها لأفق الانتظار الذي طرحته "ياوس" المتمثل في أن العمل الأدبي، ليس مرتبطاً دائماً بجمهور معين، فقد تظهر أعمال تقاوم تلقيها الأول مما يجعلها دون جمهور يرتبط بها ومن ثم تظل غير مقبلاً لفترة معينة، إلى أن تتمكن من تأسيس أفق انتظار جديد ، له معايير جديدة تتزع رضا جمهور معين فيتحقق حولها ، ومن هنا ندرك أن ما ذهب إليه العلماء في موقفهم من أعمال أبي العلاء، ليس بالضرورة أنها النهاية ، لأن النص الأدبي وفق ما يراه أصحاب مدرسة التلقي، هو نص مفتوح وقابل لقراءات متعددة، و في حركة وتطور مستمررين، تبعاً لتطورات القراء والمتلقين، ذلك أنه من القراءة الأولى يتم تأسيس أفق، ثم تتعاظم القراءات بإثراء النص وإعادة إنتاجه أو تعديله فقط، ثم بعد ذلك يخضع للتغيير أو التصحيح. وما لاحظناه في هذا البحث أن بعض الدراسات التي تبنت بعض المناهج الانطباعية أو التاريخية، لم تكن تميز بين ما هو تخيلي وما هو واقعي أي بين اللغة الشعرية ولغة التخاطب اليومي ، يقول المعربي :

بني زمني هل تعلمون سرائرأ علمتُ ولكنني بها غير بائح

هذا الإلحاح على أنه يخفي ما يعلم ، قد يعود إلى كونه يخشى ألا يبصر القارئ ما يريد قوله حقا، أي ما لم يقله بصفة صريحة ، لهذا نجده حريصا على استحضار قارئ متميز ، وهذا ما لمسناه في شروحه عندما يستعصي الأمر على القارئ ، كما يرى أن الإفصاح لا يعني بالضرورة الوضوح، فهو يؤكد مرارا بناء الكلام على الغموض والإبهام ، يقول :

نقول على المجاز وقد علمنا بأن الأمر ليس كما نقول

وربما العجز الذي لقيه معاصروه في إدراك مراميه، يعود إلى أفق انتظار الجمالية التقليدية التي تختلف في معاييرها عن الجمالية التي استحضرها وألفها المعربي في أشعاره، فهي جمالية لم تجر على أساليب العرب الموروثة، التي لا يمكن نقلها إلى نوع آخر .

نلاحظ أيضا أن المعربي أحدث انقلابا في الخط الأفقي لنظام القصيدة العربية بتقاليدها المعهودة، حيث أقحم موضوعات كانت حكرا على مجال الفلسفة والفكر، وحوّلتها من مقولات ذهنية إلى معانٍ جمالية وفنية ، وقد أفرغتها في قالب فني جميل ، ويعدّ هذا التعالق بين الجنسين منحى فنيا ، لم تألفه الشعرية التقليدية ولم تتقبل نموذجه الشعري الجديد .

من هنا كان الغموض يلازم المعربي ، وعلى القارئ أن يعدّ العدة كاملة للفهم والكشف والاستيعاب لدخول عالم أبي العلاء المكتظ بالألغاز والأسرار والطلاسم .

وما تعرض له التراث على مدى العصور ، خصوصا وأن العربية قد أصابها التغيير وجهل أهلها بها ، علاوة على عدم صيانتهم لها من الألفاظ المدسوسـة والمنحولة والمبدلـة، كما يرد على لسان الخليل بن أحمد في رسالة "الملاـئكة" : (إن الله جلت قدرته ، جعل من يسكن الجنة من يتكلـم بكلـام العرب ناطـقا بأفـصح اللـغات ، كما نطق بها يـعرب بن قحطـان أو مـعد بن عـدنـان وـأبـنـاؤـه لـصـلـبـه ، لا يـدرـكـهـمـ الـزيـغـ وـلـاـ الـزلـلـ ، وإنـماـ اـفـقـرـ النـاسـ فيـ الدـارـ الـغـرـارـةـ " إلى علم اللغة والنحو ، لأنـماـ اـفـقـرـ النـاسـ تـغـيـيرـ ، أماـ الآـنـ فقدـ رـفـعـ عنـ أـهـلـ الجـنـةـ كـلـ الخـطـأـ وـالـوـهـ) .

نستنتج أن مقام شعرية المعارضة، لم يعد شعرها سهلا تسابق معانيه ألفاظه، فأصبحت تتميز بنوع من التعقيد، يشكل نظاما دلاليا للتعقيـدـ الحـضـاريـ نفسهـ، ولـماـ لمـ تستـطـعـ

الشعرية التقليدية أن تساير علوماً و المعارف جديدة، ترتب عن لها مجموعة من الأسئلة، تعبّر عن روح العصر، نشأت شعرية أخرى، استعيرت من هذه العلوم تقنيات حولتها إلى تجارب فنية ، تمزج بين الفكر والشعور ، بين العاطفة والعقل، وحاولت أن تقدم أوجوبة عن أسئلة العصر ، وهذا شيء لم يألفه الذوق الفني السائد الذي ظل ملتصقاً بمعايير الشعرية التقليدية ، وللهذا السبب دخلت الشعرية التي اتبعها المعربي في صراع مع الأفق القديم ، وهذا ما دفع بالعلماء و الشراح إلى الاهتمام بهذه الشعرية شرعاً وتفسيراً .

كما نستخلص من الدراسة أن المعربي، وإن كان ميالاً إلى شعرية التخييل في مرحلة الصبا ، ويشتراك في ذخيرة واحدة مع سائر الشعراء ، إلا أنه أصبح في المرحلة الثانية حريضاً على تقديم حقائق معرفية حيث وقف الشاك المتردد، بالإضافة إلى البحث عن تأسيس أفق انتظار جديد ، يقوم على الصدق بدل الكذب.

إضافة إلى المناظرة والحوار اللتين اتسمت بهما أعماله الشعرية والثرية على وجه العموم، ورسائله على وجه الخصوص، وقد تجلى ذلك في رسالتى الغفران والملائكة اللتين كان يقصد من ورائهما الغاية التعليمية.

ومن النتائج التي استقيناها أنه كان شارحاً لأعماله غاية فيما استعصي على القراء نتيجة الغموض الذي اتسم به أدبه، مما جعل القراء متفاوتين في الحكم له أو عليه، خاصة في مجال المعتقد الديني، وهذا يظهر لنا بينما في كتاب "زجر النابح" الذي خصه للرد على قادحيه ، أو في الرد على ابن القارح في الحوار الذي جرى بينهما في رسالة الغفران بغرض إظهار مهاراته اللغوية وتفوقة الفكرى ، وقد تم هذا بأسلوب استطراد شيق جعل من رسالة الغفران مصدراً لكل المعارف اللغوية والأدبية وأصناف الأجناس الأخرى.

أما موقفه من الموضوعات الاجتماعية فلا تكاد تحصى إذ ضمنها في مختلف آثاره، ومن هنا كان اهتمامنا مركزاً على بعض القضايا المطروحة للبحث كقضية المرأة والنسل، فالذين اهتموا به يقررون على أنه قد تحامل على المرأة وعلى النسل، غير أن الذي يتقرى أبيات المعربي بدقة لا يجد قلباً من قلوب البشر، وعى من الرأفة والاعطف على كل حيٍّ معشار ما وعاه قلب المعربي، وما المرأة إلا وسيلة لإخراج البشر من البؤس والشقاء.

مصادر البحث ومراجعة

- 1- القرآن الكريم .
- 2- ابن سلام الجمي : طبقات حول الشعراء، تحرير : محمود محمد شاكر، مطبعة المدنى، القاهرة، (د.ت) .
- 3- ابن قتيبة عبد الله بن مسلم : غريب الحديث ، تحرير : عبد الله جبوري ، مطبعة العانى . بغداد ، 1977 .
- 4- ابن النديم : الفهرست ، طبعة لايبسک ، القاهرة ، 1871 .
- 5- أبو حيان التوحيدي : الإمتاع والمؤانسة ، المكتبة العربية ، بيروت ، 1953 .
- 6- أبو العلاء المعري : ترجمة أمجد الطراولسي، مجمع اللغة العربية، ط2، 1982 .
- 7- : ديوان سقط الزند ، ط2، دار صادر ، بيروت ، 2005.
- 8- : ذكرى حبيب ، شرح التبريزى ، تحرير : نادية علي الدولة .
- 9- : رسائل أبي العلاء ، دار عالم الكتب ، بيروت، تحرير : عبد الكريم خليفة، عمان، 1976 .
- 10 : رسالة الصاھل والشاحج ، تحرير : عائشة عبد الرحمن ، دار المعارف ، القاهرة ، 1975 .
- 11 : رسالة الغفران، ط11، تحرير : عائشة عبد الرحمن، دار المعارف، القاهرة، 1977 .
- 12 : رسالة الملائكة ، تحرير : محمد سليم الجندي، دار صادر، بيروت، 1991 .
- 13 : زجر النابح ، تحرير : أمجد الطراولسي ، مجمع اللغة العربية ، دمشق ، 1965 .
- 14 : سقط الزند، تحرير : أحمد شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت، (د. ت) .
- 15 : شرح ديوان المتنبي، تحرير : عبد المجيد دياب، دار المعارف،

- القاهرة، 1992.
- 16 ضوء السقط ، تح : فاطمة بن حامي ، كلية الآداب ، ظهر المهراز ، فاس ، 1999.
- 17 عبث الوليد ، تح : ناديا سيف الدولة ، (د، ت).
- 18 الفصول والغايات و تمجيد الله والمواعظ ، تح : محمد حسن زناتي ، الهيئة المصرية للكتاب ، مصر ، 1977.
- 19 اللزوميات، تح : جماعة من الأخصائيين، دار الكتب العلمية، بيروت، 2001.
- 20 معجز أحمد ، تح : عبد المجيد دياب ، دار المعارف ، القاهرة، ط 2 ، 1992.
- 21 إدريس بلملح : المختارات الشعرية وأجهزة تلقيها عند العرب، كلية الآداب والعلوم الإنسانية ، الرباط ، 1992.
- 22 أحمد أمين : ظهر الإسلام ، ط 4، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، 1966.
- 23 ضحى الإسلام ، دار التأليف والترجمة، القاهرة ، 1936.
- 24 أحمد بورحسن : نظرية التلقي، إشكالات وتطبيقات، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الرباط، 1993.
- 25 أحمد طابيعي : القراءة بالمماثلة في الشعرية العربية القديمة، منشورات زاوية وفنون ، الرباط ، 2007.
- 26 أرسطوطاليس : فن الشعر ، تح : عبد الرحمن بدوي ، مكتبة النهضة المصرية العامة ، القاهرة ، 1979.
- 27 أفت كمال الروبي : نظرية الشعر عند الفلسفه المسلمين ، دار التدوير ، بيروت ، 2007.
- 28 إلياس سعد غالى : حديقة الحيوان في لزوميات أبي العلاء المعري ، مطبعة المجد، دمشق، 1977.
- 29 : حديقة النسل ،

- 30 أمجد الطرابلسي : مأساة شيخ المعرفة ، مطبعة المعارف الجديدة، الرباط، 1990.
- 31 إميل توما : الحركات الاجتماعية في الإسلام ، ط2، دار الفارابي، بيروت، 1981.
- 32 بديعة شهير : الرؤية الاجتماعية في شعر المتتبّي، كلية الآداب والعلوم الإنسانية ، فاس ، 1999.
- 33 بلخانوف : الفن والحياة الاجتماعية ، دار التقدم ، موسكو ، 1983.
- 34 بنيلوبي مري : العقيرية تاريخ وفكرة، عالم المعرفة، تر: محمد عبد الواحد محمد، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1966.
- 35 بوجمعة شتوان : بلاغة النص وعلم الشعر في التراث النقدي، منشورات مخبر تحليل الخطاب، جامعة مولود معمر، تيزني وزو، دار الأمل، 2007.
- 36 التبريري وأخرون : شروح سقط الزند، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، 1986.
- 37 الجاحظ : البيان والتبيين ، تج: عبد السلام هارون ، دار الجيل ، (د،ت).
- 38 جمال شحيد : في البنية التركيبية ، دار ابن رشد ، ط1، دمشق، 1982.
- 39 حسن الحاج حسن : علم الاجتماع الأدبي، المؤسسة الجامعية للدراسات الجامعية، لبنان، 1983.
- 40 حسين إبراهيم حسن : تاريخ الإسلام السياسي والثقافي والاجتماعي، دار النهضة المصرية ، القاهرة ، 1991.
- 41 حسين مروة : دراسات نقدية في ضوء المنهج الواقعي، دار الفارابي، بيروت، 1982.
- 42 : النزعات المادية في الفلسفة العربية الإسلامية، ط3، دار الفارابي، بيروت، 1980.
- 43 حميد الحميداني : القراءة وتوليد الدلالة ، المركز الثقافي العربي،

- الدار البيضاء، المغرب، 2003.
- 44 حميد سمير : النص وتفاعل المتلقي في الخطاب الأدبي عند المعربي ، اتحاد الكتاب العرب ، دمشق ، 2005 .
- 45 خالد وليد محمود : أبو العلاء الناقد الأدبي ، وزارة الثقافة ، بغداد ، 1982 .
- 46 الخطيب التبريزي وآخرون : شروح سقط الزند ، الهيئة العامة للكتاب ، القاهرة ، 1986 .
- 47 الخطيب التبريزي : شرح ديوان أبي تمام ، تحرير عبدة عزام ، دار المعارف القاهرة ، 1964 .
- 48 الزرقاوي محمد عجاج : منهج أبي العلاء في شرح الشعر ونقده، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الرباط، 1996.
- 49 زكي المحساني : أبو العلاء ناقد المجتمع ، دار المعارف ، بيروت ، 1963.
- 50 سعيد السيد عبادة : أبو العلاء الناقد الأدبي ، دار البصائر، القاهرة ، 2007.
- 51 سعيد عمري : من منظور نظرية التلقى ، مطبعة أنفوبرانت، فاس، 2009.
- 52 الشهريستاني : الملل والنحل، تحرير عبد العزيز الوكيل ، مؤسسة الحلبي ، القاهرة ، (د.ت.).
- 53 شوقي ضيف : عصر الدول والإمارات، دار المعارف، القاهرة ، (د.ت.).
- 54 : الفن ومذاهبه في النثر العربي، ط5، دار المعارف، القاهرة، (د.ت).
- 55 الطاهر لبيب : سوسيلولوجيا الغزل العربي، ترجمة حافظ الجمالى، وزارة الثقافة، دمشق، 1981.
- 56 طه حسين : الأعمال الكاملة ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، 1974 .
- 57 : تجديد ذكرى أبي العلاء، ط2 ، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 1983.
- 58 طه حسين وآخرون ، تعريف القدماء بأبي العلاء ، دار الكتب والوثائق القومية ، القاهرة ، 2003.

- 59 طيب تيزيني : مشروع رؤية جديدة للشعر العربي في العصر الوسيط ، دار دمشق ، 1971.
- 60 صالح بن رمضان : المعربي ورسالة الغفران ، مجاوزة الحدود وحدود المجاوزة ، دار اليمامه ، تونس ، 1992.
- 61 صالح حسن اليظي : الفكر والفن في شعر أبي العلاء المعربي، دار المعارف ، القاهرة ، 1981 .
- 62 صلاح رزق : نثر أبي العلاء المعربي ، دار غريب ، القاهرة ، 2005.
- 63 عائشة عبد الرحمن : رسالة الغفران ، دار المعارف ، القاهرة ، 1999 .
- 64 : مع أبي العلاء في رحلة حياته،دار المعارف، القاهرة، 1988 .
- 65 عبد العزيز الميمني الراجكوتى الأثري الهندي : أبو العلاء وما إليه ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 2003 .
- 66 عبد الفتاح كليطو : أبو العلاء المعربي أو متأهات القول ، دار توبقال للنشر، المغرب ، 2000 .
- 67 عبد القادر زيدان : قضايا العصر في أدب أبي العلاء المعربي، الهيئة العامة المصرية للكتاب ، القاهرة ، 1986 .
- 68 عبد القاهر الجرجاني : أسرار البلاغة ، تح : محمود محمد شاكر ، دار المدنى ، جدة ، 1991 .
- 69 عبد المجيد دياب : شرح ديوان المتتبى ، دار المعارف ، مصر ، ط2، 1992
- 70 عمر فروخ : أبو العلاء المعربي ، دار الشروق ، بيروت ، 1960 .
- 71 فاطمة البريكي : قضية التلقي في النقد العربي القديم، دار الشروق ، عمان ، 2006
- 72 لوسيان جولدمان : المادية الديالكتيكية وتاريخ الأدب والفلسفة، تر: نادر ذكري، دار الحداثة، بيروت، 1981 .

- 73 المنهجية في علم الاجتماع الأدبي، تر: مصطفى المنساوي،
دار الحداثة، بيروت، 1981.
- 74 مارون عبود : أدب العرب ، دار الثقافة ، بيروت ، 1960.
- 75 زوبعة الدهور ، دار مارون عبود ، بيروت ، (د . ت) .
- 76 مجموعة من المؤلفين : أسس علم الجمال الماركسي اللبناني ، دار التقدم ،
موسكو، 1980.
- 77 : البنية التكوينية والنقد الأدبي ، تر: محمد سبيلا ،
مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، 1984.
- 78 : الماركسية والتراث العربي الإسلامي، دار الحداثة،
بيروت ، 1980.
- 79 محمد أديوان : النص والمنهج ، دار الأمان ، الرباط ، 2006 .
- 80 محمد الدناي : نظرية الشعر عند أبي العلاء المعربي ، كلية الآداب والعلوم
الإنسانية، ظهر المهراز ، فاس ، 2000 .
- 81 محمد زكي العشماوي : فلسفة الجمال في الفكر المعاصر ، دار النهضة
العربية ، بيروت ، 1981.
- 82 محمد طاهر حمسي : مذاهب أبي العلاء في اللغة وعلومها ، دار الفكر ،
دمشق ، 1986 .
- 83 محمد سليم الجندي : الجامع في أخبار أبي العلاء المعربي وآثاره ، ط2، دار
صادر، بيروت ، 1992.
- 84 محمد عمارة : فجر اليقظة القومية ، ط3، دار الوحدة، بيروت، 1981.
- 85 : رسالة الملائكة ، دار صادر بيروت ، 1991.
- 86 محمد نديم حشفة : تأصيل النص ، مركز الإنماء الحضاري، حلب، 1997.
- 87 مصطفى السقاء وآخرون ، شروح سقط الزند ، المغرب ، 1987.
- 88 مهدي صلاح حسن : أنماط البث والتلقي في الخطاب الروائي المعاصر، دار
الثقافة والإعلام ، الشارقة، 2006.

- 89- نجيب سرور : تحت عباءة أبي العلاء ، المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ، 2008.
- 90- واجدة مجید عبد الله الأطرقجي : المرأة في الأدب العباسي ، وزارة الثقافة والإعلام ، 1981.
- 91- وائل بركات وآخرون : اتجاهات نقدية حديثة ومعاصرة ، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، دمشق، 2004.
- 92- ياقوت الحموي : معجم الأدباء ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، 1991.
- 93- يسري محمد سلامة : النقد الاجتماعي في آثار أبي العلاء المعربي، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، 1993.
- 94- يوسف البديعي : أوج التحري عن حيثية أبي العلاء المعربي ،
- 95- يوسف العثماني : الاهتمامات اللغوية في آثار أبي العلاء المعربي، مطبعة المغرب للنشر، تونس، 2005.

مجلات

- 96- دراسات عربية : (لوسيان جولدمان، بعض آرائه في سياسة الاجتماع) حلمي شعراوي ، عدد 10، دار الطليعة، بيروت، 1979.
- 97- : (مفهوم رؤية العالم عند لوسيان جولدمان) الطائع الحدادي ، عدد 13، سنة 21، دار الطليعة، بيروت، 1985.
- 98- طاهر لبيب : سوسيولوجيا الثقافة ، دار الحوار ، اللاذقية ، 1987.
- 99- عالم الفكر : (الرؤية الاجتماعية في النقد الفارسي المعاصر) علي الكردي، مجلد 16، عدد 4، وزارة الإعلام ، الكويت ، 1985.
- 100- فصول : (النقد الأدبي وعلم الاجتماع) حافظ دياب ، عدد 1، مجلد رابع، الهيئة المصرية العامة، القاهرة، 1983.
- 101- المعرفة : (علم الاجتماع الأدبي) فهد عكام ، عدد 52، وزارة الثقافة، دمشق، 1983.
- 102- الموقف الأدبي : (مدخل إلى مصطلح الواقعية) خلدون الشمعة، عدد 85،

اتحاد الكتاب العرب ، دمشق ، 1978.

المراجع الأجنبية

- 103- Hans Robert Jaus : Pour une herméneutique littéraire,
traduction, Maurice Jacob,
Gallimard , Paris , 1988.
- 104 - Lucien Goldmann : Le structuralisme génétique de
noël, Gonthier, Paris 1977.
- 105 - : Recache dialectique , Gallimard,
Paris 1959.
- 106 -..... : Le Dieu caché, Gallimard, Paris
1955.
- 107 – : Marxismes et sciences humaines,
Gallimard, Paris 1970.
- 108 - Mme de Staël :De la littérature,Larousse, Paris 1935.
- 109- Michael Riffaterre : La production du texte, Ed. Seuil.
Paris, 1997.

فهرس الموضوعات

01.....	مقدمة
06.....	مدخل
29.....	الفصل الأول
30.....	ثقافة أبي العلاء ودورها في تشكيل مواقف التأفي
30.....	المبحث الأول
30.....	مواقف من ثقافة عصره
51.....	المبحث الثاني
51.....	مواقف من رحلاته
62.....	المبحث الثالث
62.....	مواقف نقدية لمن قرأه من القدماء والمحدثين
78.....	الفصل الثاني
78.....	تلقي المعربي للشعرية الكلاسيكية
79.....	المبحث الأول
79.....	الشعرية وعملية الإبداع
96.....	المبحث الثاني
96.....	الشعرية وطريقة التشكيل
108.....	الفصل الثالث
108.....	المعربي متلقياً للنصوص
109.....	المبحث الأول
109.....	المعربي شارحاً لنصوصه
128.....	المبحث الثاني
128.....	المعربي شارحاً لنصوص غيره
162.....	الفصل الرابع

تلقي المعرفي الاجتماعي والفكري

163	المبحث الأول
التلقي الاجتماعي في الأدب الغربي	
196.....	المبحث الثاني
صور من التلقي الاجتماعي والفكري عند المعرفي	
197.....	المبحث الثالث
المرأة والنسل	
211.....	المواقف الفكرية في رسائله
211.....	- رسالة الغفران.....
222.....	- رسالة الملائكة.....
227.....	الخاتمة.....
230	قائمة المصادر والمراجع
238	فهرس الموضوعات